

MF
QUOTIDIEN
 ☎ (027) 23 30 51
 Service des abonnements:
 ☎ (027) 23 43 55 - 23 43 56
 Publicité: Publicitas Sion
 ☎ (027) 21 21 11
1 fr. 20

electra
 RADIO-TV-HI-FI-VIDEO
S. MICHELOTTI - SION
 Nos ventes se doublent d'un service personnalisé.
 40%
 Livraisons Démonstrations Gratuites
RADIO - TV - HI-FI - VIDÉO
 Tél. (027) 22 22 19

Ford Probe GT Turbo.
 Moteur 2,2 litres multisoupapes ABS, tempomat, climatisation, toit panoramique, radiocassette.
 0 à 100 km/h 7,6 sec. Fr. 39 900.-
Kaspar sa
 SION (027) 22 12 71 MARTIGNY (026) 22 63 33

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Viticulture valaisanne

AU FEU!



Millésime prometteur mais pas sans problème d'écoulement.

Le millésime 1989 est prometteur. La qualité exceptionnelle d'une bonne partie de la récolte reste gravée dans les esprits. Et pourtant, à ce tableau idyllique, force est d'opposer la réalité. La viticulture valaisanne, royaume incontesté du petit ouvrier-employé-vigneron, gênée aux entournures par une dispersion massive de l'offre, dépourvue de moyens légaux d'intervention, doit affronter les aléas d'une récolte pléthorique. Les résultats, qui seront connus la semaine prochaine, risquent de se situer dans la fourchette des volumes encavés en 1982 et 1983 (70 à 80 millions de litres environ).
 Le chasselas, d'appellation

fendant, pourrait presque doubler (36 à 40 millions de litres) par rapport aux possibilités réelles d'absorption du marché.

Le Valais s'apprête-t-il à rejouer la mauvaise comédie des années passées?

On serait tenté de le penser en observant le déroulement du feuilleton viticole. Toutefois, si le scénario paraît identique, le contenu est sensiblement différent. Dans un décor de libéralisme économique international, excluant toute aide de la Confédération, les responsables des milieux vitivinicoles vont s'efforcer d'éteindre l'incendie. Armés de leur seule bonne volonté, ces

pompier de service lutteront pour atténuer les méfaits d'un feu dévastateur: la surproduction. En guise de lance à incendie, ils brandissent, ainsi que nous le confiait M. Jean-Pierre Guidoux, président de l'Organisation pour l'économie viti-vinicole valaisanne (OPEVAL), un déclassement volontaire d'une partie de la vendange.

Une solution purement économique qui ne s'inscrit hélas! pas dans la ligne d'une politique à long terme, mais s'affirme comme le seul moyen de ne pas sombrer et de sauvegarder les acquis. **(23)**
 Ariane Alter

Création de l'Institut Kurt-Bösch, centre universitaire interdisciplinaire

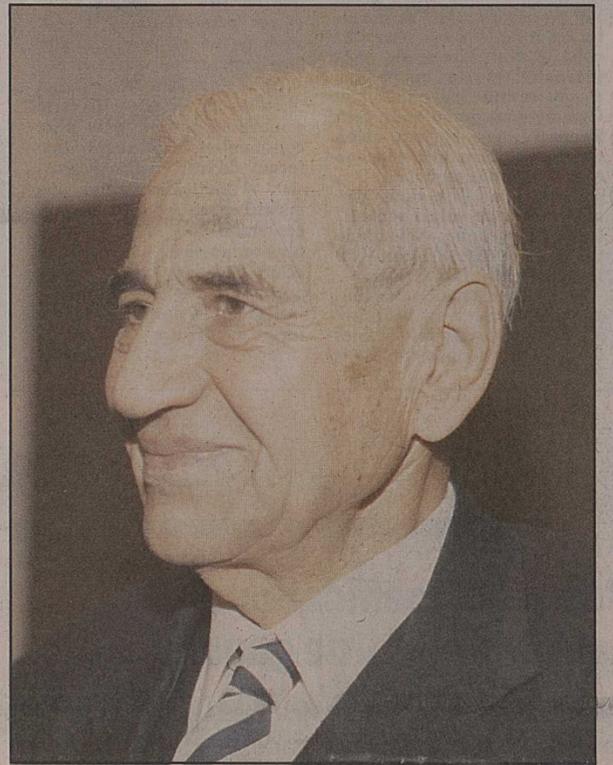
Une carte importante pour le Valais

La création, hier à Sion, de l'Institut universitaire inter et transdisciplinaire (Institut Kurt-Bösch) fera date dans l'histoire des relations entre le Valais et les hautes écoles de Suisse et de l'étranger.

Le nouveau centre fonctionnera toute l'année. Des cours pluridisciplinaires réuniront étudiants, professeurs et chercheurs de tous les horizons sur des thèmes ou des problèmes communs.

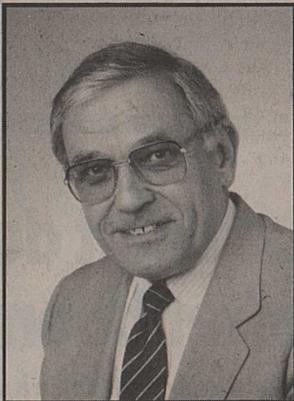
L'importante infrastructure mise à disposition de sa fondation valaisanne par M. Kurt Bösch permettra d'héberger quasiment gratuitement les participants aux cours ou aux colloques. Ces rencontres auront un caractère national et international.

Le nouveau centre universitaire d'échanges pluridisciplinaires est un projet unique en son genre. Il contribuera notamment à ouvrir le Valais sur l'Europe des universités et de la recherche. **(29)**



M. Kurt Bösch.

club des managers



Rudi Furrer
 AISA, Vouvry
Le roi du tube **(53)**

Personnalité marquante de la vie sédunoise, le docteur Bernard Morand est mort **(51)**

Hockey: la bombe



Igor Larionov: «J'accuse.»

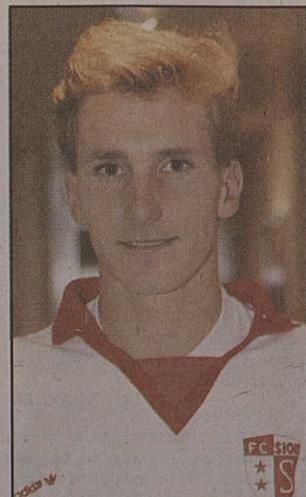
Remo

Les Russes dopés!

C'est en tout cas ce qu'affirme haut et fort Igor Larionov, l'ex-ailier de la fantastique première ligne d'attaque soviétique Krutov-Makarov-Larionov au travers d'un ouvrage intitulé «La première ligne serait belle», qu'il vient de faire paraître auprès d'un éditeur finlandais. Transféré à Vancouver au cours de l'été, l'ancien international du CSKA Moscou (32 ans) raconte en effet que l'entraîneur national Viktor Tikhonov a obligé ses joueurs à subir des injections de produits interdits, lors des championnats du monde de Moscou en 1986 notamment. Selon Larionov, qui garantit la véracité des faits, les contrôles antidopage auraient, eux aussi, été truqués à cette occasion. Un sacré coup dur pour le hockey. En Suisse, c'est la stupéfaction. **(4)**

Le FC Sion se rend à la Pontaise

Deux vedettes pour un derby



Lausanne - Sion: c'est pour demain. Ce derby romand attise l'intérêt depuis peu. Barberis devrait en principe bénéficier de la rentrée du nouveau venu, le Bulgare Iskrenov (à gauche). De son côté, Débonnaire utilisera fort probablement les services de Lukas Tudor le Chilien (à droite), arrivé à Sion il y a huit jours. **(11)**
 ASL/Mamin

Ferd Lietti SA
 SION-MONTHEY
Expositions permanentes CARRELAGES
 Marbres - Tapis moquettes
 Gébérit - Cuisines - Sanitaires
 Cheminées - Matériaux
 Parquets, etc.

demain c'est dimanche

A l'affût d'un regard...

L'Evangile d'aujourd'hui? Un véritable chassé-croisé de regards! De quoi passionner un bon cameraman de télévision...

Il y a d'abord notre petit Zachée qui veut absolument voir Jésus au passage. Voir Jésus! Saint Luc insiste et montre notre trop petit bonhomme grimant sur son sycamore sans craindre le ridicule, lui chef des collecteurs d'impôts.

Et puis, il y a Jésus qui lève les yeux pour chercher ce regard qui cherche. Cela seul compte pour le Seigneur dans cette foule anonyme: «Zachée! Aujourd'hui il faut que j'aie demeure chez toi!» Regard qui vivifie...

Il y a enfin «Monsieur tout-le-monde» qui voit cela, mais en surface: «Jésus... chez un pécheur! quelle horreur!» Regard qui tue...

«Seigneur, s'écrie Zachée, je fais don aux pauvres de la moitié de mes biens. Et si j'ai fait du tort à quelqu'un, je vais lui rendre quatre fois plus!» Et voilà le vrai miracle de cette rencontre: un riche qui partage et qui restitue au quadruple! Comme il est grand notre petit Zachée! Il nous apprend qu'on ne grandit bien que sous un regard qui nous espère...

Mais qu'a-t-il à nous dire aujourd'hui ce voleur repent? Dans l'encyclique «Sollicitudo rei socialis» (N° 28), Jean Paul II nous l'a écrit l'an dernier: «Une constatation déconcertante devrait nous instruire: à côté des misères intolérables du sous-développement, nous

nous trouvons devant une sorte de surdéveloppement, également inadmissible, parce que lui-même est contraire au bien et au bonheur authentiques.

En effet, ce surdéveloppement, qui consiste dans la disponibilité excessive de toutes sortes de biens matériels pour certaines couches de la société, rend facilement les hommes esclaves de la «possession» et de la jouissance immédiate. Et cela sans autre horizon que la multiplication des choses ou le remplacement continu de celles que l'on possède déjà, par d'autres encore plus perfectionnées.

C'est que qu'on appelle la civilisation de «consommation» qui comporte tant de «déchets» et de «rebuts». Un objet possédé est déjà-dépassé par un autre plus perfectionné. Alors il est mis au rebut, sans que l'on tienne compte de la valeur permanente qu'il peut avoir en soi ou pour un autre être humain plus pauvre.

Nous touchons tous de la main les tristes effets de cette soumission aveugle à la pure consommation: d'abord une forme de matérialisme grossier, et en même temps une insatisfaction radicale. Car on comprend tout de suite que plus on possède, plus aussi on désire. Pendant ce temps, les aspirations les plus profondes restent insatisfaites, peut-être même étouffées.»

Chanoine Ed. Zumofen ■

COINTRIN

L'intransigeant major Troyon «dégage»

Commandant depuis trente ans de l'efficace SSA (Service de sécurité de l'aéroport de Genève-Cointrin), le major Roland Troyon a pris cette semaine sa retraite officielle. Devant les personnalités qui assistaient à la cérémonie de transmission du commandement à son successeur, le capitaine Duchosal, il a dit qu'il ne faisait que «dégager». Puis il a pris son épée, comme les chevaliers du Moyen Age qui adoubaient leurs compagnons d'armes en posant la lame du glaive sur chaque épaule pour leur transmettre l'autorité. A l'apéritif qui suivit, le célèbre Roland Troyon – toujours affublé du mot de «major» – annonça qu'il ouvrirait le lendemain une agence privée de protection rapprochée!

On connaît Roland Troyon pour ses «coups de gueule» assassins. On n'a pas oublié qu'il avait renvoyé son livret de service au conseiller fédéral Gnägi lorsque celui-ci avait cédé aux exigences de terroristes palestiniens en 1970. Cette semaine encore, il traitait de «félon» tel conseiller d'Etat socialiste qui se déclare partisan d'une Suisse sans armée.

Son bataillon de secours et d'intervention n'a heureusement pas eu à intervenir souvent. Une fois lors d'un mauvais atterrissage d'un avion d'Egypt Air il en a sauvé les passagers, et une autre fois lors du détournement sur Genève du DC-10 d'Air Afrique où les «hommes de Troyon» avaient arrêté sans ménagement l'assassin d'un steward innocent. On sait moins qu'en trente ans, le «major» est intervenu en personne à plus de cinq mille reprises pour désamorcer des explosifs divers sur le territoire cantonal.

Il y a une anecdote qu'on aime à rapporter sur «le major». Le Conseil d'Etat hésitait à autoriser les gardes de l'aéroport à porter des armes à feu. Alors Troyon s'est présenté à l'Hôtel de Ville en portant une hallebarde! Les magistrats ont tout de suite compris et, depuis lors, les gardes veillent sur Cointrin avec les armes automatiques les plus modernes.

Tenté par Vigilance au début du mouvement, Roland Troyon s'en est vite distancé, ne voulant pas transiger sur ses convictions de «marginal de droite» par souci du compromis politique.

Ce soldat hors du commun affirme que «la troupe a le droit d'être bien commandée», et juge notre armée sur le caractère de ses chefs. On se souvient de ses commentaires tranchants à propos de l'affaire Jeanmaire. Mais Troyon, courageux, est aussi un homme de cœur. N'a-t-il pas effectué plusieurs missions pour le CICR au Moyen-Orient, et avec Edmond Kaiser lors de la guerre du Biafra pour y sauver 1200 enfants?

Ce fut aussi lui qui contribua à la création de la première compagnie suisse de parachutistes; sa propre carrière dans cette arme fut hélas brutalement arrêtée par une mauvaise chute lors d'un concours en Allemagne.

Dans son livre «Révolte et discipline», Troyon conclut en regrettant de n'avoir pas accompli davantage «contre l'injustice et la bêtise qui sévissent en ce triste monde» et de devoir «assister presque impuissant à la décadence de notre société occidentale», enviant les patriotes afghans qui «savent encore donner leur vie pour la liberté».

P.-E. Dentan



anticorps

Pseudoclassification: «de droite», «de gauche», etc.

Dans le paysage politique on utilise (depuis 1791) un peu à tort et à travers deux termes – «de droite» et «de gauche».

Ainsi, le courant issu de la contre-révolution et originairement hostile à l'acquis de la Révolution française fut désigné «de droite» tandis que les députés opposés au veto royal qui, lors de la séance du 28 août 1789 se regroupèrent à la gauche du président de l'Assemblée constituante, furent logiquement désignés «de gauche» (1). Depuis, on a conditionné l'opinion publique en affirmant continuellement: «de droite» = conservateurs, réactionnaires (autrement dit, les méchants!) alors que «de gauche» = progressistes, avancés, novateurs, révolutionnaires (autrement dit, les bons!). Le «conservatisme» est défini comme étant la tendance d'une personne, d'un parti ou d'une société manifestant de l'hostilité à toute modification des structures économiques, sociales ou politiques, pendant que le «progressisme» caractérise la position de ceux qui, dans un domaine particulier, sont partisans des réformes profondes (2).

Comme il fallait s'y attendre, étant basée uniquement sur un critère topologique jugé valable sur la vaste étendue d'un... hémicycle, il y a deux cents ans (!), la pseudoclassification «de droite» et «de gauche» s'avère purement et simplement fantaisiste, sinon nocive. En fait, la durabilité d'une classification est garantie par le choix de critères sûrs. Or, l'étiquette «de droite» ou «de gauche» est en réalité vide de sens car cette pseudoclassification ne résiste pas à une analyse sérieuse.

Selon Marcel Regamey, le parti catholique représentait l'ancienne Suisse, la droite, alors que le parti radical, la nouvelle, la gauche. Plus tard, l'arrivée des socialistes rejeta sur leur droite les radicaux, qui ne restèrent un parti de gauche que dans les cantons où ils avaient à lutter contre les catholiques conservateurs (3). «Plusieurs partis sont apparus entre les deux guerres, dont on ne sait si on doit les classer à gauche ou à droite» (ex. le parti de paysans, artisans et bourgeois, le parti des indépendants fondé par Dutweiler, etc. (4)).

La prise du pouvoir par les bolchéviks en 1917 – bolchéviks qui se voulaient «progressistes, avancés, novateurs», partant partisans des réformes profondes – changea fondamentalement le paysage politique dans le monde. Aussi la reconnaissance diplomatique d'un régime imposé par des

révolutionnaires professionnels – tous membres du PCUS, et il n'y a aucune commune mesure entre le PC et les autres partis «traditionnels» eut-elle pour résultat le «glissement» de tous ces partis vers la «droite». En acceptant de mettre sur le même pied le PC et les partis «traditionnels», les démocraties de type occidental entrèrent dans le jeu des communistes et se placèrent (théoriquement) et automatiquement dans la situation la plus défavorable, à savoir celle «réservée» aux conservateurs (1).

D'autre part, si en Occident ce sont (principalement) les journalistes qui collent les étiquettes «de droite» et «de gauche», dans les pays communistes ce sont exclusivement les dirigeants du PC qui ont le droit de désigner les «déviationnistes» («de droite» ou «de gauche») des «déviationnistes» qui s'écartent si peu que ce soit de la ligne toujours juste du dirigeant en place, cela s'entend. Et en pays communiste, un «déviationniste» n'est ni «progressiste» ni «avancé», ni «révolutionnaire», tant s'en faut; il est tout simplement liquidé, «démoli» ou écarté. Comme cela paraît curieux, n'est-ce pas? Lénine a plus d'une fois parlé des «communistes de gauche» (voir aussi «La maladie infantile du communisme – Le gauchisme», 1920) en y incluant N. Boukharine, par exemple. Staline, lui, parlait «des éléments de droite ou de gauche» du PC (b) et, bien entendu avant qu'il ne liquidât Boukharine, il écrivait l'article «Le groupe de Boukharine et la déviation de droite dans notre parti» (1929). Mikhaïl Gorbatchev fait allusion aussi «aux positions gauchistes» et à la «critique de droite» ou aux «attaques venant de gauche».

Il est tout de même intéressant de souligner que, sur le plan mondial, les performances économiques de la «gauche» (pays communistes compris!) sont «globalement» assez lamentables tandis que celles de la «droite» (pays capitalistes compris!) sont assez remarquables. Les «progressistes» seraient-ils donc beaucoup moins avancés et novateurs que les «conservateurs»?

Dan Dumitrescu ■

Notes: 1-4 «La gauche et la droite» par M. Regamey. Cahiers de la Renaissance vaudoise, N° 50, Lausanne, 1968.

au nom de la loi

Le droit de réponse: effet boomerang

Une tendance générale à une meilleure protection de la personnalité se fait jour. Est-ce une résultante de l'agression quasi permanente dont le citoyen payeur est l'objet? Ne parle-t-on pas de public cible? De produit mieux ciblé? C'est un langage en usage sous l'uniforme gris-vert qui passe au civil. Mais à l'excès, correspond l'effet boomerang.

Cette réaction, le législateur est en train de la faire passer dans des lois qui limitent l'ingérence de tiers dans la sphère privée. Pour preuve: la lutte contre le bruit, la pollution, la spéculation, la protection des données et bien d'autres domaines encore. La protection de la personnalité, ainsi, a fait l'objet d'une révision récente et l'on commence maintenant à avoir une jurisprudence sur le sujet et sur sa résultante qui est le droit de réponse.

Ce dernier cas mérite un détour car il montre que la presse, ou du moins une certaine presse, ne jouit pas de tous les pouvoirs. Une entreprise de presse, ou plus simplement dit un journal, avait porté atteinte à la personnalité d'un citoyen en écrivant un article qui dépassa les bornes admises. Procès, puis condamnation du journal qui, en vertu du principe de droit de réponse, fut contraint de publier un texte rectificatif. Ce que fit le groupe de presse, mais en insérant cette réponse dans une autre partie du journal et en l'assortissant d'un commentaire de

la rédaction en caractère gras. La victime n'en resta pas là et demanda au tribunal une seconde diffusion qui respecte la loi! «Celle-ci dicte implicitement sinon explicitement que la réponse doit atteindre le même groupe de lecteurs que l'article incriminé, compte tenu de la présentation adoptée par le périodique en cause...»

Un organe de presse peut et doit avoir des groupes de lecteurs les plus différents. Dans ces conditions, une entreprise médiatique ne saurait influencer négativement la portée d'une réponse en la reléguant dans un emplacement inapproprié. De plus, le journal ne peut ajouter immédiatement à la réponse qu'une déclaration par laquelle il indique s'il maintient sa présentation des faits ou donne ses sources. Cette déclaration ne peut pas prendre une importance telle qu'elle noyerait le texte même de la réponse par son ampleur ou son caractère d'imprimerie.

Thys ■

les livres

Mémo mémoire mémo

Les encyclopédies et les dictionnaires continuent de se renouveler et de se moderniser comme s'il était devenu urgent de défendre la lecture des connaissances par l'écrit.

Le téléphone avait déjà freiné la nécessité d'écrire. Aujourd'hui, le coffre-fort-à-mémoire des ordinateurs se révèle plus redoutable encore. Bientôt, la plupart de nos enfants ne sauront plus écrire. A quoi bon, en effet, puisqu'il suffit d'appuyer sur les touches d'un clavier pour tout connaître? Heureusement, il est plus facile d'ouvrir une encyclopédie ou un dictionnaire pour trouver rapidement ce que l'on cherche que de questionner un ordinateur.

Les Editions Larousse l'ont parfaitement compris, d'autant mieux qu'il leur faut au moins égaliser le dictionnaire «Quid» qui est devenu indispensable à tous les journaliste et les étudiants.

C'est ainsi que l'encyclopédie qui vient de paraître, «Mémo-Larousse», est vraiment une réussite: 1288 pages sous une solide reliure, 3000 sujets, 14000 références, 1500 tableaux de données, 300 cartes de géographie, mais surtout l'éblouissement de 4000 illustrations en couleurs!

Un monstre de connaissances. Un ordinateur qui livre ses secrets à page ouverte, spontanément. Les auteurs? François Demay, Yves Garnier, Henri Serres-Cousiné et 85 spécialistes.

Les minitels et les ordinateurs ont également l'inconvénient d'une lecture fixe qui amante le regard. Les bureaux des entreprises sont actuellement peuplés d'employés figés devant les écrans. On sait que les ouvriers qui défoncent les trottoirs avec leurs bryantes pourfendeuses deviennent à moitié sourds, bien avant le temps. Les employés fascinés par la lecture des écrans, à longueur de journée, risquent de devenir rapidement malades des yeux.

Bien sûr, ces réflexions ne déconsidèrent pas l'utilité des écrans; ils sont devenus indispensables pour beaucoup de recherches ou de problèmes, par exemple, pour les chercheurs sur le plan des mathématiques, etc., et, en général, pour tout ce qui est scientifique, mais leur abus, lequel conduit à la mort de l'écriture, est évidemment redoutable.

Le «Mémo-Larousse» est une encyclopédie exceptionnelle qui, par ses qualités attrayantes, ne serait-ce que par la présence de ses

étonnantes et nombreuses illustrations en couleurs, est agréable à feuilleter.

J'y ai fait une découverte intéressante, celle d'une petite encyclopédie des inventions. Elle répond aux questions que l'on se pose dès que l'on veut connaître la date d'une invention indispensable à la vie.

Ces inventions sont précédées d'un résumé de la préhistoire et des origines des civilisations. Nous pénétrons ainsi dans l'intelligence du passé, au fur et à mesure que s'enrichissent les siècles.

10000 ans avant Jésus, des sorciers pratiquaient déjà la chirurgie crânienne, les murs étaient déjà consolidés avec du mortier.

8000 ans avant Jésus, on fabriquaient déjà des poteries, on domestiquait les moutons et les chiens.

Les cultures du blé et de l'orge apaisaient déjà la faim sauvage du temps des grottes, dans de nombreux pays d'Asie, l'Iraq et l'Iraq, mais aussi en Palestine et en Turquie, voilà sept mille ans.

A la même époque, on se servait déjà du métier à tisser; on fabriquait déjà des bijoux en or, on savait comment procéder à la fonte du cuivre. La céramique se développait.

4300 ans avant Jésus, la vie des Egyptiens s'équilibrait sur 365 jours! Et voilà 5000 ans que le cheval est devenu le compagnon des hommes. Déjà, en Chine, on expérimentait l'acupuncture, tandis qu'en Egypte, on trouvait déjà des médecins à la fois alchimistes, astrologues et même architectes, car il était bon, en ce temps-là, de tout savoir, ou presque, lorsqu'on était un scientifique.

En 1275, l'explorateur Marco Polo découvre que les Chinois utilisent un drôle d'instrument: la brouette, qu'ils possèdent aussi des lunettes pour corriger la vue et que, sur le plan de la guerre, certains soldats sont armés de grenades, car ils ont inventé la poudre à canon!

L'Europe était alors très en retard sur l'Asie.

C'est un fascinant voyage vers le passé que ce «Mémo-Larousse».

Pierre Béarn ■

IMBATTABLE!**CRÉDIT PRIVÉ**Appelez-nous au
(027) 21 21 71**BANQUE MIGROS**

Av. de France 10 - Sion

**Lausanne -
Sion**

11

**Derby
attrayant****sports**
Nouvelliste

Ski alpin

Coupe du monde

La coupe du monde fêtera cet hiver sa 23e édition. Mais, si le succès de cette compétition, en Europe, notamment en Suisse et en Autriche, ne se dément pas, année après année, les organisateurs voudraient élargir son rayon d'action dans l'espace et dans le temps. Rien n'est encore désigné et les modifications éventuelles du calendrier, comme du nombre de courses, ne pourront intervenir avant la saison prochaine.

C'est pourquoi, à l'initiative de Serge Lang, l'un des fondateurs de cette coupe du monde, des dirigeants de la Fédération internationale (FIS), des entraîneurs, des coureurs et des journalistes se sont retrouvés à Sölden, en Autriche, pour peser le pour et le contre d'une formule proposant de nouveaux rendez-vous aux skieurs: au mois d'août dans l'hémisphère sud, au mois d'octobre sur les glaciers européens.

Peu d'opposition au demeurant à ce projet, à condition, pour rester technique, que les voyages au sud de l'équateur ne se résument pas seulement à l'organisation de deux courses (comme cet été à Trebdo, en Australie). «Il faut au moins un programme de cinq ou six courses, une véritable tournée», souhaitaient unanimement Karl Freshner, Ian Tischhauser et Hans Pum, respectivement directeurs des équipes masculine et féminine suisses et entraîneur autrichien. «Il n'y a pas de problème d'aménagement de l'entraînement. Seul inconvénient, il sera difficile de faire débiter des jeunes dans ces conditions.» L'idée a le mérite de faire sortir la coupe du monde de la Vieille Europe, un mois par an, en attendant mieux. D'autant que le ski est la seule discipline où les sportifs s'entraînent sept à huit mois par an pour trois ou quatre mois de compétition.

Une quarantaine de courses

Le programme prévoirait donc une quarantaine de courses (au lieu de trente actuellement), mais les descendeurs réclament dans ce cas l'organisation d'une douzaine d'épreuves de vitesse. «Sinon, expliquait le Suisse Daniel Mahrer, vainqueur l'an dernier à Kitzbühel, nous serions trop désavantagés par rapport aux techniciens: d'autant que, contrairement à ce qui avait été prévu, la plupart des super-G sont disputés sur des pistes de slalom géant (avantage aux techniciens) et non des

pistes de descente...»

Ni Hans Schweingruber, le délégué technique suisse pour la coupe du monde masculine, ni Heinz Kretchek (RFA), le délégué technique pour la coupe du monde féminine, ne se sont opposés eux non plus à l'idée, rappelant seulement que «la décision appartient en dernier ressort à la FIS». «C'est vrai que la coupe du monde doit s'internationaliser au maximum, à l'exemple du tennis ou de la F1», reconnaissait Hans Schweingruber. «Et nous devons effectivement rendre aux glaciers ce qu'ils nous donnent», ajoutait M. Kretchek. Une bonne partie de l'été, en effet, les skieurs de la coupe du monde s'entraînent en haute altitude à Sölden, Zermatt, Saas-Fee ou Tignes notamment.

Un circuit mondial

L'organisation d'épreuves officielles représenterait pour les responsables locaux une compensation aux facilités (hôtellerie, pistes réservées, etc.) accordées au moment où le ski d'été des vacanciers bat son plein. «Mais il faudra revoir certaines règles, suggérait Daniel Mahrer, car il est impossible d'organiser une descente «homologable» sur les glaciers.» Une objection repoussée par Ian Tischhauser, proposant tout simplement de faire disputer plus de «doubles descentes», c'est-à-dire deux descentes en deux jours sur la même piste, comme ce fut le cas l'hiver dernier à Val Gardena ou Kitzbühel, pour des raisons de calendrier.

Bref, l'idée est dans l'air. On n'a pas parlé de «grand prix», du «classement ASP» (Association des skieurs professionnels) ou de désignation... Mais, en matière de ski, les possibilités de l'hémisphère sud sont sans doute suffisantes pour imaginer, à terme, un circuit mondial occupant les deux tiers de l'année. Reste à savoir si le public s'y retrouvera.

Prendre le large...

Michela Figini

Maeder

Vagues au BBC Monthey
« On ne mérite pas ça! »

Exit Buffat! Exit Bischof! Le BBC Monthey connaît un début de saison houleux. A tort et à raison!

Résumons les faits. Le limogeage de Jef Buffat a entraîné la démission orageuse de Nicolas Bischof, président du Panier d'or. Le BBC Monthey refuse l'engrenage. Et se sent parfaitement blanc de cœur. «C'est vrai qu'on a commis une maladresse par rapport à M. Bischof. On aurait dû l'avertir de notre décision envers Jef Buffat. Sur la forme, nous acceptons le reproche», déclare Georges Tissières, le président technique du club chablaisien. «Mais sur le fond, nous avons la conscience tranquille. Depuis 1977, M. Bischof ne fait plus partie de notre comité. Il est certes resté très proche du

club, mais sans être membre du comité. Ce dernier a pris la décision du renvoi à l'unanimité. Cette décision a d'ailleurs provoqué une réaction positive de la part des joueurs et de beaucoup de supporters.» Voilà qui devait être aussi dit. Clairement. Le démissionnaire, homme respectueux et respecté par chacun, avait d'ailleurs poliment refusé d'entrer à nouveau dans le comité lors de la dernière séance à laquelle il assistait. «Nous sommes des dirigeants sans histoire d'un club sans histoire. On nous colle des affaires. On ne mérite pas ça! L'ambiance est excellente, le courant passe et notre ambition demeure: allier le sport de formation et d'élite», enchaîne Georges Tissières. «En nous séparant de Jef Buffat - qui a été longuement entendu, puis averti une première fois avant d'être limogé - nous avons voulu sauvegarder la santé morale de l'équipe. Et je le répète: la décision a été prise à l'unanimité du comité dont M. Bischof ne fait plus partie. La précision nuance quand même les données. De plus, nous ne tenons vraiment pas à en faire une polémique.»

Par respect pour les participants à ce «débat», on mettra donc ici un terme à ce chapitre houleux. En espérant que les pots se recollent. Et que sur le parquet de Reposieux les joueurs fassent aussi des vagues...

Composition

Voici, pour information, la composition du comité du BBC Monthey: Otto Schütz (président administratif et supporters), Georges Tissières (président technique, manager général, trésorier), Patrice Meynet (vice-président), Ghislain Cadoret (secrétaire), Philippe Matti (trésorier), Amy Bruttin (responsable jeunesse), Robert Blanchet (responsable manifestations). Christian Michellod

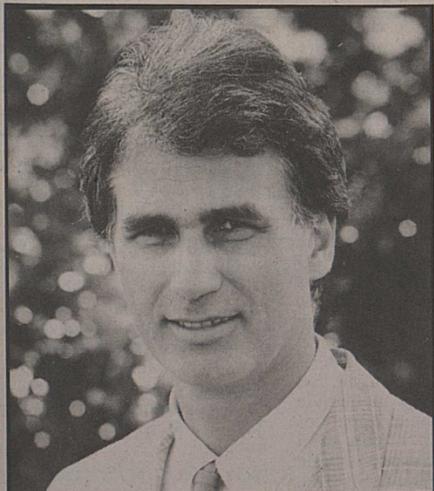
9

Ce soir le HC Sierre attend Lausanne
Opération séduction

Le «kop» rouge et jaune. Sierre fait vibrer ses supporters depuis plusieurs matches. Les Valaisans du Centre devraient continuer leur opération séduction ce soir, à l'occasion d'un derby qui s'annonce spectaculaire et palpitant.

8

Remo



Georges Tissières. Etonné et surpris par la houle. Bussien

Cyclisme

Rominger 3^e

L'Italien Giovanni Fidanza, vainqueur, cette saison, du maillot vert (classement aux points) du Tour d'Italie, a remporté le Masters, disputé à Tokyo, devant le Soviétique Dimitri Konychev, vice-champion du monde, et le Suisse Toni Rominger, vainqueur du Tour de Lombardie.

L'épreuve par invitations, où tous les grands vainqueurs de la saison étaient conviés (seul absent de marque: Greg LeMond), s'est disputée en trois parties, Rominger prenant également la 2e place du contre-la-montre remporté aussi par Fidanza. Derrière Rominger, on trouve 4e du classement final, le Canadien Steve Bauer, 5e Andrew Hampsten (EU) et 6e le Belge Eric Van Lancker. Le Français Laurent Fignon a dû se contenter du 17e rang parmi les 17 coureurs engagés.

Zadrobilek chez PDM

L'Autrichien Gerhard Zadrobilek (28 ans), qui courait pour la formation américaine 7-Eleven, vainqueur cette saison de l'épreuve de coupe du monde de San Sebastian, a signé un contrat d'un an pour le groupe sportif néerlandais PDM.

Rink hockey

La Suisse crée la surprise

En battant le Portugal par 2-0, la Suisse a créé une surprise, lors du championnat d'Europe de rink hockey, à Vakenswaard, en Hollande. L'an dernier déjà, la Suisse avait réussi le même exploit, s'octroyant finalement la médaille d'argent. Cette année encore, une médaille paraît possible, après, également, le succès par 5-0 sur la France.

Athlétisme

Marathon de New York Bordin contre Densimo

Le marathon de New York, qui fête cette année son vingtième anniversaire, proposera un passionnant affrontement entre le champion olympique italien Gelindo Bordin et l'Ethiopien Belayneh Densimo, détenteur de la meilleure performance mondiale et seul homme à être descendu sous les 2 h 07'.

Entre l'Européen qui a maté les Africains à Séoul et l'Africain empêché de participer à ces mêmes Jeux en raison du boycottage de l'Ethiopie, il est bien difficile de prévoir ce qui va se passer.

Bordin, 30 ans, dont le record personnel (2 h 09' 27'') date de 1988, récupère en effet d'une blessure à une jambe qui a gâché sa fin de saison la même année. Sa forme incertaine pourrait l'empêcher de devenir le premier champion olympique vainqueur à New York.

Densimo, en revanche, est l'homme fort du marathon depuis 1988, année où il a établi le temps de 2 h 06'50'' à Rotterdam. Il y a gagné une seconde fois cette année en 2 h 08'39'', meilleure performance mondiale de la saison. Agé de 23 ans, l'Ethiopien disputera sa première course aux Etats-Unis.

Derrière les deux vedettes, il aura aussi du beau monde, notamment le Gallois Steve Jones (2 h 07'13'') et le Tanzanien Juma Ikangaa (2 h 08'10'').

Chez les dames, la grande favorite sera la Norvégienne Ingrid Kristiansen, 33 ans qui est détentrice des records du monde sur 5000 m et 10000 m et de la meilleure performance mondiale du marathon (2 h 21'06'').

Quelque 23000 concurrents participeront à cette 20e édition, qui empruntera son parcours désormais traditionnel du Pont Verrazano (Staten Island) à Central Park, via Brooklyn, le Queens et le Bronx. Les vainqueurs empocheront 26385 dollars. Un meilleur temps mondial vaudra, en outre, 100000 dollars.

Hockey – Dopage: gros scandale en URSS

Larionov lâche une bombe!

Au travers d'un ouvrage paru jeudi en Finlande, l'ex-coéquipier de Krutov et de Makarov, aujourd'hui immigré au Canada, affirme que la quasi-totalité des joueurs russes étaient dopés lors des championnats du monde de Moscou en 1986. Les contrôles étaient, eux aussi, truqués. L'entraîneur Tikhonov en accusation...

Après le football et le « coup de sifflet » d'Harald Schumacher, l'athlétisme et l'histoire Ben Johnson, le cyclisme et les amphétamines de Fignon, voici qu'une autre énorme affaire de dopage vient secouer le monde du sport professionnel. En signant un livre intitulé « La première ligne serait belle », édité sur des presses finlandaises, Igor Larionov, l'une des grandes stars du hockey soviétique désormais immigré à Vancouver, apporte des révélations qui ne manqueront pas d'éclabousser le sport soviétique en particulier et tout le hockey sur glace en général. En effet, au fil de son récit, Larionov affirme qu'« excepté la première ligne d'attaque dont il faisait partie, toute l'équipe d'URSS a usé de produits interdits d'abord lors des championnats du monde d'Helsinki en 1984 mais surtout au cours du rendez-vous planétaire de Moscou en 1986. En fait, raconte-t-il, c'est notre entraîneur Viktor Tikhonov qui obligeait les joueurs à subir des injections d'une substance dont nous n'avons jamais su le nom. Ceux qui refusaient de se soumettre à son ordre faisaient l'objet d'un rapport au comité des sports et risquaient l'éviction pure et simple de la sélection nationale, explique Larionov qui, malgré ces menaces, prétend que Krutov, Makarov et lui-même n'ont jamais cédé à ces pressions et que, sans doute eu égard à leur notoriété, ils n'ont pas subi de représailles.

Contrôles: urines claires!

Plus loin, l'ex-ailier du CSKA

Moscou décrit en détail la manière dont le médecin... russe (!) chargé de prélever les échantillons truquait la procédure de contrôle:

« Chaque joueur se rendait avec lui dans les toilettes avec un récipient destiné au prélèvement de l'urine. Mais lorsque la clef était tournée, le « contrôleur » sortait une autre éprouvette d'urine, « propre » celle-

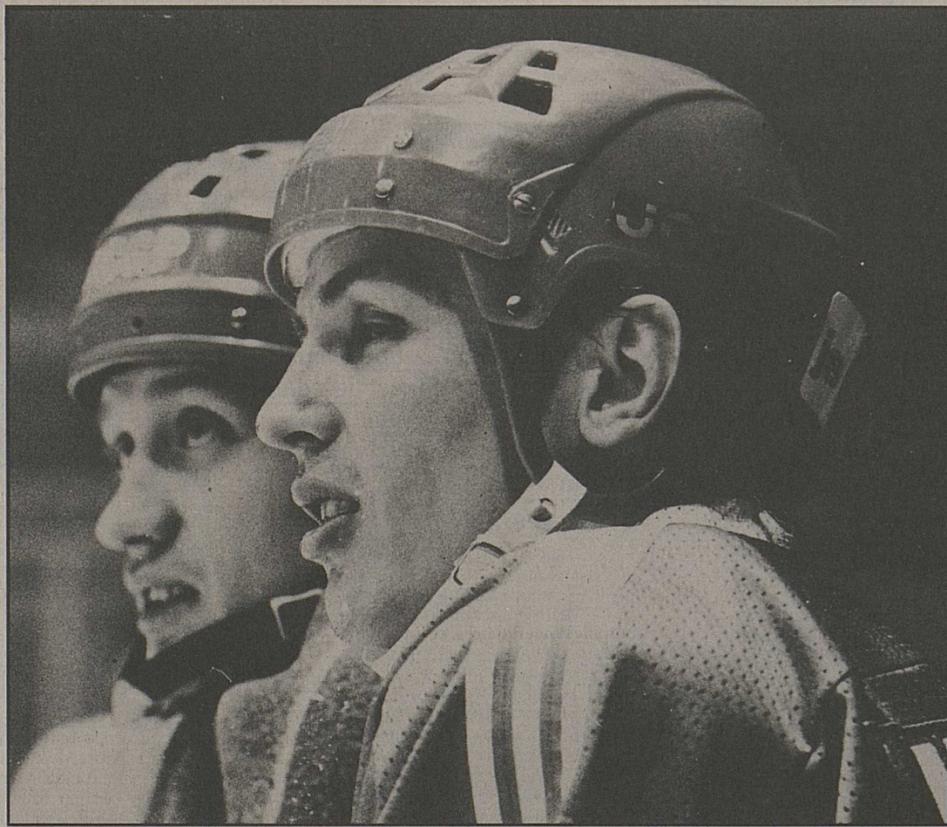


Par Christian Rappaz

là, dissimulée derrière la chasse d'eau ou le lavabo », confesse Larionov, certain des faits qu'il avance.

Mutisme total

Au lendemain de cette véritable bombe lâchée par Igor Larionov, la première en ce qui concerne le dopage des sportifs soviétiques, la Fédération internationale de hockey sur glace (IIHF) n'a pas encore fait part de sa réaction. Selon nos sources (le journal « Uusi Suomi » d'Helsinki du 2 novembre), cette dernière attendrait la traduction anglaise de l'ouvrage en question pour demander des comptes à la fédération soviétique et procéder à une enquête approfondie. Quant au Ministère des sports soviétiques, il s'est, lui aussi, refusé à tout commentaire pour l'instant. Gageons toutefois que cette nouvelle affaire de dopage n'a pas fini de provoquer des remous dans le monde du hockey, ceci à quelques mois des championnats du monde de Berne.



Igor Larionov «écrivain». Son bouquin explosera-t-il comme une bombe?

Remo

Premières réactions

● René Fasel: «Je suis atterré!»

Atteint hier soir à son domicile fribourgeois, le président de la Fédération suisse de hockey, qui ignorait tout de la parution du livre d'Igor Larionov, s'est déclaré atterré par les révélations du joueur soviétique: «J'en reste bouche-bée. Si les affirmations de Larionov se révélèrent exactes, ce serait un coup terrible pour le hockey sur glace. Mais pour

l'instant, le choc est si rude que je me refuse à croire à de tels procédés. Au vrai, ça me paraît impossible. Il faudra attendre les témoignages de joueurs comme Fetisov et d'autres, aussi immigrés en Amérique du Nord pour être définitivement fixés sur cette affaire. Personnellement, je prends donc cette information avec prudence pour l'instant. Reste que j'en suis tout retourné...»

● Richemond Gosselin: «Quelle déception!»

En apprenant la nouvelle, c'est

une terrible marque de déception qu'a marquée l'entraîneur canadien du HC Martigny: «Chez nous, on a toujours dit que si les Russes étaient si forts cela tenait à leur rythme d'entraînement endiablé et à leur assiduité à se préparer.

Aujourd'hui, j'apprends qu'ils se dopent. Je reçois ça comme une trahison. Si on ne peut plus vaincre sans tricher, alors il est préférable d'abandonner le sport. Je suis stupéfait. J'espère simplement que ce mal ne gagnera jamais la Suisse...»

Tennis: open de Paris à Bercy

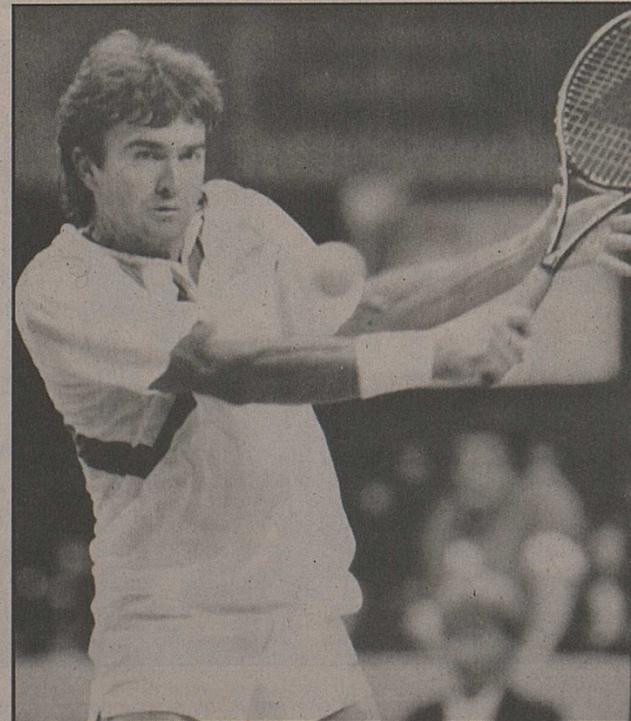
Hlasek: service non compris

En panne de service, Jakob Hlasek s'est incliné en deux manches, 6-4 6-3, face à Stefan Edberg, en quart de finale de l'open de Paris à Bercy.

Tête de série N°2, le Suédois, qui n'a pas encore lâché un seul set depuis le début du tournoi, a triomphé en une heure et douze minutes. Les longs échanges à fond de court furent rarissimes entre deux joueurs au tempérament offensif. Face au numéro trois mondial, le Suisse souffrait d'un handicap insurmontable: la faiblesse de sa première balle. Le fait qu'il ait perdu à six reprises son service, au cours des deux

manches, est significatif.

Stefan Edberg n'était pas lui non plus le grand serveur que l'on connaît. A quatre reprises, il céda le jeu sur son engagement. Mais le Suédois avait pour lui une efficacité plus percutante à la volée, ainsi qu'une plus grande souplesse d'évolution. Il possédait enfin un avantage psychologique indéniable: n'avait-il pas remporté jusqu'ici sept de ses huit face-à-face avec Hlasek?



Wally Masur. La surprise du grand tournoi parisien. Malgré son élimination...

AP

Le tournant du match

Le match aurait peut-être tourné différemment si Hlasek, dans la première manche, n'avait pas gâché, sur son service, trois balles de 5-3 en sa faveur. Il avait d'ailleurs pris un départ prometteur, en réussissant le premier break au troisième jeu mais il céda le derochef son service. Edberg enlevait la manche 6-4 en trente-six minutes.

Au second set, les deux adversaires perdaient deux fois leur engagement au cours des cinq premiers jeux. Edberg exploitait au sixième jeu quelques erreurs flagrantes de Hlasek pour se détacher 4-2. Au huitième jeu, le Suisse sauvait une balle de match avant de s'incliner 6-3 en une heure et douze minutes. A l'interview, Jakob Hlasek avouait: «Aujourd'hui, mon service ne fonctionnait pas mais je n'avais pas mal à l'épaule. Seulement, depuis quinze jours, j'avais évité tout entraînement spécifique en raison de cette douleur qu'a disparu mardi. Ce match contre Edberg me laisse des sentiments mélangés. Il y a eu des choses positives, comme mes retours de service par exemple, mais je n'ai pas su profiter de certaines situations favorables sur mon service.

Sans avoir retrouvé mon meilleur tennis, j'estime qu'au cours de cette semaine à Paris, j'ai franchi une étape sur le chemin du redressement!

Certes, je suis conscient que mon classement va encore descendre mais cela n'exerce pas sur moi une pression insupportable.»

Becker: le suspense garanti

Boris Becker s'emploie à entretenir le suspense à Bercy. Vingt-quatre heures après avoir déjà arraché la victoire, devant Forget, au tie-break du troisième set, l'Allemand a récidivé devant l'étonnant Wally Masur, battu 6-7 (2-7) 6-4 7-6 (8-6).

L'Australien a failli rééditer son

exploit de Melbourne en 1987 lorsqu'il avait sorti Becker à l'open d'Australie au cours de leur unique confrontation. Dans le jeu décisif de la troisième manche, le joueur des antipodes rata le coche lorsqu'il revint à 6-6 après avoir sauvé une balle de match. Son bras tremblait à l'engagement et Becker, mieux habitué à subir une telle pression, força la décision et s'assura ainsi le droit de disputer les demi-finales d'un tournoi dont il avait enlevé la première édition en 1986.

Après avoir concédé le gain de la première manche, la tête de série N°1 du tournoi semblait avoir la situation bien en main dès le milieu de la deuxième, lorsqu'il prenait le service adverse à 4-3. Il réussissait un nouveau «break» au début du troisième set, pour mener 3-1 puis 5-3. Mais Masur, tout en souplesse, revenait dans la partie au dixième jeu, en égalisant à 5-5. Il poussait ainsi Becker à un second tie-break.

Au premier, l'Australien (26 ans) l'avait emporté 7-2, profitant de quelques fautes de concentration de son illustre adversaire. Celui-ci, qui avait déjà été en difficulté au tour précédent contre le 108e mondial (Forget), était

finalment bien content d'écartier de sa route, le 66e du classement ATP.

Masur: un parcours remarquable

Appelé à affronter la France en janvier, sous les couleurs de l'Australie, au premier tour de la coupe Davis, Wally Masur a impressionné le public parisien par des qualités d'attaquant qu'il a exprimées tout au long de ses six rencontres (trois en qualification) sur le Suprême de Bercy.

A l'interview, Boris Becker rendait hommage au valeureux vaincu: «J'étais en bonne forme, ce fut un bon match contre un adversaire qui m'a poussé dans mes derniers retranchements... Je n'ai fait finalement que deux points de plus que lui. Je suis un peu fatigué, après ces deux matches éprouvants en vingt-quatre heures, mais je n'ai pas de problèmes physiques.

Maintenant, je commence à acquérir une solide expérience de ces situations où l'on se retrouve le dos au mur. Je parviens à conserver une totale confiance en mes moyens! Ici à Paris, je suis déjà très content d'être arrivé en demi-finale.»

Le festival McEnroe

Aux dépens de son compatriote Michael Chang, le vainqueur 1989 de Roland-Garros, John McEnroe s'est qualifié pour les demi-finales de l'open de Paris en deux manches, 6-4 6-3.

Son affrontement avec Boris Becker sera un combat royal. S'il affiche le même brio qu'hier, le New-Yorkais, revenu apparemment à son meilleur niveau, celui de 1984, pourrait rompre la série des succès de l'Allemand. En effet, celui-ci est sorti vainqueur des quatre dernières confrontations directes.

● Simple, 2e tour: Brad Gilbert (EU/4) bat Yannick Noah (Fr) 7-6

(8/6) 7-6 (7/5). Quart de finale: Stefan Edberg (Su/2) bat Jakob Hlasek (S) 6-4 6-3. Boris Becker (RFA/1) bat Wally Masur (Aus) 6-7 6-4 7-6. Aaron Krickstein (EU) bat Brad Gilbert (EU/4) 4-6 6-3 6-4. John McEnroe (EU/3) bat Michael Chang (EU/5) 6-4 6-3. Les demi-finales opposeront Becker à McEnroe et Krickstein à Edberg.

● Double, quart de finale: Hlasek/Eric Winogradsky (S/Fr) battent Emilio Sanchez/Tomas Carbonell (Esp) w.o. (Sanchez blessé).

Audemars Piguet - Nick Faldo

Un parcours parfait

Audemars Piguet, l'une des premières et des plus prestigieuses manufactures de montres de luxe vient de signer un contrat de parrainage, pour une durée de quatre ans, avec le grand joueur de golf anglais Nick Faldo.

Nick Faldo est actuellement classé parmi les meilleurs golfeurs, et les spécialistes sont unanimes pour lui reconnaître le swing le plus pur de tout le circuit. Un swing qui lui a notamment permis de remporter deux des quatre tournois majeurs: le British Open et le US Masters dont il est l'actuel tenant du titre. De plus, sa récente victoire au dernier World Matchplay (le 15 octobre, en Angleterre) confirme son très haut niveau sur le plan international.

L'univers du golf représente une cible aussi actuelle que parfaite pour Audemars Piguet. Il se trouve en effet que l'horlogerie haut de gamme et ce prestigieux sport partagent bien des points communs, telles la tradition, la précision et une certaine forme de raffinement.

Compétition militaire

Swiss Raid Commando à Colombier

Les Suisses raflent tout...

Compétition militaire de haut niveau international opposant, sur un parcours parsemé d'obstacles, des patrouilles venues de France, d'Allemagne, de Belgique, d'Italie, de Grande-Bretagne, de Hollande et de Suisse.

Sur une distance de 45 km (67 km effort) de terrain accidenté, avec de nombreux postes d'activités techniques. A en juger par le menu: - franchissement avec cordes et canots d'assaut, tir pistolet d'ordonnance et «civil», au simulateur de tir antichars, au fusil d'assaut à lunette, au fusil d'assaut infrarouge, au fusil de chasse, à l'Uzi, à la kalachnikov, jets de grenades et de bouteilles incendiaires, test topographique et connaissance des armées étrangères, transport de blessés, infiltration urbaine, identification des blindés, marche en terrain difficile.

Partis le samedi à 10 heures, les 62 patrouilles engagées durent faire preuve de grandes qualités techniques et physiques pour relier le château de Colombier à La Brévine dans une première phase, et retour par le val de Travers, sur Colombier, via le Creux-du-Van, les premières patrouilles arrivant dès 23 heures dans la cour du château.

Les Suisses se comportèrent brillamment en s'octroyant les 8 premières places du classement.

C'est en effet la patrouille composée des cap Valentin P., plé Massy Ch., sgtm Jacquemettaz G. et cpl Frei J.-H. de l'arrondissement de fortifications 13 à Saint-Maurice qui remportèrent ces joutes avec 2739 points (maximum possible 3000 points) sur les 62 patrouilles, prouvant par là les bonnes qualités techniques et physiques des cadres de l'élite de notre armée de milice.

Classement général: 1. médaille d'or et coupe Castella, premier-lieutenant Christian Massy, Suisse, ar fort 13, 2739 points (maximum possible 3000). 2. médaille d'argent et coupe «L'Express», premier-lieutenant Jean-Philippe Rochat, Suisse, cp gren mont 5 (2436). 3. médaille de bronze et coupe «L'Express», lieutenant Philippe Seuret, Suisse, cp fus mont III/6 (2409). Coupe «L'Express», lieutenant Pascal Abbet, Wabern, Suisse (2373). 5. premier-lieutenant Jürg Schöffli, Suisse, bat fus mont 8 (2361).

Première patrouille étrangère: commandant Christian Chanut, Chamalières, France (9e avec 2238 points).



MM. S. Urquhart (à gauche) et G.-M. Meylan (à droite), directeurs généraux d'Audemars Piguet & Cie S.A. félicitent Nick Faldo.

Tom Kite mieux que Jack Nicklaus

L'Américain Tom Kite, sacré meilleur joueur de la saison 1989 du circuit professionnel américain, a battu le record des gains obtenus par un professionnel avec 5,6 millions de dollars gagnés au cours de sa carrière, selon la PGA (Professional Golf Association).

Kite a remporté le dernier tournoi de la saison régulière, le Nabisco Championship, ce qui lui a permis d'augmenter son total de 450 000 dollars et de passer devant Tom Watson et le fameux Jack Nicklaus au classement des gains obtenus au cours d'une carrière, classement qui se présente ainsi:

1. Tom Kite (EU) 5600691 dollars;
2. Tom Watson (EU) 5160244;
3. Jack Nicklaus (EU) 5102402;
4. Curtis Strange (EU) 5015720;
5. Ben Crenshaw (EU) 4115075;
6. Lanny Wadkins (EU) 3940950;
7. Ray Floyd (EU) 3616587;
8. Payne Stewart (EU) 3606708;
9. Lee Trevino (EU) 3460417;
10. Hale Irwin (EU) 3227832.

Volleyball

Première ligue nationale à Sierre

Le programme du week-end se présente comme suit: (championnat), samedi à 18 h 30 (salle omnisports), Sierre - Montreux; dimanche, à 14 heures, pour la coupe de Suisse, Sierre - Uni Bâle.

Dans les coulisses du sport automobile

Les nouvelles sont plutôt bonnes concernant Antoine Salamin. Le Valaisan est rentré de Mexico-City certes fourbu, secoué nerveusement et physiquement par le choc subi lors de son accident (voir NF des 30 et 31 octobre) avec la Jaguar de Patrick Tambay. Mais, dans le même temps, après une brève période de désarroi, Salamin a rapidement retrouvé la pêche qu'il affiche habituellement: déterminé, persévérant, conquérant. Il a notamment pu vérifier que tout le «milieu» qui compose le monde du championnat du monde des «sports-prototypes» était derrière lui, solidaire, à commencer par le nouveau titré, Jean-Louis Schlesser, par Bob Wollek, par les responsables de chez Porsche et de chez Sauber-Mercedes: «Pour moi, ça a été un réconfort moral extraordinaire...». Autre sujet de satisfaction, dans ses tripes: la FISA, par l'intermédiaire de ses délégués sur place et des commissaires mexicains agréés, l'ont totalement blanchi dans l'accident. C'est Tambay qui porte entièrement le chapeau et le Français a d'ailleurs été le premier à le reconnaître, promettant au passage à notre homme de tout faire pour, partiellement, compenser les dommages subis. Et puis, autre bonne nouvelle pour Tony: l'usine Porsche, par la bouche de son représentant Jürgen Barth, l'a assuré de prendre à sa charge tous les travaux de reconstruction de sa Porsche 962 détruite. C'est dire que, finalement, ce qui aurait pu se transformer en un drame total, n'est aujourd'hui plus qu'un mauvais souvenir, mis en boîte par les caméras de la TV mexicaine: «Sur le moment, j'ai cru que c'était fini; qu'Antoine ne s'en tirerait pas vivant, tellement le choc avait été violent. Quand il est ressorti de sa carcasse, j'ai craqué nerveusement et j'ai éclaté en sanglots...» Ça c'est le témoignage du Genevois Bernard Thuner qui était installé derrière le muret des stands lorsque l'accrochage s'est produit. Désormais, avec la certitude que sa 962 pourra bientôt être livrée, comme souhaité, au collectionneur suédois avec lequel Antoine était en relation depuis plusieurs mois pour la lui céder, le gars de Noës peut déjà tirer des plans sur la comète 90: «Ma nouvelle voiture doit m'être remise d'ici le printemps; afin de pouvoir entamer le championnat sitôt après...» Sacré Tony, va...

● Superbe erreur de notre part, l'autre jour quand, dans ces colonnes, nous vous racontions que le titre de champion suisse des rallyes, catégorie «voitures de série» (groupe N) se jouerait sur les routes de Turin, dans une semaine et cela entre Mari, Dubler et Girolamo le Nendar. En fait, cette distinction est d'ores et déjà attribuée depuis le soir du rallye de Saint-Cergue, à la mi-septembre, au Tessinois Franco Cattaneo, large dominateur de ces joutes jusque-là, avec sa Toyota Supra mais depuis lors, passé à l'étage supérieur.

● En revanche, c'est bel et bien à Turin que tout se décidera quant à la couronne nationale du groupe N/GT, entre les Vaudois Marcel Gall et Olivier Habertur, associé au Montheysan Yves Terrani. Le premier disposera d'une Porsche Carrera, le second d'une 944 S turbo, avec au départ, une égalité de points parfaite.

● Sauf surprise de dernière heure, c'est le motoriste des Grisons Mario Illien qui recevra prochainement le «BP Racing Trophy», sans doute la distinction la plus élevée distribuée chaque année en Suisse dans le domaine du sport automobile. Depuis quelques temps déjà, Illien s'est exilé aux Etats-Unis où cette saison, grâce à l'un de ses moteurs Chevrolet V8 développés par ses soins, il a remporté le titre en CART (l'équivalent de la F1 outre-Atlantique) et 500 Miles d'Indianapolis, à chaque fois avec Emerson Fittipaldi. **Jean-Marie Wyder**

Stade des Fougères (Châteauneuf-Conthey)

Conthey - Chamason Encore une victoire?

Pour le 1er match du deuxième tour, le FC Conthey a le plaisir d'accueillir le FC Chamason, nouveau promu.

Ce match se déroulera sur un air de revanche. En effet, à Chamason, pour le premier match de la saison, les Contheysans avaient dû céder la totalité de l'enjeu. En recevant les Chamosards, l'équipe fanion doit, sur son terrain, confirmer la victoire acquise, dimanche dernier.

En se serrant les coudes et en faisant preuve de la même combativité que contre Leuk-Susten, les Contheysans rassureront définitivement leurs supporters et retrouveront une place correspondant mieux à leur réelle valeur.

Supporters! Venez nombreux apporter votre appui au nouvel entraîneur et vos encouragements à sa jeune équipe. Merci!

Autres matches

Match d'ouverture: 12 h 30 Conthey Juniors A - Steg Juniors A.
Terrain des Fougères: samedi 4 novembre, 14 heures, Conthey Juniors C - Hérémece Junios C.
Terrain de Sécheron: samedi 4 novembre, 16 h 15, Conthey Inter B - Servette Inter B2.



POUR L'AMOUR DU CONFORT

Chambre à coucher «TIFFANY»

de fabrication suisse en chêne véritable teinté brun moyen, avec lit français ou lits jumeaux

Gertschen SA
MEUBLES

MAGRO-UVRIER:
3 ETAGES D'EXPOSITION
027 31 28 85

4780.-

GRAND PARKING GRATUIT

Châteauneuf-Conthey

Halle des fêtes

Samedi 4 novembre
dès 19 heures

Ouverture des caisses à 18 h

SUPER LOTO

organisé par le FC Conthey et le Ski-Club Conthey

Abonnements
1 carte Fr. 30.-
2 cartes Fr. 50.-
3 cartes Fr. 60.-
4 cartes Fr. 70.-
jouées par la même personne

Aperçu des lots:
Nombreux bons d'achat (au choix du bénéficiaire) val. Fr. 600.-, 400.-, 300.-, etc. tapis, TV couleurs, fours à micro-ondes, paniers garnis, fromages, jambons, etc.

Tirage des abonnements

Formule 1 et affaire Senna

La FISA rappelle l'étendue de ses pouvoirs

La Fédération internationale du sport automobile (FISA) a rappelé jeudi, dans un communiqué publié à Paris, l'étendue des pouvoirs reconnus par la justice civile, suite aux réactions de l'écurie McLaren après les sanctions prises mardi par le tribunal d'appel de la FIA à l'encontre du pilote brésilien Ayrton Senna.

Tout en déclarant refuser d'entrer «dans les polémiques suscitées par certains médias afin que le plus grand calme règne pendant tout le GP d'Australie», la FISA et son président, Jean-Marie Balestre, évoquent l'hypothèse d'une remise en question éventuelle de la décision du tribunal d'appel de la FIA. Une hypothèse envisagée par l'écurie McLaren, qui a annoncé étudier la possibilité de porter l'affaire devant les juridictions civiles françaises.

«Il n'appartient pas au juge (civil) d'intervenir dans le déroulement normal et conforme aux statuts de la vie d'un groupement ou d'une association, mentionne l'un des attendus. La procédure à finalité disciplinaire engagée par la FIA doit pouvoir être poursuivie sans intervention extérieure.»

Seul pouvoir sportif international dans le domaine de l'automobile, elle (la FIA) se doit avant tout d'assurer, compte tenu de l'évolution technologique, un juste équilibre entre les risques sportifs et les exigences de sécurité pour des compétitions qui mettent en jeu la vie des pilotes et celle des spectateurs», indique un autre attendu.

Et Jean-Marie Balestre de conclure: **«Il apparaît clairement que les juges du tribunal d'appel de la FIA ont parfaitement respecté les pouvoirs que lui ont reconnus jurisprudentiellement les tribunaux français.»**

Les essais du Grand Prix d'Australie

Prost devant Senna, mais...

Le Français Alain Prost (Mc Laren-Honda) s'est montré le plus rapide de la première séance d'essais officiels du Grand Prix d'Australie, seizième et dernière manche du championnat du monde de formule 1, qui sera courue dimanche, sur le circuit tracé dans les rues d'Adelaïde.

En réalisant 1'17"403 (175,807 km/h de moyenne), Prost a devancé son coéquipier et rival Ayrton Senna et battu la meilleure performance établie l'an dernier par le Brésilien (1'17"748), à

l'issue d'une terrible bataille entre les deux hommes.

Derrière les «inévitables» Mc Laren, les Williams-Renault ont produit la meilleure impression, le Belge Thierry Boutsen et l'Italien Riccardo Patrese prenant respectivement les 3e et 6e places, les deux Italiens PierLuigi Martini (Minardi-Ford) et Alessandro Nannini (Benetton-Ford) étant parvenus à s'intercaler entre les Williams.

En revanche, les Ferrari ont déçu. L'Autrichien Gerhard Berger n'a pu faire mieux que le 11e temps, alors que le Britannique Nigel Mansell, lui, a dû se contenter du 16e «chrono». Ce résultat surprend, les monoplaces de la «scuderia» paraissant devoir bien se comporter sur le tracé urbain d'Adelaïde. Tout comme les Ligier-Ford des Français René Arnoux (27e temps) et Olivier Grouillard (28e) ont une nouvelle fois été en difficulté, ne devançant que les modestes Rial-Ford de Bertrand Gachot et Pierre-Henri Raphanel.

Les résultats de la première séance d'essais: 1. Alain Prost (Fr), 1'17"403

Grand Prix d'Australie

Dennis décidé à poursuivre son action

Quelle que soit l'issue du Grand Prix d'Australie, dimanche à Adelaïde, Ron Dennis est bien décidé à poursuivre son action contre la décision, prise mardi dernier à Paris, par le tribunal d'appel de la Fédération internationale (FIA), à l'encontre du Brésilien Ayrton Senna. Le patron de l'écurie McLaren-Honda l'a en effet déclaré lors de la conférence de presse qu'il a donnée vendredi, à Adelaïde: **«Nous n'avons pas pris la décision de faire appel, de poursuivre la lutte à la légère et nos partenaires nous soutiennent dans notre action, a dit Dennis. Ce n'est pas le titre mondial qui est en cause. Mais simplement une question d'honnêteté, de fair-play.»**

En montrant les films de l'accrochage entre Alain Prost et Ayrton Senna au Grand Prix du Japon, dont un pris d'un hélicoptère par lequel Ron Dennis veut prouver que le Français s'est rabattu sur la monoplace de son coéquipier, peu avant d'aborder la chicane du circuit de Suzuka, et des images de pilotes ayant, par le passé, «coupé» des chicanes sans avoir été sanctionnés, le patron de McLaren a voulu disculper Senna. Toutefois, les films diffusés par Ron Dennis ne présentent jamais le cas de figure de Suzuka. C'est-à-dire celui d'un pilote qui, moteur calé, profite de la poussée des commissaires pour repartir en empruntant l'échappatoire.

Appel à la presse

Faisant appel au soutien de la presse, Ron Dennis a estimé que **«le tribunal d'appel n'a pas été correct en rappelant des incidents survenus avec Senna depuis plusieurs mois. Là n'était pas le propos. Le tribunal n'avait que le cas de Suzuka à étudier. Cela n'a pas été honnête.»**

Ron Dennis a enfin tenu à préciser que le fait d'avoir expliqué sa position lors d'une réunion avec les autres directeurs d'écuries, jeudi sur le circuit d'Adelaïde, n'avait pas pour but de mener une lutte entre l'association des constructeurs (FOCA) et la Fédération internationale du sport automobile (FISA). Néanmoins, le patron de McLaren a quand même déclaré: **«Nous estimons que la juridiction du pouvoir sportif n'est pas bonne, car elle dépend de la FISA et de la FIA, deux organes présidés par la même personne. C'est anticonstitutionnel.»**

Basketball

La coupe des champions

Lech Poznan fait sensation

L'équipe polonaise de Lech Poznan a créé la sensation en éliminant en huitièmes de finale de la coupe d'Europe des clubs champions le Stroitel Kiev. Il n'y aura donc pas de club soviétique en poule finale.

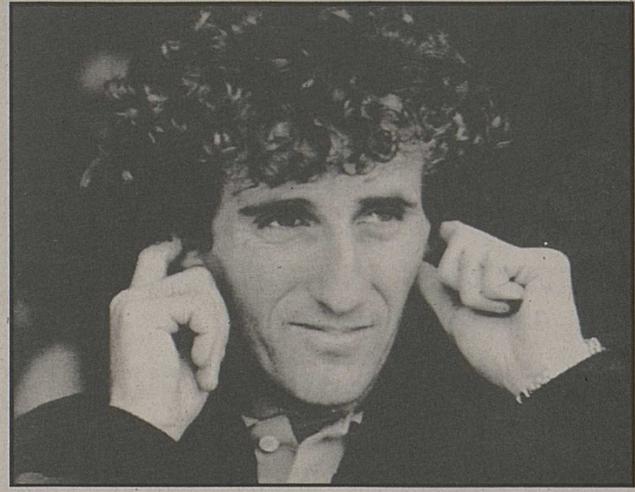
Vainqueur de 16 points à l'aller, le Stroitel Kiev, qui a perdu durant l'intersaison ses deux champions olympiques, le pivot Alexander Belostenny parti à Saragosse et surtout l'ailier Alexander Volkov, qui a signé en NBA, d'Atlanta Hawks, n'a pu maintenir son avance et s'est incliné de 17 points en Pologne (101-84).

Les Polonais vont donc découvrir une poule finale qui s'annonce encore plus passionnante que les saisons précédentes. Le champion d'Europe, Jugoplastika Split, qui a récupéré pour une saison Dino Radja avant son transfert aux Boston Celtics et qui a écrasé les Ecossais de Livingston (122-65), sera encore l'un des favoris. Au même titre que le Philipps Milan, à condition que les Italiens engagent un Américain de premier plan pour remplacer Marc Iavaroni, blessé.

Coupe des champions (messieurs). Huitièmes de finale retour: Maes Pils Malines (Bel) - Den Helder (Ho) 84-70 (aller 70-99). Lech Poznan (Pol) - Stroitel Kiev (URSS) 101-84 (88-104). Philips Milan (It) - Bracknell (GB) 126-103 (115-95). CSP Limoges (Fr) - Pully Basket 127-102 (115-95). FC Barcelone (Esp) - Banik Prievidza (Tch) 93-71 (85-74). Aris Salonique (Grè) - Balkan Botevgrad (Bul) 119-88 (107-91). Jugoplastika Split (You) - Livingston (Eco) 122-65 (97-84). Maccabi Tel Aviv (Isr) - Kloterneburg (Aut) 86-82 (103-84). Den Helder, Lech Poznan, Philips Milan, CSP Limoges, FC Barcelone, Aris Salonique, Jogoplastika Split et Maccabi Tel Aviv sont qualifiés pour les quarts de finale.

La coupe des champions (dames). Huitièmes de finale retour: Arkiva (Su) - CSKA Moscou 89-95 (Aller 76-96). ER Belgrade - Uni. Cluj Napoca (Rou) 83-74 (74-77). Visoke Skoly Prague - MTK Budapest 98-83 (76-75). Trogylos Priolo (It) - Wlok Pabianice (Pol) 74-60 (64-58). BAC Mirande (Fr) - SC Athènes 92-64 (58-56). Banco Tolède (Esp) - Kremikovey Sofia (Bul) 70-60 (82-71).

Le CSKA Moscou, ER Belgrade, Visoke Skoly Prague, Trogylos Priolo, BAC Mirande et Banco Toledo sont qualifiés pour les quarts de finale.



Il reste sourd. Alain Prost, désigné champion du monde par la FIA, reste sourd à toutes les déclarations au sein de l'écurie McLaren. Il n'a qu'une seule chose en tête: gagner le dernier grand prix sur le circuit d'Adelaïde.

- (175,807 km/h). 2. Ayrton Senna (Bré), Mc Laren-Honda, 1'17"712. 3. Thierry Boutsen (Be), Williams-Renault, 1'17"791. 4. PierLuigi Martini (It), Minardi-Ford, 1'18"043. 5. Alessandro Nannini (It), Benetton-Ford, 1'18"271. 6. Riccardo Patrese (It), Williams-Renault, 1'18"636. 7. Stefano Modena (It), Brabham-Judd, 1'18"750. 8. Andrea de Cesaris (It), Dallara-Ford, 1'18"828. 9. Alex Caffi (It), Dallara-Ford, 1'18"857. 10. Martin Brundle (GB), Brabham-Judd, 1'19"136. 11. Gerhard Berger (Aut), Ferrari, 1'19"238. 12. Ivan Capelli (It), Leyton House-Judd, 1'19"269. 13. Nicola Larini (It), Osella-Ford, 1'19"305. 14. Jean Alesi (Fr), Tyrrell-Ford, 1'19"363. 15. Nelson Piquet (Bré), Lotus-Judd, 1'19"392. 16. Nigel Mansell (GB), Ferrari, 1'19"525. 17. Philippe Alliot (Fr), Larrousse-Lamborghini, 1'19"568. 18. Derek Warwick (GB), Arrows-Ford, 1'19"599. 19. Pier-Carlo Ghinzani (It), Osella-Ford, 1'19"691. 20. Emmanu, Arrows-Ford, 1'19"922. 22. Satoru Nakajima (Jap), Lotus-Judd, 1'20"066. 23. Mauricio Gugelmin (Bré), Leyton House-Judd, 1'20"191. 24. Jonathan Palmer (GB), Tyrrell-Ford, 1'20"428. 25. Luis Perez-Sala (Esp), Minardi-Ford, 1'20"633. 26. J.J. Lehto (Fin), Onyx-Ford, 1'20"767.

- Provisoirement non qualifiés:** 27. René Arnoux (Fr), Ligier-Ford, 1'20"872. 28. Olivier Grouillard (Fr), Ligier-Ford, 1'21"882. 29. Bertrand Gachot (Fr), Rial-Ford, 1'22"267. 30. Pierre-Henri Raphanel (Fr).

Ski alpin

Coupe du monde 1989-1990

Le calendrier

Dames

	D	S	G	SG	C	P
Août						
10-11	Las Leñas (Arg) - déjà couru -	D		SG		
Novembre						
23-25	Park City (EU)		S	G		
28	Etats-Unis (date réservée)					
Décembre						
2-3	Vail (EU)			G	SG	C
9-10	Steamboat Springs (EU)	D	S			
16-17	Panorama Resort (Can)	2D				
Janvier						
6-7	Piancavallo (It)		S	G		
13-14	Haus im Ennstal (Aut)	D	S		C	
16	Kitzbühel (Aut)			SG		
20-21	Maribor (You)		S	G		
26	Pfronten (RFA)	D				
27	Lenggries (RFA)			SG		
28	Berchesgaden (RFA)			G		
Février						
3-4	Brigels (S)	D	G			
10-11	Méribel (Fr)	D		SG		
Mars						
3-4	Candachu-Pyrénées (Esp)		S	G		
10-11	Stranda (No)	D	S			
13	Vemdalen (Su)		S			
14	Klövjö (Su)			G		
16-19	Are (Su)			SG	P	
	Total 33 + 1		9	8	8	6
			2		1	

Messieurs

	D	S	G	SG	C	P
août						
11-12	Thredbo (Aus) - déjà couru -		S	G		
Novembre						
24-26	Park City (EU)		S	G		
29	Waterville Valley (EU)			G		
Décembre						
2-3	Moint St. Ann (An)		S	G		
9-10	Val-d'Isère (Fr)	D			SG	
12	Sestrières (It)			SG		
16	Val Gardena (It)	D				
17	Madonna di Campiglio (It)		S			
21	Saalbach (Aut)	D				
Janvier						
6-7	Krankska Gora (You)		S	G		
13-14	Garmisch-Partenkirchen (RFA)	D				
	Bad Wiessee (RFA)		S		C	
20-21	Kitzbühel (Aut)	D	S		C	
23	Adelboden (S)			G		
27-28	Wengen (S)	D			SG	
Février						
3-4	Chamonix-Megève (Fr)	D			SG	
6	Courmayeur (It)				SG	
11	Laax (S)	D				
Mars						
3-4	Jasna (Tch)		S	G		
8	Geilo (No)		S			
10	Hemsedal (No)			SG		
12	Sälen (Su)		S			
17-18	Are (Su)	D				P
	Total 34 + 1		9	10	7	6
			2		1	

Voile - Course autour du monde

Les 40^{es} rugissants, une légende?

Le grand sud ne serait-il plus ce qu'il était? C'est la question que se posent les navigateurs de la Course autour du monde. Depuis qu'ils ont quitté Punta del Este, en Uruguay, à destination de Fremantle, en Australie, ils voguent sous spi par un soleil radieux! Et une température diurne de 7 degrés. Des conditions qui font néanmoins le désespoir des équipiers des vingt-trois voiliers.

En une petite semaine de course, les voiliers de tête ont couvert près de 3000 km. Ils en ont encore plus de 11000 devant l'étrave. Le ketch néo-zélandais de Peter Blake, «Steinlager», qui est en tête, se trouvait hier à très exactement 6164 milles (11415 km) du port australien. Il devançait d'une poignée de milles (8, soit 15 km) l'autre ketch kiwi, «Fisher & Paykel», barré par Grant Dalton.

Ueli Bernhard, homme de liaison de l'équipage en Suisse, lui a répondu du tac au tac lors de la conversation radio: **«Tu ne perds rien pour attendre...»** Il se souvient de son tour du monde à bord de «Disque d'Or» lors de l'édition 1973-1974.

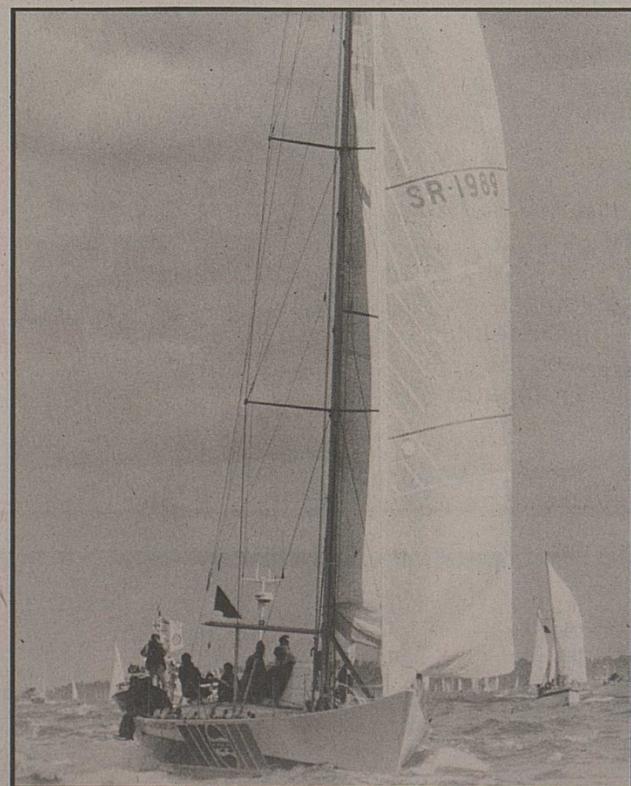
Les positions

Lors du relevé dans la nuit de jeudi à vendredi, les positions étaient les suivantes:

- 1. «Steinlager» (Blake/NZ), à

- 11415 km de Fremantle; 2. «Fisher & Paykel» (Grant/NZ), à 11430; 3. «Union Bank of Finland» (Ingvall/Fin), à 11454; 4. «Merit» (Fehlmann/S), à 11467; 5. «Rothmans» (Smith/GB), à 11469; 6. «Martela of Finland» (Wiikeri/Fin), à 11521; 7. «The Card» (Nilsson/Su), à 11526; 8. «Fortuna» (Gandara/Esp); 9. «NCB Ireland» (English/Irl); 10. «British Defender» (Esson/GB).

G.Théodoloz



Surprenant lors de la première étape, le voilier soviétique «Fazisi» est quelque peu décroché en ce début de deuxième étape.

«Pas terrible...»
Lors de sa dernière liaison avec la Suisse, Pierre Fehlmann, questionné sur la vitesse, a eu cette réponse: **«Pas terrible...»** Difficile, le Morgien! Car, en fait, «Merit» avait parcouru 640 milles (1185 km) au cours des dernières vingt-quatre heures. Lors des positions relevées dans la nuit de jeudi à vendredi, le bateau helvétique était donné au quatrième rang, à 52 km du leader.

Le skipper de «Merit» a encore précisé: **«Jeudi, durant toute la journée, nous avons navigué à vue avec notre sister-ship, «Rothmans» de l'Anglais Lawrie Smith.»** Déclaration qui confirme le relevé du satellite qui ne donne qu'un mille (1852 m) entre les deux plans d'arr.

Depuis le départ d'Uruguay, la flottille s'est scindée en deux groupes, les sudistes et les nordistes. Dans le premier, on trouve «Charles Jourdan» du Français Alain Gabbay, «British Defender» de l'Anglais Frank Esson et «Gatorade» de l'Italien Giorgio Falk. Après avoir pris un léger avantage, les sudistes sont aujourd'hui distancés.

«Petzi» s'interroge

Chef de quart, «Petzi» (Michel Piazzini) s'interroge. Avec les autres équipiers, il a monté un brise-lames en avant du mât de «Merit» lors de l'escale de Punta del Este. Pour rendre plus confortable le travail des hommes de quart. **«Si cela continue, le brise-lames ne sera bon qu'à servir de perchoir aux albatros...»** Hans-



30 ANS
Barbie



Du lundi 30 octobre au samedi 11 novembre
BARBIE-SHOW RÉTRO
UNE PRESTIGIEUSE COLLECTION DE 300 EXEMPLAIRES DE 1959 À 1989
Concours de coloriage
PLACETTE NOËS-SIERRE



Une soirée pour Fr. 40.- au Centre scolaire de

Collombey-Muraz

Samedi 4 novembre à 20 heures

LOTO

15 000.-

Fanfare la Villageoise de Muraz

Détail du carton villageois:
1 jambon + 1 fromage à raclette + 12 bout. de vin du Valais + 1 filet garni

Aperçu des lots:
vélo, bahut, cartons villageois, cartons du boucher, cartons de l'épicier, articles ménagers, plateau de fromages

Abonnement unique
Cartes illimitées Fr. 40.- jouées par la même personne

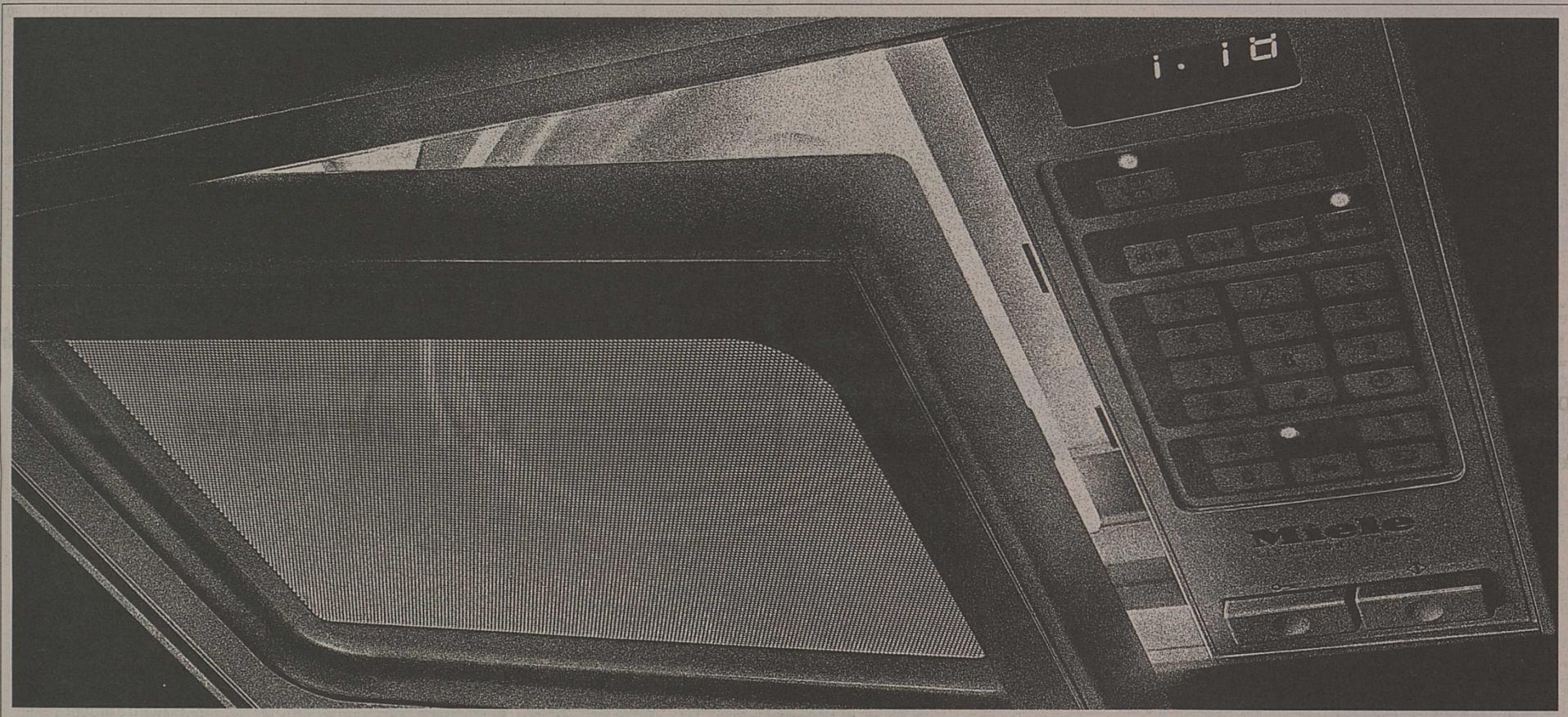
BONNE CHANCE
Réservation obligatoire pour les localités suivantes en s'inscrivant jusqu'au 4 novembre 1989 à midi au numéro de téléphone suivant: 71 47 22
Saint-Gingolph, Le Bouveret, Les Evouettes, Vouvry, Vionnaz

Service de car gratuit

Martigny, gare CFF	18 h 50
Vernayaz, église	18 h 55
Evionnaz, place du Collège	19 h 00
Saint-Maurice, gare CFF	19 h 05
Bex, Grande salle	19 h 10
Massongex, église	19 h 20
Monthey, sur la place	19 h 25
Champéry, maison d'école	19 h 00
Val-d'Illiez, place du village	19 h 15
Troistorrens, place centrale	19 h 30

Supra-micro-onde Made by Miele

Avec Miele tout réussit «supra»



Que vous cuisiniez une truite de rivière sur une julienne de légumes ou prépariez un bœuf Stroganov... vous aurez la certitude que les mets seront chauffés avec ménagement et de manière absolument uniforme. Car le nouveau supra-micro-ondes, issu de la technique de pointe Miele, allie de manière idéale des avantages normalement proposés séparément. Le réchauffage des mets se fait aussi bien par le bas, sur la plaque tournante, que par le haut à travers le répartisseur d'ondes.

Avantage: exploitation intégrale du volume disponible, réchauffage ménageant et absolument uniforme, quel que soit l'endroit où les aliments sont placés. Grâce à la plaque tournante devenu «fond tournant».

Pour réussir votre menu surprise en cas d'arrivée impromptue d'invités, vous pourrez d'ailleurs vous inspirer des recettes éprouvées, tirées du cours de cuisine Miele aux micro-ondes. Commandez ce livret à l'aide du coupon ci-dessous. Bon appétit!



Coupon

Oui, veuillez m'envoyer par retour de courrier votre brochure de recettes pour les fours à micro-ondes Miele.

Nom: _____

Rue: _____

NPA/localité: _____

A découper, compléter et envoyer à Miele SA, Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach

Miele
Un choix pour la vie

LEYTRON

Salle de l'Union

Dimanche 5 novembre à 19 h 30

Vente des abonnements dès 18 h 30

1^{er} LOTO DE LA SAISON

Organisation: FC Leytron

Prix des abonnements:
1 carte Fr. 30.-
2 cartes Fr. 50.-
3 cartes Fr. 60.-
4 cartes Fr. 70.-

Réduction: pour les membres supporters

30 séries + 2 hors abonnement

Sensationnel:
9 demi-porcs
3 épaules de bœuf
6 jambons
21 fromages
5 bons de boucherie Fr. 300.-
8 bons épicerie Fr. 200.-
bons d'achat Fr. 300.- à Fr. 100.- et plus de 400 bouteilles de vin

Horaire des cars Ballestraz gratuits, aller-retour

Grône	18 h 00
Réchy, kiosque	18 h 05
Chalais, poste	18 h 10
Chippis, poste	18 h 15
Sierre, gare CFF	18 h 20
Noës, centre	18 h 25
Saint-Léonard, centre	18 h 30
Sion, gare CFF	18 h 35
Pont-de-la-Morge, poste	18 h 40
Vétroz, poste	18 h 45
Ardon, poste	18 h 50
Chamoson, Coop	18 h 55
Riddes	19 h 00
Leytron	ar. 19 h 05



Hockey sur glace

Au programme ce soir

LNA

18.00	Ambri - Zurich
20.00	Ajoie - Olten
	Bienne - Kloten
	Fribourg - Berne
20.15	Lugano - Zoug

Classement

1. Bienne	13	9	0	4	68-41	18
2. Lugano	13	8	1	4	64-42	17
3. Kloten	13	8	1	4	63-45	17
4. Olten	13	8	1	4	57-47	17
5. Berne	13	6	2	5	52-42	14
6. Zoug	13	6	1	6	64-66	13
7. Fribourg	13	5	1	7	39-56	11
8. Zurich	13	5	1	7	43-64	11
9. Ambri-Piotta	13	3	0	10	38-59	6
10. Ajoie	13	3	0	10	42-68	6

LNB

17.30	Davos - Martigny
17.45	Sierre - Lausanne
20.00	Langnau - Coire
	Rapperswil - Herisau
	Uzwil - Lyss

Classement

1. Langnau	13	8	3	2	62-46	19
2. Martigny	13	8	3	2	65-49	19
3. Sierre	13	6	4	3	71-55	16
4. Rapperswil	13	7	1	5	67-50	15
5. Herisau	13	6	2	5	62-57	14
6. Lausanne	13	5	3	5	54-56	13
7. Lyss	13	5	1	7	52-64	11
8. Coire	13	2	4	7	53-69	8
9. Davos	13	3	2	8	42-60	8
10. Uzwil	13	3	1	9	39-61	7

1^{re} ligue

Groupe 3

Match avancé:
Yverdon - Neuchâtel 2-8

20.00	Château-d'Éx - Moutier
	Chx-de-Fds - Champéry
20.15	Saas-Grund - Servette
	Fleurier - Star Lausanne
20.30	Villars - Viège

Classement

1. GE Servette	3	3	0	0	22-3	6
2. Chaux-de-Fonds	3	3	0	0	20-9	6
3. Neuchâtel	4	3	0	1	32-11	6
4. Yverdon	4	3	0	1	26-16	6
5. Viège	3	2	0	1	15-11	4
6. Champéry	3	2	0	1	8-10	4
7. Saas-Grund	3	1	0	2	12-13	2
8. Star-Lausanne	3	1	0	2	12-15	2
9. Moutier	3	1	0	2	9-21	2
10. Château-d'Éx	3	0	0	3	6-20	0
Villars	3	0	0	3	6-20	0
12. Fleurier	3	0	0	3	8-27	0

Deuxième ligue
Ce soir à 20 h 15:
Sion - Meyrin

Pour son premier match de la saison à l'Ancien-Stand, le HC Sion reçoit l'un des favoris du groupe 6 de deuxième ligue. Les deux équipes, qui seront en présence, sortent l'une et l'autre d'une victoire. Elles sont décidées à ne pas en rester là. C'est dire si ce match sera disputé et à l'exemple des rencontres de la saison passée, on peut être pratiquement certain qu'elles sauront assurer le spectacle.

Les supporters du HC Sion, qui n'auraient pas reçu leur carte par la poste, vaudront bien se présenter à la caisse de la patinoire avant le match.

Coupe Spengler: Davos Selection avec Malinowski

Après ceux de Yates, Nilsson et Nethery, Davos Selection a pu s'assurer pour la coupe Spengler les services du Canadien de Langnau Merlin Malinowski. Il est ainsi le quatrième étranger connu des neuf appelés à renforcer le HCD pour le traditionnel tournoi de fin d'année de la station grisonne.

Ce soir à Graben (20 heures), Sierre-Lausanne

Continuer à séduire

Uzwil, Coire et Rapperswil: le HC Sierre n'en finit pas de compter ses victimes successives. Et il n'y a pas de raison que la liste ne s'allonge pas avec la venue de Lausanne dans la cité du soleil. Bien qu'un derby reste un derby...

Mardi, face à Rapperswil, Sierre a signé son troisième succès consécutif. Mais au-delà du résultat, la manière a convaincu dans les rangs valaisans. «*Nous avons atteint un volume de jeu assez remarquable, se félicite l'entraîneur Juhani Tamminen. Après une semaine à trois matches, je craignais une certaine fatigue.*

Or, mon équipe a encore eu des ressources pour repartir de plus belle en fin de rencontre, lorsque les Saint-Gallois ont égalisé à cinq partout. En évoluant régulièrement de cette manière, nous pouvons viser la deuxième place du classement...».

La grande foule?

Le phénomène est d'autant plus réjouissant que le public avait retrouvé le chemin de Graben, chemin qu'il avait oublié ou presque. Ainsi, les 3100 spectateurs présents mardi - bonjour l'ambiance - ne devraient pas manquer de revenir. Avant le derby de ce soir, on ne pouvait décidément rêver d'une meilleure propa-

gande...

Il y aura donc foule tout à l'heure pour suivre ce Sierre-Lausanne aux allures alléchantes. On attend près de 4000 pensionnaires à Graben. Ce n'est bien sûr qu'un pronostic, mais n'est-il pas permis de rêver, dans une ville où le hockey s'est ménagé une place enviable?

Garder la tête froide

Quoi qu'il advienne, Sierre devra garder sa concentration pour battre cet étonnant adversaire, qui vient, rappelons-le, de glaner un méritoire

Par Blaise Craviolini



Alex Gaggini. Sierre a le sourire depuis trois rencontres. Un sourire qui ne demande qu'à s'élargir face à Lausanne...

encore mal établie, les réalités d'un jour ne sont pas forcément celles du lendemain... Le brave capitaine Lötscher et ses camarades sont avertis!

Volleyball

Cinq équipes suisses engagées en coupe d'Europe

Adversaire redoutable pour Leysin

En coupe d'Europe des clubs champions, le tirage au sort n'a pas réservé une partie de plaisir à la meilleure équipe du pays. En accueillant, samedi soir, l'équipe grecque d'Olympiakos Le Pirée, Leysin sait qu'il aura sans nul doute beaucoup de peine à passer le cap du premier tour. Les quatre autres clubs helvétiques engagés, soit Jona chez les messieurs, Montana Lucerne, Uni Bâle et Genève Elite chez les dames, vont également au-devant d'une tâche très difficile.

Seule certitude pour Leysin, l'adversaire désigné est fort. Pour le reste, Georges de Jong et ses joueurs partent un peu dans l'inconnu: «*Nous avons eu l'occasion de voir jouer les Grecs dans un tournoi d'avant-saison en RFA. Mais l'équipe n'était pas complète, avoue l'entraîneur hollandais. Ce qui est certain, c'est que quatre joueurs font partie du six de base de l'équipe nationale. Nous les connaissons assez bien individuellement, mais nous n'avons pas une idée exacte de leur jeu collectif. Il semblerait par ailleurs qu'ils puissent compter sur un étranger. Olympiakos est un club riche. Les joueurs sont entièrement professionnels.*

Quarts de finaliste l'an dernier

De retour d'un voyage victorieux à Lugano (3-1), Leysin est à nouveau au complet après un début de saison quelque peu perturbé par des blessures et la maladie. Comme chaque année, le rendez-vous de la coupe d'Europe vient un peu tôt: «*Je dois chaque saison intégrer deux ou trois nouveaux joueurs*», explique De Jong. Pour situer les Grecs, dont l'équipe semble n'avoir cornu qu'un minimum de changements entre deux saisons, on peut rappeler que, l'an dernier, ils ont atteint les quarts de finale, se classant finalement troisièmes de leur poule.

A Montana les meilleures chances

Toujours chez les messieurs, en coupe des vainqueurs de coupe, Jona effectuera le déplacement de Budapest, pour affronter Ujpest Dozsa, une équipe qui avait éliminé le CS Chénois l'an dernier en coupe confédérale. Un os donc, même si les Saint-Gallois sont sans doute plus redoutables cette saison. Rappelons encore que Chénois, tout comme le LUC et le BTV Lucerne féminin, ont été

éliminés en octobre déjà lors du tour préliminaire de la coupe confédérale.

● **MESSIEURS.** - Premier tour. Matches aller. Coupe des champions: Leysin - Olympiakos Le Pirée, Centre sportif, samedi 4 novembre à 20 heures.

Coupe des vainqueurs de coupe: Ujpest Dozsa Budapest - Jona.

● **DAMES.** - Coupe des clubs champions: Montana Lucerne - Britannia VC London, Sporthalle Bahnhof, samedi 4 novembre à 19 h 30.

Coupe des vainqueurs de coupe: Uni Bâle - Paloma Branik, Saint-Jacques, dimanche 5 novembre à 15 h 30.

Coupe confédérale: Espanol Barcelone - Genève Elite.

Hippisme

Le CSIO de New York

Le Canadien Ian Millar, le vainqueur de la coupe du monde, a remporté la puissance du CSIO de New York en franchissant 2,16 mètres (contre 2,01 m à son dernier adversaire, son compatriote Harold Schopping). Il ne montait pas son fameux «Big Ben» mais «Pamino».

New York. Puissance: 1. Ian Millar (Ca) «Pamino» 2,16 m.; 2. Harold Schopping (Ca) «Aerobic» 2,01; 3. Emma Jane Mac (GB), «Everest Gringo», Peter Charles (GB) «Mon Dieu» et Bezie Patton (EU) «Franch Rapture» 1,83.

A la TV romande

Samedi 4 novembre. 22 h 40: football (championnat suisse), hockey sur glace (championnat suisse), basketball (championnat suisse).

Dimanche 5 novembre. 18 h 30: automobilisme (GP d'Australie à Adelaïde), football (championnat suisse), volleyball (Leysin Ol. Pirée en coupe d'Europe), hockey sur glace (championnat suisse), athlétisme (la Corrida d'Octodure à travers Jeanne-Marie Pipoz et Julius Kariuki). Invités: Umberto Barberis (Lausanne-Sports) et Olivier Anken (HC Bienne).

Davos-Martigny

De la discipline!

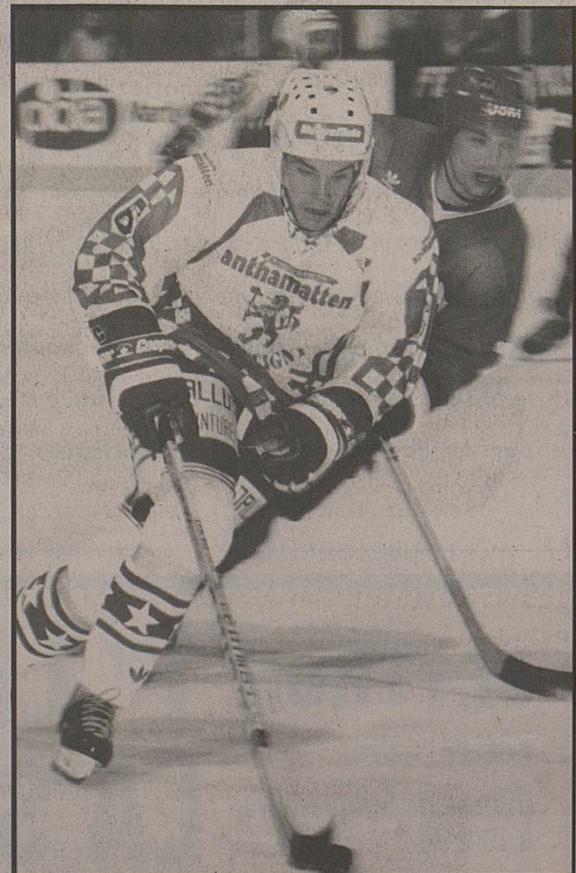
Martigny n'a plus gagné à l'extérieur depuis le 7 octobre. L'occasion grisonne sera-t-elle la bonne?

Heureux, Richmond! Parce que sa femme et ses trois enfants sont arrivés, hier, du Canada, et parce que la pause, elle, arrivera demain! «On a beaucoup de choses à entraîner. Et certains joueurs sont fatigués physiquement et psychologiquement.» Avec l'entraîneur Gosselin, ils doivent cependant négocier auparavant le virage grison. Davos, qui vient de battre Uzwil, rêve d'une deuxième victoire consécutive. Martigny, ému par son partage lausannois, cherche à renouer avec le succès à l'extérieur. «A Malley,

notre manque de discipline nous a coûté un point. Et à la fin, on put être content du remis. Aujourd'hui, il faudra faire attention. Davos va sans doute jouer de façon défensive. Ce ne sera pas facile. Comme tous les matches d'ailleurs.»

Pour ce long déplacement, le HCM sera sans doute encore privé de Vincent Léchenne et de Daniel Rohrbach. Leurs chances d'être alignés sont minimes. Beaucoup plus petites en tout cas que l'espoir de victoire.

Ch. Michellod



Thierry Moret. Souvent devant. Comme une locomotive. Un exemple à suivre... avec discipline!

Bussien

Salle du Reposieux,
samedi 4 novembre à 17 h 30

MONTHEY - SAM MASSAGNO

Atout... cœur!

Au programme

LNA

Aujourd'hui

17.30 Fribourg - Vevey
Champel - Nyon
Monthey - Massagno
SF Lausanne - Reussbühl
Bellinzona - Pully

Classement

1. Nyon	5 5 0 0 520-457 +63 10
2. Champel	5 4 0 1 519-445 +74 8
3. Pully	5 4 0 1 559-494 +65 8
4. Vevey	5 2 0 3 458-454 +4 4
5. SAM Massagno	5 2 0 3 487-499 -12 4
6. TV Reussbühl	5 2 0 3 420-440 -20 4
7. Bellinzona	5 2 0 3 465-491 -26 4
8. Fribourg	5 2 0 3 416-479 -63 4
9. Monthey	5 1 0 4 422-461 -39 2
10. SF Lausanne	5 1 0 4 513-559 -46 2



Christophe Salamin. Un atout dans le jeu montheyan. Bussien

La spirale de la défaite doit être enrayée. Les signes de renouveau confirmés. Pour le BBC Monthey, la journée est capitale.

Par Christian Michellod

Etienne Mudry respire à poumons presque pleins. Pour la première fois de la saison, l'entraîneur montheyan a disposé d'un contingent quasiment complet à l'heure précieuse des entraînements. A force de taper sur le clou gris-vert, il a fini par s'enfoncer. Les Christophe - Roessli et Salamin - ont obtenu quinze jours de congé militaire qui doivent leur permettre de se remettre sur pied sportif. «J'ai vraiment senti qu'on a été de l'avant» remarque Mudry. «Je ne peux vous promettre que les

effets soient immédiats. Mais les entraînements ont été bons. Et si ces deux joueurs parviennent à quitter leurs semelles de plomb, je suis confiant.»

Face à ce Massagno très physique - les Tessinois évoluent avec Hatch et Kazanowski, deux Canadiens - Monthey n'a pas droit à la défaite. «Si l'on gagne, on peut faire six points en trois matches. Si l'on perd, je crains pour la suite. Il

s'agira de supporter nerveusement les incessantes fautes des Tessinois. Les arbitres tiendront d'ailleurs un rôle important. Le public aussi.»

Bref. Monthey joue tout à l'heure sa carte la plus importante depuis le début de la saison. Il ne peut pas se tromper d'atout. Cœur. Sous peine de se retrouver comme sans le «bour»!

3

MONTHEY
Immeuble résidentiel Pré-Naya
A côté de Migros

A vendre

bureaux 55 m ²	dès Fr. 218 400.-
bureaux 57 m ²	dès Fr. 223 600.-
studios 55,6 m ²	dès Fr. 218 400.-
2-pièces 53,5 m ²	dès Fr. 202 800.-
3½-pièces 101,2 m ²	dès Fr. 379 600.-
4½-pièces 126,7 m ²	dès Fr. 473 000.-

Financement à disposition.
Habitables dès le 1.1.1990.

Agence immobilière
Dominique Bussien S.A.
Monthey
Tél. (025) 71 42 84

36-552065

Les ballons du match sont offerts par:

Restaurant Le Napoli, Saint-Maurice,

Cheminots et Dillan's, Monthey

La cuisine - c'est notre affaire...

Choisissez la sécurité! Confiez l'exécution de votre cuisine à des spécialistes expérimentés. Une cuisine MAJO, fabriquée dans nos ateliers à Saxon, est garantie 10 ans. Avec MAJO, le service n'est pas un vain mot.

9950.-

avec appareils, sans pose

Cuis. Therma Beta 4 pl. - Hotte Majo - Frigo Therma EKS 260 - Plonge + platine Franke inox - Batterie KWC 10.41.23

MAJO
1907 SAXON - Tél. (026) 44 35 35

EXPO ouverte tous les jours jusqu'à 18 h samedi 16 h

La Peugeot 205 à prix junior:

LE HIT

Sympa, fouguese, jeune et séduisante: la version spéciale Peugeot 205 Junior développant 44 kW/60 cv (CEE) tirés de 1124 cm³ (injection monopoint). Sa consommation? 5,8 petits litres d'essence sans plomb aux 100 km (Mixte FTP 75/HDC). Des sièges jeans très branchés, des tapis bleus et des filets latéraux très élégants lui confèrent un look racé. Son équipement de série comprend un signal acoustique de phares restés allumés, un chauffage de lunette arrière, un essuie-glace arrière et bien d'autres choses encore. Et dans son coffre, on peut transporter jusqu'à 564 dm³ de bagages.

Nous vous attendons pour un essai routier de la Peugeot 205 Junior. Le hit! Peugeot 205 Junior 3 portes, Fr. 13 895.- (Ill.). Peugeot 205 Junior 5 portes, Fr. 14 345.-. Financement et leasing avantageux par Peugeot Talbot Crédit.

PEUGEOT 205 JUNIOR
LE SACRÉ NUMÉRO SYMPA.

Agent officiel: **GARAGE DE LA FORCLAZ**
J.-P. Vouilloz, rue du Léman 17 Martigny (026) 22 23 33

Agent local: **Garage B. Droz**
Le Châble (026) 36 11 67

PEUGEOT TALBOT

Championnat suisse LNB
Salle des Creusets
Ce soir à 17 h 30

Sion WB - Uni Bâle

Ne pas céder à la facilité

La nouvelle Ford Fiesta XR2i

104 CV



Le sport en confort: sièges sport, radio/cassette, phares antibrouillard, spoiler arrière, glaces teintées. Essayez-la!



Kaspar SA

SION
MARTIGNY

(027) 22 12 71
(026) 22 63 33

Jusqu'à ce jour, le Sion Wissigen Basketball-Club est resté invaincu en son fief des Creusets. Meyrin et Bernex ont, en effet, déjà subi la loi des joueurs de l'entraîneur Mabillard. Et Uni Bâle aujourd'hui devrait connaître le même triste sort.

Mais attention, les Sédunois ne doivent pas céder à la facilité. Souvent quand ils savent l'adversaire à leur portée, ils ne pratiquent plus leur meilleur basket. Et cette attitude, face à des joueurs alémaniques très forts physiquement, crocheurs en diable et qui ne s'avouent jamais battus, peut se révéler dangereuse. Car les Bâlois ne sont pas à sous-estimer. A chacune de leur précédente sortie, ils sont parvenus à inscrire une centaine de points.

Malgré le départ de Latsch, l'équipe visiteuse dispose encore de quelques éléments de valeur quoique moins connus. Son joueur américain, un pivot, est très à l'aise dans la raquette, mais se

montre bien moins redoutable dans le jeu extérieur. Par contre, la formation bâloise dispose de plusieurs alliés shotteurs vifs et adroits. Mais son handicap numéro un reste son manque de taille au rebond. Cette lacune est pourtant compensée par un jeu rapide basé sur l'interception et la contre-attaque. Autre lacune qui pourrait se révéler déterminante sur la longueur du match: la relative faiblesse du banc bâlois. L'entraîneur ne peut compter que sur six à sept joueurs.

Avant la rencontre de ce soir, les Sédunois conservent leur optimisme. Pour sa part, l'entraîneur est satisfait du début de championnat. «Nous devons continuer sur la lancée de Meyrin et de Bernex. Jusqu'à maintenant, nous avons joué contre les meilleurs: Chêne, Bernex, Cossonay et nous sommes toujours en bonne place. Notre objectif initial de participer aux play-offs semble actuellement encore des plus réalistes.»

Pour affronter Uni Bâle, une formation peu à l'aise contre une défense de zone, le mentor sédunois a su préparer et motiver ses troupes. Il ne reste plus qu'à attendre une nouvelle victoire.

JMD



SAXON

BERNARD VEUTHEY DIFFUSION
CH-1907 SAXON (VS)
Tél. (026) 44 20 16
Fax (026) 44 32 54

- Channes
- Gobelet's
- Coupes
- Médailles
- Prix-Souvenirs
- Gravure

Dans la nouvelle génération Dictaphone®: **APPAREIL POUR LA DICTÉE ET LA TRANSCRIPTION**

D-1714 Economy

Pour minicassettes

Grâce à lui, Dictaphone® redéfinit la communication au bureau. Sa remarquable commodité d'emploi traduit plusieurs décennies d'expérience et ses fonctions font appel aux microprocesseurs les plus sophistiqués.



Dictaphone®

ACTION REPRISE jusqu'au 31 décembre 1989

pour les anciens appareils à feuilles sonores.

bureautique **Gaillard SA**

Rue du Léman 35 1920 MARTIGNY
Tél. (026) 22 81 93

Football première ligue

Aigle - Nyon (dimanche, 14 h 30)

Passer l'hiver au chaud!

«Avec deux points supplémentaires, nous pourrions entrevoir l'avenir sereinement. Il serait donc stupide de gâcher cette occasion.» Au moment d'accueillir aux Glariers l'antépénultième du classement, Swémir Djordjic juge l'échéance avec optimisme. Même s'il devra se passer des services de Pustivuk, blessé, le Yougoslave tient en effet un langage empreint de confiance. «L'ambiance au sein de l'équipe est excellente et les résultats sont satisfaisants. Huit points lors de nos six dernières sorties, cela reflète bien notre valeur», confesse l'entraîneur aiglon, lequel reste malgré tout sur ses gardes: «Les Nyonnais ont besoin de points et avec des individualités telles que Radi, Vasseli, Bertiolliati ou Caciappaglia ils disposent d'atouts de toute première force. A nous de les mettre en échec», explique-t-il, avant de conclure: «J'ai confiance en mes joueurs. Ils sauront trouver la solution...».

Christian Rappaz

Dimanche 14 h 30, Martigny-Sports - Old Boys Bâle

Une petite lueur d'espoir

Le MS n'a plus gagné depuis le 9 août dernier. Un vrai cauchemar qui pourrait toutefois prendre fin face à des Bâlois, eux aussi, en pleine déconfiture. Espoir...

«Si la motivation est aussi grande qu'aux entraînements, nous pouvons relever la tête.» Malgré la situation désespérée



Par Christian Rappaz



Yvan Moret. «Malgré les échecs successifs, l'équipe travaille d'arrache-pied, alors pourquoi pas?»

ASL arch.

et désespérée dans laquelle se meut le Martigny-Sports, Yvan Moret se veut apaisant. Certes, le coach octodurien ne croit pas au miracle, mais la détermination démontrée tout au long de la semaine par les «grenat» l'incite à un semblant d'optimisme. «Malgré les échecs successifs, l'équipe travaille d'arrache-pied. Et puis, le retour de Lopez et d'Henry en défense amènera assurément un peu de stabilité. Alors, pourquoi pas?»

Une raison d'y croire

Bien sûr, il serait aisé d'ironiser sur la confiance apparemment démesurée de l'ancien latéral bas-valaisan. Reste qu'outre l'hypothétique amélioration de l'état d'esprit des pensionnaires du stade Octodure, un autre élément pousse à croire à une éventuelle résurrection de la troupe

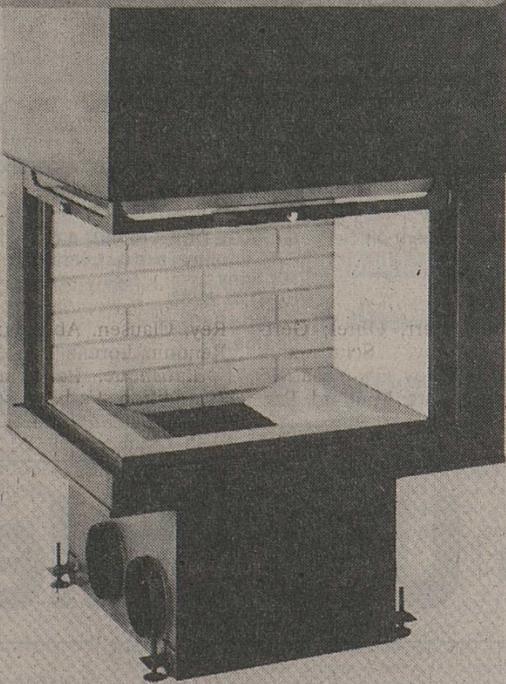
à Michel Grand: le désarroi d'Old Boys. Engagé à grands frais dans une stupide lutte de prestige avec son grand rival le FC Bâle, le club de la banlieue rhénane s'est en effet complètement fourvoyé. A tel point qu'aujourd'hui, des joueurs du calibre de Zwicker, Erlachner, Küng ou du Hollandais Verweer se demandent ce qu'ils sont venus faire dans cette galère. D'ores et déjà condamné à disputer le

tour de relégation, Old Boys se trouve en fait au bord de la rupture. A l'évidence, c'est donc un collectif sans âme et sans réelle motivation qui se présentera sur la pelouse octodurienne. Mais au-delà de ce

triste tableau, une question revient constamment à l'esprit: même contre un adversaire inconsistant, Martigny a-t-il les moyens de saisir sa chance? A cette interrogation, seuls les joueurs peuvent répondre...

Seule la cheminée à air chaud

rüegg Sparflam 720
vous procure de multiples possibilités pour un habitat confortable, une chaleur intime, une ambiance romantique!



Cheminée
rüegg

YVON & CIE
ZUCHUAT
CARRELAGES - CHEMINEES
CH-1920 MARTIGNY



R&D

REBORD
& DUAY

AGENCEMENT DE CUISINES
ÉBÉNISTERIE

✚ Maîtrise fédérale ✚
☎ (026) 22 32 92

Atelier: rue du Levant 106
1920 MARTIGNY

36-507123

Les ballons du match Derby Star sont offerts par:
Centre commercial Coop «Poste».

Autres matches

10 h 30 Martigny 2 - Vionnaz
12 h 30 A inter: Martigny - Wettingen

Bagutti-Sports

le coq sportif

Tous les samedis ouvert de 8h. à 17h. non-stop

STUDIO
complet

Fr. 1590.-



Tél. 026 44 35 44

MEUBLES
decarte
saxon

Sortie Autoroute:
Saxon

13'500 m² d'exposition

Football

Programme du week-end

LNA

Aujourd'hui

17.30 NE Xamax - Aarau

Demain

14.30 Bellinzzone - Servette
Grasshopper - Young Boys
Lausanne - Sion
Saint-Gall - Lugano
Wettingen - Lucerne

Classement

1. Sion	16	8	5	3	25-18	21
2. Saint-Gall	16	6	8	2	30-20	20
3. Xamax	16	9	2	5	31-25	20
4. Grasshopper	16	7	4	5	22-16	18
5. Lucerne	16	6	5	5	29-24	17
6. Lugano	16	6	4	6	29-27	16
7. Young Boys	16	5	5	6	22-23	15
8. Servette	16	5	5	6	24-26	15
9. Lausanne	16	4	6	6	18-21	14
10. Wettingen	16	5	3	8	11-19	13
11. Aarau	16	4	4	8	15-22	12
12. Bellinzzone	16	4	3	9	20-35	11

Buteurs

14 buts: Zamorano (Saint-Gall).
9 buts: Baljic (Sion), Eriksen (Lucerne).
8 buts: Gorter (Lugano), Turkyilmaz (Servette).
7 buts: Perez (Bellinzzone), Manfreda (Lugano), Tarasiewicz (NE Xamax), Közle (YB).

LNB

Groupe ouest

Aujourd'hui

17.30 Bâle - Chaux-de-Fonds
Carouge - Malley
Granges - Yverdon

Demain

14.30 Bulle - Montreux
Chênois - Fribourg
Martigny - Old Boys

Classement

1. Fribourg	17	10	4	3	35-30	24
2. Yverdon	17	8	6	3	32-16	22
3. Chênois	17	8	6	3	29-18	22
4. Bulle	17	8	5	4	34-20	21
5. Bâle	17	8	4	5	34-26	20
6. Granges	17	7	6	4	33-18	20
7. Carouge	17	7	3	7	27-29	17
8. Chaux-de-Fonds	17	5	3	9	27-29	13
9. Old Boys	17	4	5	8	20-31	13
10. Montreux	17	3	7	7	19-29	13
11. ES Malley	17	3	5	9	15-33	11
12. Martigny	17	1	6	10	21-47	8

Buteurs

13 buts: Béguin (Yverdon), Bodonyi (Bulle).
11 buts: Castella (Carouge), Ciolk (Granges).
10 buts: Zurkinden (Bulle).
9 buts: Maissen (Bâle).
8 buts: Praz (Martigny), Esterhazy (Chênois).

Groupe est

Aujourd'hui

17.30 Emmenbrücke - Brüttsellen

Demain

14.30 Chiasso - FC Zoug
Coire - Zurich
Glaris - Baden
Schaffhouse - Locarno
SC Zoug - Winterthour

Classement

1. FC Zurich	17	12	2	3	36-15	26
2. Winterthour	17	11	4	2	36-18	23
3. Baden	17	10	3	4	36-21	23
4. Schaffhouse	17	9	3	5	28-20	19
5. Coire	17	6	6	5	22-19	18
6. Emmenbrücke	17	6	4	7	32-31	16
7. Locarno	17	4	8	5	27-28	16
8. Chiasso	17	5	5	7	16-24	15
9. SC Zoug	17	4	6	7	26-35	14
10. FC Zoug	17	4	5	8	22-41	13
11. Brüttsellen	17	4	1	12	26-39	9
12. Glaris	17	2	5	10	20-36	9

Première ligue

Groupe 1

Aujourd'hui

17.00 Rarogne - Collex-Bossy
17.30 Renens - Châtel-St-Denis
UGS - Echallens

Demain

10.00 Beauregard - Monthey
14.30 Aigle - Nyon
Fully - Concordia Folgore
Vevey - Bramois

Classement

1. UGS	12	9	3	0	26-10	21
2. Concordia	11	8	2	1	24-7	18
3. Châtel-St-Denis	12	7	3	2	28-18	17
4. Beauregard	11	7	2	2	24-6	16
5. Monthey	12	5	4	3	27-19	14
6. Aigle	12	5	2	5	19-17	12
7. Collex-Bossy	12	2	7	3	14-19	11
8. Renens	12	4	2	6	17-22	10
9. Echallens	12	3	4	5	19-26	10
10. Vevey	12	3	4	5	12-20	10
11. Fully	12	2	4	6	12-22	8
12. Nyon	12	2	3	7	17-28	7
13. Bramois	12	3	0	9	19-31	6
14. Rarogne	12	1	4	7	12-25	6

l'sports
Nouvelliste

Centrale
027 23 30 51

Sion joue demain à la Pontaise Iskrenov et Tudor: l'attraction!

Tourbillon a entrevu

Tudor. La Pontaise devrait le découvrir en même temps

qu'Iskrenov, la nouvelle vedette lausannoise. Au-delà de cette double attraction pleine de promesses, l'importance du derby passera au premier plan. Il est question de tour final...

Par Jacques Mariéthoz

Malgré ses nombreux blessés, Sion demeure premier de classe. Malgré quelques résultats, objet d'admiration, Lausanne peine à franchir la barre. A trois points seulement de Lucerne (5e) Barberis cherche sans cesse l'ouverture en direction du tour final: «*Nous disposons en ce moment de deux matches à domicile (Sion puis Xamax). Il devient très important pour nous de bien négocier ces deux rendez-vous. Ce sera difficile face à des adversaires occupant le haut du classement.*»

Pendant cette même période nous deux principaux concurrents Servette et Lugano se rendront deux fois à l'extérieur. A nous de profiter de ce relatif avantage pour remonter au-dessus de la barre.

Avec Iskrenov et Tudor

Du côté lausannois, tout est mis en œuvre pour que le Bulgare Bojidar Iskrenov (27 ans, ex-Vitochka Sofia) soit qualifié dès demain. Cela augmenterait l'intérêt du derby, reconnaît Barberis: «*Du spectacle? Iskrenov sera là, c'est quasiment*



Attendu. Le derby de la Pontaise rallume les passions. Il y a du nouveau dans les deux camps. Cina et Sion parviendront-ils à passer l'épaule et rester en tête du championnat? La réponse appartiendra aussi à Mourelle et Ohrel (de gauche à droite).

sûr et Sion annonce Tudor. On sait aussi que les derbies entre Lausanne et Sion sont rarement tristes. A partir de là, j'espère qu'il y aura du bon football. Notre préoccupation première cette fois restera tout de même le résultat.

Yves Débonnaire parle lui aussi de tour final. Ses préoccupations se fixent à la hauteur d'un prétendant au titre: «*Nous avons des points d'avance mais des déplacements*

difficiles nous attendent. Après Lausanne nous irons à Aarau.

Pour être partant certain au tour final, il nous faudrait gagner à la Pontaise. Cela nous permettrait d'être moins sous pression par la suite en récupérant nos blessés. On pourrait mieux préparer l'avenir.

Lausanne a un urgent besoin de points. Notre déplacement s'annonce donc difficile.

Les équipes possibles

Lausanne: Huber; Verlaat; Mourelle, Herr, Ohrel; Gertschen, Aeby, Schurmann, Bregy; Iskrenov, Chapuisat.

Remplaçants: Maillard, Fernandez, Crémieux, Engler. Absents: Hartmann, Hottiger (suspendus), Klinge, Bissig (blessés).

Sion: Lehmann; Sauthier; Fournier, F. Rey, Willa; Pi-

faretti, Baljic, Lopez; Tudor, Brigger, Cina.

Remplaçants: Tornare, Bacchini, Albertoni. Incertains: O. Rey, Clausen. Absents: Mohr, Renquin, Lorenz (blessés).

Statistique. Lausanne-Sion: 30e édition. Le bilan séduisant des 29 rencontres précédentes est le suivant: 17 défaites (la dernière: 5-4 le 22 septembre 1984), 6 victoires (la dernière: 3-6 le 14 septembre 1985) et 6 matches nuls (le dernier: 30 juillet 1988).

Coupe du monde

Le Costa Rica au paradis

Après de longues décennies de frustrations et de désillusions, le football costaricien y est enfin parvenu: obtenir son billet pour une phase finale de la coupe du monde. Le rêve de tout un peuple est devenu réalité le 8 octobre dernier à la faveur du match nul entre le Guatemala et les Etats-Unis (0-0), assurant au Costa Rica l'une des deux premières places qualificatives de la zone CONCACAF, regroupant l'Amérique du Nord, l'Amérique centrale et les Caraïbes.

Les dirigeants costariciens n'avaient pas lésiné sur les moyens pour obtenir la qualification. L'équipe nationale s'est en effet préparée un an et demi avant que ne débutent les éliminatoires. Le passage de deux entraîneurs en trois mois aurait pu la perturber, mais il n'en fut rien. Et le Costa Rica peut désormais se consacrer entièrement à la préparation du Mondial, le premier de son histoire.

Considéré avant les années soixante comme ayant la meilleure équipe d'Amérique centrale, n'étant dominé que par le Mexique, le Costa Rica et a depuis lors entamé une longue chute, tout comme un peu plus tard le Guatemala, le Salvador et plus récemment le Honduras.

Techniciens tchécoslovaques

Le Costa Rica avait ainsi été privé de la coupe du monde au Mexique en 1970, le Salvador se qualifiant à sa place. Lors des éliminatoires de la coupe du monde 1982 en Espagne, où pour la première fois, la zone CONCACAF fournissait pourtant deux qualifiés, le Costa Rica fut devancé par le Salvador et le Honduras.

Cette fois, le Costa Rica n'a pas laissé passer sa chance. Et même si la suspension du Mexique l'a assurément favorisé, il n'en a pas moins très largement mérité son

billet en obtenant cinq victoires, un nul et ne concédant que deux défaites.

Ce retour au premier plan est la confirmation de très nets progrès effectués depuis le début des années 80, date de l'arrivée dans le pays des techniciens tchécoslovaques Jose Karel et Ivan Mraz. Ceux-ci ont apporté notamment une plus grande rigueur, sur la base d'entraînements très physiques.

Désireux pour la première fois de mettre sur pied un programme de préparation très sérieux, les dirigeants ont créé au début de l'année 1988 un comité de sélection et nommé l'Uruguayen Gustavo de Simone au poste de sélectionneur.

Mais la défaite concédée au Guatemala (0-1) pour le premier match des éliminatoires a amené les instances du football costaricien à limoger De Simone et à le remplacer par l'Espagnol Marvin Rodriguez. Lequel connut la réussite que l'on sait.

Fiche technique Costa Rica

Fédération fondée le 13 juin 1921.
Affilié à la FIFA: 1927.
Affilié à la CONCACAF: 1961.
Nombre de licenciés: 12429 pour 431 clubs. Couleurs: maillot blanc, culotte bleue, bas rouges.
Principaux clubs: Club Sport

Heradiano (champion en titre), Club Deportivo Cartagines, Municipal Puntarenas, Asociacion Deportiva de San Carlos.

Palmarès: champion d'Amérique centrale: 1921, champion d'Amérique centrale et des Caraïbes, 1941, 1946, 1948, 1953, 1955, 1960 et 1961, champion de la CONCACAF en 1963 et 1969. Qualification pour les Jeux olympiques de Moscou en 1980 et ceux de Los Angeles en 1984 (éliminé à chaque fois au premier tour). Qualification pour la première fois de son histoire pour la phase finale de la coupe du monde en Italie.

Entraîneur: Marvin Rodriguez (Esp), 55 ans, secondé par Ivan Mraz (Tch).

Comment le Costa Rica s'est qualifié: actuellement 1er avec 11 points de la zone CONCACAF et assuré de terminer à l'une des deux premières places qualificatives pour le Mondiale 1990. Résultats: (0-1) et victoire (2-1) contre le Guatemala, victoire (1-0) contre Trinidad et Tobago, victoires (4-2 et 1-0) contre le Salvador. Soit 5 victoires, 1 nul et 2 défaites. 10 buts inscrits, 6 buts encaissés.

Style de jeu: 4-4-2.

Meilleurs joueurs: Leony Flores et Hernan Medford (attaquants), Juan Cayasso (milieu de terrain).

Equipe type: Conejo; Queseda, Roger Flores, Montero, Diaz; Chavarria, Marchena, Cayasso, Mayorga; Leony Flores, Medford.

UEFA: tirage au sort Napoli en danger face au Werder Brême

Le tirage au sort des huitièmes de finale de la coupe UEFA, effectué hier à Zurich, n'a désigné qu'un seul duel entre un club italien et ouest-allemand, pourtant au nombre de sept au total. Il opposera Napoli, tenant du trophée, au Werder Brême (match aller le 22 novembre, match retour le 6 décembre).

Ce tirage au sort laissera quelques regrets à Yves Débonnaire et au FC Sion qui, s'ils avaient éliminé Karl-Marx-Stadt, auraient pu, avec Juventus, bénéficier d'une affiche attrayante... Face aux Allemands de l'Est, la «Juve» sera favorite, d'autant plus que le match retour se disputera au «Comunale».

Les coéquipiers de Diego Maradona, (qui se sont qualifiés sans lui lors du match retour face à Wettingen), ont passé difficilement les deux premiers tours, respectivement face au Sporting de Lisbonne (0-0, 0-0 et 4-3 aux tirs au but) et aux valeureux Argoviens (0-0, 2-1). Les Napolitains, actuels leaders du calcio, seront d'autant plus en danger qu'il devront disputer le match retour à Brême, dont le club a éliminé, pour sa part, les Norvégiens de Lilleström et l'Austria de Vienne (0-2, 5-0).

Un autre duel retiendra l'attention: celui qui mettra aux prises l'Etoile Rouge de Belgrade au FC Cologne, avec un avantage pour les partenaires de Pierre Littbarski qui auront l'avantage de disputer le second match à domicile.

Pour le reste, ce troisième tour de la coupe UEFA devrait donner lieu à des rencontres très équilibrées, à l'image de Hambourg SV - FC Porto, Fiorentina - Dynamo Kiev et Antwerp - VfB Stuttgart, finaliste la saison dernière. Auxerre qui affrontera l'Olympiakos Pirée, gardera en mémoire son élimination, il y a deux ans, aux dépens d'un autre club grec, le Panathinaïkos.

L'ordre des rencontres des huitièmes de finale

Juventus - Karl-Marx-Stadt
Napoli - Werder Brême
Fiorentina - Dynamo Kiev
SV Hambourg - FC Porto
Rapid Vienne - FC Liégeois
Etoile Rouge Belgrade - FC Cologne
Olympiakos Pirée - Auxerre
Antwerp - VfB Stuttgart.
Matches aller le 22 novembre, matches retour le 6 décembre.

Quarts de finale européens

Tirage au sort le 15 décembre

Le tirage au sort des quarts de finale des coupes européennes a été repoussé d'une semaine et aura lieu le 15 décembre. Une décision rendue nécessaire par le tirage au sort, le 9 décembre à Rome, des groupes du tour final du Mondiale 90.

Maîtrise parfaite. En tout temps et en toute sécurité



Neige, glace, virages serrés, pentes abruptes ou descentes vertigineuses? Pas de problème! La **traction intégrale permanente** de la Ford Scorpio 4x4 agit toujours intelligemment: elle absorbe 1/3 de la puissance sur les roues avant et 2/3 sur les roues arrière; en outre, **deux différentiels autobloquants à viscosoupleur** empêchent qu'une roue de chaque essieu ne patine. A la perfection de la traction in-

tégrale doit correspondre la perfection du freinage. La Ford Scorpio 4x4 est ainsi l'une des seules voitures à quatre roues motrices à être pourvue en série de l'**ABS commandé par ordinateur**. Elle reste ainsi, même en freinage d'urgence, parfaitement en ligne. Son **moteur V6 2.9i** de 107 kW/145 ch DIN est étonnamment silencieux et souple. Il est d'ailleurs commandé par le module EEC IV éprouvé en

course: puissance toujours optimale. L'**équipement de série** de votre Scorpio 4x4? Voyez plutôt: lève-glaces électriques à l'avant, verrouillage central, direction assistée et radio numérique dans la GL 4x4. L'Executive 4x4, elle, dispose en outre de la climatisation, d'un tempomat, d'un intérieur cuir et d'une installation HiFi. Etc! Et les **garanties Ford**? Sécurité à longue échéance: une année sur le véhi-

cule, six ans contre la perforation par corrosion et garantie longue durée de réparation. La Ford Scorpio **GL 4x4 coûte 39 600.-**, la **Ghia 4x4 42 650.-** et l'**Executive 4x4 49 600.-**. Et Ford Credit peut vous proposer un financement ou un leasing avantageux.



Ford. Le bon choix.



La nouvelle Ford Scorpio V6 4x4 avec ABS

Association valaisanne de football
Horaire des matches des 4 et 5 novembre 1989

Deuxième ligue

Di 14.00 Brig - ES Nendaz à Nendaz
Di 15.00 USCM - Chalais
Di 14.30 Conthey - Chamoson
Di 10.30 Lalden - Grimsuat
Di 14.30 Leytron - Salgesch
Di 15.00 Savièse - Leuk-Susten

Di 10.00 Fully 2 - US Port-Valais
Di 10.30 La Combe - Bagnes
Di 10.30 Martigny 2 - Vionnaz
Di 14.45 St-Gingolph - Vouvry
Di 10.00 Vétroz - Riddes
Di 10.30 Vex - Orsières

Quatrième ligue

Di 14.30 Anniviers - Termen
Di 10.00 Miège - Lalden 2
Di 14.00 Raron 2 - Naters 2 à Naters
Di 10.30 Salgesch 2 - Sierre 2
Di 10.30 Steg - Lens
Di 10.00 Visp 2 - Brig 2

Di 15.30 Arbaz - Sion 3
Di 10.15 Chalais 2 - Chermignon
Di 10.00 Granges - Savièse 2
Di 10.00 Grimsuat 2 - Evolène
Di 14.30 Hérémece - Bramois 2
Di 15.00 Nax - Ayent à Bramois

Di 10.00 Aproz - Massongex 2
Di 10.30 Ardon - Vétroz 2
Di 14.00 Iséables - Leytron 2
Di 10.00 Saillon - Châteauneuf
Di 10.00 Sion 4 - Conthey 2 à Bramois
Di 15.00 Troistorrens 2 - Erde

Di 14.30 Bagnes 2 - La Combe 2
Sa 15.00 Evionnaz-Coll. - Troistorrens
Di 18.00 Massongex - St-Maurice
Di 10.30 Orsières 2 - Monthey 2
Di 10.00 Vernayaz - Martigny 3
Di 14.30 Volèges - USCM 2

Seniors

Sa 15.15 Chalais - St-Léonard
Sa 15.30 Châteauneuf - Sion

Juniors A - 1^{er} degré

Di 15.00 Brig - St-Maurice
Di 12.30 Conthey - Steg
Di 16.00 Naters - USCM
Di 14.00 Raron - La Combe
Di 12.45 Savièse - Visp

Juniors A - 2^e degré

Di 14.30 St-Léonard - Noble-Contrée
Di 14.00 Salgesch - Termen
Di 14.00 Turtmann - Leuk-Susten

Di 14.00 Châteauneuf - Saillon
Di 12.15 Fully - Ayent
Di 14.00 Riddes - Grimsuat

Di 12.30 Bagnes - Troistorrens
Di 13.30 Martigny - Orsières
Di 10.00 Vionnaz - St-Gingolph

Juniors B - 1^{er} degré

Di 15.00 Bramois - Grimsuat
Di 12.15 Fully - Bagnes
Sa 14.30 Granges - St-Niklaus
Di 14.00 Orsières - Brig
Di 14.30 Visp - Vernayaz

Juniors B - 2^e degré

Sa 14.00 Bramois - Lens
Sa 15.00 Sierre - Naters
Sa 14.30 Varen - Raron

Sa 15.00 US ASV - Arbaz
Sa 15.15 Châteauneuf - Conthey
Sa 17.30 Evolène - ES Nendaz
Sa 19.00 Savièse - Anniviers

Sa 14.15 Chamoson - Leytron
Sa 18.00 USCM - La Combe
Sa 15.00 Vétroz - St-Maurice

Juniors C - 1^{er} degré

Sa 15.00 Ayent - Steg
Sa 15.00 Brig - USCM
Sa 15.00 Naters - Vétroz
Sa 15.00 St-Niklaus - Saxon
Sa 14.00 Visp - Sion 3

Juniors C - 2^e degré

Sa 14.00 Agarn - Lalden
Sa 14.45 Leuk-Susten - Naters 2
Sa 14.00 Raron - Brig 2
Sa 15.00 Termen - St-Niklaus 2

Sa 13.30 Chalais - Montana-Cr.
Sa 15.00 Chermignon - N.-Contrée
Sa 18.15 Chippis - Sierre

Sa 14.00 Conthey - Hérémece
Sa 14.00 ES Nendaz - Châteauneuf
Sa 17.00 Savièse - Bramois

Sa 15.30 Ardon - Orsières
Sa 14.00 Bagnes - Martigny
Sa 13.30 Châteauneuf 2 - Chamoson

Sa 15.00 Fully - Troistorrens
Sa 14.30 St-Maurice - Martigny 2
Sa 14.15 Vernayaz - Monthey

Première ligue

Di 14.30 Fully - Concordia Folgore
Di 17.00 Raron - Collex Bossy

Juniors interrégionaux - A 1

Di 12.30 Martigny - Wettingen

Juniors interrégionaux - A 2

Di 15.00 Bramois - Lausanne
Di 15.45 Sierre - Montreux
Di 14.00 Sion 2 - Lancy-Sports à Tourbillon C

Juniors interrégionaux - B 1

Di 14.00 Sierre - Carouge

Juniors interrégionaux - B 2

Sa 16.15 Conthey - Servette 2
Di 14.00 Monthey - Grand-Lancy

Juniors interrégionaux - C 2

Di 15.45 Monthey - Martigny

LN Juniors D

Sa 14.30 Sion - Martigny à Bramois

LN Juniors E

Sa 14.30 Sion - Martigny

1re ligue aujourd'hui au Rhoneglut (17 heures)

Rarogne - Collex-Bossy



Carlo Stoffel. Rarogne doit impérativement battre le néo-promu. Un nouveau match à quatre points pour les Haut-Valaisans. Gibus

On attend le dé clic...

Plus la saison avance, et plus Rarogne doute... Pour les Haut-Valaisans, le dé clic tant escompté ne s'est toujours pas produit. Pourtant, la victoire obtenue face à Renens aurait dû cicatriser des plaies qui se révèlent plus profondes que prévues.

Par Blaise Craviolini

Le onze du Rhoneglut, toujours lanterne rouge du classement, n'a donc pas le droit à la défaite tout à l'heure face au néo-promu Collex-Bossy, qui s'est parfaitement adapté à sa nouvelle catégorie. Daniel Bregy et ses joueurs doivent coûte que coûte augmenter leur capital points, au risque de se retrouver déclassés dans la hiérarchie. Une tâche qui ne s'annonce a priori pas insurmontable, tant Rarogne a déjà démontré un potentiel intéressant cette saison, malgré les revers qui s'accumulent. A ce sujet, le mal qui affecte les Haut-Valaisans doit cependant être de nature psychique.

Rarogne doit donc mobiliser toute son énergie et s'efforcer de jouer comme si le spectre de la relégation ne planait pas sur lui. Plus facile à écrire qu'à faire, en réalité, mais les deux points ne seront qu'à ce prix...

Cyclisme

Les Six Jours de Grenoble

Les 19es Six Jours de Grenoble ont débuté sous le double signe d'un avenir incertain et de l'absence de la Grenobloise Jeannie Longo, la multiple championne et recordwoman du monde.

Objet de polémiques avant même d'avoir commencé, la ronde grenobloise subit en effet une épreuve de vérité après le récent échec des Six Jours de Paris. L'organisateur grenoblois Marc Braillon a élaboré un programme très relevé afin d'attirer le public. Mais le refus de Jeannie Longo, adjointe aux sports de la ville de Grenoble, de participer au programme d'animation, a constitué un très mauvais coup. «Il faudrait lui donner beaucoup d'argent pour la faire venir» a indiqué Marc Braillon.

Au terme de la première nuit, le Glaronais Urs Freuler, qui fait équipe avec le Français Pascal Lino, occupait la première place du classement.

Six Jours de Grenoble. Position à la première neutralisation: 1. Pascal Lino-Urs Freuler (Fr-S), 32 points; 2. Gilbert Duclos-Lassalle-Danny Clark (Fr-Aus), 31; à un tour: 3. Charly Mottet-Etienne de Wilde (Fr-Be) et Guido Bontempo-Pierangelo Bincoletto (It), 22; 5. Jean-Claude Colotti-Tony Doyle (Fr-GB), 15; à deux tours: 6. Laurent Biondi-Johann Bruyneel (Fr-Be), 14.



Championnat de 2^e ligue
dimanche 5 novembre

15 heures: Savièse - Leuk-Susten

12 h 45: Juniors A, Savièse - Viège

Il y a une semaine, Savièse recevait son plus sérieux rival: le FC Grimsuat. Dans un derby d'une intensité et d'un fair play exemplaires, les deux équipes ont livré un véritable spectacle à la grande satisfaction d'un public ravi et nombreux. Qu'en sera-t-il demain?

Le 2e tour de championnat débute et verra Leuk-Susten, un mal loti, se frotter au chef de file. Rappelons qu'au match aller, les hommes de Berkmeier ont subi un cinglant 6-1. Un air de revanche ainsi que leur mauvais classement actuel doivent inciter Savièse à la méfiance. Aussi glouton qu'est le leader, Leuk ne se laissera pas manger tout cru. Certes, Savièse part favori, mais contre des équipes côtoyant le fond du classement, la tâche n'est peut-être pas si facile...

2e tour (clin d'œil)

Avec 11 matches et 20 points, Savièse n'a subi aucune défaite au premier tour. Talonné par un FC Grimsuat, à 2 points seulement, l'équipe de Vergères entame donc la deuxième boucle en première ligne. Mais la tâche des deux leaders s'annonce d'autant plus ardue que l'ombre de la relégation plane sur beaucoup d'équipes. On vous attend donc au coin du bois, messieurs les leaders...
Signé: ceux qui ont besoin de points

LEGER ENSEIGNES
SAVIÈSE TÉL. 027 / 25 11 33

ROLAND LÉGER

Toutes publicités peintes sur tous matériaux

VALCONTINU
Formulaires pour ORDINATEUR
Toutes fournitures avec ou sans impression
Tous papiers pour photocopieurs

CARTES DE LOTO
Série de 300 cartes Série de 750 cartes
Série de 450 cartes Série de 900 cartes
Série de 600 cartes Série de 1200 cartes
Tout imprimé en noir et couleurs

imprimerie saprim
1965 savièse
027/25 17 68

THOMAS MODE
C'EST MA MODE

MONSIEUR de Fursac
LA CRISTE DE L'HOMME
PARIS

WOOLMARK
PURE LAINE VIERGE

Collection automne-hiver 1989

Avenue du Midi 10 - SION
CONFECTION MESSIEURS

Samedi à Martigny, 14^e Corrida d'Octodure

Un millésime exceptionnel

Avec la prolifération des courses pédestres à travers le pays tout au long de l'année, il devient de plus en plus difficile de présenter un plateau de concurrents dignes d'une grande épreuve. De ce fait, ce qu'ont réalisé les membres du comité d'organisation de la Corrida d'Octodure tient de l'exploit et en laisse augurer bien d'autres, sur le plan purement sportif cette fois.

Dans ces conditions, espérons que le public suivra afin de remercier les gens du CABV Martigny car la palette de champions qui s'affronteront samedi après-midi vaudra le déplacement.

Un champion olympique au départ

Jamais encore, les Valaisans

n'avaient pu applaudir sur leurs terres un champion olympique en titre. Eh bien, dès ce week-end, ce sera chose faite avec la venue du Kenyan Julius Kariuki, champion olympique du 3000 m steeple à Séoul, l'an passé. Pour lui donner la réplique, on a trouvé bien mieux que des figurants. Lisez plutôt: Gerhard Hartmann

(Autriche) 27'49" sur 10000 m, 13'22" sur 5000 m et 2 h 12' sur marathon; Stanley Madabele (Zimbabwe), deuxième des 20 km de Bruxelles en 1989; Peter Wirz (Suisse) finaliste olympique sur 1500 m en 1984 (cinquième) et vainqueur de la Corrida l'an passé; Séverino Bernardini (Italie) 28'32" sur 10000 m et qui

connaît bien la région puisqu'il s'agit du gagnant de la course pédestre de Riddes; Junuz Junusi (Yougoslavie) 7'57" sur 3000 m; Eberhard Weyel (Allemand) 2 h 13' au marathon; Manuel de Oliveira (Portugal), vainqueur de Morat-Fribourg en 1986 et 1988; Jacques Krähenbühl (Suisse) vainqueur des deux dernières éditions de Sierre-Crans-Montana ainsi que quelques-uns parmi les meilleurs spécialistes de notre pays, tel Marius Hasler, Peter Gschwend, Richard Umberg et j'en passe...

Et les Valaisans?

Nos représentants n'auront pas la tâche facile dans une telle galère. Néanmoins, en l'absence de Stéphane Schweickhardt qui prépare des distances plus longues, ce sont les épaules du trio séduisant composé d'Alirio de Oliveira, Thierry Constantin et Michel Délèze ainsi que de Reinhold Studer de la TV Naters qui supporteront la délicate tâche de faire mieux que de limiter les dégâts.

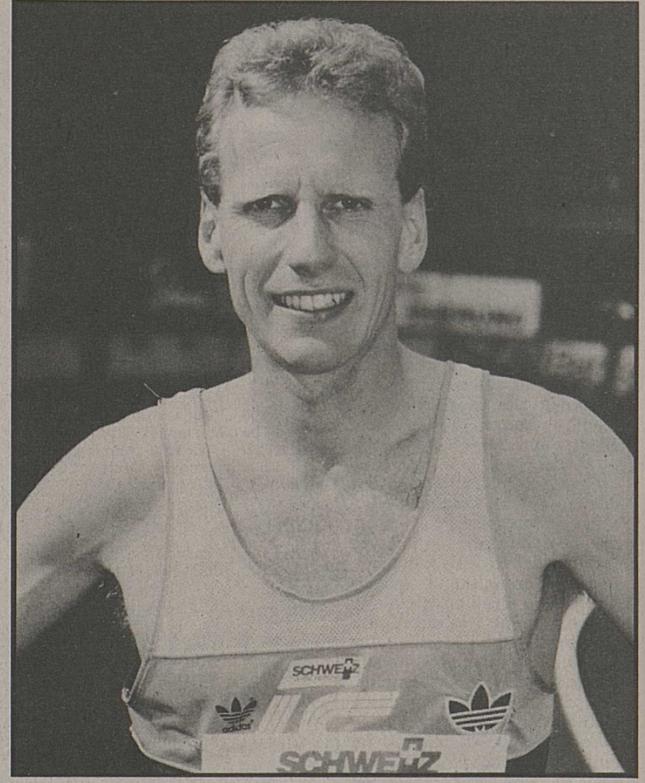
Dans les autres catégories, par contre, les coureurs du canton devraient avoir la part plus belle.

En juniors, par exemple, les Séduinois John Pollmann et Gilles Comina se retrouveront certainement dans le bon peloton, de même que les vétérans Ulysses Perren, René Rappaz, Michel Seiz et Daniel Sauthier dans leur catégorie.

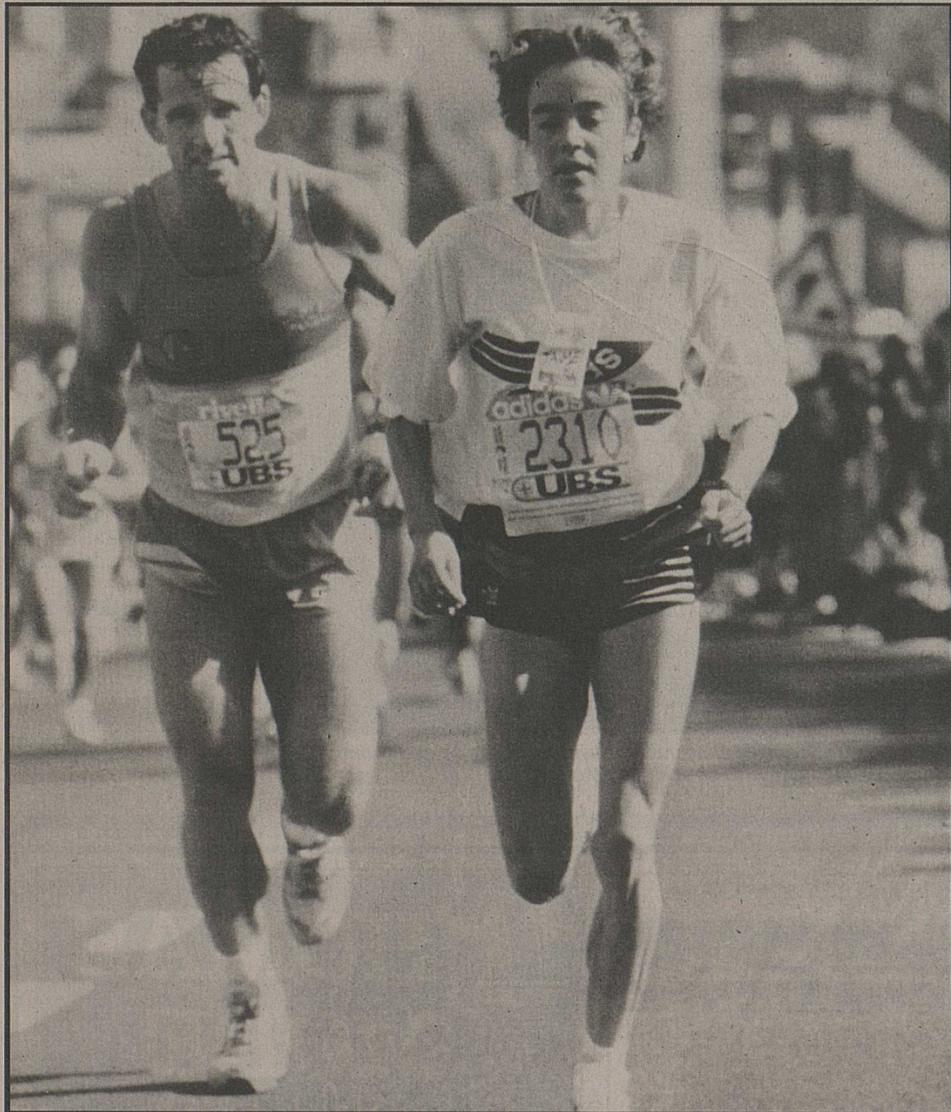
La classe mondiale aussi chez les dames

Qui a peur de Jeanne-Marie Pipoz? A l'heure actuelle, certainement tout le monde car les performances réalisées par la sociétaire du CA Sion sont du plus haut niveau: 15'27" sur 5000 m et 8'47" sur 3000 m, respectivement dixième et vingtième meilleures performances mondiales de l'année. Pour tenter de la contrer, les adversaires ne manqueront pas: l'Ecoisienne Karen MacLeod (championne d'Ecosse de cross), Fabiola Rueda-Oppliger, vice-championne des courses de montagnes; Nivès Curti, championne d'Italie du 10000 m, auront toutes leur mot à dire, de même que les Valaisannes Nelly Glauser et la régionale de l'étape, Sandra Pellouchoud, membre du club organisateur.

Au total, ils seront près de mille à rivaliser dans les rues de la cité d'Octodure, répartis dans les différentes catégories échelonnées tout au long de l'après-midi.



Peter Wirz, vainqueur de la Corrida 1988.



Dans le cadre de la Corrida d'Octodure 1989, la Télévision suisse romande effectuera un reportage sur Jeanne-Marie Pipoz, dixième temps mondial sur 5000 m en 15'27"05 et vainqueur de Morat-Fribourg 1989, en 1 h 00'30".

Programme - Horaire

1.	14 h. 15	Poussins	1982 et plus jeunes	1 tour
2.	14 h. 25	Poussines	1980 et plus jeunes	1 tour
3.	14 h. 35	Ecoliers C	1980/1981	1 tour
4.	14 h. 45	Ecolières B	1978/1979	2 tours
5.	14 h. 55	Ecoliers B	1978/1979	2 tours
6.	15 h. 05	Ecolières A	1976/1977	2 tours
7.	15 h. 15	Ecoliers A	1976/1977	2 tours
8.	15 h. 25	Cadettes B	1974/1975	3 tours
9.	15 h. 40	Cadets B	1974/1975	4 tours
10.	16 h. 00	Cadets A	1972/1973	6 tours
11.	16 h. 00	Juniors	1970/1971	6 tours
12.	16 h. 20	Vétérans I	1940/1949	9 tours
13.	16 h. 20	Vétérans II	1939 et plus âgés	9 tours
14.	17 h. 00	Populaires A	1959 et plus jeunes	9 tours
15.	17 h. 35	Populaires B	1950/1958	9 tours
16.	18 h. 15	Cadettes A	1972/1973	5 tours
17.	18 h. 15	Dames	1971 et plus âgées	5 tours
18.	18 h. 40	Elite	dès 1969	12 tours

1 tour = 802 mètres

Deux EXPOSITIONS qu'il faut visiter



ST-MAURICE

Bois-Noir
Tél. (026) 67 12 62



VETROZ

Bordure route cantonale
Tél. (027) 36 24 39

le mobilier du bien-être!
anthamatten

Ouvert lundi de 14 h à 18 h 30 - Mardi à vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30 - Samedi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

OCCASIONS

SHOW

TOUTES MARQUES

Pour tous achats de véhicules d'occasion sans reprise, nous vous donnons une importante participation à vos frais de financement ou une remise pour paiement comptant!

Grande exposition

Nous vous présentons maintenant l'ensemble étendu de la gamme occasion des voitures particulières et véhicules utilitaires.

Pour chaque exigence, pour tous les budgets.

Une course d'essai vous montrera aisément quel modèle de véhicule d'occasion à votre faveur.

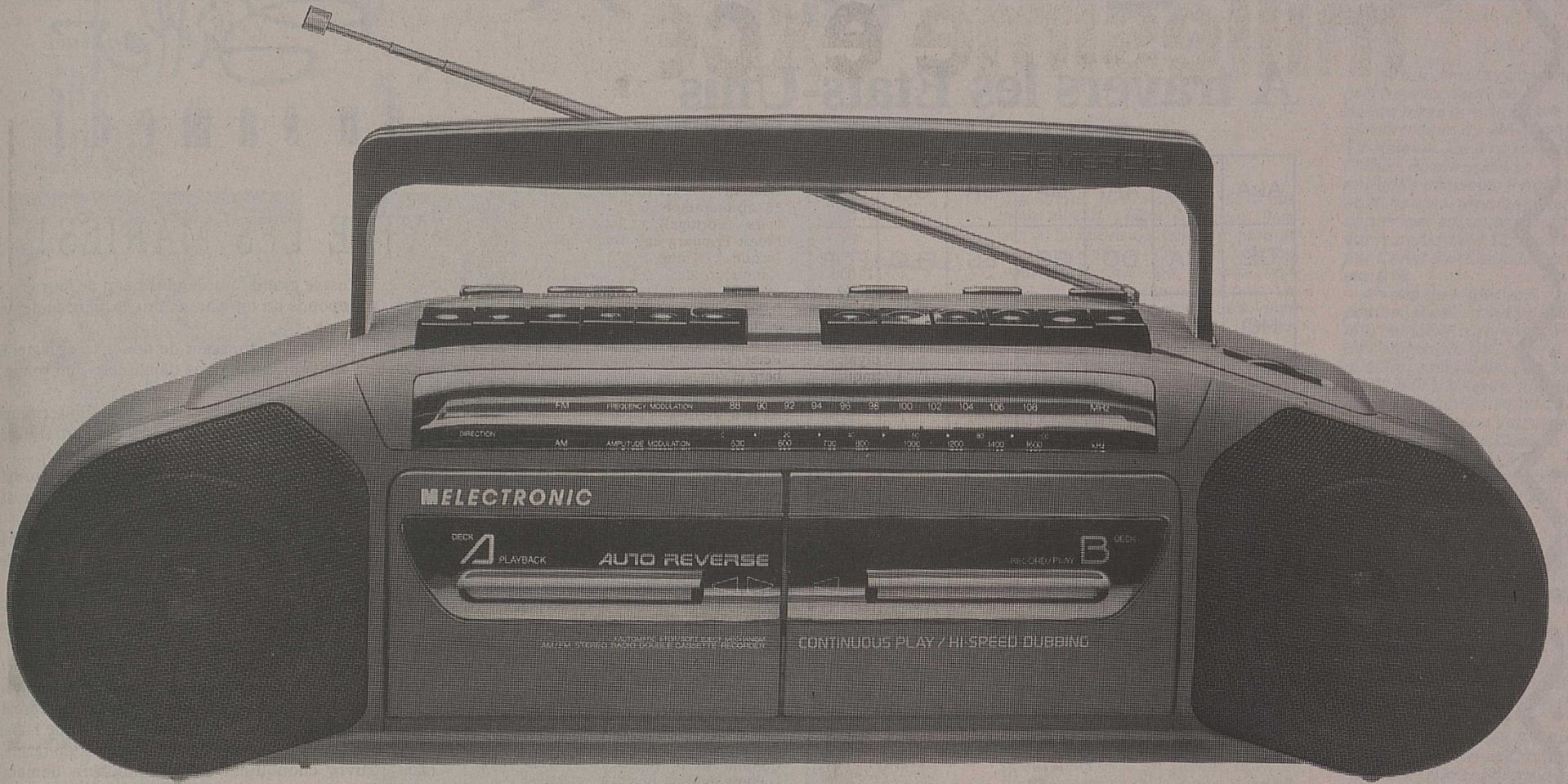
Nous nous réjouissons de pouvoir accueillir à notre grande exposition d'occasions au

Centre de vente Toyota

Av. du Simplon 148

1920 MARTIGNY

Tél. (026) 22 22 22



Melectronic MSD 3300

Récepteur radio-stéréo aux lignes arrondies bien dans l'esprit du temps. Séduisant et doux de prix pour une belle sonorité en OUC, OL, OM et par sa double platine à cassettes. Copie à grande vitesse, autoreverse, lecture enchaînée, renforcement des basses et prise pour casque. Wow! Garantie 2 ans comprise **150.-**

**Chez nous l'esthétique
est au goût du
jour, mais les prix
sont démodés.**

Oui, à MIGROS

Melectronic. Offre et service de pointe.

J E U X

A travers les Etats-Unis

ALA	AH	ARI	BA	CA	CO	DA
DE	DIA	DO	EG	ES	FLO	FOR
HO	IL	IN	IS	LA	LA	LI
LI	LO	MA	MA	MA	MON	NA
NA	NA	ND	NE	NIE	NN	NO
OK	ON	OR	RA	RI	RY	SEE
TA	TE	TE	UT	VA	XAS	ZO

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____

Assemblez deux ou plusieurs cases de la grille que nous vous proposons. Avec les lettres de ces cases, vous pouvez jouer à retrouver quinze des cinquante Etats qui forment les Etats-Unis. Chaque case n'est à utiliser qu'une fois.

Solution quelque part dans ce journal. Jean-Marie Monnay

Billet du samedi

VIVE LES MARIÉS!

Aujourd'hui, c'est le grand jour, le plus beau de leur vie...
- Chéri, tu réponds au téléphone, crie la fiancée depuis la chambre de bain.

Monsieur s'exécute, en finissant de nouer sa cravate. Et de raccrocher, songeur, tandis que déjà quelqu'un sonne à la porte...

Durant toute la matinée, ce sera un défilé ininterrompu de personnes qui semblent s'intéresser à ce quatre pièces et demi, plein centre, loué pour une misère.

- Qui a bien pu mettre cette annonce dans le journal? s'interrogent les deux tourtereaux. Mais l'heure est davantage aux ultimes préparatifs.

Tard dans la nuit, heureux, mais fourbus, ils ouvrent la porte de leur nid douillet en se réjouissant déjà de prendre un bon bain, et de plonger dans les bras de Morphée.

Las! Des décorateurs improvisés ont jonché le corridor et le living d'un millier de ballons gonflables, contenant juste ce qu'il faut d'eau pour garder les pieds sur terre...

- «Cela fait assez joli!», commentent les amoureux.

Seulement, les ballons reposent sur des dizaines de verres en plastique remplis de liquide. Quant à la chambre de bain, elle est tapissée de feuilles mortes, tandis que la baignoire disparaît sous trois kilos de riz, et autant de farine.

- Mon pauvre chouquet, on se douchera demain!, décrète Madame, en tordant sa traîne détrempée.

Mais le lit n'a pas été épargné. Et à la perspective de broser un matelas hérissé de céréales, les jeunes époux préfèrent sortir de l'armoire du matériel de rechange. De toute façon, pour ce qui leur reste à dormir... Car le lendemain matin, nouveaux coups de sonnettes et de téléphone:

- «C'est par rapport à l'annonce d'hier. On peut visiter?»

Fabienne Luisier

Grand concours

Henry Moore

La sculpture tronquée

Jusqu'au 19 novembre, la Fondation Pierre-Gianadda abrite dans ses murs et dans les nouveaux jardins une remarquable exposition du sculpteur anglais Henry Moore.

Jusqu'au 4 novembre, le NOUVELLISTE publie chaque samedi la photographie d'une sculpture d'Henry Moore. A vous d'en découvrir le titre et l'erreur.

En effet, on a, certaines fois, enlevé un élément à une sculpture, ou, ajouté une partie d'une autre sculpture. Inscrivez les réponses sur le bulletin que vous trouverez dans ce journal, ou allez aiguïser votre perspicacité à la Fondation Pierre-Gianadda où seront tirés au sort les cinq gagnants de chaque semaine, qui recevront les prix indiqués ci-dessous.

1er prix:

Une promenade d'une heure pour un couple, en voiture ancienne, de fabrication suisse: une Martini 1903, (la plus ancienne Martini connue au monde) pilotée par M. Nato Visentini.

2e prix:

Un bon de 100 francs pour un repas gastronomique au Gourmet, Hôtel Forum, Martigny.

3e prix:

Le livre sur le Musée de l'automobile, par Ernest Schmid et Heinz Preisig.

4e prix:

Le catalogue de l'exposition «Henry Moore».

5e prix:

Le carton de deux bouteilles de la cuvée «Moore».

De plus, chaque gagnant recevra une carte d'entrée permanente à la Fondation, valable pour deux personnes durant une année et un grand prix final sera décerné à l'un des cinq lauréats désigné par un tirage au sort en présence d'un notaire: trois jours offert par Métral-Lathion Voyages. Valeur 1200 francs.

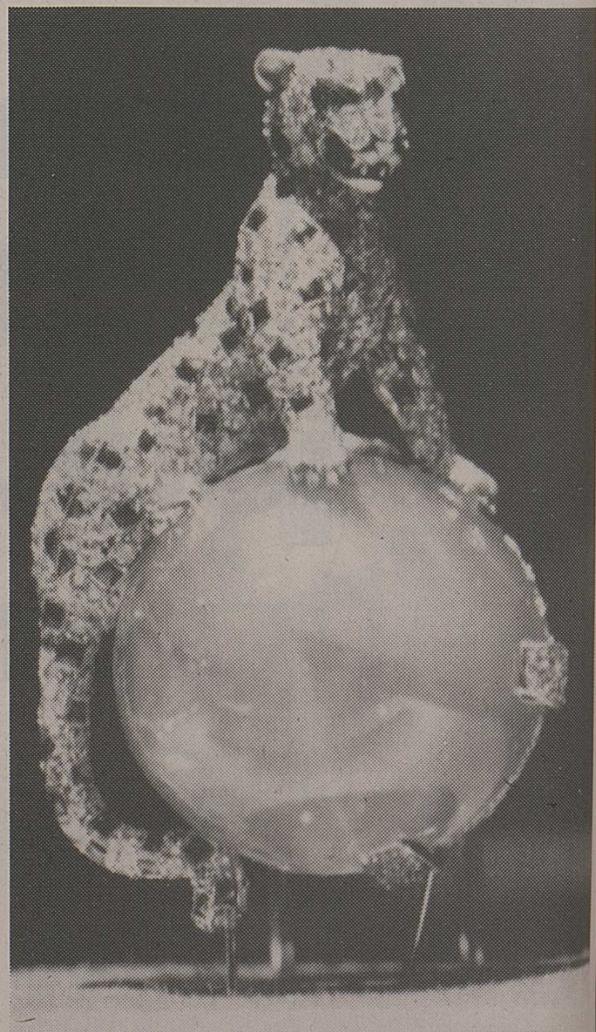


Cherchez l'erreur

Quel est le nom de la sculpture?
Quel est l'élément manquant de cette sculpture?

Réponses et liste des gagnants vendredi 10 novembre, dans cette page.

PHOTO



Une panthère de platine sertie de saphirs et de diamants... Il fallait être la duchesse de Windsor pour posséder un tel joyau. Dessiné par Cartier en 1949, celui-ci figure dans une collection réalisée entre 1847 et 1960, comprenant 140 bijoux. A voir au Musée du Petit-Palais à Paris.

BULLETIN-RÉPONSE

Concours NF
du samedi 4 novembre 1989

Réponses _____

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

A renvoyer à la Fondation Pierre-Gianadda, 1920 Martigny, jusqu'à mardi soir 7 novembre.

ANTENNES

■ 7 sur 7

ANNE SINCLAIR, LA NOTORIÉTÉ DÉJOUÉE



Optique

IRISH WAYS

Pour mieux comprendre cette guerre interne, FR3 montre les interrogations des deux forces en présence. De rares témoignages.

Depuis vingt ans, le conflit d'Irlande du Nord oppose les nationalistes aux forces britanniques. Cette guerre vécue de l'intérieur, FR3 la restitue par les interrogations de ses «acteurs». Des soldats ou des policiers britanniques s'expriment. Et pour la première fois, plusieurs membres de l'IRA ont accepté de témoigner. Paddy Mc Intyre, par exemple, un jeune homme condamné à quatorze ans de prison, évadé depuis 1983, recherché par toutes les polices irlandaises.

Ce reportage bénéficie également de documents rares et spectaculaires, comme la prise de contrôle de West Belfast vécue aux côtés d'un commando armé.



DIMANCHE
TF1
19.00

Elue «Femme de l'année» en 1988, Anne Sinclair n'en attrape pas la grosse tête. Lucide, la journaliste remet son ego à l'heure. Dans un monde de confusion, les vraies valeurs se situent à un autre niveau.

Dans le hit-parade des «Cinquante Français» qui comptent, elle se classe septième. Avant François Mitterrand! «Je trouve cela flatteur, mais ça ne tient pas debout!» commente Anne Sinclair. La célébrité n'aura pas la peau de sa modestie; elle mène sa barque avec

discretion. «La notoriété n'est pas pour moi un critère de valeur. Passer à la télévision tient du produit de la mercatique. On vous voit, on vous consomme. On ne vous voit plus, on ne vous consomme plus. Le vedettariat est intimement lié à votre heure de programmation», relève Sinclair.

Le placard, la journaliste l'a rencontré. «J'ai vécu une période où j'ai perdu tout intérêt pour les autres, parce que je n'avais plus le pouvoir. On ne me souriait plus, on ne m'envoyait plus de livres. Cela m'a appris à prendre les choses avec plus de recul...»

Pas dupe, Anne Sinclair n'en adore pas moins son pain quotidien. «Devant les personnalités, le rôle du journaliste est dérisoire: comme celui d'un montreur d'ours. J'ouvre, en fait, des fenêtres sur une époque. Ce qui me grise tout de même dans ma profession, c'est de rencontrer des gens incroyablement intéressants.»

Même si Pierre Mendès-France lui a donné la rage de la geste politique, Anne Sinclair recherche la «multivalence des regards». «Je préfère les philosophes. Ils se situent au-delà des fluctuations de la mode, dans un univers intemporel. On manque d'hommes de cette fibre-là!»

Ne croyant pas à l'objectivité – qui ne s'applique qu'aux machines – elle place deux vertus au sommet de ces exigences: l'honnêteté et la sincérité. Dans ses règles d'or de l'interview, elle utilise un style très précis: poser des questions rudes de manière souriante. «Je n'utilise pas mon charme, je suis à la télévision comme je suis dans la vie. Et je pense que les hommes politiques sont trop professionnels pour se laisser séduire par une femme!» Ses terreurs? Sa mémoire et son peu de facilité. Alors, elle abat des montagnes de travail. «J'adore bosser, mais c'est un confort plutôt qu'une vertu! J'aime mettre en valeur les idées des autres. Je touche à tout, j'effleure. Mais c'est intéressant d'effleurer; j'aime bien!» Pessimiste, Sinclair souligne une nouvelle fois: «Pour autant, nous vivons une époque superficielle et je n'en suis que le pâle reflet.»

Journal J moins quarante-huit heures. Vous ne découvrirez que lundi le numéro deux de «Magazine TV-Valais». Ce 6 novembre, l'heure de diffusion se multiplie par deux: 8 heures et 20 heures. Monthey peut capter ces soixante minutes sur le canal Télé 12, Sierre sur Canal 9 et Leuk/Loèche sur S10.

A vous de régler vos postes, si cela n'est pas déjà fait. Principaux rendez-vous de l'émission: UVT, une mission essentielle (8 h 05 ou 20 h 05); drogue, alcool, quelle prévention? (8 h 10 ou 20 h 10); deux Valaisans entrent en Canada (8 h 25 ou 20 h 25); FC Sion/FC Valais, la rencontre des Wallaisans (8 h 40 ou 20 h 40).

ondes courtes

Christine Ockrent déboutée du 20 Heures de A2, on en a déjà parlé. Voilà qu'on propose de la remplacer par Anne Sinclair, en alternance avec Claude Sérillon. Ockrent grogne sur tous les toits que ces rumeurs n'ont aucun fondement. Sinclair, elle, laisse planer un flou artistique et très breton. Ni oui ni non, bien au contraire... Et elle n'a toujours pas rompu son contrat avec Bouygues.

Ponte de TF1, Etienne Mougéotte estime que ni A2 ni FR3 ne lui voleront ses têtes d'affiche. «Les tentatives sont quotidiennes. Mais le service public n'est pas l'Allemagne de l'Ouest où chacun cherche à se précipiter. Bientôt les deux chaînes finiront par prendre notre sigle et s'appeler TF1!» commente, très modestement, M. Mougéotte...

FEMMES

pensée

Le difficile, c'est ce qui peut être fait tout de suite; l'impossible, ce qui prend un peu plus de temps.

Santayana

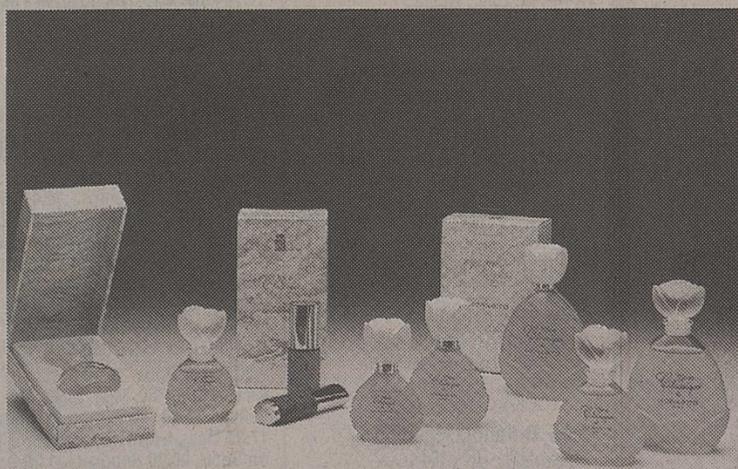
comme

un grand...

Comme on passe, adulte, son permis de conduire, on peut, entre 2 et 6 ans, passer son permis de marcher seul dans la rue! Mais à condition d'avoir bien passé le «permis de traverser seul». Ce test comporte les épreuves suivantes:

- Savoir se comporter sur un passage clouté qui est, tout de même, un passage dangereux.
 - Savoir traverser une chaussée, à travers des voitures en stationnement. Le faire également, quand on est attiré par quelque chose.
 - Parcourir un trajet, seul, comportant différentes situations de circulation.
 - Savoir emprunter le plus sûr chemin pour aller à l'école.
- Si les enfants n'ont vraiment le sentiment du danger dans les rues, que vers 8 ou 9 ans, il est cependant important de commencer à leur apprendre, dès 3 ans, à maîtriser les situations simples. Ils arriveront plus tôt, ensuite, à maîtriser les situations compliquées. Dès qu'il sait courir, un enfant doit apprendre à contrôler ses réactions: face aux dangers de la rue et de la circulation. Et nul, mieux que ses parents, qui sont les modèles naturels, ne peut le leur apprendre.

Harmonie et élégance



Un ravissant flacon aux courbes douces en relief et au bouchon opaline en fleur, enferme un parfum racé qui peut se porter en toutes circonstances. «Mon Classique» de Morabito, tour à tour soyeux, ardent, frais et racé, souligne la diversité de la femme d'aujourd'hui. Sa note de tête fruitée rejoint harmonieusement celle de cœur, senteur éclatante à base de fleurs blanches et éclate en finale en accords somptueux, boisés et épicés. L'art de mêler la modernité, dans une écriture vive et spontanée, au thème classique persistant et élégant, trouve ici toute sa plénitude. Pour accompagner cette merveilleuse fragrance, une ligne de bain – gel, voile parfumé, déodorant, lotion, talc et savon – invite à rester dans le ton. Une musique bien agréable...

Tours de main

- ★ La moquette en grande largeur est difficile à mettre en place sans faire de plis. Une fois qu'elle est déployée sur le sol, relevez une bordure et passez la jambe par-dessus. En tenant la moquette avec vos deux mains, vous pourrez la placer correctement sur le sol et la tendre en la frappant avec votre talon.
- ★ Guerre aux taches! Il faut avoir la main légère pour enlever les taches de colle sur des carreaux de céramique sans les rayer. Prenez une lame de rasoir et décollez les taches avec celle-ci en la faisant glisser sur les carreaux et en la tenant le plus à plat possible. Un chiffon imbibé de solvant viendra à bout des dernières traces.

Soupe d'agneau au concombre

Recette calculée pour 4 personnes.

100 g de pilpil, blé concassé	couvrir d'eau, laisser tremper une demi-heure
600 g d'épaule d'agneau	dégraissier et couper en cubes
huile d'olive	chauffer et y mettre la viande
1 oignon haché grossièrement	ajouter et remuer
1,5 l de bouillon chaud	ajouter lorsque la viande est colorée, laisser frémir 15 minutes
2 gros concombres	épucher, épépiner, couper en gros cubes et ajouter au bouillon et à la viande
feuilles de menthe fraîche	ajouter
sel, poivre	assaisonner et cuire encore 10 minutes couvert à demi. Trois minutes avant la fin de la cuisson, ajouter le pilpil et servir très chaud.

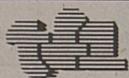
Le pilpil, ou encore boulgour, est un blé germé concassé que l'on trouve dans les magasins spécialisés ou les rayons diététiques. Si vous n'en trouvez pas, remplacez-les par du couscous «gros».

Belle menthe

Plante familière s'il en est, la menthe tire son nom, dans la légende grecque, de la jalousie de Perséphone qui réduisit la nymphe Mentha à l'état végétal. Et la pauvre petite transformée en plante n'eut plus que son parfum pour séduire.

Il séduit toujours ce parfum inimitable dû au menthol ou essence de menthe, qui confère à la plante un goût rafraîchissant et des vertus antiseptiques renommées (voies respiratoires et digestives). Reconnue aussi comme légèrement tonique et stimulante, c'est une infusion à éviter le soir car c'est un excitant du système nerveux ou bien mélangez-la à parts égales avec du tilleul, c'est délicieux! On peut confectionner une excellente liqueur de menthe «maison» en faisant macérer 25 g de feuilles de menthe séchées dans 1 demi-litre d'eau-de-vie à 40 degrés pendant 10 jours. Filtrez et ajoutez 1 demi-litre de sirop de sucre (¼ de litre d'eau pour 500 g de sucre). Remuez avant de mettre en bouteille. Excellent en longs drinks ou pour faciliter la digestion!

LA RUBRIQUE DE MARIA GESSLER



9.55 FLO
10.25 Mémoires d'un objectif
 La mort.
11.20 Racines
 ... avec Magali Noël.
11.35 Initiation à la musique
 Un bémol à la clef.
12.00 Mon œil
 Un certain regard sur les Suisses.
Sacré courage
 (vu par Roland Bourqui),
Miss Jument 89
 (vu par Michel Dami).
La petite gare
 (vu par Maya Simon).
Super-Max II
 (vu par Philippe Berard).
Micro d'or
 (vu par Kamal Musalé).

12.45 TJ-midi
13.05 Ballade
 Emission consacrée à la musique populaire en Suisse romande.
13.30 Chips
 Drôle de rançon.
14.20 Temps présent
 Berné ou Bâle?

DRS
14.45-16.05 Superdétathlon de Suisse.
 Commentaire: Bertrand Duboux.
15.15 Sahara,
 les ferrailleurs du désert
 Documentaire de Vincent Darrasse et Michel Patient.
 L'aventure humaine de dix hommes au volant de leurs 35 tonnes.

16.05 Magellan
 Pub 4: créer une campagne. L'homme qui a vu l'homme: L'entreprise.
 L'Assommoir d'Emile Zola et des livres à gagner.

16.35 Laramie
 La loi contre la raison.

17.30 Zap hits
18.35 5 de der
 Invité: Claude Blanc, de la Première (Oin-Oin).
 Au téléphone: Mmes L. Peters, de Genève et C. Oberson, de Saint-Ursen.

Sur le plateau: Le vainqueur au téléphone de l'émission précédente et M. A. Kreis, de Bevaix.

19.00 Le fond de la corbeille
19.15 Loterie suisse à numéros
19.30 TJ-soir



20.05 La flèche brisée
 La bataille d'Apaches passe.

20.35 L'évadé d'Alcatraz
 107 - USA - 1979.
 Film de Don Siegel.
 Avec: Clint Eastwood, Patrick McGouhan, Paul Benjamin.

22.30 TJ-flash

22.40 Fans de sport
 Football: Championnat Suisse.
 Hockey sur glace: Championnat Suisse.

23.40 L'insurgé
 99 - USA - 1970.
 Film de Martin Ritt.
 Avec: James Earl Jones, Jane Alexander.
 En 1913, un boxeur noir, arrogant et s'affichant avec une maîtresse blanche, devient champion du monde...

1.20-1.25 Bulletin du télétexte

6.05 Santa Barbara
6.30 Mésaventures
 Une bonne tête.
7.00 Bonjour la France, bonjour l'Europe
8.00 Le club de l'enjeu
8.30 Téléshopping
9.05 Club Dorothée samedi
10.15 Jacky show
10.55 Un samedi comme ça
11.20 Allô! Marie-Laure
11.55 Tournez... manège
12.30 Le juste prix
13.00 Journal - Météo
13.15 Reportages
 L'an prochain à Kiev.
13.50 Juliette en toutes lettres
 L'invitation.

14.25 La Une est à vous
 Jeu: Télé fidélité. Aventures: Chapeau melon et bottes de cuir - Faut s'faire la malle - Chaparral. Comédie: Chasseurs de scoop - Tribunal de nuit. Policier: Opération trafic. Science-fiction: Prince charmant. Variétés: Sacha Distel, Marlène Jobert.

15.45 Tiercé à Saint-Cloud
17.30 Trente millions d'amis
 Les frères ennemis.

18.00 Les professionnels
 Chinoiseries.

18.55 Marc et Sophie
 Astralement vôtre.

19.25 La roue de la fortune
20.00 Journal - Météo
20.30 Info route
20.35 Tapis vert
20.40 Tirage du Loto

20.45 On en rit encore

Guy Bedos, Bourvil, Coluche, Louis de Funès, Raymond Devos, Les Inconnus, Michel Leeb, Thierry Le Luron, Roland Magdane, Fernand Raynaud, Patrick Sébastien, Smaïn, Kaoma (la nouvelle lambada), Lova Moor et ses danseurs.

22.15 Ushuaia

Nicolas Hulot: saute en chute libre d'un hélicoptère...
 L'avion zéro: Bob Diemert, retrouve l'épave d'un Zéro. Le chasseur silencieux: John Varty, développe une approche inédite avec une famille de léopards.

23.20 Formule sport
 Body building - Football - Formule 1.

0.10 TF1 dernière - Météo
0.30 Intrigues
1.00-1.50 Mannix

Suisse alémanique

10.00-11.30 Misunderst ood
12.25 Schulfernsehen
12.55 Telekurse
14.00 Nachschau am Nachmittag
14.45 Super-Zehnkampf der Schweizer Sporthilfe
15.50 De grünen Tuume
16.10 Sehen statt hören
16.40 Barock
17.25 Telesguard
17.40 Gutenacht-Geschichte
17.55 SEISMO Multimedia
18.45 Schweizer Zahlenlotto
18.55 Samschtig-Jass
19.30 Tagesschau - Sport
19.50 Wort zum Sonntag
19.55 ... ausser man tut es
20.00 Musikalischer Auftakt
20.15 Wetten, dass...?
22.25 Sportpanorama
23.30 Ein Fall für zwei
0.30 Nachtbulletin
0.35-1.40 Jazz-in Concert

Suisse italienne

13.45 Tele-Revista
14.00 TG flash
14.05 Carta bianca
15.05 Segni particolari: Genio
15.30 Blu e giallo pappagallo
16.00 Centr
17.10 Orizzonte
17.45 TG flash
17.50 A conti fatti
18.00 Scacciapensieri
18.30 Il vangelo di domani
18.40 Alfazeta
19.00 Attualità sera
19.45 Telegiornale
20.20 Ritorno al futuro
22.20 TG sera
22.40 Sabato sport
23.55-0.00 Flash Teletext

8.30 Journal des sourds et des malentendants
8.50 Câlin matin
 Alex. Barbapapa. Etc.
9.30 Louf
 Onisep. Variétés. Etc.
10.10 Eric et compagnie
 Sketch. Cosmocats. Etc.
11.55 Flash info

12.00 Animalia

Animal Connection.
 102 Etats viennent de se réunir à Lausanne pour déterminer les nouvelles mesures à prendre en faveur de la protection des animaux et des plantes les plus menacés. Au cœur du débat: l'éléphant.

12.35 Expression directe
 CDS et CGT.

13.00 Journal - Météo
13.20 Tranche de cake
14.20 Un duo explosif
 7. Un sacré coup de froid.

14.50 Sports passion
17.25 Aventures-voyages
 Coups de chien.

18.15 INC
 Essais: Les matelas.

18.20 Les chevaux du week-end
18.30 La loi est la loi
 La taupe.

19.30 Dessinez, c'est gagné
20.00 Journal - Météo

20.40 Champs-Élysées

Spécial abbé Pierre.
 Invités: Nana Mouskouri (Arranjez mon amour); Manu Dibango (Wana Africa); Richard Clayderman (Amour pour amour) et (L'enfant qui parlait aux oiseaux); Jean-Luc Lahaye (Partir sans laisser de tendresse); Catherine Lara (Au milieu de nulle part); Jacques Higelin (clip) (Poil dans la main); Maxime Leforestier (San Francisco); Nicole Croisille (Assez).

22.35 Clémence Aletti
 La piste Dumart ressurgit. Son yacht L'as des as est repéré près de Rome. Clémence et Gireau se précipitent en Italie. Avec l'aide d'un inspecteur italien, il découvre Alberto Sardi qui semble être l'un des commanditaires des différents meurtres.

23.30 Journal - Météo
23.45 Lunettes noires pour nuits blanches
1.15-1.20 60 secondes
 Invité: Tim Burton.

La 5

6.30 Le journal permanent
7.30 Matinée sur La 5
13.00 Le journal
13.15 L'hebdo de La 5
13.30 Baretta
14.30 Kung-fu
16.15 Youpi, l'école est finie
18.55 Journal images
19.00 Happy Days
19.30 Arnold et Willy
19.57 Le journal
20.30 Drôles d'histoires
20.40 Deux flics à Miami: les souvenirs
 Avec: Don Johnson, Philip Michael Thomas.
22.20 Le voyageur
22.55 Samedi foot
23.00 Sœur vengeance
0.00 Le minuit pile
0.05 Les polars de La 5

M 6

6.00 Boulevard des clips
12.30 Incroyable Hulk
13.20 Cosby show
13.50 Les têtes brûlées
14.40 Laramie
15.30 L'île fantastique
16.20 Brigade de nuit
17.10 Vegas
 Le cauchemar se réalise.
18.05 Multitop
19.25 Turbo
19.54 6 minutes
20.00 Cosby show
20.30 La force de l'amour
22.10 Addams Family: c'est la fête
 Avec: John Astin, Carolyn Jones, Jackie Coogan.
23.25 6 minutes
23.30 Club 6
0.30 Splendeurs et misères des courtisanes
 Avec: Georges Géret, Corinne Le Poulain.
2.10 Les nuits de M6

8.00 Victor
8.15 Amuse 3
 Génies en herbe. Petit ours brun. Le crayon enchanté.
9.00 Espace 3 entreprises
12.00 12/14
14.00 Tennis
 4* Open de la Ville de Paris.

18.05 Sandynamite
 L'île du faucon. Les Patapouf-poufs. Les comptines du vieux continent.

19.00 Le 19-20
 19.10-19.33 Journal de la région.

19.58 Kimboo
20.05 La classe
 Avec: Spooki.

20.35 Sandynamite
20.35 Denver, le dernier dinosaure
21.00 Batman
 Le cri du chat.

21.20 Batman
 La revanche de la chauve-souris.

21.45 Betty Boop
 Erreur sur la personne.

21.55 Soir 3

22.20 Le divan

Avec: Jean-Claude Jitrois.
 Né le 10 juin 1944 à Narbonne, fils d'aviateur, s'intéresse de bonne heure à la psychologie appliquée et imagine déjà de nouvelles thérapies avant de décrocher plusieurs diplômes universitaires.

22.40 Musicales
 Jeunes voix françaises.

23.40-0.45 Sports 3
 Tennis: Rétrospective du 4e Open de la Ville de Paris. Danse sur glace à l'occasion du Championnat de France à la patinoire de Bordeaux.



8.00 L'étudiante
 Film de Claude Pinoteau. Avec Sophie Marceau.

9.40 Dessins animés
11.20 Bodyguard
 Film de Tony Bill.

13.00 Ohara
13.50 Fric frac rue des Diams
 Film d'Aram Avakian.

15.50 Dessins animés
16.20 Les monstres
16.45 Treize à la douzaine
 Film de Walter Lang.

18.05 UB 40 en concert
19.05 Murphy Brown
19.30 21 Jump Street
20.24 Ciné-journal suisse
20.30 Ultime épreuve
 Film de William Phelps. Avec: Matt Adler.

22.00 Shooter
 90' - USA - 1988.
 Film de Gary Nelson. Avec: Jeffrey Nordling.

23.30 Jack Killian, l'homme au micro
0.20 Film érotique
1.40 Horror
 88' - USA - 1985.
 Film de Philippe Mora. Avec: Christopher Lee.

3.05 Britannia Hospital
 112' - GB - 1982.
 Film de Lindsay Anderson.
 Avec: Malcolm McDowell.



A2 - 14 h 20 - Un duo explosif.

ARD - Allemagne 1
 9.00 Heute. 9.03 Länder, Menschen, Abenteuer. 9.45 Wer rastet, der rostet. 10.00 Heute. 10.03 Auslandsjournal. 11.00 Heute. 11.03 Zwiebelmuster oder Wenn einer keine Reise tut. 12.55 Presseschau. 13.00-13.05 Heute. 13.30 Vorschau auf das ARD-Programm der Woche. 14.00 Verbrannt, doch nicht verschwunden. 14.30 Hallo Spencer. 15.00 Formel Eins. 17.55 TS. 18.00 Sportschau-Telegramm. 18.15 Fußball-Bundesliga. 19.00 Regionalprogramme. 20.00 TS. 20.15 Grünes Feuer. 21.55 Ziehung der Lottozahlen. 22.00 TS. 22.10 Das Wort zum Sonntag. 22.15 Miami Vice. 23.00 Leben und sterben in L. A. 0.50 Tatort. 2.20 TS. 2.25-2.30 Nachtgedanken

ZDF - Allemagne 2
 8.00 ZDF - Ihr Programm der Woche. 8.30-9.00 Nachbarn in Europa. 9.00-11.03 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 12.35 Diese Woche. 13.00 Heute. 13.05 Faszination Musik. 13.50 Notizen zur Schrift. 14.30 Kochmos. 14.55 Jim Hensons beste Geschichten. 15.20 Tierporträt. 15.30 Dream Baby. 17.00 Heute. 17.05 Unter der Sonne Kaliforniens. 18.10 Länderspiegel. 19.00 Heute. 19.30 Mit Leib und Seele. 20.15 Aus Basel. 22.00 Heute. 22.05 Das aktuelle Sport-Studio. 23.25 Fabian. 1.15 Heute

SWF - Allemagne 3
 14.15 Vis-à-vis. 15.00 Sport 3 extra. 17.00 Telekolleg II. 17.30 Künstlerporträt. 18.00 Lindenstrasse. 18.30 Mach, dass alles gut wird... 19.00 Ebbes vor Ort. 19.30 Kurt Schumacher. 20.15 Literaturmagazin. 21.00 Südwest aktuell. 21.05 Liszt in Weimar. 22.05 Klavierwerkstatt. 23.25 Café Grössenwahn. 0.25 Nachrichten

FSI - Autriche
 9.00 Nachrichten. 9.05 Sinha Moça. 9.30 Englisch für Anfänger. 10.00 Avec plaisir. 10.30 Russisch. 11.00 Die den Hals riskieren. 12.45 Erinnerungen. 13.55 Wir-Bürgerservice. 14.40 Nanon. 16.00 Kinderwulitzer. 17.05 Erichs Chaos. 18.00 Pan-Optikum. 18.25 Fragen des Christen. 18.30 Fussball. 19.00 2x7. 19.30 Zeit im Bild. 20.00 Sport. 20.15 Live aus der St. Jakob-Sporthalle in Basel: Wetten, dass...? 22.05 Zwei Cops sind nicht zu bremsen. 23.40 Aktuell. 23.45 Eiskalt wie das Schweigen. 1.25 Nachrichten. 1.30-1.35 ca. Ex Libris

RAI - Italie
 7.00 Perdonate il mio passato. 8.30 Nicholas Nickleby. 9.30 Gli ultimi cinque minuti. 11.00 Chateaubillon. 12.00 TG1-Flash. 12.05 Padri in prestito. 12.30 Check Up. 13.30 Telegiornale. 13.55 TG1-Tre minuti di... 14.00 Prisma. 14.30 Vedrai. 14.45 Sabato sport. 16.30 Sette giorni al Parlamento. 17.00 Caro Zecchino... 18.00 TG1-Flash. 18.05 Estrazioni del Lotto. 18.10 Parole e vita. 18.20 Hooperman. 18.50 Amazonia - Spedizione Cousteau. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 20.00 TG. 20.30 Fantastico. 23.00 TG. 23.10 Speciale TG1. 0.10 TG1-Notte. 0.20 Trappola per l'assassino.

TV 5
 12.00 Ce temps au présent. 13.00 Journal. 13.15 Club TV5. 13.20 Cargo de nuit. 14.00 Open de tennis à Bercy. 18.00 Les animaux du monde. 18.30 Les enfants de la liberté. 19.00 Sentiers. 19.30 TV5 infos. 19.40 Papa Poule. 20.30 Avis de recherche. 22.00 Journal et météo. 22.30 La grande peur de 1789. 23.50-0.50 Musicales. Camille Saint-Saëns dans tous ses états

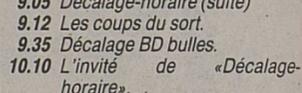
Super Channel
 7.00 Super Boos. 11.00 Europalia Review. 11.05 The Mix. 15.30 The Big Valley. 16.30 Dick Powell Theatre. 17.30 Coca-Cola Eurochart. 18.30 Ultra Sport. 20.30 Snooker. 21.30 Saturday Night at the Movies. Abeline Town. 23.30-2.00 A Boy and his Dog.

Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et à 6.30, 7.30, 8.30. Journaux entre 12.30-13.00 et 18.00-18.30.
0.05-6.00 Relais de Couleur 3.
6.00 Décalage-horaire.
6.13 Météoriques
6.22 Vous partiez... racontez-nous.
6.35 Bulletin routier
6.47 Quelle heure est-il... marquisé?
6.57 Minute œcuménique.
7.30 Titres.
7.50 Tourisme week-end
8.10 Revue de la presse romande.
8.35 Jeux de mots.
8.52 Tu connais.

Sur OM (ondes moyennes) uniquement: 9.05-11.00 La vie en rose.

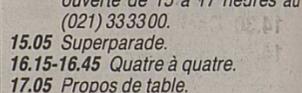
9.05 Décalage-horaire (suite)
9.12 Les coups du sort.
9.35 Décalage BD bulles.
10.10 L'invité de «Décalage-horaire».
10.32 Le duel des genres.
10.42 L'invité de «Décalage-horaire» (conclusion).
11.05 Le kiosque à musique.
12.30 Journal du soir.
12.40 Parole de Première.
13.00 Bazar du samedi.
14.05 La courte échelle (ligne ouverte de 15 à 17 heures au 021) 333300.

15.05 Superparade.
16.15-16.45 Quatre à quatre.
17.05 Propos de table.
18.00 Journal du soir.
18.15 Journal des sports.
18.25 Revue de presse à 4.
18.30 Samedi soir.
22.30 Les cacahuètes salées.
0.05-6.00 Relais de Couleur 3.



Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 et 24.00.
0.05 Notturmo. Programmation et présentation: Bernard Sonnaillon.
Orchestre de la Suisse romande.
Choix musical: B. Britten, J. Haydn, G.-Ph. Telemann, A. Vivaldi, J.-Ch. Bach, J.-N. Bach, C.-Ph. E. Bach, J.-S. Bach, F. Mendelssohn, F.-A. Hoffmeister, L. van Beethoven, H. Wolf, F. Ries.

6.15 Histoire d'entendre.
8.15 Terre et ciel: le magazine chrétien, présenté par Raphaël Pasquier.
9.05 L'art choral. Par André Charlet, Joseph Haydn et sa musique religieuse (à suivre.)
10.05 Samedi-musique: musique passion.
12.30 Coulisses... par Anne de Castello.
14.05 Provinces: promenade et musique aux champs. Les notes de la tradition. Actualité de la musique dans nos régions.
Paysages, patrimoine et personnages.
16.05 Nos patois, par Michel Terrapon. La vie des mots, de Maurice Bossard.
17.05 JazzZ. Actualités et scènes romandes.
18.05 Dis-moi demain.
18.50 Correo español.
19.20 Per i lavoratori italiani.
19.50 A l'opéra
20.00 Prélude. Le couronnement de Poppée. Musique de Claudio Monteverdi.
23.30 env. Plein feu
0.05-5.59 Notturmo.



6.00 La Première de RSR.
10.00 Les infos
10.05 Clin d'œil.
12.30 Midi première.
15.05 Fréquence Jeunesse.
15.30 Fantasy's Box avec Bertrand Steve et Joseph.
17.30 Sport: Davos - HCM
18.00 Les informations internationales, régionales et locales, en direct de la discothèque l'Oasis à Salvan.
19.00 Sport: Davos - HCM.
19.45 Emission religieuse: accompagnements des mourants (deuxième et dernière partie) avec Sœur Véronique.
20.30 Un invité, un programme: débat-table ouverte avec des invités de Salvan, animé par Christophe Venetz.
22.30 Direct de l'Oasis avec Philémon dans le rôle du disc-jockey.
1.00 Programme de nuit.



8.15 Intégrale des sonates de Beethoven
8.45 Planquez les nounours!
 Les aventures de Cadichon. Footur. Barnabulle. Tao Tao le petit panda.
10.00 Culte de la Réformation
 Transmis en direct de l'église de Villeret (BE) à l'occasion de la rencontre des paroisses du Vallon de Saint-Imier.

11.00 Automobilisme

Grand Prix d'Australie. Commentaire: Jacques Deschenaux.
11.30 Table ouverte
 Tiers monde: la coca ou le café? Débat sur la production de drogue dans les pays du tiers monde.
12.45 TJ-midi
13.05 Cache-cœur
13.15 Supercoptère
 Le mont Catherin.
14.00 Cache-cœur
14.05 Campus show
 Elle court elle court.
14.30 Cache-cœur
14.40 Lou Grant
 Sectes.
15.30 Cache-cœur
15.35 Cousteau à la redécouverte du monde
 1. Papouasie Nouvelle-Guinée.
16.25 Cache-cœur
16.30 Sauce cartoon
 Yogi l'ours: L'éléphant - Un œuf au plat.
16.40 Les lions blancs
 Avec: Michael York, Glynnis O'Connor.

DRS
 17.15-17.45 Football. Championnat de Suisse. Avec commentaire français.

18.15 Racines
 ... avec Frédéric Dard.
18.30 Fans de sport
 Automobilisme: Grand Prix d'Australie, Adélaïde.
 Football: Championnat de Suisse.
 Hockey sur glace: Championnat de Suisse.
19.30 TJ-soir



20.00 Nous y étions
 Ou l'événement devenu jeu!
 C'est au professeur Michel Bregenty qu'incombera la responsabilité de découvrir l'événement caché de ce soir, en se plongeant dans les archives de la télévision. Si M. Bregenty l'emporte, la coquette somme de 10 000 fr. tombera dans la cagnotte du club de football américain, les Rhinos, de Monthey.

20.50 Inspecteur Derrick
 La petite Ahrens. Avec: Horst Tappert.

21.50 Les grands jours du siècle

Budapest. Réalisation de Jean-Claude Dassié et Gilles Delannoy.

22.40 TJ-flash
22.45 Tell quel
23.10 Table ouverte
 0.25-0.30 Bulletin du télétexte



4.20 Spécial sports
 Automobilisme: Grand Prix d'Australie de Formule 1.
6.25 Intrigues
 Collier volé.
6.50 Méaventures
 Et Dieu, dans tout ça?
7.15 Le bonheur d'en face
 Retour de flamme.
7.45 Jardinez avec Nicolas
8.00 Club Dorothée dimanche
 Spécial Disney dimanche. Club Dorothée dimanche.

10.10 Le hit NRJ-TF1
10.55 Les animaux du monde
 Les singes de Corcovado.
11.25 Auto-moto
 Automobilisme: Spécial Grand Prix d'Australie de Formule 1.
12.00 Tournez manège
12.30 Le juste prix
13.00 Journal - Météo
13.20 Un flic dans la mafia
 La passion de Don Auippo.
14.15 Rick Hunter, inspecteur de choc
15.05 Mondo dingo
15.35 Tiercé à Auteuil
15.45 Vivement lundi!
 Parfum de flammes.
16.15 Disney parade
 Le gang des justiciers. 1. Un secret bien gardé.
17.30 Y a-t-il encore un coco dans le show?
18.00 Téléfoot
19.00 7 sur 7
 Invité: Claude Brasseur, comédien.
19.50 Loto sportif
20.00 Journal - Météo
20.35 Tapis vert

20.40 Péril en la demeure

Film de Michel Deville. D'après le roman de René Belletto. Musique: Johannes Brahms, Franz Schubert, Enrique Granados. Avec: Nicole Garcia, Christophe Malavoy, Michel Piccoli, Anémone.

22.20 Les films dans les salles

22.30 La machine à découper

Film de Jean-Pierre Mocky. D'après le roman de Gil Brewer. Musique: J. Giordano. Avec: Jean-Pierre Mocky, Patricia Barzyk, Peter Semler, Françoise Michaud, Sophie Moysé.

23.50 TF1 dernière
 0.10-1.35 Le sacrifice

Suisse alémanique

9.00 Telekurse
 10.00 Evangelisch-reformierter Gottesdienst zum Reformationssonntag
 11.00 Der besondere Film
 13.00 Japan
 14.05 Piano Pian
 14.30 Sonntagsmagazin
 17.55 Tagesschau
 18.00 Concerto
 18.45 Sport
 19.30 Tagesschau
 19.50 Kultur aktuell
 20.05 Der schwarze Tanner
 21.45 Aktuelles aus der Kinowelt
 22.25 Sport in Kürze
 22.35 Schach: Mannschafts-Weltmeisterschaft
 23.20 Lieder und Tänze des Todes

Suisse italienne

8.30 David Gnomo, amico mio
 10.00 Culto evangelico
 11.00 Automobilismo
 11.45 Concerto domenicale
 12.30 Telesettimanale
 13.00 Teleopinioni
 14.05 Superflip
 14.15 Si è giovan solo due volte
 14.40 Neozelanda
 15.40 Superflip
 17.35 Superflip
 17.55 Notizie sportive
 18.00 Natura amica
 18.35 La parola del Signore
 19.00 Attualità sera
 19.45 Telegiornale
 20.15 Il figlio dell' amore
 21.45 Nautilus
 22.40 Domenica sportiva 2
 23.00 Teleopinioni
 0.00-0.05 Teletext notte



8.30 Câlin matin
9.00 Connaître l'islam
9.15 Emissions israéliéites
9.30 Foi et traditions des chrétiens orientaux
10.00 Présence protestante
10.30 Le jour du Seigneur
 Messe: exceptionnelle célébrée en direct de Varsovie. Prédication: en français et en polonais.

12.05 Dimanche Martin
 Comme sur un plateau. Music-hall. Théâtre. Cinéma.
13.00 Journal - Météo
13.20 Dimanche Martin
 Le monde est à vous.
14.30 Tennis
 Open de Paris à Bercy. Finale en direct du Palais omnisports de Bercy.
17.40 Dimanche Martin
 L'école des fans. Spécial Papy et Mamies.

18.25 Stade 2

Body-buiding: Championnat du monde à Paris. **Basket:** Championnat de France (Antibes-Mulhouse.) **Automobilisme:** Grand Prix de Formule 1 en Australie. **Hockey sur glace:** Championnat de France. **Danse sur glace:** Championnat de France. **Football:** Championnat de France. **Buts étrangers.** **Trampoline:** Coupe du monde des champions. **Athlétisme:** Marathon de Paris. **Rugby:** France-Australie. **Tennis:** Open de Paris. **Finale. Résultats:** Images de la semaine.

19.30 Maguy
 Racket sans filet.
20.00 Le journal - Météo

20.40 Les cinq dernières minutes

Les chérubins ne sont pas des anges. Avec: Jacques Debary, Marc Eyraud.

22.05 Jessye Norman chante Carmen
 Présenté par Eve Ruggieri. Un film de Peter Gelb et Albert Maysles. **Distribution:** Jessye Norman, Neil Shicoff, Simon Estes.

23.05 Dernière édition
23.27-0.05 60 secondes
 Invité: Jacques Demy.
23.30-0.05 Histoires courtes
 L'éternelle.

La 5

6.30 Le journal permanent
 8.30 Matinée sur La5
 13.00 Le journal
 13.30 C'est bon pour le moral Avec: Julien Clerc.
 15.10 La fièvre d'Hawaii
 16.10 C'est bon pour le moral
 16.50 Télé-matches
 18.00 Riptide
 La Fête des pères.
 18.50 Journal images
 19.00 Supercopier
 Détournement.
 19.57 Le journal
 20.30 Drôles d'histoires
 20.40 Remo, sans arme et dangereux Avec: Fred War, Joël Grey.
 22.35 Ciné 5
 22.45 L'esclave des sens Avec: Valentine Demy.
 0.25 Le minuit pile
 0.30 Les polars de La5

M 6

6.00 Boulevard des clips
 12.30 Incroyable Hulk
 13.20 Cosby show (R)
 13.50 Les têtes brûlées
 14.40 Clair de lune
 15.30 Espion modèle
 16.20 Brigade de nuit
 17.10 Vegas
 18.05 Père et impairs
 18.30 Les années coup de cœur
 19.00 Culture pub
 19.30 Roseanne
 19.54 6 minutes
 20.00 Cosby show
 20.30 Apocalypse dans l'océan rouge Avec: Michael Sopkiw.
 22.15 Sport 6
 22.25 Capital
 22.30 La bande à Bonnot Avec: Jacques Brel.
 23.55 Boulevard des clips
 2.00 Les nuits de M6



7.00 Sports 3
8.00 Amuse 3
9.00 Racines
9.26 Relais
9.30 Rencontres
10.30 Latitudes
11.30 RFO hebdo
12.00 Musicales
13.00 D'un soleil à l'autre
13.30 Forum RMC/FR3
14.30 Sports - Loisirs
 14.50 Championnats du monde d'hélicoptères.
 15.00 Championnats d'Europe de dirigeables.
 15.20 Equitation. 15.40 Drags-termania II. 15.55 24 Heures de camions au Mans. 16.30 - Championnat de France de danse sur glace.
17.03 Pare-chocs
 Portrait: Joël, chauffeur de bus. L'enquête: La zone expérimentale et laboratoire de Toulouse. Pleins phares: La peine de travail d'intérêt général. Passions: 5 questions chocs au docteur Nemitz. Vide-poche. Rétroviseur: La Mercedes 220.

17.30 Amuse 3
 Demetan. Le cheval de feu. Princesse Saphir.
19.00 L'agence
20.02 Benny Hill
20.35 Optique: Irish Ways - La guerre oubliée
21.30 Océaniques
 Le magazine.
22.05 Soir 3

22.30 Autour d'une enquête
 Film de Robert Siodmak. Avec: Albert Basserman, Hans Brausewetter, Charlotte Ander.
 0.00-0.10 Musiques, musique

17.30 Amuse 3
 Demetan. Le cheval de feu. Princesse Saphir.
19.00 L'agence
20.02 Benny Hill
20.35 Optique: Irish Ways - La guerre oubliée
21.30 Océaniques
 Le magazine.
22.05 Soir 3

22.30 Autour d'une enquête

Film de Robert Siodmak. Avec: Albert Basserman, Hans Brausewetter, Charlotte Ander.
 0.00-0.10 Musiques, musique

8.00 Dessins animés
 Les Entrechats - Les Koaloues.
9.35 Manhattan Project
 Film de Marshall Brickman. Avec Christopher Collet.
11.25 Les flics aux troussees
 Film de Charles S. Dubin. Avec Stephen McHattie.
13.00 21 Jump Street
13.50 Okinawa
 Film de Lewis Milestone. Avec: Richard Widmark, Jack Palance.
15.45 Dessins animés
 Mystérieusement votre - Signé Scoobidou.
16.40 Rawhide
17.30 Un royaume pour madame Simpson
 Téléfilm de Charles Jarrott. Avec: Jane Seymour.
19.05 Perfect Strangers, Larry et Balki
19.30 21 Jump Street
20.22 Témoignages
20.24 Ciné-journal suisse
20.30 Peaux de vaches
 Avec: Sandrine Bonnaire.
21.55 Rendez-moi mes enfants
 Avec: Mark Harmon, Diana Scarwid.
23.25 La femme infidèle
 Avec: Michel Bouquet.



8.00 Dessins animés
 Les Entrechats - Les Koaloues.
9.35 Manhattan Project
 Film de Marshall Brickman. Avec Christopher Collet.
11.25 Les flics aux troussees
 Film de Charles S. Dubin. Avec Stephen McHattie.
13.00 21 Jump Street
13.50 Okinawa
 Film de Lewis Milestone. Avec: Richard Widmark, Jack Palance.
15.45 Dessins animés
 Mystérieusement votre - Signé Scoobidou.
16.40 Rawhide
17.30 Un royaume pour madame Simpson
 Téléfilm de Charles Jarrott. Avec: Jane Seymour.
19.05 Perfect Strangers, Larry et Balki
19.30 21 Jump Street
20.22 Témoignages
20.24 Ciné-journal suisse
20.30 Peaux de vaches
 Avec: Sandrine Bonnaire.
21.55 Rendez-moi mes enfants
 Avec: Mark Harmon, Diana Scarwid.
23.25 La femme infidèle
 Avec: Michel Bouquet.

8.00 Dessins animés
 Les Entrechats - Les Koaloues.
9.35 Manhattan Project
 Film de Marshall Brickman. Avec Christopher Collet.
11.25 Les flics aux troussees
 Film de Charles S. Dubin. Avec Stephen McHattie.
13.00 21 Jump Street
13.50 Okinawa
 Film de Lewis Milestone. Avec: Richard Widmark, Jack Palance.
15.45 Dessins animés
 Mystérieusement votre - Signé Scoobidou.
16.40 Rawhide
17.30 Un royaume pour madame Simpson
 Téléfilm de Charles Jarrott. Avec: Jane Seymour.
19.05 Perfect Strangers, Larry et Balki
19.30 21 Jump Street
20.22 Témoignages
20.24 Ciné-journal suisse
20.30 Peaux de vaches
 Avec: Sandrine Bonnaire.
21.55 Rendez-moi mes enfants
 Avec: Mark Harmon, Diana Scarwid.
23.25 La femme infidèle
 Avec: Michel Bouquet.

RAI - Italie

7.00 La scabola dei disonore. 8.40 Apemala. 9.15 Il mondo di Quark. 10.00 Linea verde. 11.00 Santa Messa. 11.55 Parola e vita. 12.30 Linea verde. 13.00 TG l'una. 13.30 TG1-Notizie. 13.55 Toto-TV. 14.00 Domenica in... 14.20-15.20-16.20 Notizie sportive. 18.15 90° minuto. 18.40 Domenica in... 20.00 TG. 20.30 E se poi se ne vanno? 22.05 La domenica sportiva. 0.00 TG1-Notte. 0.10 Tennis.

TV5

12.00 Tranche de cake. 13.00 Journal. 13.15 Musique. 14.10 L'école des fans. 15.00 Open de tennis à Bercy. 19.00 Le roman de France. 19.30 TV5 infos. 19.40 Papa poule. 20.30 Champs-Élysées. 22.00 Journal. 22.30 Sept sur sept. 23.30 Viva. 0.20-0.50 Jazz'in. Steve Gold

Super Channel

7.00 Super Boos. 12.00 The Mix. 13.00 George Vanderman. 13.30 The Mix. 15.35 Off The Wall. 16.30 Snooker. 17.30 The World Tomorrow. 18.00 European Business Weekly. 18.30 Roving Report. 19.00 Honey West. 19.30 The Lloyd Bridges Show. 20.00 Chart Attack. 21.00 Sunday Movie. 22.30-2.00 Music Night.



ARD - Allemagne 1
 9.30 Vorschau auf das ARD-Programm der Woche. 10.00 Abenteuer Bundesrepublik. 10.30 Typisch deutsch. 11.00 Kopfball. 11.30 Die Sendung mit der Maus. 12.00 Presseclub. 12.45 TS. 13.15 Musikstreifzüge. 13.45 Janna. 14.15 Zeit genug. 15.00 TS. 15.05 Dumbo. 16.30 Die Weinmacher. 17.00 ARD-Ratgeber. 17.30 Regenbogen. 18.00 TS. 18.05 Wir über uns. 18.10 Sportschau. 18.40 Lindenstrasse. 19.50 Sportschau-Telegramm. 20.00 TS. 20.15 Radiofieber. 21.40 Kulturweltspiegel. 22.10 TS. 22.15 Liebling. 23.00 Jazz-Fest Berlin '89. 0.30 TS. 0.35-0.40 Nachtgedanken

ZDF - Allemagne 2
 9.00 ZDF - Ihr Programm der Woche. 9.30 Räumt die Steine hinweg. 10.30 Mosaik. 11.15 Bonn am Nil. 12.00 Das Sonntagskonzert. 12.45 Heute. 12.47 Sonntagsgespräch. 13.15 Damals. 13.30 Wind in den Weiden. 13.50 Astrid Lindgren erzählt. 14.15 Löwenzahn. 14.45 Mit Edmund Hillary durch den Himalaya. 15.30 Achtung, er kommt! 17.00 Danke schön und Der grosse Preis. 17.05 Heute. 17.10 Die Sport-Reportage. 18.10 ML. 19.00 Heute. 19.30 Die Knoff-hoff-Show. 20.15 Mission Eureka. 21.10 Heute. 21.25 Besuch. 23.10 Zeugen des Jahrhunderts. 0.10 Heute

SWF - Allemagne 3
 8.00 Englisch für Anfänger. 8.30 Telekolleg II. 11.00 Sehen statt hören. 11.30 Ihre Heimat, unsere Heimat. 12.30 Tele-Akademie. 15.00 Programm nach Ansage. 17.15 Medikamente. 17.30 Nimm's Dritte. 18.00 Touristik-Tip. 18.15 45 Fieber. 19.00 Treffpunkt. 19.30 Die Deutsche Schlagerparade. 20.15 Europabrücke. 21.00 Europäische Kulturlandschaften. 21.45 Südwest aktuell. 21.50 Flutlicht. 22.45 Auweia. 23.15 Heut' abend. 0.00 Nachrichten

FSI - Autriche
 9.00 Nachrichten. 9.05 tw. Österreich II. 10.35 Wochenschau. 11.00 Pressestunde. 12.00 Hello Austria, hello Vienna. 12.30 Orientierung. 13.00 Pan-Optikum. 13.25 Damals. 13.30 Sinha Moça. 13.55 Musikliste. 14.05 Verlängerte Zeit. 15.30 Wasser, Feuer, Luft und Erde. 15.35 Helmi-Kinder-Verkehrs-Club. 15.40 Bravissimo. 16.35 Meister Eder und sein Pumuckl. 17.00 X-Large mit X-Charts. 18.30 Auf Achse. 19.15 Lotto. 19.30 Zeit im Bild. 19.50 Sport. 20.15 Der Meister des Jüngsten Tages. 22.00 Visionen. 22.05 Aida. 0.55-1.00 ca. Nachrichten

RAI - Italie
 7.00 La scabola dei disonore. 8.40 Apemala. 9.15 Il mondo di Quark. 10.00 Linea verde. 11.00 Santa Messa. 11.55 Parola e vita. 12.30 Linea verde. 13.00 TG l'una. 13.30 TG1-Notizie. 13.55 Toto-TV. 14.00 Domenica in... 14.20-15.20-16.20 Notizie sportive. 18.15 90° minuto. 18.40 Domenica in... 20.00 TG. 20.30 E se poi se ne vanno? 22.05 La domenica sportiva. 0.00 TG1-Notte. 0.10 Tennis.

TV5
 12.00 Tranche de cake. 13.00 Journal. 13.15 Musique. 14.10 L'école des fans. 15.00 Open de tennis à Bercy. 19.00 Le roman de France. 19.30 TV5 infos. 19.40 Papa poule. 20.30 Champs-Élysées. 22.00 Journal. 22.30 Sept sur sept. 23.30 Viva. 0.20-0.50 Jazz'in. Steve Gold

Super Channel

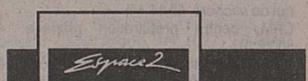
7.00 Super Boos. 12.00 The Mix. 13.00 George Vanderman. 13.30 The Mix. 15.35 Off The Wall. 16.30 Snooker. 17.30 The World Tomorrow. 18.00 European Business Weekly. 18.30 Roving Report. 19.00 Honey West. 19.30 The Lloyd Bridges Show. 20.00 Chart Attack. 21.00 Sunday Movie. 22.30-2.00 Music Night.



Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00). Journaux entre 12.30-13.00 et 18.00-18.45.
 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.
 6.00 Grandeur nature.
 6.15 Le journal vert.
 7.15 Salut l'accordéoniste.
 7.55 Le bonjour de Monsieur Jar-dinier.
 8.15 Balcons et jardins.
 9.10 Les croissants sont meilleurs le dimanche.
 11.05 5 sur 7.

Sur OM (ondes moyennes) unique-ment: 11.05-12.05 Bleu ciel.

12.05 Label suisse.
 12.30 Journal de midi.
 12.40 Tribune de Première.
 13.00 Scooter, avec des informations sportives.
 16.15 env. L'abécédaire (invité: Zoé, «Caméra cachée» de la TV.)
 17.05 Votre disque préféré.
 18.00 Journal du soir.
 18.15 Journal des sports.
 20.05 Du côté de la vie.
 22.05 Reprises Parole.
 22.45 Tribune de première.
 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.



Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00 11.00, 14.00, 17.00, 20.00 et 24.00.

0.05 Notturmo: Orchestre de Cham-bre de Lausanne.
 2.00 Choix musical: Ulrich Kohler, J. Françaix, H. Gagnébin, J. Balissat, R. D'Alessandro, E. Chausson, C. Debussy, S. Prokofiev, A. Honegger, M. Ravel, S. Rachmaninov.
 6.15 env. Climats

OUC 2 + OM (onde moyenne) 9.10 Messe transmise de l'Institut Florimont, Petit-Lancy, Genève. Prédicateur: Père Claude Morel. 10.05 Culte transmis de l'église française de Zurich. Officiant: le pasteur Michel Baumgartner.

11.05 L'éternel présent. Claude-B. Levenson.
 11.45 Disque en lice. C. Monteverdi: Le Couronnement de Poppée.
 14.05 Concerts d'ici et d'ailleurs. Chœur Faller de Lausanne et Orchestre de Chambre de Lausanne.
 15.40 Correspondances (CRPLF). Magazine actualité. La radio des uns et des autres. La Tour Eiffel par Claire Chanel.

17.05 L'heure musicale: en direct du Théâtre de Valère à Sion, en coproduction avec le «Cercle des manifestations artistiques» de la ville: American String Quartet. (Mitchell Stern et Laurie Carney, violons; Daniel Avshalomov, alto; David Geber, violoncelle.)
 19.00 Méridiens: A la rencontre des civilisations. Une approche de Malte, par Yves Court.
 19.50 Novitads (en romanche).
 20.05 Boulevard du théâtre: Dans le jardin sous les tilleuls. Pièce d'Alain Knapp. Avec notamment: Catherine Sellers, Jean Martin, Marie Pilet, Sylvie Artel, Edith Loria, Philippe Laudenbach, Robert Bensimon et Etienne Bierry. Musique de Vanina Michel.

22.30 Création radiophonique: 1. Le Grand Prix Paul Gilson Musique 1987: «Echéance», texte et musique de Jean-Louis Libert. 2. Portrait en bref: Eric Gaudibert. Le compositeur présente son œuvre: «Epitase». 3. Convergences - Divergences. Par Ulrich Kohler.
 0.05-5.59 Notturmo.



6.00 La Première de RSR.
 9.10 Messe transmise de l'Institut Florimont, Petit-Lancy, Genève.
 10.05 Culte protestant, transmis de l'Eglise française de Zurich. Officiant: le pasteur Michel Baumgartner.
 17.00 Rendez-vous champêtre avec Kurt Scheidegger.
 18.00 Les informations internationales, régionales et locales.
 19.15 Le classique j'aime, présenté par Patrick Peikert.
 20.00 Les infos.
 20.05 Les années soixantes avec Jean Solioz.
 22.00 Les infos.
 22.05 Couleur jazz avec Steff et Camille.
 23.00 Info pile.
 24.00 Musique de nuit.



TF1 - 20 h 40 - Péril en la demeure.

MÉMENTO HEBDOMADAIRE DU NOUVELLISTE

SIERRE (027)

Hôpital d'arrondissement. - 57 71 11. Heures des visites: de 13 à 15 h et de 18 h 30 à 20 h. En privé, de 13 h 30 à 20 h 30. Prière d'observer strictement ces heures.

Clinique Sainte-Claire. - Visites: de 13 h à 16 h 30 et de 18 h 30 à 19 h 30.

Police municipale. - 55 88 02.

Centre médico-social régional. - Hôtel de Ville, aile ouest, 55 51 51. Soins: à domicile, soins au centre, lu au ve 13 h 30 à 14 h 30.

Consultations nourrissons: rendez-vous, 13 h 30 à 16 h 30, ma et je. **Cours:** «Soins à la mère et à l'enfant». **Service d'aides familiales:** responsable Michelle Fasnacht. **Assistances sociales:** service jeunesse, famille, 3^e âge (centre social). **Services spécialisés** (au même numéro): service social pour handicapés (AVHPM); service psycho-social; Ligue val. contre les toxicomanies; Office cant. des mineurs; Ligue val. contre le rhumatisme; Caritas Valais; Service médico-pédagogique, Erziehungsberatung, 57 11 71.

Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, Hôtel de Ville, 55 51 51.

Centre Suisses-Immigrés: Pratifiori 15, Sion, 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: je 8 h 30-11 h 30, 14-17 h; ve 8 h 30-11 h 30, 18-21 h; sa 8 h 30-11 h 30.

Groupe A.A. - 20 h Hôpital de Sierre. Réunions ouvertes chaque ve.

Al-Anon. - Aide aux familles d'alcooliques. Réunion tous les je à 20 h 30. 1^{er} je du mois: séance ouverte. Av. des Ecoles 6 (près de la Sacoché), 2^e étage, 88 28 36.

Samaritains. - Grône: objets san. et matériel de secours, 58 14 44.

CPM, centre préparation mariage. - 55 12 10.

Centre de planning familial. - Hôtel de Ville, entrée côté gare CFF. Ouvert ma 15-18 h; me 17-19 h; ve 13-16 h et/ou sur rendez-vous. 55 58 18.

Centre de consultation conjugale. - Hôtel de Ville, entrée côté gare CFF, 1^{er} et 3^e je du mois. 55 58 18 ou (021) 32 66 37.

Mères chefs de famille. - 55 72 60.

Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Mères gardiennes, 55 05 85. Permanence: 22 10 18, de 9 à 11 h, du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle.

Club des aînés. - Réunion tous les ma et ve, de 14 à 17 h, dans les locaux de l'ASLEC.

Pro Senectute. - Hôtel de Ville, 55 26 28. Permanence: lu 14 h 30 - 16 h 30 et sur rendez-vous.

Pompes funèbres. - J. Amoos, 55 10 16; Eggs & Fils, 55 19 73 et 55 41 41.

Bibliothèque. - 55 19 64. Ouverte chaque lu, ma, me, ve, de 14 h 30 à 18 h 30; je de 14 h 30 à 20 h 30; sa de 10 à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30.

Centre de loisirs et culture Aslec. - Av. du

Marché 6-8, 55 65 51. Ouvert ma à ve de 8 h 45 à 12 h 15 (secrétariat, accueil, informations diverses) et ma à sa de 14 à 18 h; le soir selon horaires particuliers. Activités pour jeunes, adultes, 3^e âge.

Musée Antille. - Art populaire valaisien. Hôtel de Ville. Exp. d'antiquités. Juillet et août 10-12 h et de 15-19 h y compris di.

Hôtel de Ville et Musée valaisan du vin à Arbaz: «Musée et tableaux valaisans», Fernand Antille.

Bibliothèque du Haut-Plateau, Crans. - Scandia à Crans. Horaire: ma, me et ve 14 h 30-18 h 30; je 14 h 30-19 h 30; sa 9-12 h; 14-17 h. Fermé le lundi.

Association val. des locataires. - Permanence: lu, dès 19 h (Bar Le Président).

Garderie canine Crans-Montana. - Cours d'éducation canine tous les jours de 11 à 12 h et de 16 à 18 h. 41 56 92.

Chambre immob. du Valais. - 55 43 33.

Musée valaisan du vin. - Arbaz sur Sion, juillet-août.

SION (027)

Centre médical. - Les Cerisiers, rue Condémines 5. Urgences: 7 h 30 à 20 h 30; di et jours fériés 10.00-20.30.23 28 23.

Hôpital régional. - 24 41 11. Visites: tous les jours de 13 à 16 h et de 18 h à 19 h 30. Urgences: permanence médicale assurée par tous les services.

AMI Clinique générale. - 21 31 81. Médecin de garde 24 heures sur 24. Heures de visites: 10 à 12 h, 14 à 16 h, 18 h à 20 h 30. Chambres privées: à la discrétion du visiteur.

Centre médical Le Forum. - Urgences, rue Condémines 8, ouvert de 7 h 30 à 24 h; di de 9 à 21 h. 23 50 05.

Service social de la commune de Sion. - Centre médico-social subrégional: Agètes, Salins, Veyronnaz, av. Gare 21, 22 86 88-21 21 91. Soins: à domicile, au dispensaire médical, après-midi 14-16 h.

Consultations nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge. 23 30 96. Rens. et inscript.: lu au ve, 14 à 18 h. **Assistances sociales:** Service jeunesse, famille, 3^e âge, 22 86 88. **Service d'aides familiales:** 8 à 12 h, 22 18 61. **Crèche, garderie d'enfants:** Ouverte de 6 h 30 à 18 h 30, av. Gare 21.

Service social pour handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, Saint-Guérin 3, 23 29 13.

Samaritains. - Objets sanitaires: M^{me} G. Fumeaux, Pratifiori 29, 22 11 58, de 11-13 h.

Centre de consultation conjugale. - Av. de la Gare 21. Sur rendez-vous. 22 92 44.

Centre de planning familial. - Av. de la Gare 21. Consultations sur rendez-vous. Ouvert lu de 15 à 17 h; me de 17 h 30 à 19 h 30; ve de 16 à 18 h, 23 46 48. En urgence, 38 20 81 ou 23 25 34.

Allaitement maternel. - Entraide-partage 38 33 29 ou 38 30 61.

Centre Suisses-Immigrés. - Pratifiori 15,

Sion, 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: je 8 h 30-11 h 30, 14-17 h; ve 8 h 30-11 h 30, 18-21 h; sa 8 h 30-11 h 30.

Permanence Ass. parents de Sion et env. - Répond les lu, de 19 à 20 h, au 22 93 55.

Garderie. - Lu, ma, je et ve, de 14 h à 16 h 30, au rez-de-chaussée de l'école protestante.

Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Permanence téléphonique FIT 22 10 18, de 9 à 11 h, du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle. Service mères gardiennes. 22 98 95.

Mères chefs de famille. - 22 39 57.

SOS futures mères Sion. - 22 12 02 et Chablais Vaud-Valais (025) 65 30 30 sont un service d'entraide bénévole, anonyme, non confessionnel, qui vient en aide à toutes les futures mamans en difficulté. L'association a également un service de layettes à Vernayaz (026) 8 28 41 et à Vouvry (025) 81 17 82.

SOS Jeunesse. - 23 18 42.

Pro Juventute. - Vieux-Moulin 50, 22 22 70 ou 25 16 22.

Pro Senectute. - Rue Tonneliers 7, 22 07 41. Permanence: je et rendez-vous, 22 07 41.

Groupe A.A. - Réunions ma 20 h 30, St-Guérin 3, au-dessus du parking. Réunions ouvertes premier ma du mois. **2^e groupe Valère:** rue St-Georges 4. Réunions je 20 h 30. Réunions ouvertes chaque dernier je.

Groupe AA du Midi. - rue des Tanneries 4, Sion. Réunions tous les me à 20 h, réunions ouvertes sur demande.

Croix-d'Or. - Centre d'accueil, bâtiment du service social, me 18 à 20 h.

Al-Anon - Aide aux familles d'alcooliques. - Réunion tous les ma à 20 h 30. 3^e ma du mois: réunion ouverte, rue des Tanneries 4, 3^e étage, c.p. 2010, Sion 2 Nord, 22 78 93 et 26 47 57.

Antenne SIDA. - Valais romand, permanence tous les ma de 18 à 22 h au centre contact de la LVT, rue des Tanneries 4, Sion, 22 87 57.

Dépannage installations frigorifiques. - Val-Frigo-Technic, Martigny (026) 2 57 77; Sion: 23 16 02; Monthey: (025) 71 72 72.

Pompes funèbres. - Barras Dany, tél. 31 44 00; Barras S.A., 23 23 71; Voëffray, 22 28 30; Vocat & Jordan S.A., 23 44 23.

Bibliothèque cantonale. - Rue des Vergers, 21 63 21. Heures d'ouverture: lu-ve 8-12 h et 14 h-18 h 30; sa 8-12 h et 14-17 h.

Bibliothèque municipale. - Ouverture: ma, me, je, ve de 14 h 30 à 19 h, tél. 21 21 91.

Bibliothèque des jeunes. - Sacré-Cœur: lu 16 à 18 h; me et ve 10-12 h, 14-18 h.

Ludothèque. - Centre scolaire du Sacré-Cœur: lu 15 à 18 h; me 16 h 30 à 18 h, durant la période scolaire. Renseignements: S. Philippot 31 24 33.

Consummator-Information. - Av. Gare 21, je de 14 à 17 h, 23 21 25.

Ass. valaisanne des locataires. - Permanence: lu, dès 18 h (Foyer Pour-Tous).

SRT Valais. - 22 30 66. Un répondeur

automatique enregistre vos communications. Secrétariat, Tour 14, ouvert le ma de 16 à 18 h.

Piscine couverte. - Ouverture: lu de 13 h 30 à 20 h; ma à ve de 8 à 21 h; sa de 8 à 19 h; di et jours fériés de 10 à 19 h. Cours de natation, plongeon et sauvetage.

Bibliothèque de Vétroz-Magnot. - Ouverte.

SPIMA. - Service permanent d'informations sur les manifestations artistiques, 22 63 26.

Chambre immob. du Valais. - 23 21 56.

MARTIGNY (026)

Hôpital. - Heures des visites: chambres communes de 13 h 30 à 15 h et de 19 à 21 h; privées de 13 h 30 à 20 h. Tél. 22 53 01 et 22 67 01.

Service médico-social subrégional. - Rue de l'Hôtel-de-Ville, 22 11 41. Permanence: du lu au ve, de 14 à 15 h.

Service social handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, r. Hôtel-de-Ville 18, 22 43 53 et 22 91 45.

Centre de planning familial. - Av. Gare 38. Consultations sur rendez-vous, 22 66 80. Permanence: je 16-18 h et ma 17-19 h. Gratuit.

Centre de consultation conjugale. - Av. Gare 38. Sur rendez-vous. 22 87 17.

Centre Suisses-Immigrés. - Pratifiori 15, Sion (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: je 8 h 30-11 h 30, 14-17 h; ve 8 h 30-11 h 30, 18-21 h; sa 8 h 30-11 h 30.

Service d'aides familiales du Centre MSR. - Région de Martigny, Martigny-Croix, Bovernier, Salvan et Finhaut: M^{me} Philippe Marin, infirmière, ch. Surfrète 7, Martigny, 2 38 42. Tous les jours de 7 à 9 h et à partir de 18 h. - Région de Fully: M^{me} Christine Carron, La Forêt, Fully, 46 24 75.

Mères chefs de famille. - 22 32 45.

Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Service mères gardiennes, tél. 22 73 87. Permanence: (027) 22 10 18, de 9 à 11 h, du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle.

Pro Senectute. - Rue de l'Hôtel-de-Ville 18, 22 25 53; lu, me, ve, 8 h 30-9 h 30.

Repas à domicile. - Doivent être commandés les lu, ma, me, ve, de 8 h 30 à 9 h 30, 22 25 53.

Cours Croix-Rouge. - Baby-Sitting, 85 22 33; cours puériculture 85 22 33 ou 22 66 40.

Groupe A.A. Notre-Dame-des-Champs. - Réunion tous les ve à 20 h 30, salle Notre-Dame-des-Champs, près de l'église. Réunion ouverte 1^{er} ve du mois. 67 12 70 et 46 26 69.

Al-Anon. Groupes familiaux 13 Etoiles. - Réunion à Notre-Dame-des-Champs à 20 h 30 chaque 3^e et dernier ve du mois. Chaque 1^{er} ve du mois avec les AA, réunions ouvertes à tous ceux qui s'intéressent au problème de la maladie alcoolique. 22 49 83 et 64 11 05.

Groupe A.A. Octodure. - Bât. de la Grenette, rue du Bourg 8, Martigny-Bourg. Séance fermée le me soir à 20 h 30, au 1^{er} étage.

Ligue valaisanne contre les toxicomanies (LVT). - Drogue et alcool. Rue de l'Hôtel-de-Ville 18, Martigny. Permanence tous les matins. 22 30 31.

Pompes funèbres. - E. Bochatay, 2 22 95; G. Paggiotti, 22 25 02; Roger Gay-Crosier & Cie S.A., 22 24 13.

Bibliothèque de Martigny. - Ouverture ma 15-18 h; me 15-18 h et 19 h 30-20 h 30; ve 15-18 h; sa 15-17 h.

Fondation Pierre-Gianadda. - Musée gallo-romain et musée de l'automobile. Exposition: Henri Moore. Ouvert tous les jours de 10 à 19 h. Tél. 22 39 78.

Association val. des locataires. - Permanence: ma, dès 19 h (Messageries).

AMIE. - (Ass. martigneraise pour l'intégration et l'entraide). Coup de main? Envie de rendre service? 22 81 82, c.c.p. 19-13081-0.

CBM-Tennis + squash. - Halle publique, 22 25 26. Ouvert toute l'année, tous les jours de 7 à 22 h.

Ludothèque et garderie «Le Totem» à Riddes. - Ouverture garderie: ma de 13 h 30 à 17 h 30; ludothèque: je de 16 à 18 h.

Chambre immob. du Valais. - 22 32 09.

SAINT-MAURICE (025)

Service médico-social du district. - Hospice Saint-Jacques, 65 23 33.

Pro Senectute. - Hospice Saint-Jacques, 65 23 33. Permanence me de 9 h à 10 h 30 et rendez-vous. Si non-réponse 71 59 39.

Garderie d'enfants. - Me et ve de 8 h 30 à 11 h 30; lu au ve, 13 h 30 à 18 h dans les classes primaires.

Samaritains. - Dépôt matériel sanitaire: M^{me} Marie Rappaz, ch. des Iles, 65 23 39. Exercices: 2^e ma du mois, 20 h.

Pompes funèbres. - Albert Dirac, 65 12 19, si non-réponse (026) 2 25 02; G. Mottiez 65 13 22 si non-réponse (026) 2 24 13.

Bibliothèque et ODIS. - 65 11 80. Ouvert gratuitement à tous lu, ma, je, ve de 15.00 à 18.00, me et sa de 14.00 à 17.00. Secteur Odis Fermé le sa. Accueil de groupes, expositions sur rendez-vous.

Salvan. - Piscine couverte chauffée et sauna, ouverts tous les jours de 9 à 21 h, 6 16 66.

MONTHEY (025)

Hôpital. - 70 61 11; heures des visites, tous les jours: chambres communes 14 à 16 h et 18 h 30 à 19 h 15; privées de 14 h à 19 h 15.

Centre médico-social. - Avenue de France 6, 71 60 62.

Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Service mères gardiennes, 71 33 37. Permanence: (027) 22 10 18, de 9 à 11 h, du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle.

MESSES ET CULTES

SIERRE
 AYER: di 9.30.
 ZINAL: sa 19.00; di 17.30 (hiver); 19.00 (été).
 CHALAIS: sa 18.00; di 10.00.
 CHANDOLIN: je 18.00; sa 18.00; di 11.00.
 CHERMIGNON: Chermignon-Dessus: ma 19.30, je 8.00, ve 19.30, sa 18.30, di 10.15. Chermignon-Dessous: lu 19.30, me 9.45, di 9.00. Ollon: lu 7.30, ma 19.30, me 9.45, je 19.30, sa 19.30, di 10.00 et 18.30; horaire d'été 19.30.
 CHIPPIS: sa 19.00; di 10.00.
 FLANTHEY: sa 18.00; di 9.30.
 GRANGES: sa 19.00; di 9.30.
 GRIMENTZ: sa 18.30; di et fête 10.00 (haute saillie).
 COGNE: sa 17.15.
 LENS: sa 18.30; di 9.30.
 LOYE: di et fête 10.30.
 GRÔNE: Sa et veille de fête 18.30; di et fête 9.00.
 MIEGE: sa 19.15; di 9.00.
 MONTANA: station: sa 18.00; di 8.30, 10.00, et 17.00; semaine (hors saison) tous les jours 18.00, ve 17.00; village: sa 18.30, di 10.15.
 CRANS: sa 19.30; di 9.00, 11.00, semaine 8.00.
 CORIN: di 9.00.
 MURAZ: di 9.30, ma et ve 19.00.
 NOËS: sa 17.45; di 10.45.
 SAINT-LÉONARD: ma, me, ve 19.30; sa 19.00; di 10.00.
 SAINT-LUC: sa 17.30; di 9.30, 20.00.
 SIERRE: St-Joseph: 9.30. Ste-Croix: sa 17.45, di 8.00, 10.00, 17.45, all. 19.30. Confes. avant messe et sa dès 16.45. Ste-Catherine: sa 18.00, 19.15 (en all.); di 9.00, en all.: 10.30, 18.00. Confes.: sa, veilles de fêtes de 16.30 à 17.45. 1^{er} ve messe à 18.15 et bénéd. Notre-Dame-des-Maria: 8.00 (en all. excepté le 1^{er} ve); 18.15 (excepté 1^{er} ve); di 9.00, en italien; 18.00 en portugais. Gérone: di 9.00. Muraz: 19.00 ma et ve; di 9.30; confes. 1/2 heure avant la messe; 1^{er} ve, bénédiction, 15.30 à 19.00.
 VENTHÔNE: sa 18.00; di 18.00.
 MOLLENS: di 9.15.
 VEYRAS: lu, me, ve 19.00, sa 17.45; di 10.15.
 VISSOIE: sa 19.30; di 9.15.
 RANDOGNE: di 10.30. Loc: di 19 h.

MASE: sa 19.30; di 19.30. **NAX:** sa 19.15; di 8.30. **SAINT-MARTIN:** di 10.00. **La Luette:** sa 20.00. **Eison:** sa 19.30. **SIGNÈSE:** di 8.50. **VERNAIÈGE:** di 10.00. **VEZ:** di 9.30, 19.30; **Les Collons:** sa 17.00 et 18.00 veilles de fête.

CONTHEY
 ARDON: sa 19.00; di 10.00, 17.30 dès le 1.10.
 CHAMOSON: sa 19.00; di 9.30 et 17.30. Chapelle des mayens: reprise en décembre.
 SAINT-PIERRE-DE-CLAGES: sa 18.30; di 10.00.
 CONTHEY: Aven: sa 18.15, ma 19.00. Erde: sa 19.30; di 10.15, lu, je, ve 19.00. Dailion: di 9.00, me 19.00. Saint-Séverin: sa 18.30; di 9.00, lu 7.30, je 19.30. Plan-Conthey: di 10.30 et 19.00, lu, je, ve 19.30, me 8.30. Sensitive: me 7.30, ve 19.30. Bourg: ma 8.00; Châteauneuf: sa 18.30, ma 19.30.
 NENDAZ: Basse-Nendaz: sa 19.00, di 9.00, 19.00. Haute-Nendaz: sa 17.30; di 10.30. Baar: di 17.30. Fey: di 10.30.
 APROZ: di 9.00.
 VÉTROZ: sa 18.00; di 9.30 et 18.00; ma je 19.30; me 8.15; ve 9.15.

MARTIGNY
 BOVERNIER: sa 18.00; di 9.30.
 CHARRAT: sa 19.00; di 9.30.
 FULLY: sa 19.00; di 7.30, 10.00, 18.30.
 ISERABLES: sa 19.00; di 10.00.
 LEYTRON: sa 19.00; di 9.00.
 OVRONNAZ: sa 17.00; di 11.00.
 MARTIGNY: paroissiale: sa 18.00; di 7.30, 9.30, 11.00, 17.00, en semaine tous les jours à 8.30 et 18.15 sauf me (Bâtiaz à 19.15) et je (Guercet à 19.15). Martigny-Croix: sa 19.00; di 9.30. Martigny-Bourg: sa 19.00; di 10.00, 17.30, 19.30; semaine à 19.30 sauf ma. La Fontaine: sa 17.00. Com. italienne Notre-Dame, di 18.00; com. esp., Ste-Marie sa 18.00. Ville: com. port. 9.30 église N.-Dame.
 RAVOIRE: di 11.00.
 RIDDES: sa 19.00; di 9.30.
 MAYENS-DE-RIDDES: sa 17.30. Molaine: sa 16.15.
 SAILLON: sa 19.30; di 10.00.
 SAXON: sa 17.45; di 10.30 et 19.00.
 TRIENT: di 10.00.

ENTREMONT
 ORSIÈRES: sa 19.00; di 8.00, 10.00.
 BOURG-SAINT-PIERRE: sa 19.30; di 10.00.
 CHAMPEX: sa 17.00.
 LA FOULY: di 17.00.
 PRAZ-DE-FORT: di 9.30.
 HOSPICE DU SAINT-BERNARD: di 10.00.
 CHEMIN: sa 20.00.
 LE CHÂBLE: sa 19.30; di 9.30 et 18.00. La Providence: di 7.30. Lourtier: di 9.00. Villages: 1^{er} di du mois, Champsec; 2^e di, Verségères; 3^e di, Sarreyer; 4^e di, Bruson; 5^e di, Prarayre; 8^e di, Flonay; 10.30.
 LIDDES: sa 19.30; di 9.30.
 SEMBRANCHER: sa 19.30; di 10.00.
 VOLLEGES: sa 20.00; di 10.00. Chemin-Dessus: sa 20.00. Vens: di 8.00. Le Levron: di 9.30.
 VERBIER: Village: sa 18.30; di 10.00. Station: di 18.00.

SAINT-MAURICE
 ALLESSE: di 9.15.
 CHÂTELARD: sa 17.00.
 COLLONGES: di 10.30 et 19.15.
 DAVIAZ: sa 19.30.
 DORÉNAZ: sa 19.15; di 9.30 (sauf 1^{er} di du mois).
 EVIONNAZ: sa 19.00; di 10.00.
 FINHAUT: di 10.00.
 GIÉTROZ: di 8.45.
 MASSONGEX: sa 18.00; di 10.30. Daviaz: sa 19.30.
 MEX: di 9.30.
 SAINT-MAURICE: paroiss.: sa 18.00; di 11.00, 18.00. Basilique: di 7.00, 9.00, 19.30. Capucins: di 8.00.
 SALVAN: Les Marcottes: sa 18.00. Salvan: di 9.45. Le Trélin: di à 17.30. Juli-août: Le Trélin: sa 17.30; Les Marcottes: sa 20.00. Salvan: di 9.45. La Creusaz: di 11.00; Van-d'en-Haut: di 17.30.
 VERNAYAZ: sa 18.00; di 7.30, 10.00. Le 1^{er} di du mois pas de messe à 7.30 mais à Miévaille 16.00.
 VÉROSSAZ: di 9.30.

MONTHEY
 CHAMPÉRY: sa 17.30; di 9.30, 18.00 (juillet-août-sept à 20.00).
 CHÔEX: en sem.: 7.30, sauf lu et sa; sa 18.30, di 8.00, et 10.00.
 COLLOMBEY-MURAZ: sa 19.00. Collombey: di 9.00, me 8.30, ve 19.30. Collombey-le-Grand: me 19.00. Muraz: di 10.30, ma 19.30, je 8.30.
 Chapelle des Bernardines: di et fête: 10.30, semaine 7.30.
 MONTHEY: église paroissiale: sa 18.00; di 7.00, 10.00, 11.00 (italien), 18.00; lu, ma, me, ve 8.00, 19.30, je 8.00; Closillon: je 18.00, sa 17.00; di 9.00.
 TROISTORRENTS: sa 19.00; di 7.30, 9.30.
 VAL-D'ILLIEZ: sa 19.30; di 7.00, 9.15.
 VIONNAZ: sa 18.00; di 9.30.
 VOUVRY: sa 19.00; di 10.00, 17.00 à Riond-Vert.
 MIEX: di 10.00.
 AIGLE: sa 18.00 à Aigle; di 8.30 chapelle St-Joseph; 9.00 à Aigle (italien); 9.30 à Roche; 10.00 à Aigle; 10.30 à Ollon; 18.00 à Aigle.
 LE BOUVERET: paroisse sa 19.00; di 10.30. Monastère St-Benoît: di 9.30. Col. des Missions: di 7.00, 10.30.
 LES EVOUETTES: sa 19.00.
 PORT-VALAIS: di 9.30

ÉGLISE DE LA SAINTE-FAMILLE
 Sion, r. de la Bourgeoisie (messe de St. Pie V en latin). Di et fête d'obligation: 7.45 messe basse; 10.30 grand-messe chantée. Semaine: lu, ma, me, ve 18.00, je messe des écoles 8.30; sa 7.45. Rosaire chaque jour.
 PRIEURÉ SIERRE: di 8.30 et 19.00; salut du Saint-Sacrement 17.20; en semaine 19.00.

ÉGLISE RÉFORMÉE
 Sion: 9.45 culte avec sainte cène (garderie).
 Saxon: 9.00 culte avec sainte cène.
 Martigny: 10.15 culte avec sainte cène et culte de l'enfance.
 Lavey-Saint-Maurice: 9.45 culte avec sainte cène.
 Monthey: 9.30 culte en famille avec sainte cène.
 Vouvry: 10.30 culte avec sainte cène.
 Le Bouveret: 9.00 culte avec sainte cène.
 Montana: 9.00 culte allemand avec sainte cène; 10.15 culte français avec sainte cène.
 Sierre: 9.00 culte allemand avec sainte cène; 10.00 culte français avec sainte cène.
 Leukerbad: 9.30 culte allemand avec sainte cène; 10.45 culte français avec sainte cène.

Evangelische Gottesdienst deutsch. - Sion: Evang. Stadtmision, Blancherie 17. Telefon 23 15 78. Sonntag 9.30 Uhr Gottesdienst in Sion. Sonntag 14 Uhr: Gottesdienst in Anzère. Mittwoch 14 Uhr Frauen-Nachmittag. Freitag 20.00 Uhr Bibelabend in Sion.

AUTRES ÉGLISES
 Centre évangélique valaisan, route du Léman, Saxon. - Di 9 h 45 culte; je 20 h prière; me 20 h 15 prière et écoute des saintes Ecritures, rue du Collège 3, Martigny.
 Eglise apostolique évangélique, ch. Colines 1, Sion. - Di, culte à 9 h 45, garderie, école dim. Mercredi: étude bibl., prière 20 h. Sa: groupe jeunes, 20 heures.
 Collombey-Muraz. - Rue Dents-du-Midi, Collombey. - Di culte à 9 h 45, garderie, école du dim. Je: étude bibl., prière 20 h. Sa: groupe de jeunes à 20 h.
 Eglise néo-apostolique. - Communauté de Martigny, Delège 32, culte; di 9 h 30, je 20 h. Communauté de Sierre, rue Centrale 4, culte; di 9 h 30, me 20 h.
 Eglise de Jésus-Christ des Saints des Derniers jours. - Réunion de culte chaque di de 17 à 18 h au Foyer pour tous, av. Pratifiori 15, Sion, 23 21 61.
 Sierre. - av. Platanes 13. Me: étude bibl., prière à 20 h.



A vendre
fumier bovin
 bien conditionné, toutes quantités, livrés par nos soins.
RENÉ SAVOY TRANSPORTS
 (anc. collab. Ramseyer), 1616 Attalens. Tél. (021) 947 48 87 - 948 80 90. Natel (077) 21 87 89.

VALAIS-MAZOUT

Pour votre approvisionnement
 votre fournisseur local val

MÉTÉO



Déjà la couche de fond?

Nord des Alpes et Alpes: précipitations nocturnes, puis ciel variable avec de brèves éclaircies et des averses (neige dès 1500-1200 m). En plaine environ 12 degrés. Vent du sud-ouest modéré en haute montagne. **Sud des Alpes:** très nuageux, des pluies fréquentes (neige dès 1500 m).

Evolution probable jusqu'au mercredi 8 novembre

Dimanche: éclaircies de foehn en Valais et en Suisse alémanique, sinon très nuageux avec des précipitations (neige dès 1500 mètres environ). **Lundi:** une nébulosité variable avec des averses (neige dès 1200 mètres). **Mardi et mercredi:** temporairement ensoleillé dans l'ouest et au sud, nuageux dans l'est, éclaircies en montagne. Une accalmie très précaire.

A Sion hier: nuit étoilée, beau à peu nuageux jusque vers 10 heures, puis ciel de foehn (faible et irrégulier) très changeant avec des éclaircies et souvent un soleil pâle, 18 degrés (coteau). - **A 13 heures:** 4 à La Dôle, 5 à San Bernardino et Hinterrhein, 6 au Locle, 7 à Samedan, 8 à Fahy, 9 à Arosa, Ambri-Piotta et Bilbao, 10 à Bâle et Berlin, 11 à Locarno, Stabio et Payerne, 12 à Lugano, Milan et Genève, 13 à Neuchâtel, 14 à La Coruña, 18 à Nice (pluie partout, orage à Genève et La Coruña), 0 au Grand-Saint-Bernard, 3 au Pilate, 6 à Oslo, 9 à Zermatt et Einsiedeln, 10 à La Sage, Engelberg et Saint-Gall, 11 à Bruxelles, 12 à Lausanne, Berne, Fribourg, Glaris et Bonn, 13 à Lucerne, Zurich et Wynau, 14 à Aarau, Vouvry-Aigle et Montreux, 16 à Fey-Nendaz, Lisbonne et Grenade, 17 à Viège, 18 à Belgrade, 19 à Gênes, 20 à Marseille (très nuageux partout), 3 au Sântis, 10 à Crans-Montana, Gstaad et au Sépey, 12 à Davos, 13 à Londres, 18 à Séville et Barcelone, 20 à Altdorf, Coire et Madrid, 21 à Rome, 22 à Palma (peu nuageux partout), 11 à Dublin, 12 à Madrid, 13 à La Haye, 14 à Munich, 19 à Valence, 20 à Istanbul, 22 à Athènes, 23 à Alicante, 24 à Las Palmas, 26 à Jérusalem (beau partout).

Les précipitations moyennes au Caire (Egypte): de janvier à décembre: 3-4-4-1-4-0-0-0-0-1-5-6 = 28 mm. La capitale égyptienne a un climat désertique. Il faut vraiment jouer de malchance pour y tomber sur un jour de pluie. Le Nil est une artère vitale pour ce pays du désert.

Les précipitations moyennes au Cap (Afrique du Sud): de janvier à décembre: 15-8-18-47-78-85-90-66-42-31-18-10 = 508 mm. Maximum en hiver austral (juin-juillet), minimum en été austral (décembre à février). Régime de pluie s'apparentant au méditerranéen.

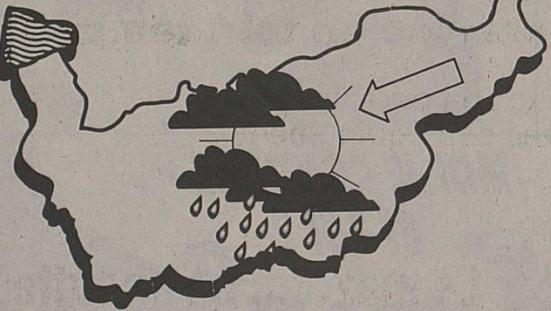
Le temps probable pour ce week-end en Valais

Aujourd'hui: Cointrin prévoit un temps variable avec des éclaircies et des averses avec neige à partir de 1500 m. Environ 12 degrés en plaine. **Demain:** temps s'apparentant à celui d'hier: ciel changeant de foehn, les pluies arrivant probablement le soir seulement. Autour de 15 degrés.

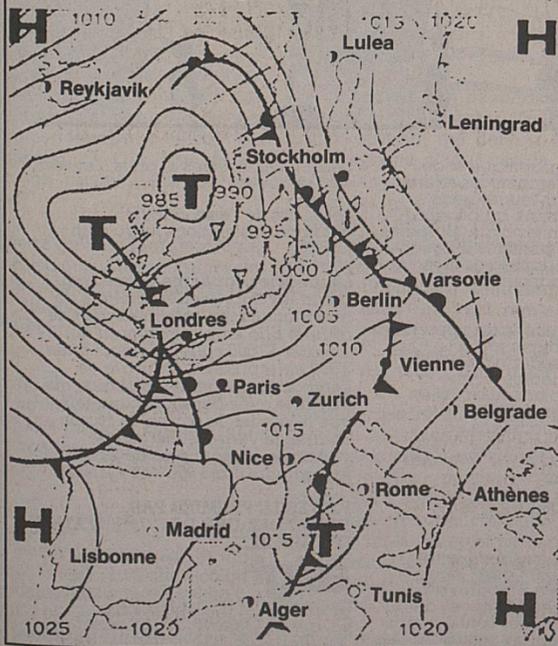
SAMEDI



DIMANCHE



La situation aujourd'hui à 13 heures



CINÉMA

CRANS

027 / 41 11 12

CRISTAL

SIERRE

Samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h, 17 h 30 et 20 h 30 - 14 ans
Susan Seidelman a le chic pour peindre des personnages originaux...

COOKIE

Une comédie réussie, avec Emily Lloyd et Peter Falk, un duo de choc.
027 / 55 01 18

BOURG

Samedi et dimanche à 15 h

Sans limite d'âge
Un classique de Walt Disney
TARAN ET LE CHAUDRON MAGIQUE
Une grande aventure pour toute la famille.

Samedi à 20 h 30, dimanche à 17 h et 20 h 30 - 14 ans

D'un classique drame bourgeois, Jacques Deray tire un film de belle facture romanesque

LES BOIS NOIRS

Béatrice Dalle, Stéphane Freiss et Philippe Volter.
027 / 55 14 60

CASINO

SION

Samedi et dimanche à 15 h, 17 h 30 et 20 h 30 - 7 ans

ASTÉRIX ET LE COUP DU MENHIR de Philippe Grimond. Une mise en scène alerte et enlevée où l'on trouve tout son compte d'humour, de roserie, d'action et de poésie. Un travail de... Romains.
027 / 22 32 42

ARLEQUIN

Samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h et 20 h 30 - 14 ans

L'AMOUR EST UNE GRANDE AVENTURE

Depuis «La panthère rose» et «Victor et Victoria», Blake Edwards ne nous avait jamais autant fait rire. Une bonne bouffée d'oxygène. Un film qui vous fera crouler de rire; alors, tous au cinéma...
027 / 22 32 42

CAPITOLE

Samedi à 20 h, dimanche à 15 h et 20 h 10 ans

L'émotion est plus forte sur grand écran

LE GRAND BLEU

de Luc Besson.
Enfin, la version longue, un vrai chef-d'œuvre, de la poésie bleue, une soirée de rêve et de bonheur.
027 / 22 15 45

LUX

MARTIGNY

Samedi et dimanche, à 14 h 30 - 7 ans
Un dessin animé de Don Bluth, le digne successeur de Walt Disney

LE PETIT DINOSAURE

Le film qui séduira petits et grands.
Ce soir samedi à 20 h et 22 h, demain dimanche à 17 h et 20 h 30 - 16 ans
Sa nouvelle secrétaire, il la trouve plutôt «pas jolie», mais «sympa»!

TROP BELLE POUR TOI

de Bertrand Blier, avec Gérard Depardieu, Josiane Balasko et Carole Bouquet.
Prix spécial du jury Cannes 1989.
026 / 22 17 74

CASINO

Les «classiques» de Stanley Kubrick

Ce soir samedi, à 20 h 30 - 18 ans
Un film génial qui montre les excès d'une certaine jeunesse ivre de violence

ORANGE MÉCANIQUE

avec Malcolm McDowell.
Demain dimanche à 14 h 30, 17 h et 20 h 30, lundi et mardi à 20 h 30 - 16 ans

UNE ÉPOPEE DE LA GUERRE DU VIETNAM

FULL METAL JACKET avec Matthew Modine.
026 / 22 26 22

CORSO

SAINT-MAURICE

Samedi et dimanche: RELÂCHE
025 / 65 26 86

ROXY

MONTHEY

Samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 12 ans - En stéréo

ABYSS

De l'action à vous couper le souffle!
Signé James Cameron.
Quand la lumière disparaît, l'aventure commence...
025 / 71 22 60

MONTHEOLO

Samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 14 ans

Attention! Chef-d'œuvre!
Un monument!

Philippe Noiret, Sabine Azéma
LA VIE ET RIEN D'AUTRE!

Le super dernier film de Bertrand Tavernier.
025 / 71 22 61

PLAZA

THÉÂTRE

SION

Dimanche 4 novembre à 17 h
AMERICAN STRING QUARTET
Heure musicale RSR Espace 2
Location: office du tourisme, tél. (027) 22 85 86.

027 / 22 30 30 THÉÂTRE DE VALÈRE

URGENCES



SERVICES MÉDICAUX

Loèche-les-Bains: Rheumaklinik, tél. 62 51 11. **Sierre, Sion, Martigny:** médecin de garde, tél. 111. **Saint-Maurice** médecin de garde: Clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12. **Monthey:** service de garde, tél. 71 11 92. **Bex et Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 15 11.



PHARMACIES DE SERVICE

Loèche-les-Bains: 61 15 15. **Sierre:** Bonvin, tél. 55 10 29. **Crans-Montana:** s'adresser au 111. **Sion:** sa, Bonvin, tél. 23 55 88; di, Gindre, tél. 22 58 08. **Martigny:** tél. 111. **Saint-Maurice:** Pharmacie de Saint-Maurice, tél. 65 12 17. **Monthey:** Raboud, tél. 71 33 11. **Bex:** Pharmacie Centrale, tél. 63 16 24 (sur ordonnance). **Aigle:** hôpital d'Aigle, tél. 26 25 11. **Brigue:** City, Brigue-Glis, tél. 23 62 63, sa, de 13 h 30 à 18 h 30; di, de 10 à 12 h et de 16 h à 18 h 30. **Viège:** di, Anthamatten, tél. 46 22 33.



AMBULANCES

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: tél. 55 17 17. **Sion:** police municipale, tél. 23 33 33. **Martigny:** service officiel, tél. (026) 22 24 13. **Saint-Maurice:** tél. (025) 71 62 62 et (026) 22 24 13. **Monthey:** tél. 71 62 62. **Entremont et Bagnes:** service officiel, tél. (026) 22 24 13; Ambulance Yerly, tél. (026) 83 18 13. **Aigle:** tél. 26 27 18.



SERVICES DENTAIRES

Sierre, Sion, Martigny: tél. 111.



AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes sierrois, tél. 55 55 50. **Auto-Secours sierrois,** tél. 55 24 24. **Sion:** Garage G. Papilloud, 1957 Ardon, tél. (027) 86 16 82 jour et 36 35 78 nuit. **Auto-Secours accidents séduinois:** tél. 23 19 19. **Martigny:** Groupement dépannage assistance, Martigny, tél. 22 81 81. **Auto-Secours des garagistes de Martigny,** tél. (026) 22 89 89. **Saint-Maurice:** Garage de la Cascade, E. Bourgois, tél. (026) 64 16 16. **Monthey:** tél. 71 17 82. **Brigue:** patrouilleurs TCS, tél. (022) ou (031) 140. **Membres TCS:** tél. 140.



TAXIS

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, tél. 55 63 63. **Crans-Montana:** Taxi Luc, jour et nuit, tél. 41 85 85. **Taxis Ponc Montana,** tél. 41 34 65, le jour; tél. (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures. **Saint-Léonard,** tél. 31 12 69. **Sion:** station centrale de la gare, tél. 22 33 33. **Martigny:** Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, tél. 22 32 31. **Saint-Maurice:** taxiphone, tél. 71 17 17. **Monthey:** station place Centrale de la gare, tél. 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, tél. 71 17 17. **Bex:** taxiphone, tél. 71 17 17.



DIVERS

La main tendue, tél. 143. **SOS futures mères,** permanence 24 h sur 24, tél. (027) 22 12 02 **Sion** et (025) 65 30 30 **Chablais.** Service de dépannage du 0,8%, tél. (027) 22 38 59. **Baby-sitting:** **Sion,** tél. 23 15 08 et **Martigny,** tél. 85 22 33. **GAAM:** Groupe d'appui à l'allaitement maternel Monthey et environs, tél. 71 83 41, 71 69 70, 81 12 11 et 71 46 59. **Alban Jossen,** réparations prothèses dentaires, Sion, tél. 23 43 64 ou 22 44 19 (jour et nuit).

BOURSE ET TENDANCES

COMMENTAIRE

Le nouvel horaire imposé aux bourses du pays provoque un grand mécontentement des opérateurs. Nos amis zurichois sont les plus virulents et reprochent aux décideurs de ne pas tenir compte de la pratique. Comme on les comprend! Vouloir maintenir à tout prix une présence jusqu'à 15 heures, alors que les ordres qui nous parviennent avant midi suffisent à peine à nous occuper, tient de la gageure. La grogne des opérateurs est aussi liée à l'évolution du marché. Une évolution qui leur échappe lorsqu'ils voient que, sans raison fondamentale relative aux sociétés, notre marché prend encore 1% dans la vue. A y regarder de plus près - ce qui est déconseillé - on constate que le bon Roche, Forbo et Von Roll sont en dessous de leur plus bas niveau de l'année; que certaines valeurs sont nettement plus faibles que lors du mini-krach du 16 octobre! Evidemment, il faut bien admettre que certaines valeurs (BBC, Alusuisse notamment) sont victimes de leurs succès et sont toutes désignées pour être sacrifiées. Les Nestlé sont dans le même cas, surtout lorsque l'on fait référence aux cours pratiqués au lendemain de la décision d'ouvrir les nominations aux investisseurs étrangers. La revue des titres en baisse serait fastidieuse. Deux raisons nous amènent à parler des hausses: elles sont peu nombreuses et elles nous redonnent un peu d'espoir. Le seul secteur à résister est celui des assurances, grâce à des achats de dernière minute, surtout en bon Réassurances et Zurich. Holderbank n'a pas flanché, Phoenix confirme qu'elle est avant tout la meilleure valeur «européenne», Industrie, Crossair, Gavazzi, quelques bons et quelques nominatives tenteront d'atténuer la triste vision de certains cours.

Jean-Marie Santal
SBS Genève

Dollar	1.6211	↑
Mark	88.464	↑
Dow Jones	2629.50	↓
Or	379.50	↑
Swissindex	1085.30	↓
Indice SBS	632	↓

BOURSE DE ZURICH

Actions suisses	
UBS port.	3570 L 3530
UBS nom.	810 L 785
SBS port.	335 332
SBS nom.	298 292
CS Hold port.	2445 L 2425
CS Hold nom.	515 507
BPS	1720 1710
BBC port.	5075 4990
Ciba-Geigy p.	3670 3680
Ciba-Geigy n.	2900 2860
G. Fischer port.	1730 1720
Jelmoli	2425 2400
Losinger port.	630 630
Globus port.	5850 5725
Nestlé port.	8170 L 8120
Nestlé nom.	8090 8000
Sandoz port.	10900 10600
Sandoz nom.	9900 9850
Alusuisse port.	1328 L 1295
Alusuisse nom.	530 520
Sulzer nom.	5000 L 4975
Viège-Zermatt	160 G 155 G
Crossair port.	1110 1125
Swissair port.	1240 1250
Swissair nom.	975 970
Baloise nom.	2400 2375
Réassur. p.	13250 13350
Winterthur port.	4540 4530
Winterthur nom.	3350 3300
Zurich port.	4900 4875
Zurich nom.	3825 3825
Adia port.	7900 7875
Ascom port.	3800 3700
Elektrowatt p.	2800 2800
Forbo port.	2600 2530
Holderbank p.	5610 5630
Interdiscount p.	3730 3700
Jacobs Such. p.	6240 6130 A
Landis & G. n.	1300 1310
Maag nom.	950 950 G
Mercure port.	3825 3775
Motor Col.	1310 1300
Mövenpick port.	5200 L 5250
Bührlé port.	1150 L 1120 L
Pargesa port.	1650 1640
Schindler p.	5500 G 5500
SGS BJ	4900 4900
Pirelli port.	415 400

Actions étrangères cotées en Suisse

	2.11.89	3.11.89
ALLEMAGNE	2.11.89	3.11.89
AEG	208	208
Allianz	1785	1780 L
BASF	238.50	237
Bayer	246.50	246
Commerzbank	213	212
Daimler Benz	600	594
Deutsche Bank	577	572
Dresdner Bank	283	282
Höchst	236	232.50
Mannesmann	204	200.50
Nixdorf C.	283	276
Siemens	463	456
Vebsa	283	276 L
Volkswagen	368	365
ÉTATS-UNIS		
Abbott Labor	104	106
Aetna Life	97.25	98.50
Amexco	58.75	56.50
Atl. Richfield	161.50	164.50
CPC Internat.	104 L	104
Digital Equip.	145.50	146
Dow Chemical	152 L	154
Gen. Electric	87.25	87
Gen. Motors	70.75	70.75
Littion	71	72.50
Gillette	160 L	158
IBM	97.50	99.50
Lilly Eli	114	117
MMM	31.25 L	32.25
Pacific Gas	67.50 L	68
Philip Morris	67.25	67.50
Schlumberger	84 L	84.25
Texaco	92.50 L	92.75 L
Xerox		
DIVERS		
Ang. Am. Gold	38	39.25
De Beers	22.25	23.25 L
Courtaulds	9 G	8.75
ICI	27.75	27.25
AKZO	101.50	99.25
Hoogovens	64.50	63.25 L
Philips	37 L	36.50
Royal Dutch	106	106
Robeco	83	81.75
Unilever	115.50	114.50 L
Fujitsu	16.75	16.75 L
Honda	21.25 L	21
Sharp	16 G	16.50
Sony	94.75	94
Toshiba	13.50	13.75
Mac. Bull	21.75	22 L

BOURSE DE NEW YORK

	2.11.89	3.11.89
Alcan	21%	22

SAXON

Salle de l'Avenir

**Dimanche
5 novembre
à 14 h 30 précises**

LOTO

de la Fanfare L'Avenir

Toutes les séries se jouent au carton

Aperçu des lots:
demi-porcs
quarts de porc
jambons
plaques de lard
fromages

Changements réservés

Abonnements:

1 carte Fr. 30.-
2 cartes Fr. 50.-
3 cartes Fr. 60.-
4 cartes Fr. 70.-

(à jouer par la même personne)

Tirage des abonnements 4x1 bon d'achat

Horaires des cars Ballestraz

Alger et retour offerts par la société	
Grône	12 h 45
Réchy, kiosque	12 h 50
Chalais, poste	12 h 55
Chippis, poste	13 h 00
Sierre, CFF	13 h 10
Noës, centre	13 h 15
Saint-Léonard, centre	13 h 20
Sion, CFF	13 h 25
Pont-de-la-Morge	13 h 30
Vétroz, poste	13 h 35
Ardon, poste	13 h 40
Chamoson, p. Eglise	13 h 45
Leytron, Coop	13 h 50
Riddes, Abeille	13 h 55

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Le Garage
Kaspar sa
à Martigny
cherche, tout de suite ou à convenir, un
manœuvre d'atelier
Permis de conduire nécessaire.
Sans permis valables s'abstenir.
Tél. (026) 22 63 33.
36-551861

Pour faire face à notre important portefeuille de commandes, cherchons pour date d'entrée à convenir

jardinier paysagiste
chef d'équipe pour la création de jardins, avec quelques années de pratique, bonne rémunération au sein d'une entreprise dynamique.
Votre offre, avec curriculum vitae et prétentions de salaire, est à adresser sous chiffre 1 V 22-84563 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Famille au Berner Oberland (région de ski), avec 3 enfants de 2, 3 et 7 ans, cherche

jeune fille
pour aider la mère. Possibilité d'apprendre l'allemand. Commencement en été 1990.
Dr med. E. Hefti, Sattel, 6083 Hasliberg-Hohfluh, tél. (036) 71 51 21, soir. 25-163767

Verbier, Restaurant Carrefour cherche pour début décembre

bon sous-chef de cuisine
Place à l'année. Possibilité d'avancement.
Tél. (026) 22 64 34, matin ou (026) 31 23 42.
036-091331

Cherche **Hôtel-Restaurant La Cordée à Grimentz** cherche

jeune fille extra
pour 3 soirs par semaine. Horaire à discuter.
Tél. (026) 22 59 03.
036-085753

On cherche **serviceman**
pour le samedi ou le dimanche. Convientrait pour étudiant ou retraité.
Garage Touring à Uvrier.
Tél. (027) 31 27 96.
036-085598

Pizzeria du Pont du Rhône à Sion cherche **aide de cuisine**
Permis B.
Tél. (027) 31 37 21.
036-552159

Boulangerie-Pâtisserie Jean-Bernard Fellay à Fully cherche **boulangère) boulanger(ère)-pâtissier(ère)**
Entrée tout de suite ou à convenir.
Tél. (026) 46 11 16, prof. ou 46 18 47, privé.
036-085756

PME monthaysanne cherche **secrétaire comptable**
avec CFC ou maturité, débutante pas exclue. Tout de suite ou à convenir.

Faire offres sous chiffre P 36-101304, Publicitas, 1870 Monthey.
036-101304
Restaurant des 3 Suisses, à Bex cherche pour entrée immédiate **sommelière**
Tél. (025) 63 23 34.
036-085697

Cherche **sommelière**
pour compléter son équipe sympathique, dynamique dans Pub à Haute-Nendaz.
Tél. (027) 88 24 68, dès 15 heures.
036-085716

Restaurant-Pizzeria La Pergola
Rue de Lausanne 116, Sion, cherche **un(e) sommelier(ère) une fille de buffet une femme de chambre**
(horaire 7 à 17 h semaine de 5 jours).
Sans permis s'abstenir.
Tél. (027) 22 46 41.
036-552325

ANNONCES DIVERSES

Le Docteur Eric Dayer
Spécialiste FMH en médecine interne
Spéc. allergologie et immunologie clinique
Médecin-chef de la division d'allergologie et immunologie
de l'Institut central des hôpitaux valaisans
**a le plaisir de vous annoncer
l'ouverture de son cabinet médical**
à l'Institut dès le 6 novembre 1989.
Reçoit sur rendez-vous.
Institut central des hôpitaux valaisans
Case postale 510 - Avenue Grand-Champsec
1951 SION - Tél. (027) 24 53 85.
036-552329

ARBRES FRUITIERS
Nous offrons: abricotiers Luizet et Rosé, pruniers, Fellenberg, pêcheurs, nectarines, reine-chaude Michelle.
POIRIERS: Comice, Conférence, Louise-Bonne, 1 et 2 ans, sur cognassier.
POMMIERS: Arlet, Canada, Elstar, Galla, Gloster, Golden, Jonagold, Jonagored, Maigold, Prime-rouge, 1 et 2 ans, sur EM IX, M 26 et M 27.
Arbustes d'ornement et pour haies. Aménagements paysagistes.
Pépinières Bollin
MARTIGNY - Tél. (026) 22 21 41
36-551492

Institutrice cherche
jeune fille
Week-end libre.
Tél. (027) 86 10 20.
036-302141
On cherche tout de suite
jeune sommelière
pour tea-room. Sans permis s'abstenir.
Tél. (026) 46 29 66.
036-085607

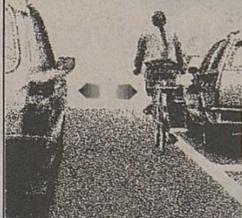
Urgent! Vétroz
Famille cherche **dame ou jeune fille**
pour s'occuper de deux garçons (4 et 9 ans). Possibilité de logement.
Tél. (027) 36 46 28.
036-302131
Cherche **cuisinier**
pour remplacements. Entrée tout de suite.
Tél. (027) 31 28 68.
036-552318

Couple d'hôteliers à Crans-Montana, cherche **dame**
(30 à 60 ans) pour s'occuper d'une fillette de 4 mois pendant la saison d'hiver.
Téléphoner au (027) 41 74 04 ou 41 55 53.
036-551943
Serveuse suisse
cherche travail dans bar à café ou tea-room, région Sion-Sierre. Libre tout de suite.
Ecrire sous chiffre C 36-302134, Publicitas, 1951 Sion.
036-302134
Jeune fille portugaise
sans permis, cherche emploi comme **sommelière**
Tél. (026) 46 18 73, demander Olga.
036-302137



COLOSSEUM
du 1.11.1989
au 15.11.1989
LE GALION
Cabaret - Dancing - Sion
J.L.L.S

Course pédestre
SIERRE - ZINAL
Vu le succès remporté durant l'édition 1988, nous rééditons des photographies de coureurs pour celle de 1989.
La liste des concurrents faisant défaut, les personnes intéressées ont la possibilité de nous les commander en nous indiquant leur nom, adresse et no de dossart.
Nous leur ferons parvenir les photos dans une reliure et enveloppe rigide accompagnée d'un bulletin de versement.
Merci d'avance.
Photo Flash, Verbier, tél. (026) 31 45 65 ou (026) 31 12 16.
036-401292



Distance merci
SKS

MOI JE CONTINUE - ET TOI ?



Les industries graphique et de l'emballage cherchent les cadres de demain—des jeunes gens, hommes et femmes, au bénéfice d'une formation les ayant préparés à assumer des positions dirigeantes, que ce soit dans la gestion, la technique, le marketing ou la vente.
Vous avez terminé votre apprentissage et avez obtenu un CFC. Ou alors vous possédez un diplôme d'études supérieures tel que la maturité fédérale. Vous avez en outre de bonnes notions d'allemand (trois à quatre ans de connaissances scolaires). Vous remplissez donc toutes les conditions pour continuer!
Devenez INGENIEUR ETS
de l'industrie graphique ou en emballage et logistique. Votre chemin passe par l'esigt, la seule école en Suisse à préparer au métier d'ingénieur dans ces deux branches. Les études sont à temps complet et durent six semestres. Au besoin, des bourses et prêts d'études sont octroyés.
Les cours de l'esigt* débutent en octobre. Inscriptions jusqu'à fin janvier.
L'industrie graphique suisse comprend les imprimeries, ateliers de reproduction, de composition et de reliure. Elle emploie aujourd'hui environ 53'000 collaborateurs dans 2'000 entreprises. L'industrie de l'emballage et de la logistique, qui travaille avec des matériaux tels que le papier, le carton, le métal et le plastique, compte plus de 20'000 collaborateurs dans 300 entreprises.
FAITES LE PREMIER PAS. DEMANDEZ UNE DOCUMENTATION DETAILLEE.
esigt* Ecole suisse d'ingénieurs des industries graphique et de l'emballage
63, rue de Genève, 1004 Lausanne
Tél. (021) 25 36 83 Fax (021) 25 37 59

Votre activité
est en rapport avec tout ce qui touche

★ **LA BEAUTÉ**
★ **LE BIEN-ÊTRE?**
OUI! Alors pourquoi ne pas profiter de notre rubrique mensuelle consacrée à ces différents thèmes.
Prochaine parution: 16 novembre 1989
Dernier délai: 7 novembre
A l'approche des fêtes
l'occasion idéale de proposer **vos produits et services**
Vous êtes curieux d'en savoir davantage?
Alors appelez, sans tarder
▽ SION, (027) 21 21 11
Mme J. Huttenlocher se réjouit de vous renseigner.



Questions au président de l'OPEVAL

La vigne doit rester l'affaire des professionnels

Dix jours encore et l'on connaîtra l'étendue du problème posé par la vendange 1989. Un millésime de grand intérêt du point de vue de la qualité, grâce à des conditions exceptionnelles. Mais aussi un automne chargé d'interrogations pour le monde viticole valaisan, étant donné les quantités encavées. Une année de pléthore peut-elle compromettre plusieurs exercices de rigueur et de maîtrise de la production? Quel avenir immédiat pour les quinze à vingt millions de litres qui dépassent la barre de la consommation normale? Comment se présente la question des déclassements? Où vont se trouver les prix indicatifs dans cette aventure? Et pour un avenir plus lointain, que dégagent les perspectives 1989? Certains préfèrent que l'on ne pose pas ce genre de questions. Pour laisser croire à un automne euphorique. Jean-Pierre Guidoux, qui inaugure sa présidence de l'OPEVAL avec une année difficile, n'est heureusement pas de ceux-là. Pour lui, faire face consiste aussi à poser courageusement les problèmes, à les affronter dans la concertation, le dialogue et la solidarité interprofessionnelle. Il a donc accepté l'exercice périlleux des questions. Avec les réponses.

— Votre arrivée à la présidence de l'OPEVAL coïncide avec une ouverture de cet organisme à une plus large information. On l'a vu cet été à propos des prévisions de vendange. Il semble que cette politique ne mette pas tout le monde d'accord: la première école estime qu'il faut pratiquer un jeu ouvert, alors que la seconde voudrait que les journaux soient remplis des louanges de la viticulture valaisanne. Peut-on vous ranger définitivement dans la première?

— Par tendance et tempérament sans doute. Mais je crois que s'il y a problème, il se trouve d'abord du côté de la presse. La

rien dit cet été à propos des prévisions de récolte et des mesures à prendre? Nous serions devant une véritable catastrophe. Cela dit, on peut parler de nos préoccupations sans les dramatiser ou les monter en épingle. Il y a une manière positive d'aborder nos problèmes.

Nos acheteurs n'ont pas besoin du «Blick»

— J'insiste: certains ont précisément reproché à l'OPEVAL d'avoir tiré la sonnette à propos des prévisions, ce qui aurait

mation «inside»: quand nous aurons fait comprendre, chez nous, que la valeur de référence n'est pas le prix du «primus classicus» mais bien la valeur du vin en vrac et en litres, que nos gros acheteurs sont d'abord des revendeurs...

Les institutions en cause

— Au plus profond du marasme, dans la pléthore de 1983, on a dit le plus grand mal des institutions viticoles. Qu'il fallait en changer, ou du moins les revitaliser. Or, aujourd'hui, on risque de se retrouver avec les mêmes, face à une crise. Est-ce que vraiment rien n'a changé?

— Charger les institutions ne serait vraiment pas justifié. Je pense que les organisations professionnelles ont fait ce qu'elles pouvaient. Avaient-elles les compétences nécessaires? C'est là le vrai débat. Il faut surtout constater que lorsque l'on a abordé les événements d'après 1983, les institutions étaient très mal connues. C'est tout à coup, en voyant le bateau couler que l'on s'est écrié: mais où est le capitaine? Depuis lors, on a sérieusement amélioré les moyens et le dialogue à travers le registre des vignes, les modalités de production, le déclassement, etc. Ce qui a changé, c'est la constance et la qualité de ce dialogue professionnel, le climat de la discussion.

Quant à savoir si nous sommes condamnés à revivre ce que nous avons vécu, je pense quant à moi qu'il y a, hélas! un problème structurel dans notre surproduction. Aujourd'hui, si tout se passe normalement du point de vue climatique, on a déjà trop. Alors, quand les choses se passent mieux que normalement, comme cette année, on a beaucoup trop. Il faut paradoxalement compter sur des conditions minimales pour rester dans une situation de marché normale.

Nous devons donc compter bon gré mal gré avec des quantités difficiles à vendre, dans des produits qui ne répondent pas totalement à une demande de haut de gamme et doivent se placer dans des filières de deuxième catégorie par rapport aux vins d'appellation qu'il faut à tout prix préserver comme nos fleurons.

— Défauts structurels donc, qui exigent des mesures adéquates. Peut-on se contenter d'agir de manière conjoncturelle?

— Il serait très injuste de dire que l'on doit abaisser notre surface viticole alors que celle-ci augmente en Suisse alémanique. Cependant, à terme, c'est une question à garder à l'esprit, notamment face au grand marché.

Pour l'immédiat, il faut se préoccuper des questions d'encépagement en encourageant plus les productions régulières. Le chasselas amplifie de manière importante les variations climatiques, donc les quantités.



C'est également le problème de certains gamays dont la sélection est à revoir. Il s'agit donc de choisir des cépages qui soient les mieux adaptés au sol et qui permettent de poursuivre les objectifs de qualité et non de quantité. Il faut ancrer dans les mœurs la nécessité de limiter la production à la surface et de déclasser les quantités excédentaires.

Il faut connaître nos vignes

— Mais qui détient la solution? L'Etat ou les organisations?

— La vigne doit rester aux professionnels. L'Etat doit se contenter de fixer un cadre d'exigences. Donner par exemple une base obligatoire à un passeport d'encavage qui permette de garder un contrôle sérieux sur les quantités livrées. Officialiser un registre des vignes qui soit un véritable inventaire de nos parchets et de leur encépagement. Encourager la formation, car l'élévation du niveau professionnel est capitale. L'Etat n'a pas à intervenir sur les prix ou sur la stratégie commerciale. Cela doit rester aux partenaires.

Les organisations, elles, ont pour tâche de baliser la ligne de tir, de manière à éviter autant que possible les pendules. Il appartient aux professionnels eux-mêmes de se situer dans la cible, selon leurs visées. Je pense que l'encaveur dont le rôle est d'amener le vin jusqu'au marché doit être plus et mieux entendu. C'est lui qui peut dire, dans un dialogue constant avec le producteur et à condition d'avoir une connaissance parfaite des terroirs, dans quel sens se trouvent les meilleures chances de succès. La réussite totale est dans cette concertation. Nous, organisations, ne devons rester que dans les grandes lignes et favoriser le plus possible ce rapport de tous les instants entre partenaires. C'est un rapport souvent laborieux, peu complaisant, mais absolument indispensable.

Un déclassement volontaire s'impose

— Seul le Valais a fixé un prix avant les vendanges. Pourquoi cette décision?

— Ce n'est pas nouveau. Nous avons déjà procédé de la sorte. Cette année, qui se révèle exceptionnelle, la nécessité de limiter la récolte paraissait évidente pour tous les partenaires. Nous avons fixé un prix de référence de frs 3,40 à 1,250 kg, avec une fourchette de plus ou moins 10%. Ce qui donnait 1,4 kg dans le Fendant et 1,3 kg dans les rouges.

— Par ce biais, l'OPEVAL espérait encourager les vigneron à maîtriser leur production. Or, il semble qu'une récolte considérable — on parle de 70 à 80 millions de litres — se profile à l'horizon. Tenez-vous vos promesses en matière de paiement de vendange?

— Je ne me permets pas d'avancer des chiffres. Certaines estimations sont peut-être fantaisistes. Pour ma part, je me réfère au dernier pronostic du service cantonal de la viticulture, soit 73 millions avec une fourchette de plus ou moins 10%. La fixation d'un prix avant les récoltes ne doit pas être remise en question. Nous avons été clair en demandant de dégrapper, en offrant d'encaver et de payer une quantité précise, en indiquant que les surplus seraient destinés à une commercialisation sous des appellations déclassées. Aujourd'hui, l'OPEVAL n'a encore pris aucune décision. Certains pensent que nous devons maintenir l'idée d'un premier versement au 15 novembre, sur la base avancée par l'interprofession. L'UNVV prépare les tableaux pour qu'environ les 60% du prix de référence pour les quantités correspondant aux quotas soient réglés à la mi-novembre. Si nous respectons nos engagements vis-à-vis de la production, nous serons crédibles dans les discussions ultérieures.

5 à 10 % de Frisan

— Ne craignez-vous pas une déstabilisation du marché?

— Il est impératif de trouver des solutions. Nous sommes d'avis qu'il faut limiter l'offre de Fendant. Le marché suisse est susceptible d'absorber entre 18 à 22 millions de litres de Fendant. Or, il est possible que nous produisions près du double de cette quantité. Les encaveurs doivent procéder à un déclassement volontaire.

— Ce déclassement ne semble donc pas s'opérer de lui-même, en fonction des critères de qualité?

— Nous n'aurons que très peu de frisan, 5 à 10%, plus près de 5 que de 10.

— Que préconise le président de l'OPEVAL?

— Il dit: mettez en oeuvre des mesures de déclassement volontaire. Quant au secrétaire de l'UNVV, il a déjà envoyé à ses

membres une lettre leur conseillant de mettre sur le marché du chasselas romand et du vin blanc suisse.

Qui payera la facture?

— Vos consignes sont-elles acceptées par tous les commerces?

— Tout le monde est conscient qu'il est nécessaire de déclasser les surplus. On observe pourtant une résistance due à divers facteurs. La dernière fois, ce sont les profiteurs de crise qui ont fait des affaires alors que les autres ont fait des sacrifices. De plus, je ne le cache pas, du côté des marchands de vin, on observe une certaine réserve. Nous avons affirmé, disent les négociants, qu'il fallait limiter la production, fixer le prix avant les vendanges, déclasser les excédents et ceux qui ne nous ont pas suivi viennent maintenant nous réclamer un engagement signé de déclassement volontaire. Difficile de trouver un consensus. Ces prochaines semaines, l'OPEVAL tentera de parvenir à un accord, à l'amiable, en sachant qu'il ne sera pas aisé d'obtenir l'adhésion de tout le monde.

— Et le Frisan?

— Il peut éventuellement se faire une place entre le fendant et le chasselas. Mais à quel prix? Une idée non formulée, qui chemine dans l'esprit du comité des négociants, serait d'envisager une vente de Frisan avec un rabais consenti à nos acheteurs pour assurer la publicité de ce produit. Ainsi pourrait-on créer une place pour ce vin, comme se fut le cas pour le Goron.

— Qui payera la facture de ces déclassements à bas prix?

— La viticulture en général, producteurs et encaveurs.

— Pas très loyal face à ceux qui se sont efforcés de respecter vos consignes. Comment pénaliserez-vous les «faiseurs de kilos», ceux qui ont doublé ce volume?

— C'est la plus grande difficulté de la viticulture valaisanne. Nous devons accroître les moyens de l'interprofession pour pouvoir récompenser les bons vigneron et pénaliser les autres. L'encaveur qui apprend que son fournisseur a livré à d'autres commerces peut le pénaliser. Le fera-t-il, c'est une autre question.

— Considérée hier comme peu probable, la fragilité de nos barrières douanières tend à s'affirmer...

— Nous ne pourrions pas maintenir notre protectionnisme. La viticulture valaisanne va subir des modifications de structure: encépagement, au niveau du commerce etc. Il est souhaitable de ne pas mettre tous les oeufs dans le même panier, de nous préparer à ce futur.



viticulture valaisanne se vend bien, à la manchette des journaux, alors que la viticulture vaudoise ou genevoise ne fait pas recette. Est-ce une question de professionnalisme viticole ou journalistique? Qui fait réellement son travail dans son domaine?

Mais ce qu'il ne faut perdre de vue, c'est que nous sommes le premier canton viticole et que cela implique une certaine transparence.

— Faut-il pourtant pratiquer une information ouverte ou choisir des circuits «inside» qui permettraient d'éviter la confrontation avec l'opinion publique?

— Je pense qu'il n'y a pas de doute sur le long terme: on doit pratiquer une ouverture complète dans l'information. La règle du «parler vrai» s'applique ici totalement. Qu'est-ce qui se serait passé si l'OPEVAL n'avait

amené des acheteurs à bloquer les transactions sur le stock...

— Il ne faut tout de même pas être naïf! Nos acheteurs, les grands surtout, qui doivent être une vingtaine à tout casser, savent avant moi ou au moins en même temps que moi les prévisions que l'on peut faire. Ils ont des professionnels qui suivent le vignoble, qui ont leurs antennes. Et puis, l'honnêteté commerciale — pour celui qui veut non seulement vendre mais continuer à vendre — consiste à jouer le jeu et à ne pas tenter de fausser les données du marché. C'est un leurre de penser qu'en taisant ce que l'on sait dans le milieu professionnel, cela sera ignoré du grand public pendant longtemps. Bien sûr, vous ne le trouverez pas en première page du «Blick» mais Coop, Denner et les autres n'ont pas besoin de cette lecture pour prendre leurs décisions.

Cela n'empêche pas que nous ayons un vrai problème d'infor-

Entretiens
François
Dayer
et
Ariane
Alter



MINOR GIANDUJA

Le chocolat qu'on préfère manger soi-même!

Maestrani

ANNONCES DIVERSES

BOSCH
TÉLÉCOMMUNICATIONS



Téléphone de bord pour auto Bosch Natel-C à un prix sensationnel.

Modèle standard à Fr. 2980.-
Modèle exclusif à Fr. 3180.-

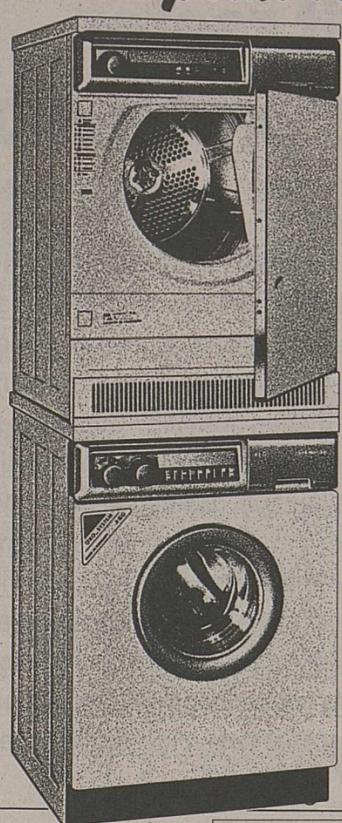
Simple et fiable

Chez votre spécialiste-conseil, pour le montage et l'entretien.

Nous effectuons les formalités PTT.

GUEX **BOSCH**
MARTIGNY SERVICE
22 20 06

Un point fort d'AEG



«LA MACHINE À LAVER ÖKO-LAVAMAT AVEC SENSOTRONIC PERMET DE RÉDUIRE LA CONSOMMATION EN EAU ET EN COURANT: UN AS DE L'ÉCONOMIE!»

Soins de lessive favorable à l'environnement sur espace minimum

- Economie énorme d'eau grâce à surveillance électronique de l'écume
- Consommation optimale de détergent par éclusage ECO
- Pour séchoirs de linge, maniement plus facile grâce à grande ouverture de remplissage

AEG

ANDRÉ MONNIER-GASSER & FILS
MG
1920 MARTIGNY 2
Avenue du Grand-Saint-Bernard
56 et 60
Tél. (026) 22 22 50
APPAREILS MÉNAGERS ET INDUSTRIELS

ANNONCES DIVERSES

FUST
Ing. dipl.



MONARA 7156.-

Le Service FUST

- En permanence, cuisines d'exposition à prix coutant
- Garantie de 5 ans sur les meubles
- Rénovation prise en charge
- Offre immédiate par ordinateur, en fonction de des désirs
- Grand choix d'appareils de toutes marques

Appareils et montage incl. Cuisine stratifiée. Appareils encastrables de marque Bauknecht: lave-vaisselle GSI 1352, cuisinière ESN 1480, réfrigérateur KDIC 1511, hotte et éviers Franke.

Appellez-nous pour convenir d'un entretien avec un de nos spécialiste.

FUST

CUISINES ÉLECTROMÉNAGER LUMINAIRES
Sion, av. de Tourbillon 47 027 / 23 13 44
Villeneuve, Centre Riviera 021 / 960 25 11
Lausanne, Grand-Pont 2 021 / 23 65 16
Etoy, Centre de l'Habitat 021 / 807 38 78

Arbres-fruitiers

Pour connaisseur Henri II

1 vaisselier Fr. 5500.-, 1 table 6 chaises Fr. 1800.-, 1 divan Fr. 1200.-, 2 cornes de cerf Fr. 600.-, le tout Fr. 7500.-.

Tél. (021) 781 20 17, le soir.
22-354790

Pépinières Benjamin Gaillard
Saxon - Tél. (026) 44 19 57
36-084846

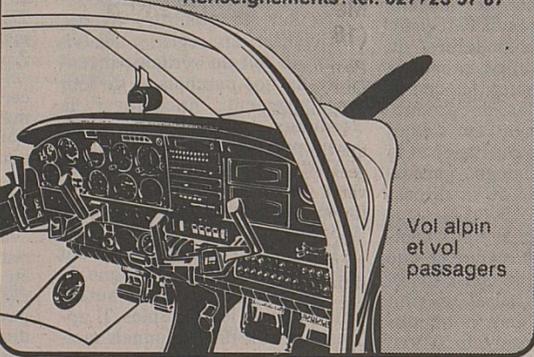
Aérodrome de Sion
Ecole de pilotage de la section Valais de l'Aéro-Club suisse

Tous les jours, des instructeurs professionnels sont à votre disposition

Cours théorique PP gratuit

Sans aucune formalité, voils d'initiation en double commande. Pour Fr. 30.- à bord d'un avion-école moderne, vous pouvez goûter aux premières joies du pilotage.

Renseignements : tél. 027 / 23 57 07



Voi alpin et vol passagers

Medjugorje / YU
Pèlerinage

du 6 au 12 décembre 1989

Il reste encore quelques places.

Tél. (029) 2 80 33 ou (027) 31 26 77.

036-085537

Avec Eurocentres partez pour Cologne et revenez avec le diplôme de l'Institut Goethe

Tél. 021 / 312 47 45

EUROCENTRES

Apprenez les langues là où on les parle!

Les gens lisent les annonces. Comme vous-même lisez celle-ci! Indépendamment de l'heure et du lieu.

LA HAUTE FIDÉLITÉ C'EST:

Michel Dorsaz

DORSAZ DISCOUNT
Av. Gd-St-Bernard - 1920 Martigny

Parois sonores MAGNEPLANAR système électrostatique

extraordinaire transparence sonore, inégalable aptitude à séparer les grandes masses orchestrales, parfait respect de l'équilibre tonal, image stéréo grandiose et très spatiale.

Épaisseur 2 cm!
Positionnement aisé.
De véritables merveilles!
Une seule écoute et vous serez conquis(e)...

EN DÉMONSTRATION DANS NOS AUDITORIUMS

AGENT EXCLUSIF POUR LE VALAIS

C'est l'amour de la musique, la compétence et pour vous l'assurance du meilleur conseil dans le difficile choix d'un concept haute fidélité.

Michel Dorsaz

AGENCE:
NAD - AR - CELESTION - JBL - TRIANGLE - VIETA - P.E. LEON ROWEN - SUGDEN - MICROMEGA - MARANTZ
LEEDH - AUDIO INNOVATION - MAGNEPAN

Le point chaud pour les amateurs de café




Rotel Prestige de Luxe: La machine espresso combinée avec une machine à café filtre. Sortie spéciale pour eau chaude et vapeur. Enclenchement par horloge digitale programmable. Préparation du café espresso en mode automatique ou manuel et dosage automatique du café dans la tasse.

rotel

12, passage Saint-François, 1003 Lausanne

Musique sacrée avec Cherubini

Hier la Toussaint, aujourd'hui la commémoration des défunts! C'est l'occasion de nous retremper dans la musique sacrée. EMI nous en fournit un excellent prétexte en éditant un admirable coffret de quatre CD's consacrés à la musique sacrée de Cherubini.

Injuste

Luigi Cherubini (1760-1842), Florentin établi à Paris dès l'âge de 28 ans, joua un rôle prépondérant dans l'histoire de la musique française du siècle passé; il marqua de sa très forte empreinte la première moitié de ce XIXe siècle. De quatre ans le cadet de Mozart, il lui survécut durant un demi-siècle!

Cherubini est un «cas» dans l'histoire de la musique. Rejeté par les Italiens, il ne fut jamais considéré comme authentique Français. Son opportunisme lui permit de supporter plusieurs régimes politiques et le peu d'admiration que lui réserva Napoléon ne le gêna nullement, plus tard, à se faire hisser au pinacle par la Restauration. C'est lui, l'«Italien», qui fit passer le décret interdisant aux étrangers l'accès au conservatoire. Aujourd'hui encore de nombreux musicologues et mélomanes n'acceptent pas la musique de Cherubini parce qu'il ne pardonnent pas à ce génie d'avoir interdit à Liszt d'entrer au conservatoire. Cette erreur de jugement lui portera sans doute longtemps encore préjudice. Par ailleurs, et c'est d'une regrettable injustice, on ne voit en Cherubini qu'un compositeur d'opéras, ignorant sa forte contribution à la musique religieuse. Pire! On ne lui reconnaît aucun mérite de compositeur d'Eglise précisément parce qu'il fut auteur lyrique.

Dès 1815, année où il fut nommé directeur adjoint à la chapelle royale (en collaboration avec Lesueur), il s'adonna

de plus en plus à la musique instrumentale et religieuse. Savez-vous qu'il a donné à l'Eglise d'innombrables motets, oratorios, des requiems et pas moins de dix-huit messes?

Méditatif

Dans sa musique religieuse, Cherubini usa non seulement d'un exceptionnel talent de technicien, mais aussi d'un charisme indéniable. Prétendre qu'un compositeur d'opéras ne peut pas écrire pour l'Eglise est une grave erreur. Et le coffret EMI que nous présentons ci-dessous suffit à convaincre les plus sceptiques.

Et d'abord, mieux que d'autres, Cherubini sut parfaitement s'adapter aux exigences liturgiques. A son époque, le faste de la musique et du chant d'Eglise étaient de mise depuis que Benoît XIV, dans son encyclopédie «Annus qui» (1749), affirmait que rien n'était trop beau et trop solennel pour Dieu. Cherubini composa dans l'esprit de cette époque, tout en respectant scrupuleusement les restrictions ponctuelles. C'est ainsi qu'il ne confia son dernier requiem qu'à un chœur d'hommes car, quelques années plus tôt, quand on interpréta une semblable œuvre de Cherubini, mais à quatre voix mixtes, l'archevêque de Paris fit remarquer qu'il n'entendait pas d'une bonne oreille que des voix féminines se fassent entendre au chœur.

«Cherubini a l'art de faire jaillir la musique des profondeurs mystérieuses de la méditation chrétienne». C'est Berlioz qui affirme cela à pro-

pos de la «Messe du sacre» (voir ci-dessous) et qui renchérit en parlant de l'amour divin, de la foi, de la joie et de la sérénité de l'âme. On peut ne pas trop se fier à Berlioz quand il parle de la foi, mais il est rejoint par d'autres personnalités telles que Schumann ou Hummel. Et il n'est qu'à entendre les récents enregistrements des messes et requiems de Cherubini pour en être convaincu. Ses qualités de dramaturge, Cherubini les utilise toujours à bon escient, surtout dans les requiems. Sans excès. Et s'il affectionne de dynamiser avec les contrastes (que de beaux crescendos et encore plus admirables decrescendos!), il ne permet pas aux solistes d'entrer à l'église: pour lui le chœur seul est liturgique, la parade individuelle de mise sur la scène lyrique n'a pas de place à l'église.

Il est étonnant de constater combien Cherubini, une fois plongé dans la composition d'une œuvre religieuse, en oublie le prétexte, les raisons de la commande. Ainsi, dans la «Messe du sacre» du roi, s'il détermine des dimensions plus grandes que d'habitude, très vite l'esprit qui devrait être de triomphe de grande solennité, devient méditatif. Ce n'est pas l'allégresse, c'est la prière, très personnelle d'un être qui se replie sur lui-même et qui a le don de communiquer sa sensibilité religieuse à ceux qui l'écoutent.

A écouter!

1. Messe solennelle en sol majeur pour le sacre de Louis XVIII

2. Messe du couronnement de Charles X
 - Philharmonia Chorus, Philharmonia Orchestra;
 - Direction: Riccardo Muti.
3. Requiem en do mineur
 - Ambrosian Singers, Philharmonia Orchestra London;
 - Direction: Riccardo Muti.

tendances à exagérer, mais comme il réussit par ailleurs à nous plonger dans une profonde méditation en de superbes passages tant des requiems que des messes, l'ensemble sonne vrai, religieux. Les chœurs plaisent et paraissent parfaitement soumis aux contraintes imposées par le chef. Ici ou là, plus particulièrement dans les passages à cappella, apparaissent quelques manques d'homogénéité (caracté-

Rien ne paraît artificiel, dramatique qu'outrance. Et si la violence n'est pas absente (écoutez à ce propos aussi certains passages des requiems de Verdi ou de Berlioz; voire de Mozart), l'esprit général est à la prière. Et chaque partie tant des messes que des requiems apparaît comme une admirable unité. Même si Cherubini a l'art de créer de nombreuses surprises par des traitements appropriés tant de la partie du

point d'orgue

4. Requiem en ré mineur pour chœur d'hommes et orchestre;
 - The Ambrosian Singers, New Philharmonia Orchestra.
 - Direction: Riccardo Muti.

Coffret de 4 CD's DDD chez EMI CMS 7631612
En nous offrant ces quatre grandes œuvres, Riccardo Muti, à la tête de bons interprètes, ne lésine pas sur les effets de contrastes souhaités par Cherubini dans son écriture. Muti pourrait avoir quelques

ristique avec le chœur d'homme dans le requiem en ré mineur). Les timbres toutefois se prêtent fort bien à la circonstance et les orchestres, généreux, participent à la prière.

Ces gravures montrent on ne peut mieux l'incroyable talent de Cherubini pour la musique d'Eglise. Il use de toutes les «ficelles», de tous les symbolismes en usage, pour coller la musique au sens du texte. Et cela lui réussit admirablement.

N. Lager

Librairie: les succès de la quinzaine

Auteurs	Titres	Editeurs	Classement précédent
1. Max Frisch	«La Suisse sans armée»	B. Campiche	1
2. Robert Ludlum	«L'agence Icare»	Laffont	2
3. Mary Higgins Clark	«Dors ma jolie»	A. Michel	3
4. Françoise Dolto	«Paroles pour adolescents»	Hatier	n. classé
5. Nina Berberova	«Le mal noir»	Actes Sud	4
6. Guy Sorman	«Les vrais penseurs de notre temps»	Fayard	6
7. Pascal Quignard	«Escaliers de Chambord»	Gallimard	9
8. P. Rey	«Une saison chez Lacan»	Laffont	8
9. Nicole Avril	«Dans les jardins de mon père»	Flammarion	7
Etienne Dubuis	«Afghanistan, terre brûlée»	24 Heures	5
10. Betty Mahmoody	«Jamais sans ma fille»	Fixot	10

Liste établie d'après les renseignements fournis par dix librairies de Suisse romande.

Journal de bord de Gérald Rogivue, coskipper de Merit (VI)

Des bouteilles pour l'équateur

tirent la bourre: Fisher & Paykel, Rothmans et Merit.

Tout le reste de la flotte est à plus d'un jour derrière nous, pas de quoi s'inquiéter pour le moment. Pour l'heure, il s'agit pour nous de conserver notre deuxième place.

Grâce aux vacances radio qui ont lieu deux fois par jour, notre skipper dessine et calcule tous les jours la position et la progression de chaque bateau, ce qui nous permet de savoir exactement, toutes les douze heures, si un tel bateau a repris ou perdu des milles sur nous. Puisqu'il n'est pas possible de voir nos concurrents, cette manière permet de bien situer la flotte et de mener notre tactique de course.

Lundi 18 septembre (16^e jour)

Position midi: 2⁰⁰² sud 32⁰⁴⁴W. Distance parcourue en 24 heures 248,6 milles.

A 0 h 15, passage du parallèle 0. Voilà, nous passons dans l'hémisphère sud en franchissant l'Equateur.

Tiens, ça fait tout drôle de naviguer la tête en bas!

En fait, si ce n'est une ligne sur la carte, aucune différence ne se fait sentir: le vent est le même, le ciel est le même, et la lune toujours aussi claire, l'eau nous renvoyant ses reflets scintillants.

Nous n'avons pas voulu faire une petite fête au milieu de la nuit, et Pierre profite de l'occasion pour organiser un apéro en fin d'après-midi, avec tout l'équipage sur le pont.

Le cuistot a préparé de magnifiques amuse-gueule et trois bouteilles de vin blanc, (devinez lequel, je ne veux pas faire de publicité) sont sorties du frigo, les premières depuis notre départ de l'Angleterre. Trois bouteilles pour 14, non 13, car «Yogi» ne boit pas une goutte d'alcool, c'est

un peu triste, mais c'est un bateau sérieux, et le verre c'est lourd pour un bateau de course!

Ecart entre les bateaux le 18 septembre 11 heures GMT

1. Steinlager	+228,9
2. Merit	-
3. Fisher & Paykel	- 31,9
4. Rothmans	102,8
5. The Card	251,4
6. British Defender	283,2
7. Gatorade	297,7
8. Belmont	312,8
9. UBF	319,0
10. Fazisi	320,0
11. NCB	329,3
12. Fortuna	335,2
13. Martela	347,6
14. Charles Jourdan	418,6

Mardi 19 septembre (17^e jour)

Position midi: 6⁰³⁴S 33⁰¹⁸W. Distance parcourue en 24 heures 264,2 milles.

L'alizé est bien au rendez-vous, relativement stable en force et en direction nous faisons une belle progression en direction du but.

Nous nous trouvons à la pointe nord-est de l'Amérique du Sud, au large de Recife. Depuis deux jours, nous avions dû faire du prés serré pour la passer, cette pointe. Un vent du sud - sud-est nous donnait quelques inquiétudes. Quant à la passer en un bord... Tirer un bord à l'est aurait été catastrophique, vu notre position par rapport à Rothmans plus au large qui lui aurait passé en une fois. Fisher & Paykel, lui était encore plus au bord que nous, il devait les avoir «comme ça». Mais le vent n'a pas cessé de tourner au fil des heures et des jours. Si bien que maintenant tout danger est écarté, le vent est passé est - sud-est, et nous longeons la côte brésilienne, au prés, bon plein, à onze nœuds de moyenne.

Mercredi 20 septembre (18^e jour)

Position midi: 10⁰⁴⁷S 34⁰³⁵W. Distance parcourue en 24 heures 276,7 milles.

Lors de la vacation radio, alors que les positions restent inchangées, Steinlager, 200 milles devant nous, nous annonce qu'il a force 7 au prés serré.

200 milles devant, c'est tout de même 360 km. D'ici là, les conditions peuvent changer. On a pu constater dehors qu'une très grosse houle arrivait face à nous, et je crois très bien Steinlager, que plus loin, ça doit souffler fort. Mais normalement de caractère optimiste, je me refuse à croire qu'il va falloir faire du prés d'ici quelques heures. Pas possible, le vent va tourner. Nous prenons tout de même nos précautions, et nous prenons quelques dispositions dans le cas où il faudrait réduire la voile rapidement.

Ça menace, nous traversons de grosses zones nuageuses, tel un front. Le tout gratiné de quelques beaux grains bien noirs et bien assaisonnés.

Tel que celui que nous traversons à 9 heures du soir. Moi, je viens de m'allonger sur une barrette, je prends mon quart de repos. Mais sur le pont, c'est l'enfer. Le vent est brusquement monté de 15 à 25 nœuds, puis 30. Impossible de dormir, on choqe les voiles en grand. Pierre est monté sur le pont en catastrophe, il prend la barre, organise depuis l'arrière le changement de voile. Sur le pont, il y a beaucoup à faire, le vent et les vagues empêchent de bien communiquer entre le pont avant et le cockpit et la manœuvre tarde.

Quand on est à l'intérieur, on a toujours l'impression que c'est long, mais en haut, on ne voit pas le temps passer.

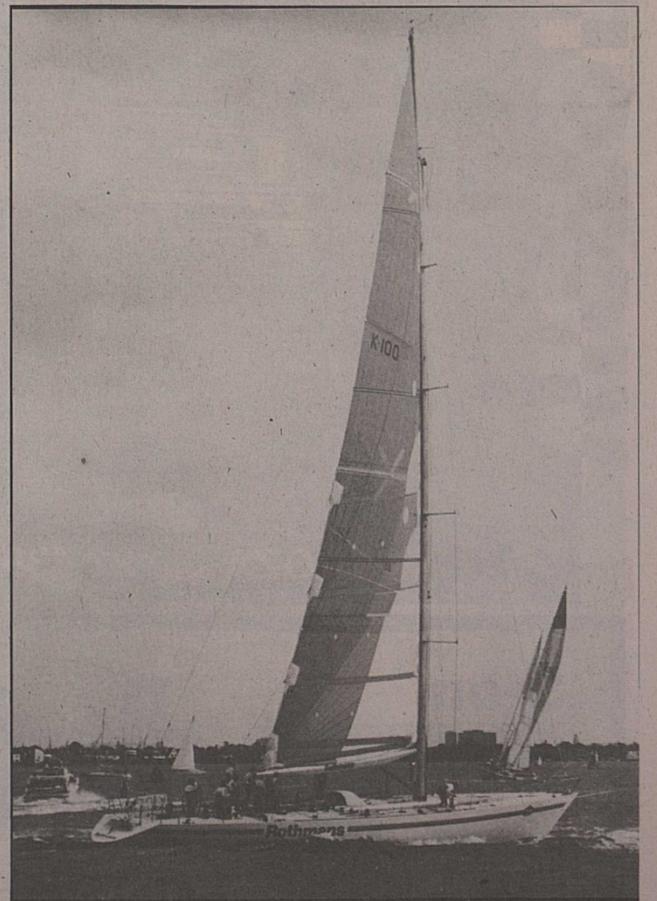
Changer de toc, prendre un ris, puis régler les voiles pour re-

prendre la route aura pris une vingtaine de minutes, compte tenu des conditions et de la nuit, c'est pas trop mal, mais c'est tout de même de précieuses minutes de perdues.

Moi, toujours dans ma banette à essayer de dormir, je me suis dit: voilà le coup de vent arrive, il est là. Dix minutes plus tard, on s'affaire à nouveau sur le pont. Qu'est-ce qui se passe en-

core? Comment veux-tu dormir dans ces conditions? Nouveaux ordres qui partent de l'arrière, on lâche le ris qu'on avait pris quelques minutes auparavant. Le vent est retombé, ce n'était que l'effet du grain sous le nuage. Puis la nuit sera ensuite calme jusqu'au lendemain.

(A suivre - Voir NF des 18, 20, 21, 23 et 28.)



Rothmans, sistership de Merit, n'arrivera pas à inquiéter les trois premiers malgré une bonne fin d'étape



Dimanche 17 septembre (15^e jour)

Position midi: 2⁰⁰³N 32⁰⁰²W. Distance parcourue en 24 heures 195,9 milles.

A peu près à la mi-course, il est temps de faire un petit pointage des bateaux et de faire un premier bilan de ces quinze jours de course.

Il semble bien que le Pot-au-noir ait quand même bien redistribué les cartes. Pas tellement dans les bateaux de tête, mais dans le peloton de concurrents à nos trousses. Je crois que dans cette histoire, c'est le navigateur Alain Gabbey sur Charles Jourdan qui est le grand perdant. En deux jours, il passe de la huitième à la quatorzième et dernière place du classement des maxis. Il peut sembler incroyable de rester planté de la sorte, alors que des bateaux ont passé à une centaine de kilomètres à gauche ou à droite sans s'arrêter de la sorte.

Mémettant à sa place, ça doit quand même donner un sacré coup au moral. Les règles du jeu de la régata sont parfois très, très dures et il y a des erreurs qui se paient très cher.

Mais est-ce vraiment une erreur? Je ne crois pas, plutôt un immense «débol». Parce que dans ce genre de course, de la chance, il en faut un petit peu, même si quelquefois il faut la provoquer.

A part ça, devant, loin devant Steinlager fait sa course à lui. Ce bateau semble intouchable et chaque jour, il creuse un peu plus son avance qui atteint maintenant un jour.

Derrière, trois bateaux qui se

PESSE. ET LES PRIX BAISSENT.

Nous invitons tous les visiteurs à une verrée d'amitié, tous les samedis jusqu'au 23 décembre

LE CHOIX DES PROS

Chambre à coucher en chêne, fabrication suisse



complète sans literie
lits jumeaux ou grand lit
(commode sans miroir)
Prix catalogue 2580.-

PRIX PESSE 2290.-
livré et installé
Rabais spécial à l'emporter

Durant l'exposition, **UN ESCOMPTE SUPPLÉMENTAIRE DE 2%** est accordé sur tous les achats. Profitez-en!
Dans nos 3 magasins.



MEUBLES Lesse

MONTHEY - LES ILETTES

HEURE D'OUVERTURE: DU MARDI AU VENDREDI: 8 H A 12 H - 13 H 30 à 18 H 30; SAMEDI: NON-STOP 8 H A 17 H
■ ROUTE DU SIMPLON, LES ILETTES ■ 1870 MONTHEY ■ TÉL. 025 / 71 48 44

■ REPRISE DE VOS ANCIENS MEUBLES ■ FERMÉ LE LUNDI ■ GRANDE HALLE D'EXPOSITION

LES PROS DES PRIX.



DU 28 octobre au 23 décembre EXPO SPECIALE D'AUTOMNE

Institut d'amaigrissement pour dames

Une nouvelle silhouette! **Filligne**

Avec notre méthode d'avant-garde C.T.R.

Vous obtiendrez une silhouette parfaite.

- ★ Avec C.T.R. à chaque séance vous pourrez constater une importante diminution en poids
- ★ Vous passerez sans difficulté de la taille 44 à la taille 38
- ★ Perte locale aux endroits critiques **Ventre Hanches Cuisses**
- ★ Disparition de la cellulite et raffermissement des tissus

Santé - Bien-être - Bonne circulation avec notre **BIOZONE - OXYGÈNE**

GARANTIE DE REMBOURSEMENT PAR ÉCRIT ANALYSE GRATUITE

Route du Sex 45, 1950 Sion
Tél. (027) 22 33 68

Avenue du Casino 36, 1820 Montreux
Tél. (021) 963 77 31

Avenue Ruchonnet 1 (à côté de la gare), Lausanne)
Tél. (021) 20 99 63

Du lundi au jeudi: 9 h - 20 h. Vendredi: 9 h - 17 h.

Cher Mignon

C'EST BON!

Portugueses Regresso a Portugal

No natal em aviao ou autocarro compra e reservas de bilhetes ALSA - TAP - AIR ATLANTIS

Simon DERIVAZ
Agence MAT-EVASIONS, SION

Place du Midi 25 - Tél. (027) 23 14 31-32

Montana-Crans: Agence d'Ycoor
Tél. (027) 41 39 74 - 75

Sierre: 18 a 19 h 30 EM PORTUGUES
(027) 55 13 40.

036-551232

VICTOIRES

PHARAONS RALLY 1989

1er gr. marathon 1300-2000 cc (voitures de série)

1er gr. prototypes 1300-2000 cc

DAIHATSU FEROZA



4 x 4 ♦ 1,6 Litre Injection ♦ 16 Valves ♦ 95 PS

FEROZA dès Fr. **22 430.-**

REVERBERI SA importateur pour la Suisse
1964 Conthey, tél. (027) 36 41 21

Ing. dipl. **FUST**

- Toutes les marques en stock
- Prix bas garantis!
- Choix immense!
- Qualité/service!

Electroménager Cuisines Luminaires

Lave-linge automatiques
Immense choix de modèles Miele, AEG, Schulthess, V-Zug, Bosch, Electrolux, Novamatic, Hoover, Bauknecht...

Par exemple:

Novamatic W 404
4,5 kg de linge sec, 12 programmes, tambour en acier chromé, H 85/L 60/P 52 cm
Prix vedette FUST Location 30.-/m.*

699.-

Electrolux WH 5045
5 kg de linge sec, Réglage continu de la températ. Touche économique 1/2 H 85/L 60/P 60 cm
Prix vedette FUST Location 67.-/m.* au lieu de 1948.-

1598.-

Miele W 753
5 kg de linge sec, libre choix de la température, touche écon. autom., H 85/L 60/P 60 cm
location 84.-/m.*

1995.-

- Durée de loc. min. 6 m.*/droit d'achat
- Prix max. pour votre ancien appareil
- En permanence, modèles d'occasion et d'exposition

Sion, av. de Tourbillon 47 027 / 22 77 33
Brig-Gamsen, Alte Landstrasse in Ottos Warenposten 028 / 24 25 25
Réparation rapide toutes marques 021 / 20 10 10
Service de commande par tél. 021 / 312 33 37

Sion

Salle de la Matze

Dimanche 5 novembre
dès 15 heures

LOTO

Organisation: Moto-Club Tous-Vents, Sion

Abonnement:
11 séries Fr. 10.-
Premier tour gratuit

Invitation cordiale

- fromages
- jambons à l'os
- paniers et filets garnis
- viandes séchées
- bouteilles de vins

ANNONCES DIVERSES

Chez Noëlle
Au cœur du Bourg à Martigny

Café National
 Tél. (026) 22 37 85

Pizzas et lasagnes
 cuites au four à bois

Grillades
 au feu de bois

Restauration
 chaude de 12 à 14 h.
 19 h. à 23 h. 30

BAR au sous-sol

Ouvert tous les jours midi et soir ainsi que le dimanche dès 17 h.

Problème no 171

Championnat de Lausanne 1989
 Problème à quatre jeux

QUEST	EST
♠ V 8 7 6 5	♥ 4
♥ A V 8 2	♦ D 10 7 6 5
♦ 5	♠ A R 9 4
♣ R 10 3	♣ 8 7 6
NORD	SUD
♠ 10 9 2	♠ A R D 3
♥ 9 4 3	♥ R
♦ D V 8 6	♦ 7 6 3 2
♣ D 9 5	♣ A V 4 2

Est joue 4 ♥ et doit essayer de faire un maximum de levées.

Sud entame l'A ♠ et, à la vue du mort, rejoue le R ♥.

Quelle est la ligne de jeu qui permet à Est de faire onze levées contre toute défense?

Tournois de Clubs

Le club de Saint-Gingolph nous communique le classement des tournois de régularité de la saison 1988-89:

1. René Mérillon, 2. ex-æquo Mme R. Tabouillot et L. Annichini.

Sierre, 7 septembre, 10 paires: 1. J.-P. Derivaz - Kohn, 66,2%; 2. Mmes Favre - Michelet, 56,5%; 3. Brenna - Paszkoviak, 55,7%.

Saint-Gingolph, 15 septembre: 1. Pachoud - Pertuiset, 62,5%; 2. Arjin - Vernas, 55,1%; 3. Cornier - Salat, 54,5%.

Sierre, 21 septembre, 12 paires: 1. Mme Sotoudeh - Sotoudeh, 58,3%; 2. Brenna - Salami, 57,7%; 3. Mme Deprez - Torriane, 56,3%.

Saint-Gingolph, 22 septembre: 1. Fosse - Tierrie, 57,5%; 2. Mme Dommen - Giraudier, 57%; 3. Gravelli - Vernas, 55%.

Viège, 29 septembre, 14 paires: 1. Mmes Faini - Knoll, 61,3%; 2. Mme Favre - Paszkoviak, 61%; 3. J.-P. Derivaz - Kohn, 58,3%.

Saint-Gingolph, 6 octobre: 1. Fosse - Pachoud, 62,3%; 2. Pertuiset - Sterling, 61,8%; 3. Mme Crettaz - Tabouillot, 59%.

Martigny, 12 octobre, 20 paires: 1. Mmes Praplan - Sauthier, 252 pts; 2. Mme Schurmann - Pitteloud, 251 pts; 3. Mme Michelet - G. Moix, 249 pts.

Sion, 17 octobre, 14 paires: 1. Mmes Vadon - de Werra, 69,9%; 2. S. Michelet - de Quay, 66,3%; 3. Mme Sotoudeh - Sotoudeh, 60,4%.

Monthey, 16 octobre, 28 paires: 1. O'Brien - de Quay, 65,9%; 2. Hofstetter - Stadler, 63,3%; 3. Fischer - Pahud, 59,8%.

Sion, 24 octobre, 8 paires: 1. Mme Burren - Torriane, 61,3%; 2. Mmes de Balthazar - Pitteloud, 59,8%; 3. O'Brien - de Quay, 58,9%.

Viège, 27 octobre, 10 paires: 1. J.-P. Derivaz - Torriane, 68,3%; 2. Brenna - de

bridge en vrac

Quay, 68,3%; 3. Habermann - Paszkoviak, 52,1%.

Aide-mémoire
 Sierre: jeudi 2 novembre
 Saint-Gingolph: vendredi 3
 Monthey: lundi 6
 Sion: mardi 7 (duplicate)
 Sion: mardi 14
 Martigny: jeudi 16
 Saint-Gingolph: vendredi 17
 Sion: samedi 18, tournoi des Vendanges (CVI).

Nous vous signalons également le **Simultané suisse**, que les différents clubs organiseront le mercredi 8 novembre.

Solution

- 2-3) Est prend de l'A du mort et rejoue petit ♠ coupé de la main;
 - 4) petit ♣ vers le R du mort;
 - 5) petit ♠ coupé de la main;
 - 6-7) A ♦, R ♦ et défausse d'un ♣ du mort;
 - 8) petit ♦ coupé du mort;
 - 9) petit ♠ coupé de la main; Nord défausse. S'il défausse un ♣, le déclarant coupe encore un ♦ du mort; s'il défausse la D ♦, le déclarant joue le 9 devenu maître et défausse un ♣ du mort.
- Nord coupera encaissant ainsi la deuxième levée et ce sera tout.
- Est aura ainsi réalisé l'A ♥, quatre coupes de la main, R ♣, A et R ♦, trois atouts du mort, soit au total onze levées.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

PROMOTION

A vendre

GRÔNE
 Immeuble Mont-Noble
 4½ p. au 1er étage 240 000.-
 4½ p. au 3e étage 280 000.-
 garages 20 000.-

Immeuble Le Colibri
 4½ p. au 1er étage 250 000.-
 3½ p. dans les combles 260 000.-
 petit 2 p. au rez 90 000.-
 garages 20 000.-

UVRIER
 Duplex de 170 m² avec garage pour 2 voitures et 3 places de parc 485 000.-

CHALAIS
 2 villas en projet

Rens. + visite: (027) 58 21 10.
 36-551810

A louer à Drône-Savièse
grand studio meublé

Libre dès le 15 novembre. Loyer à convenir.

Tél. (026) 22 90 98, le soir.
 036-085757

Lens-Grans
Appartement 4½ pièces
 dans résidence 5 appartements Fr. 350 000.- avec cave et garage et **villa jumelle**
 sur 300 m² de terrain. Autonomie totale, sous-sol, rez, combles, Fr. 390 000.- avec garage et accès. Plein sud, finitions au gré du preneur. Vente du constructeur.
 Tél. (027) 58 11 95.
 036-085183

CHAMOSON
 à saisir au milieu des vignes, calme, ensoleillé

appartements 4 pièces
 balcon, place de parc, cave.

Vente avec aide fédérale. Fonds propres 10% (arrangement possible)
 Fr. 841.-/mois, charges comprises.

Pour visites, réservations et renseignements:

HABITATIONS POUR TOUS SA
 Agence pour le canton du Valais: av. du Simplon 162
 1920 Martigny, tél. 026/22 42 62
 Direction générale: 44, av. du Général Guisan
 CH-1009 Pully/Lausanne. Tél. 021/29 61 38

CONSTRUCTION

Je vends à proximité de **Martigny** très belle propriété de 6½ pièces

Construction soignée, agréable à vivre, belles prestations, grand confort dans site privilégié et très ensoleillé.
 Garage, terrasse, barbecue, terrain de 1720 m² richement arborisé et clôturé.
 Ecrire sous chiffre D 36-552084, Publicitas, 1951 Sion.
 036-552084

A vendre à Sierre
 dans une résidence de haute qualité

magnifique attique

sur 2 niveaux, comprenant **au niveau inférieur**
 5 chambres + 2 salles d'eau (97 m²) + balcon (26 m²)
au niveau supérieur:
 hall, séjour (94 m²) avec cheminée, chambre boudoir, salle de bains, cuisine parfaitement agencée (197 m² + 162 m²) de balcons, 2 places de parc dans parking couvert. Excellent état d'entretien. Exécution luxueuse de très haute qualité. Nombreuses possibilités d'utilisation et d'aménagement (2 appartements distincts). Prix demandé Fr. 1 035 000.-.
 Renseignements fournis par l'AGENCE IMMOBILIERE ALBERT EGGS & CIE, rue Rainer-Maria-Rilke 4, 3960 Sierre, tél. (027) 55 33 55.
 036-552157

Quand la poste « se timbre »

Régulièrement, les administrations émettent des timbres se rapportant à la poste, illustrant son histoire ou ses services. La Suisse, avec ses séries sur le transport postal, n'échappe pas à la règle. Avec les oblitérations et les flammes, ces timbres constituent un sujet de collection fort prisé.

Pour la 40e fois, l'administration postale de la République fédérale allemande a émis sa série « bienfaisance » (avec surtaxe). Elle est en vente aux guichets depuis le 12 octobre. Elle comporte trois timbres pour le territoire fédéral et trois autres pour Berlin. Ces vignettes, signées Peter Steiner (Stuttgart), représentent les débuts de la poste. Elles reproduisent des tableaux conservés au Musée postal de Francfort. En voici les sujets:

Territoire fédéral: postillon de Thurn et Taxis au XVIIIe siècle (60 + 30 pfennigs), messager de la poste de Hambourg en 1808 (80 + 35), omnibus de la poste bavaroiise vers 1900 (100 + 50);
 Berlin: facture au XVe siècle (60 + 30), diligence brandebourgeoise vers 1700 (80 + 35) et postiers prussiens du XIXe siècle (100 + 50).

Centenaire italien
 Le Ministère italien des postes et des télécommunications célèbre cette année son premier siècle d'existence. Une bonne raison pour le signaler par deux timbres (24 juin) illustrés par un cor postal avec au centre un timbre de 5 centimes émis en

1889 (500 lire) et une mappemonde (2400).

Congrès de l'UPU
 Le XXe congrès de l'Union postale universelle (UPU) se tiendra à Washington du 15 novembre au 15 décembre. La Principauté de Monaco annonce cette réunion par un timbre de 6 francs (26 octobre) montrant la Maison-Blanche et le Palais princier de Monaco.

Diamant en Suisse
Timbres au Canada
 En Suisse, la mise sur pied de l'exercice Diamant, célébrant le cinquantième anniversaire de la mobilisation, a provoqué diverses réactions négatives. Qu'auraient-elles été si la Suisse avait imité le Canada. Du côté de Montréal, une émission de quatre timbres est programmée pour le 10 novembre. Ces timbres (valeur 38 cents) montrent l'annonce de la déclaration de la guerre, la mobilisation des troupes, la traversée de l'Atlantique et l'entraînement des pilotes.

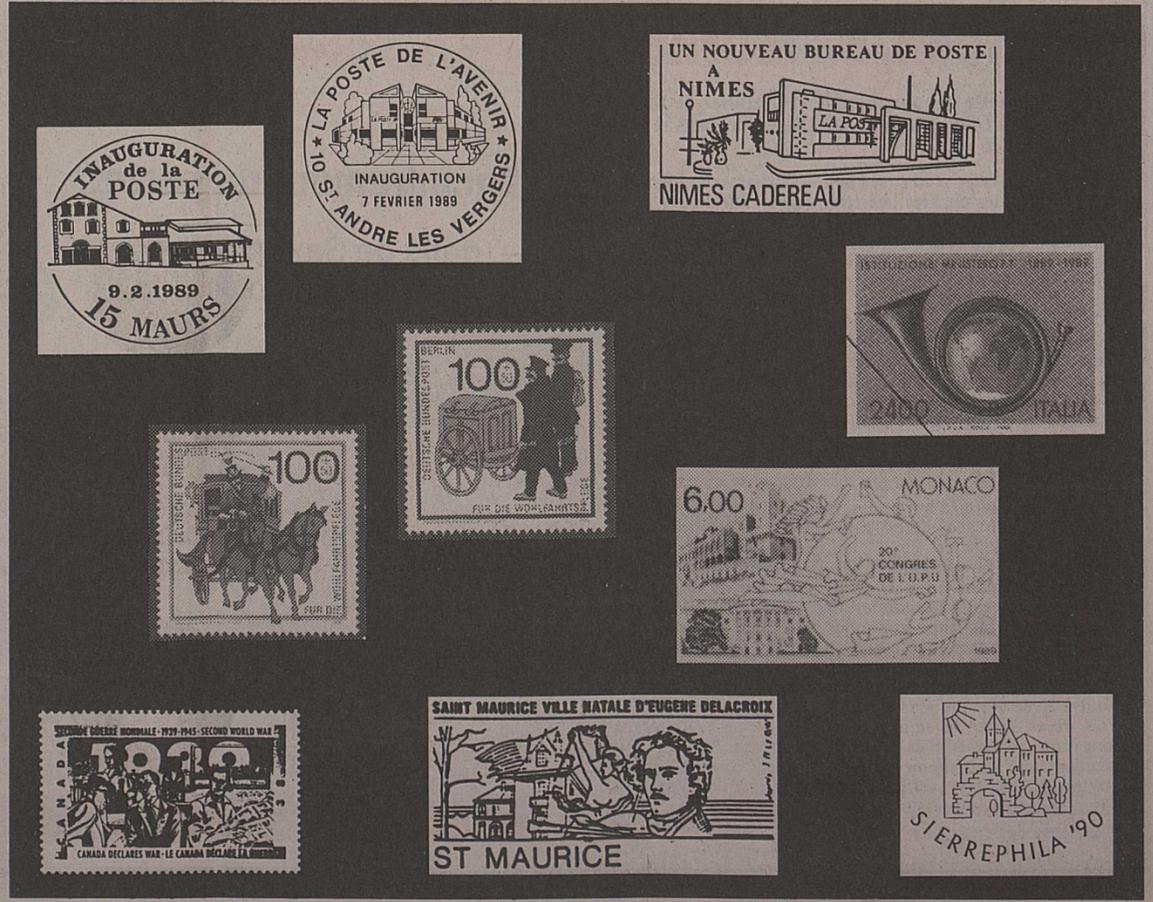
En bref
 ● Avec un total de 52 médailles, la Suisse a frappé fort lors de l'exposition Philexfrance. Elle obtient ainsi un quatrième rang derrière la France (96), les Etats-Unis (68) et l'Allemagne fédérale (55).

● Les philatélistes saint-mauriards ont sans doute déjà dans leur classeur la nouvelle flamme de la cité française jumelée à la leur. Saint-Maurice, dans le Val-de-Marne, rappelle que c'est dans ses murs que le peintre Eugène Delacroix a vu le jour.

● Il ne reste plus qu'un mois à ceux qui désirent exposer à Sierrephila'90, qui aura lieu dans la cité du soleil du 25 au 27 mai prochain. L'exposition est classée rang III.

● Le bicentenaire de la Révolution, célébré outre-Jura, a « inspiré » nombre d'administrations postales. Pas moins de 70 pays ont émis au moins un timbre en l'honneur de cet événement. Une thématique à part entière...

Gérald Théodoloz



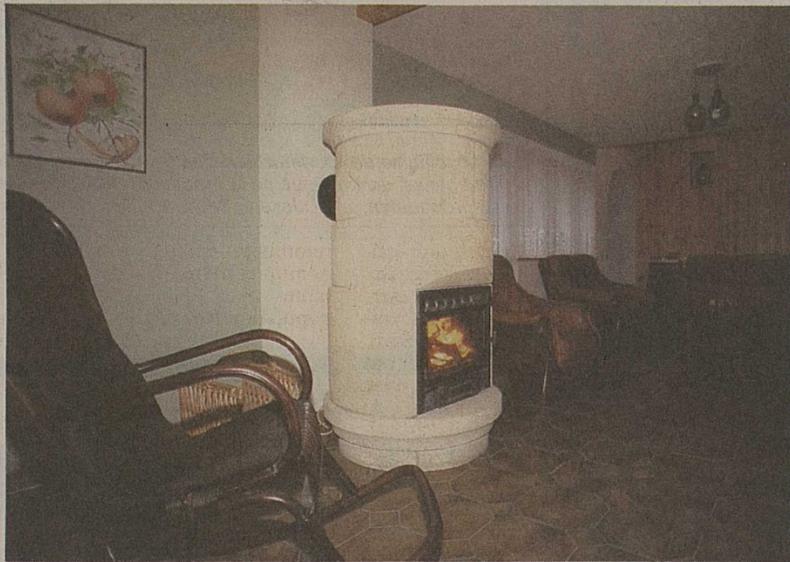
**Première
ligue****Fully - Concordia Folgore****Dimanche à 14 h 30,
au stade de Charnot****LE COUP DU MILIEU**

Dernier match du premier tour pour le FC Fully qui reçoit les banlieusards lausannois de Concordia Folgore, actuellement deuxièmes du classement avec 18 points à trois longueurs du solide leader UGS. Avant cette rencontre, les Valaisans qui totalisent huit points, dont cinq lors des quatre dernières parties sont bien décidés à accrocher un « grand » au palmarès de ce premier tour de piste. Les Fulliérains qui ont glané des points contre toutes les équipes de la deuxième moitié du classement – mis à part Vevey – sont toujours à la recherche d'un résultat positif contre un des ténors du groupe, d'autant plus qu'ils n'ont pu grappiller qu'un seul point en cinq rencontres chez eux, contre les Genevois de Collex-Bossy.

Sur leur lancée de Nyon, « un exemple de combativité », selon les dires de l'entraîneur Troillet, il convient de créer le déclic devant leur public avant les importantes échéances de Monthey, Beauregard. Au menu à Charnot ce dimanche, les Vaudois de Concordia Folgore qui feront tout pour ne pas se laisser manger tout crus. Fruit de l'association des deux clubs en fin de saison passée, on citera parmi les plus connus les attaquants Ruiz, Soos et Lauquin. Bourreau du Martigny-Sports en coupe de Suisse, ils possèdent une défense de fer avec sept buts encaissés seulement.

A Fully, Claude Troillet devra composer sans Thétaz mais enregistre le retour de Carlos Sampedro, suspendu le dernier week-end. Pourront-ils infliger aux Vaudois leur seconde défaite de l'exercice? Réponse dimanche sur le coup de 16 heures.

Christophe Spadone

CARRON-LUGON1926 Fully
Téléphone (026) 46 12 32

Cheminées de salon - Fourneaux en pierre - Fourneaux scandinaves

**Exposition
permanente :**Lundi-vendredi: 9 h - 12 h et
14 h - 18 h
samedi: 9 h - 12 hDOCUMENTATION sur demande
(026) 46 12 32**Autres matches**En ouverture, championnat de troisième ligue
à 10 heures

Fully 2 - US Port-Valais

Juniors A, 2e degré, à 12 h 15

Fully - Ayent

Juniors B, 1er degré, à 12 h 15

Fully - Bagnes

Les ballons du match sont offerts par:

- Café de l'Union à Mazembroz
- M. Daniel Bender; assurance Chrétienne sociale suisse à Fully

MARTIGNY 89**Championnat suisse de lutte (LNA)****MARTIGNY - BRUNNEN****Salle du Bourg
MARTIGNY**Samedi 4 novembre 1989
à 20 heures**Attention, ça tourne!**

Après sa cruelle déconvenue de Domdidier, le Sporting se doit à tout prix de réagir. Sa place dans le trio de tête est à ce prix...

Sept matches, sept points. A l'heure de dresser le bilan du premier tour, les chiffres laissent songeur, car à l'évidence cette moyenne anglaise ne correspond pas à l'immense potentiel dont dispose le Sporting cette saison. Henry Magistrini en convient d'ailleurs: « C'est vrai, nous pouvons faire mieux; nous devons faire mieux », dit l'entraîneur bas-valaisan visiblement désabusé par les performances irrégulières de son collectif. Sans porter d'accusations précises, l'ancien champion suisse avance pourtant la thèse de l'incroyable inconstance de ses ténors pour expliquer ce résultat un brin décevant. Dans son tour d'horizon des problèmes actuels, la motivation en demi-teinte des deux Américains est également évoquée. Tout comme l'absence forcée de Nicolas Lambiel.

Rêve légitime

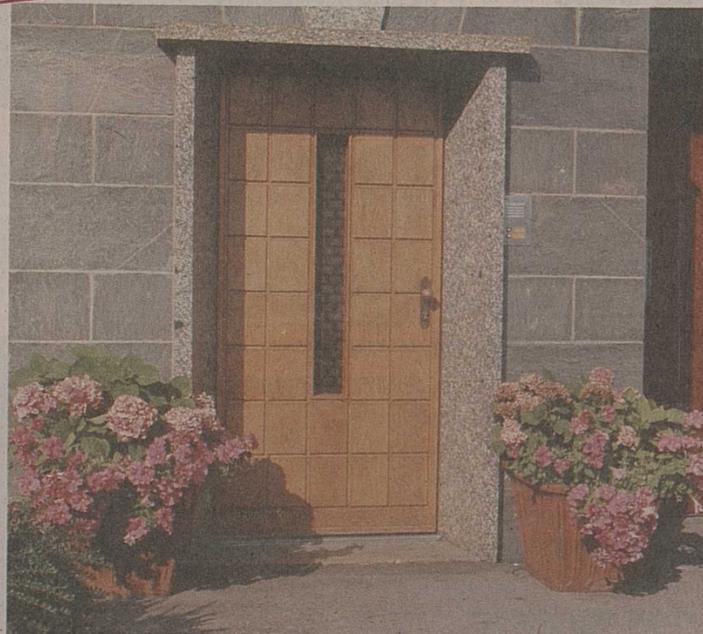
Malgré tout, aujourd'hui, le Sporting a l'occasion de rectifier son tir. En accueillant successivement Brunnen puis Singine dans leur fief, les Octoduriens peuvent effectivement rêver d'un sans-faute pour amorcer la deuxième partie de leur championnat. « Mais nous devons démontrer un autre allant qu'à Domdidier pour atteindre cet objectif », ajoute Magistrini, qui compte dès lors sur une saine réaction de ses lutteurs face aux Schwytzois. Des Schwytzois en danger de relégation et qui se déplaceront avec la ferme intention de ne pas repartir bredouilles de la salle du Bourg. Avec des hommes du calibre de Peter Maag ou des trois frères Sutter, ils en ont les moyens. Les Bas-Valaisans sont donc prévenus. S'ils ne veulent pas rater le virage qui décidera de leur avenir dans cet exercice, ils n'auront qu'une alternative: vaincre. Magistrini refuse d'ailleurs d'imaginer une autre issue. Qu'on se le dise...

Christian Rappaz

*Donnez du chic à votre maison***Encadrement de porte :**

- dalle de Saxon
- granit de Ravoire

Devis sur demande

**PEDRONI SA. PIERRES NATURELLES - 1907 SAXON**

Usine et bureau tél. (026) 44 34 33 - Fax (026) 44 29 59

PROhabitat 84 8

Institut Kurt-Bösch à Sion Un centre universitaire interdisciplinaire

L'Institut Kurt-Bösch est le plus important des vingt-six projets présentés en 1987 par la commission Valais-Universités. Cet imposant centre universitaire inter et transdisciplinaire est né hier à Sion, au cours de l'assemblée constitutive de son conseil de fondation. Plus de 400 000 m² ainsi que des bâtiments ont été donnés à la fondation par l'industriel suisse Kurt Bösch (d'ailleurs présent hier). Ils permettront de réaliser les infrastructures nécessaires à l'accueil des étudiants, des professeurs et des chercheurs qui seront envoyés dans le centre séduois depuis les hautes écoles européennes.

enquête

En juillet 1989, M. Kurt Bösch, industriel domicilié à Augsburg, remettait à la fondation valaisanne qui porte son nom un domaine de plus de 400 000 m² avec cinq maisons, au-dessus de Sion, plus précisément dans la région de Maragnenaz.

Cet argent servira à construire une salle de conférences pour une centaine de personnes, un réfectoire et des salles de classes.

D'autre part, 200 000 francs seront versés chaque année, au moins durant trois ans, pour le lancement de l'institut.



Durant l'assemblée constitutive de l'Institut Kurt-Bösch, de gauche à droite: M. Werner Arber, ancien prix Nobel et président du conseil scientifique de la fondation, M. Kurt Bösch (fondateur), M. Bernard Comby, président du conseil de fondation, et M. Joseph Becker, recteur de l'Université d'Augsbourg (RFA).

conventions avec les universités de Lausanne, Fribourg, Genève et Augsburg (cette dernière fait le lien avec les universités d'Allemagne du Sud). Des accords de principe ont été passés avec l'EPFL, ainsi qu'avec les universités de Berne et de Bâle qui garantiront également l'engagement de professeurs et d'étudiants aptes à animer le futur centre.

M. Comby, dont le département a beaucoup travaillé à la concrétisation du futur centre a déclaré: «Le Valais a des frontières communes avec deux pays de la CEE. Un tel institut développant des relations avec le monde des universités de Suisse et de l'étranger provoquera une série de

retombées culturelles et économiques extrêmement importantes pour l'ensemble de la population valaisanne.»

Un institut unique

Le but de la Fondation Kurt-Bösch et de son institut est de permettre la rencontre d'étudiants, de professeurs et de chercheurs issus des disciplines les plus diverses mais qui travailleront sur des problématiques communes et complémentaires: par exemple l'énergie, l'environnement, le tourisme, les relations nord-sud etc. Les structures d'accueil permettront l'organisation régulière de colloques, de séminaires et de congrès internationaux.

Projet Zital

Le projet de ces recherches inter et transdisciplinaires porte le nom de Zital. Il a été conçu par le prix Nobel de microbiologie Werner Arber, ancien recteur de l'Université de Bâle, et par le professeur valaisan Stefan Graeser. Notons que le professeur Arber a été nommé à la présidence du conseil scientifique de la Fondation Kurt-Bösch qui fixera le programme de l'institut séduois. Le vice-président de ce conseil scientifique est le sociologue et démographe valaisan Hermann-Michel Hagmann.

Quant au conseil de fondation, il comprend une trentaine de membres dont M. Kurt

Bösch, fondateur, M. Bernard Comby, président, et M. Jean-Pierre Rausis, vice-président. M. Gilbert Fournier, délégué du DIP aux questions universitaires, a été chargé de faire démarrer le centre.

L'Université d'Augsbourg (11 000 étudiants), qui est aussi à l'origine de l'Institut Kurt-Bösch, était représentée hier par plusieurs membres, dont son recteur Joseph Becker.

Fonctionnement

L'ouverture du centre aura lieu en 1990. Il accueillera dans un premier temps une trentaine d'étudiants, puis une centaine plus tard. Des cours de une à deux semaines seront organisés régulièrement. Deux colloques sont déjà prévus sur les thèmes: «Relations nord-sud» et «Créativité - créer-recréer». Le centre accueillera aussi des manifestations de divers organisateurs dont les buts rejoignent le projet Zital.

Sion: capitale de l'écologie?

M. Kurt Bösch vient d'acquiescer les droits sur un procédé naturel qui permet la désinfection du sable des plages. Il compte implanter à Sion le siège de la société internationale qui exploitera des éco-produits apportant une solution aux problèmes de l'environnement. Conseils et études sur l'environnement seront aussi dispensés par cette même société.

Vincent Pellegrini ■

Liste des membres du conseil de fondation et du comité

51



La Villa Rose qui fait partie de la donation de M. Kurt Bösch et qui sert de centre administratif au nouvel institut.

Champéry
On refait le lit
de la Vièze

32

Martigny-Orsières
Un pont
trop vieux

37

Sierre
Pas d'accord
avec la police

45

Viège reçue
à Lausanne

47

La force du handicapé

«Maintenant je marche, avant je courais. Mais aujourd'hui, je prends le temps de contempler les premières fleurs du printemps.» Entre le stress quotidien qui nous atteint et la philosophie de mon voisin, que choisir?

Avec calme, cet homme encore jeune, vigoureux, expose son nouveau mode de vie. Les phrases succèdent aux phrases. Elles paraissent insensées et reflètent pourtant une sagesse acquise par la force du destin.

Privé de l'usage de ses jambes, contraint à se «dépasser» comme il se plaît à le dire, l'homme à la chaise roulante se refuse à jouer les handicapés. Il dit «je marche» et non «je me déplace». Cette nuance prouve la détermination de sa volonté. Certes, il doit parfois compter sur l'aide

humeur

d'autrui. Est-il le seul dans ce cas? Les répercussions d'une vie agitée ne nous obligent-elles pas à tendre la main en quête de réconfort?

Notre société, forcée de réagir aux lois d'une concurrence accrue, pétrie d'ambition, poursuit sa course infernale. Au pas de charge, demain, nous nous efforcerons de graver l'échelle sociale.

Les primevères, déjà, se seront fanées sans que nous ayons su nous attarder pour les admirer.

Il en va ainsi et nombreux sont ceux qui ne songent pas à s'en plaindre.

Toutefois, cette rencontre nous invite à la réflexion.

Etre handicapé relève d'un état d'esprit plus que d'une atteinte ou malformation physique.

Combien sommes-nous à «marcher» au lieu de courir? Qui peut se targuer de trembler aux premiers frémissements du réveil de la nature?

Heureux les handicapés, ils connaissent encore le ravissement des plus simples événements.

Ariane Alter ■

Chèque de 1 500 000...

Mais M. Kurt Bösch n'avait pas fini de faire de bonnes surprises au Valais, puisqu'il a remis hier matin au chef du Département de l'instruction publique, M. Bernard Comby, un chèque de 1 500 000 francs qui servira à compléter les équipements du centre de recherche et de rencontre universitaire.

Carrefour européen

M. Comby a présenté hier matin le nouvel Institut universitaire inter et transdisciplinaire (IUIT). Ce centre fonctionnera toute l'année.

Le Département de l'instruction publique du canton du Valais a signé durant ces deux dernières années des

franc propos

Le récent procès du monstre de Romont a mis en évidence une grave lacune de notre système judiciaire. L'indifférence, le quasi-abandon dans lequel se retrouvent les familles lésées. Que pourrait-on faire pour changer cette situation?

On a constaté depuis longtemps que notre type de société basée sur une sélection impitoyable dès le plus jeune âge, entraîne un taux d'échec assez important. C'est le système qui le veut puisque toute sélection implique que seuls les meilleurs réussissent et que les moins bons, donc, échouent. Peu importe de savoir si ce système est bon ou mauvais, s'il est meilleur qu'un autre ou non. C'est le système que nous vivons tous les jours, dont nous acceptons les avantages mais refusons les inconvénients.

Ces inconvénients sont nombreux et se manifestent en particulier par la création de sociétés marginales qui se concrétisent autour d'idées simples et réductrices, telles que la violence (skinheads, hooligans), l'auto-destruction (drogue), la révolte politique (ter-

dans le cadre du procès d'un criminel, on ne s'occupe que de lui. Cela est vrai, mais dans le but de le présenter à la justice et de lui faire payer ses fautes.

Par contre il est vrai que les familles lésées sont complètement délaissées. Projetées malgré elles à la une des médias, elles doivent affronter un monde auquel elles ne sont pas préparées. Dans ces familles lésées ne se trouvent d'ailleurs pas toujours que les victimes des agissements d'un criminel, mais souvent également, la famille de celui-ci dont l'honneur est terni et sur laquelle des reproches souvent infondés, retombent.

Pour pallier ces inconvénients, plusieurs mesures pourraient être ordonnées. Pourquoi ne pas octroyer automatiquement l'assistance judiciaire gratuite à toute personne lé-

sée par un criminel? Pourquoi ne pas prévoir une loi qui oblige l'Etat à indemniser économiquement toute personne subissant une atteinte économique et morale? Enfin et surtout pourquoi ne pas prévoir une assistance médicale gratuite qui permettrait tout d'abord de faire cesser ce sentiment d'abandon qu'ont souvent les victimes de la part de la société et leur apporterait l'aide nécessaire pour surmonter le mieux possible ces moments douloureux au cours desquels la nuit se transforme en enfer et les rêves en cauchemars?

Il y a là matière à légiférer utilement. Certes, d'un certain côté, cela revient à étatiser le crime, à le légitimer, à s'en accommoder. Mais on n'a plus le droit d'abandonner à leur sort ceux qui ont été victimes à notre place, car ne l'oubliez pas, ça n'arrive pas qu'aux autres!

La personne qui s'exprime dans cette rubrique est l'invitée de la rédaction dont elle n'engage en aucun cas la responsabilité. ■

La personne qui s'exprime dans cette rubrique est l'invitée de la rédaction dont elle n'engage en aucun cas la responsabilité. ■

La personne qui s'exprime dans cette rubrique est l'invitée de la rédaction dont elle n'engage en aucun cas la responsabilité. ■



par Marcel-Henri Gard

Ça n'arrive pas qu'aux autres

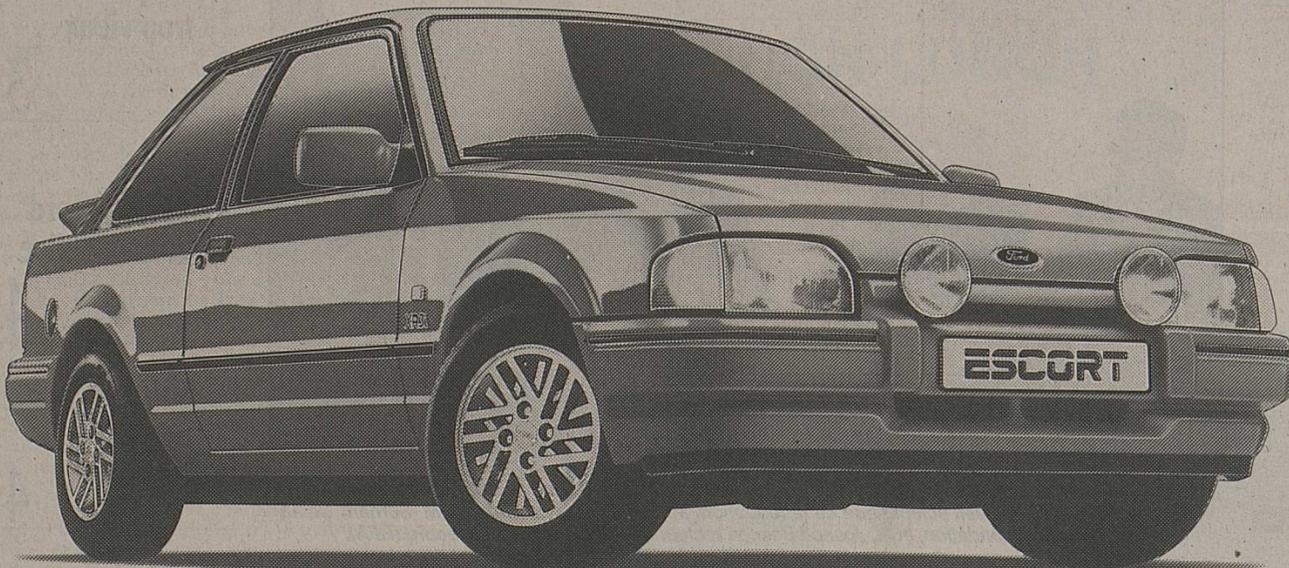
rorisme). Tous ces marginaux obéissent à leurs propres règles qui, volontairement, se trouvent en contradiction avec celles qui régissent notre société.

Ainsi ces criminels, aussi monstrueux soient-ils, sont à notre société ce que les déchets nucléaires sont aux centrales nucléaires. Il y a deux moyens de les supprimer. Le premier c'est de les faire disparaître comme si on pouvait se débarrasser ainsi de notre mauvaise conscience; le second c'est de modifier notre société pour qu'elle ne produise plus des enfants dont elle rejette la paternité.

La moindre des choses serait quand même que la société accepte de prendre à sa charge tous les dommages causés par ces monstres qu'elle a contribué à créer. Lorsque des personnes honnêtes sont atteintes aussi bien dans leur intégrité économique que dans leur dignité humaine, elles devraient automatiquement recevoir, gratuitement, appui et soutien économique et surtout psychologique. Le public a souvent l'impression que,

Le sport plaisir

Tout le confort de 102 ch



Sportif, son moteur 1.6i. Sportifs, ses pneus larges et ses jantes alu. Sportif, son train roulant surbaissé et élargi. Et ses sièges sport. Agréables et sûrs, son verrouillage central, ses lève-glaces électriques et son système de freinage antiblocage. Tout comme l'appareil radio/cassette numérique raccordé à quatre haut-parleurs. XR3i-102 ch: Fr. 23 200.—.



Ford. Le bon choix.

Sion: Garage Kaspar S.A., rue Saint-Georges, tél. (027) 22 12 71 — **Sierre:** Garage du Rawyl S.A., F. Durret S.A., rue du Simplon, tél. (027) 55 03 08 — **Collombey:** Garage de Collombey S.A., tél. (025) 71 22 44.

Aigle: Garage Gross, tél. (025) 26 13 16 — **Ardon:** Garage du Bisse, F. Coccolo & B. Duverney, tél. (027) 86 13 57 — **Bex:** Michel Favre, garage, tél. (025) 62 18 10 — **Grône:** Théoduloz Frères, garage, tél. (027) 58 12 80 — **Le Châble-Cotterg:** Garage Saint-Christophe Bagnes S.A., H. + S. Jost, tél. (026) 36 23 23 — **Martigny:** Garage Kaspar S.A., tél. (026) 22 63 33 — **Montana-Crans:** Pierre Bonvin S.A., Garage du Lac, tél. (027) 41 18 18 — **Riddes:** Glassey & Fort, Garage du Rhône, tél. (027) 86 35 80 — **Saint-Maurice:** Garage Saint-Maurice, Chabod & Garlet S.A., tél. (025) 65 12 06.

La nouvelle Ford Escort XR3i

AVIS

MUNICIPALITÉ DE SION
Service de la voirie
NETTOYAGE D'AUTOMNE 1989

L'enlèvement ordinaire des ordures ménagères ne permet pas le ramassage des objets hors d'usage qui encombrant nombre d'appartements, caves, galetas, réduits et cours. Afin d'en faciliter l'évacuation, la Municipalité mettra gratuitement à la disposition du public des bennes dans les différents quartiers de la ville et selon l'horaire suivant.

En vertu de l'art. 2.3. du Règlement d'exploitation de l'UTO, seuls sont admis les objets encombrants de ménage.

Au cas où l'aide d'ouvriers s'avérerait nécessaire, les intéressés peuvent s'adresser au service de la voirie, téléphone N° 24 16 85 (prix à l'heure d'un ouvrier: Fr. 38.—). Ce dernier tiendra aussi à la disposition du public de grands sacs en papier au prix de 1 franc la pièce.

Horaire

Matin de 6 h. 30 à 10 h. 30
Après-midi 12 h. 30 à 16 h. 00

Emplacements des bennes de ramassage:

LUNDI 6 NOVEMBRE

Matin Avenue Ritz, devant le bâtiment N° 22
 Rue de Savièse, devant le bâtiment N° 16
 Place Cathédrale, devant le bâtiment N° 19
 Rue Saint-Théodule, devant le bâtiment N° 10

Après-midi Rue du Vieux-Moulin, devant le bâtiment N° 1
 Rue du Vieux-Moulin - rue de Plattà (intersection)
 Rue du Rawil - chemin du Calvaire (intersection)
 Rue de Loèche, devant le bâtiment N° 11
 Plattà, dans la cour bâtiments Clavoz et Ormeaux

MARDI 7 NOVEMBRE

Matin Grand-Pont, devant le bâtiment N° 48
 Grand-Pont, dessous la Grenette
 Grand-Pont - rue de Conthey (intersection)
 Rue de la Lombardie, devant le bâtiment N° 2
 Rue du Vieux-Moulin, devant le bâtiment N° 36

Après-midi Rue de Loèche, devant le bâtiment N° 26
 Rue de Loèche, devant la Fontaine des Aigles
 Rue de Loèche, devant le bâtiment N° 41
 Rue et quartier de Plattà, devant le Pavillon scolaire
 Rue du Mont, devant le Café ABC

MERCREDI 8 NOVEMBRE

Matin Rue de la Majorie, devant le bâtiment N° 9
 Rue des Châteaux, place de la Majorie
 Rue du Vieux-Collège, devant le bâtiment N° 14
 Place des Tanneries - pont de la Sionne

Après-midi Rue du Rhône, en face du bâtiment N° 12
 Rue du Rhône, en face du bâtiment N° 32
 Rue de la Porte-Neuve, devant le bâtiment N° 10
 Rue du Midi, devant le bâtiment N° 3

JEUDI 9 NOVEMBRE

Matin Avenue du Midi N° 35
 Avenue du Midi N° 25
 Avenue du Midi N° 10
 Rue des Cèdres, devant le bâtiment N° 10

Après-midi Rue du Sex, devant le bâtiment N° 3
 Rue du Sex, devant le bâtiment N° 19
 Rue du Sex, devant le bâtiment N° 28
 Rue des Aubépines, en face du bâtiment N° 16

VENDREDI 10 NOVEMBRE

Matin Rue de la Dixence, devant le bâtiment N° 17
 Rue de la Dixence, devant le bâtiment N° 23
 Avenue des Mayennets, en face du bâtiment N° 10
 Rue Chanoine-Berchtold - av. Mayennets (intersect.)

Après-midi Avenue de Tourbillon, devant le bâtiment N° 60
 Avenue de Tourbillon - Ste-Marguerite (intersection)
 Avenue de Tourbillon - rue de la Dixence (intersection)
 Avenue de Tourbillon - av. des Mayennets (intersect.)

LUNDI 13 NOVEMBRE

Matin Avenue de Tourbillon, devant l'Hôtel 13 Etoiles
 Avenue de la Gare - rue des Creusets (intersection)
 Avenue de la Gare - rue des Cèdres (intersection)
 Avenue de la Gare - rue des Vergers (intersection)

Après-midi Avenue de la Gare - chemin des Collines (intersection)
 Pré-d'Amédée, devant le bâtiment N° 16
 Avenue St-François, au carrefour de Gravelone
 Avenue St-François - ch. de la Sitterie (intersection)
 Route du Sanetsch - ch. de la Chanterie (intersection)

MARDI 14 NOVEMBRE

Matin Rue de Gravelone - ch. de la Chanterie (intersection)
 Rue de Gravelone, en face du bâtiment N° 45
 Rue de Gravelone, devant le bâtiment N° 68
 Chemin de l'Agasse, devant le bâtiment N° 28

Après-midi Petit-Chasseur, devant le bâtiment N° 14
 Petit-Chasseur - chemin des Amandiers (intersection)
 Petit-Chasseur, devant le bâtiment N° 70
 Petit-Chasseur, devant le bâtiment N° 67
 Rue des Amandiers - ch. des Collines (intersection)

MERCREDI 15 NOVEMBRE

Matin Rue de Lausanne - ruelle Supersaxo (intersection)
 Place de la Planta N° 1
 Rue de Lausanne, devant le bâtiment N° 24
 Rue de Lausanne, passage de la Matze (intersection)
 Chemin des Collines, devant le bâtiment N° 15

Après-midi Rue de Lausanne, en face du bâtiment N° 65
 Rue de Saint-Guérin, devant le bâtiment N° 6
 Avenue Maurice-Troillet, près du bâtiment N° 25
 Avenue Maurice-Troillet, devant le bâtiment N° 49
 Rue de l'Envol, devant le bâtiment N° 5

JEUDI 16 NOVEMBRE

Matin Avenue de Pratfiori, en face du bâtiment N° 13
 Avenue de Pratfiori, en face du bâtiment N° 33
 Rue de Condémines, à l'ouest du bâtiment N° 28
 Rue de Condémines, devant le bâtiment N° 51
 Chemin du Vieux-Canal, devant le bâtiment N° 6

Après-midi Rue de Condémines, devant le bâtiment N° 7
 Rue des Creusets, au carrefour de l'Etoile
 Rue des Creusets, devant le bâtiment N° 55
 Avenue de France, devant le bâtiment N° 26
 Rue de la Bourgeoisie, devant le bâtiment N° 8

VENDREDI 17 NOVEMBRE

Matin Avenue de France, devant le bâtiment N° 60
 Sous-Gare, au sud du passage sous voies
 Rue de la Meunière, devant le bâtiment N° 3
 Champsec, à Pro Familia
 Champsec, devant le bâtiment Les Pelouses

Après-midi Route de Wissigen, devant le bâtiment N° 23
 Route de Wissigen, devant le bâtiment « La Source »
 Route de Wissigen, devant le bâtiment Bellerive
 Rue du Stade, devant le bâtiment N° 9

LUNDI 20 NOVEMBRE

Matin **BRAMOIS**
 Rue de la Blantsette, devant l'entrée de l'école
 Rue de Clodevis - rue du Paradis (intersection)
 Départ de la rue des Artisans
 Place devant le bâtiment de la Cure
 Pont de Bramois, départ de la route de la Crête

Après-midi UVRIER

Rue du Pont - chemin de la Maya (intersection)
 Rue du Pont - rue de l'Alambic (intersection)
 Rue du Chemin-de-Fer, devant bâtiment « La Source »
 Rue d'Uvrier - rue des Grands-Prés (intersection)
 Route des Chenevières-Nord, devant le bâtiment « La Prairie »

MARDI 21 NOVEMBRE

Matin **CHATEAUNEUF**
 Avenue Maurice-Troillet, devant le bâtiment N° 103
 Avenue Maurice-Troillet, devant le bâtiment N° 127
 Rue de la Treille, devant le bâtiment N° 36
 Rue de la Treille - rue des Dailles (intersection)

Après-midi PONT-DE-LA-MORGE

Départ de la rue des Taillis
 Rue des Maladaires - rue des Pommiers (intersection)
 Départ rue des Maladaires, ouest bât. « La Source »

MONTORGE

Place de la Mura
 Route de la Mura - route Comparémont (intersection)

Fin de dislocation du bat inf mont 210

Remise de drapeau à Dailly



MORCLES (elem). - L'Ecole de recrue des cinq compagnies basées dans la région de Savatan touche à sa fin. Les 720 hommes de l'ER inf mont 210 retrouveront la vie civile à la fin de la semaine prochaine après quatre mois d'intense activité militaire tant dans la période de formation que durant les six semaines de dislocation effectuées dans le val d'Hérens. Cette dernière phase s'est d'ailleurs achevée hier sur les hauteurs de Dailly par la traditionnelle cérémonie de remise du drapeau en présence de nombreuses autorités militaires et politiques ainsi que quelques amis des jeunes recrues.

galons à l'occasion de cette dislocation, période, rappelons-le, où l'effectif complet d'une école de recrue se transforme en un bataillon de notre armée de milice.

L'ER inf mont 210, transformée en bataillon pour la dislocation, défilant lors de la remise de drapeau à Dailly sur Morcles.

Novembre au Centre de loisirs

Souvenirs du Canada

MARTIGNY (pag). - Le Centre de loisirs de Martigny ne fait pas que concevoir une émission radiophonique, qui occupe les ondes de la station octodurienne, sur 90.8, tous les samedis de 15 heures à 15 h 30, tant s'en faut. Intra muros, la villa des Vorziers continue à multiplier et à diversifier ses activités. En ce mois de novembre, le centre propose même une exposition intitulée «voyage au Canada».

Du 17 au 26 novembre, la villa des Vorziers va se découvrir une nouvelle vocation, celle de centre d'expositions. Durant neuf jours, onze jeunes de la région - qui ont participé cet été à un échange avec de jeunes Canadiens - présentent au Centre de loisirs de Martigny une partie de leurs souvenirs emmagasinés outre-Atlantique. Photos, montage diapos ou herbiers constituent les traces qu'ils ont récoltées pour tisser ce souvenir d'un séjour inoubliable.

A côté de cette exposition inédite, à voir pendant

Magali Noël: un superbe hommage

Prélude au Rhythm' & Blues Festival 89

Près de 250 personnes ont assisté à la superbe prestation de Magali Noël. Le Théâtre de Valère pouvait encore accueillir 150 personnes supplémentaires qui ont, dès lors, raté un grand moment d'émotion.

En lever de rideau, on a regretté l'absence de la chanteuse valaisanne Romaine qui, pour des raisons médicales, n'a pas pu assurer la première partie de la soirée. Dommage!

La scène appartenait donc totalement à la comédienne «fellinienne» qui, souveraine, diffusait une telle énergie que personne n'a pu résister à ses coups de cœur, à ses coups de gueule.

Spectacle total, s'il en est, avec décors (Boris lui-même projeté en diapositives) - des costumes inédits dont un extravagant signé par Paco Rabanne - sa fille Stéphanie complice dans le jeu de scène - et surtout un orchestre de jazz extraordinaire de qualité et de puissance, qui nous rappelait, non sans émotion, que Boris Vian aimait la musique et les mots.

Magali Noël sublime! Tantôt rockeuse, câline, vamp, sexy, garce et agaçante parfois, elle nous a ravi par son talent aux multiples facettes. Son spectacle «Regard sur Vian» étonne, séduit et dérange à la fois. Une performance!

On aime ou on n'aime pas Magali Noël, comme Boris Vian d'ailleurs. En tout cas, celles et ceux qui les aiment, tous les deux, et ils étaient nombreux lundi soir, ont quitté le théâtre avec un cœur gros... de plaisir et avec l'étrange sensation d'avoir assisté à 100 minutes d'un événement rare et inoubliable. Pour la petite histoire, sachez que la plupart des textes chantés lors du spectacle sont tirés de poèmes écrits par Vian et, qu'une fois la tournée de «Regard sur Vian» terminée, ils retourneront dans les recueils de poésie et ne seront plus jamais rechantés... dit Ursula Kubler-Vian, la veuve de Boris.

Pour tout ça, merci et bravo Magali Noël!

Rhythm' & Blues Festival 89

Du jazz de Vian au Rhythm' & Blues, il n'y a qu'un pas «en arrière» que l'on fera volontiers les 10 et 11 novembre au CERM de Martigny puisque le Valais accueillera le premier festival du genre en Romandie.

Pour cette première édition, Spectacle Service Production, les organisateurs de cet événement, ont misé sur de gros calibres: Louisiana Red Blues Band, Chicago Blues Festival, Al Copley & Hal Singer R. & B. Band, Maxine Howard R. & B. Explosion et ajoutés à cette distribution exceptionnel, trois groupes chorégraphiques et musicaux «made in Wallis»: Tap-Jazz Dancers, Tea for Five et Johannes Tchiak.

Deux soirées marathon en perspective qui se termineront au petit matin avec l'orchestre Airway's. Une affiche inédite qui scellera une grande fête du rythme et du

blues animée par plus de 40 artistes et par plus de 15 heures de musique de très bonne facture.

La presque totalité de la pro-



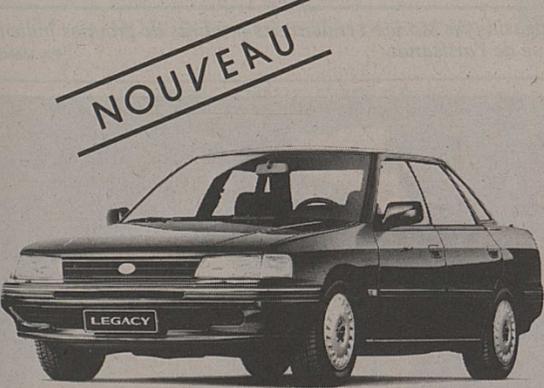
Eddy Clearwater, le chef du gang des Chicago Blues Festival, l'un des animateurs du Rhythm' & Blues Festival 89 des 10 et 11 novembre prochains au CERM de Martigny.

grammation s'inscrit en exclusivité suisse et nous permettra de découvrir ou de redécouvrir des artistes venus tout droit d'outre-Atlantique.

La première édition du Rhythm' & Blues Festival s'annonce explosive et les nombreux adeptes de cette musique chaude ne manqueront pas de se presser en masse le vendredi 10 novembre dès 19 heures et le samedi 11 novembre dès 18 heures dans l'enceinte du CERM de Martigny, spécialement aménagée avec tables et chaises de terrasse.

La location est ouverte dans les Ticket Corner des succursales de la Société de Banque Suisse ou contre remboursement 24 heures sur 24 au secrétariat de Spectacle Services au (027) 23 50 86.

ANNONCES DIVERSES



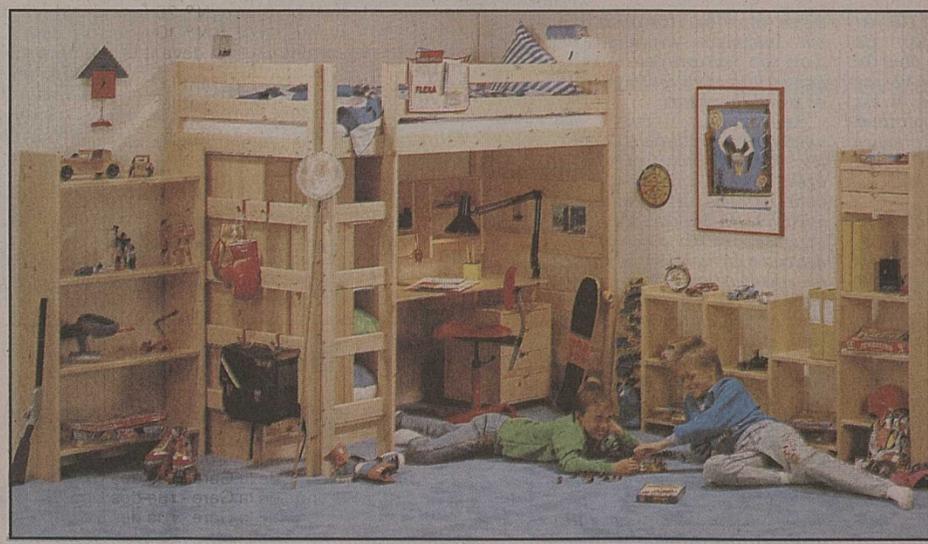
Jamais encore une voiture n'avait prouvé si rapidement sa fiabilité. La Legacy est livrable avec moteur 136 ou 103 ch, technologie 16 soupapes, nouveau train de roulement et système 4WD encore perfectionné. En version Sedan ou Super-Station.

SUBARU 4WD LEGACY

Garage d'Octodure S.A., route du Simplon 34, 1920 Martigny, (026) 22 27 71 - Garage André Yerly, 1937 Orsières, (026) 83 18 13 - Garage Roland Biffiger, route cantonale, 1907 Saxon, (026) 44 21 30 - Emil Frey S.A., rue de la Dixence 83, 1950 Sion, (027) 21 29 51 - Garage Bruttin Frères S.A., 3941 Noës-Sierre, (027) 55 07 20 - Garage du Rhône, Benno Schiffmann, 3952 Susten, (027) 63 12 48.

MINI LES PRIX. MAXI LES IDÉES.

MEZZANINE PIN MASSIF



comprenant:
1 lit 90x200 avec échelle, 1 armoire 2 portes coulissantes, 1 plateau bureau, 1 élément 4 tiroirs sur roulettes 2 étagères à suspendre, 1x avec tiroir
L'ensemble comme photo (sans bibliothèque)
Notre miniprix à l'emporter

net **Fr. 1490.-**

Durant l'exposition, UN ESCOMPTE SUPPLÉMENTAIRE DE 2% est accordé sur tous les achats. Profitez-en!
Dans nos 3 magasins.

MEUBLES **mini Lrix**
MONTHÉY - LES ILETTES + MPM SA

ROUTE DU SIMPLON, LES ILETTES ■ 1870 MONTHÉY ■ TÉL. 025/71 70 41 ■ FERMÉ LE LUNDI
HEURE D'OUVERTURE: DU MARDI AU VENDREDI: 8 H A 12 H - 13 H 30 à 18 H 30; SAMEDI: NON-STOP 8 H A 17 H

LE MEUBLE DES JEUNES.

DU 28 octobre au 23 décembre EXPO SPECIALE D'AUTOMNE

Nous invitons tous les visiteurs à une verrée d'amitié, tous les samedis jusqu'au 23 décembre

Rostropovitch à Monthey

MONTHEY. – Ce soir, samedi 4 novembre (à 20 h 30), une heure et demie de musique au théâtre du Crochetan. Sur des partitions de Mozart «Symphonie en ré mineur» d'après la «Sérénade KV 320» de Joseph Haydn, «Concerto pour violoncelle et orchestre» en do majeur, op. VIIIB/1, de Norbert Moret, «concerto pour violoncelle et orchestre» (1985).

Une soirée événement avec le Collegium Musicum de Zurich sous la baguette de Paul Sacher avec le violoncelliste Mstislav Rostropovitch. De grands auteurs, servis par un des interprètes les plus prestigieux de la seconde moitié du XX^e siècle.

Débat contradictoire

MONTHEY. – Les radicaux du district de Monthey sont invités le mardi 7 novembre à 20 h 30 à la salle Arthur Parchet, à Vouiry.

M. François Perrin, écrivain, et M. Philippe Pot, colonel, débattent sur l'initiative «Une Suisse sans armée».

M. Jean-Pierre Varone, vice-président du Touring-Club et M. Pierre Imhof de l'Association suisse des transports débattent sur l'initiative 100-130 km.

Ces débats seront animés par M. Claude Défago.

Venez vous informer.

L'ARDM

Saint-Maurice

Brisolée des aînés

SAINT-AURICE. – La traditionnelle sortie brisolée surprise des aînés aura lieu le jeudi 9 novembre après-midi.

Départ en car à 14 heures du parc Saint-Jacques.

Les personnes du 3^e âge de Saint-Maurice et environs désirant participer à cette sortie doivent s'inscrire soit auprès de Mme André Duroux, tél. 65 20 58 soit directement auprès de Mlle Dubois, kiosque du ciné Roxo jusqu'au mercredi 8 novembre.

Veillée aux Devens

BEX. – La semaine dernière, devant une salle comble, le pasteur Cleto Rossetti de Saint-Saphorin (et du Tessin) animait, dans la grande salle des Devens, une veillée pour les paroissiens de Bex et des environs. Il parla alors de la glorieuse rentrée des Vaudois du Piémont dans leurs terres au XVII^e siècle et des nombreuses péripéties rencontrées tout au long de ce chemin.

Ces Vaudois protestants, sous le règne de Louis XIV et d'Amédée de Savoie, furent subitement persécutés. Ils durent partir du pays, chassés de part et d'autre et obligés de passer à Genève et d'aller dans les cantons suisses et les Etats allemands prêts à les accueillir. Ces réfugiés malgré eux ne se sentaient

pas chez eux et essayèrent de partir. Après deux essais infructueux, la troisième tentative fut la bonne, car mieux organisée, sous la férule du pasteur et capitaine Henri Arnaud. Et le 16 août 1689, un bon millier de Vaudois partirent en douce de Promenthoux, près de Nyon, dans plusieurs barques, traversèrent le lac et débarquèrent à Nernier. De là, malgré les gardes du duc de Savoie qui tentèrent par tous les moyens de leur barrer le passage, ils marchèrent pendant une dizaine de jours et arrivèrent, exténués et amputés de quelques membres, dans leur Piémont natal, à Boddio Pellice, après avoir traversé les cols Joly, l'Iseran et le Mont-Cenis.

jb

la potinière du district

Nécessité de respecter la limite

En séjour hospitalier, j'ai eu l'occasion de côtoyer de nombreuses personnes dont la dixième révision de l'AVS est un véritable casse-tête. Il est clair que toute proposition d'innovation renvoie le premier pilier à ses limites et à ses propres insuffisances. Mais là n'est pas le propos.

Je voudrais spécialement m'arrêter sur la manière de mieux vieillir. Ceux qui ont eu 20 ans en 1940 se trouvent aujourd'hui plongés dans une retraite «sclérosante» pour ne pas dire «bêtifiante». On était dévoué corps et âme à la mystique de l'entreprise qui nous occupait, en même temps que la science nous a fait gagner vingt ans sur le vieillissement physiologique et cela pour quoi faire et vivre comment?

Il est vrai que certains octogénaires s'ennuient à mort durant ce temps pris à «l'ennemi».

On ne doit pas chercher à rajeunir les vieillards, mais s'asseoir à leurs côtés pour écouter leur enseignement.

Beaucoup nous disent que nous aimons leur donner une image de vigueur alors qu'ils n'en peuvent plus.

Aujourd'hui, on organise des sorties, des visites, des semaines de vacances pour personnes

âgées. Mais on peut avoir une vie intérieure extraordinaire dans son fauteuil par la musique et la lecture qui procurent de grands bonheurs.

Aujourd'hui, par de nombreuses institutions comme les homes pour personnes âgées, les maisons de vacances pour retraités, les familles se débarrassent des parents. Et les organisations des aînés offrent des cours de natation, de danse, de gymnastique aux petits vieillards qui hantent ces lieux tout en ingurgitant tranquillisants et sucreries.

On doit absolument se rendre compte que nous avons une rage de vivre les jours que nous passons sur terre. Nous ne devons pas oublier que nous avons l'âge de nos artères, qu'il y a une fatigue de vivre qui devrait être normale. Nous devons diminuer nos appétits, accepter une certaine solitude, nous souvenir que nous sommes appelés à disparaître. On doit absolument cesser de nous plaindre. Pourquoi? Parce que nous sommes simplement vieux que ce n'est pas une maladie, que nous ne devons pas renchérir sur nos maux qui augmentent et dont la science médicale est à même, aujourd'hui, d'atténuer les douleurs.

Pierre des Marmettes

La Vièze à Champéry

On va refaire le lit...

Le lit de la Vièze, à proximité du camping du Grand-Paradis, va être corrigé; notamment pour répondre aux normes de sécurité et rendre possible l'homologation du camping...

CHAMPÉRY (ruc). – Les travaux à entreprendre à Champéry, du côté du Grand-Paradis, ne sont certes pas très importants et guère spectaculaires; la «douloureuse» sera de l'ordre de 10 000 francs. Le lit de la Vièze, à proximité immédiate du camping, sera corrigé sur une centaine de mètres. Ces travaux revêtent cependant une importance particulière en vue (enfin) de l'homologation de ce lieu de détente.

En ordre...

Il y a quelques semaines, la RV romande posait l'index sur le problème de deux campings «sauvages» en Valais, dont celui du Grand-paradis, notamment en regard de la sécurité. Les travaux à entreprendre serviront donc à rassurer les inquiets, puisque la Vièze, à cet endroit, peut devenir en effet menaçante en période de forte crue. Des

améliorations avaient été apportées il y a deux lustres, mais cela n'était pas suffisant. C'est la raison pour laquelle le

Service cantonal de la pêche met aujourd'hui à l'enquête publique des travaux de correction.

Parallèlement, diverses améliorations ont été apportées au camping, notamment sur le plan sanitaire. En vue de la saison estivale 1990, le camping du Grand-Paradis devrait donc être tip-top en ordre!



Le lit de la Vièze va être refait, à proximité immédiate du camping du Grand-Paradis.

Un film, un débat, une exposition

Les Indiens à Monthey

Avant l'arrivée des hommes blancs, les Indiens étaient 80 à 100 millions à vivre sur leur mère la Terre. Un siècle et demi après la colonisation, ils n'étaient plus que 3,5 millions! Les Magasins du Monde organisent une grande soirée dédiée aux «Indiens du Nord au Sud» le vendredi 10 novembre prochain à Monthey.

MONTHEY (gib). – Les Magasins du Monde (MdM) proposent une démarche et une réflexion pour «marcher à côté des Indiens». Depuis 1970, MdM tentent, en vendant des produits alimentaires et artisanaux provenant du tiers monde, de jeter les bases d'un commerce plus juste.

En rémunérant le producteur équitablement et en commerçant avec des groupes qui s'occupent de leur auto-développement.

Le 10 novembre à 20 heures, la salle de la paroisse protestante à l'avenue de la Gare 21 (derrière le temple) sera le théâtre d'une soirée consacrée aux Indiens. Au programme, la projection du film «L'été indien», suivie d'un débat et de quelques morceaux de flûte de pan de Bolivie. Parallèlement se déroulera une exposition-vente d'artisanat du Mexique et une projection de diapositives. Des produits alimentaires et artisanaux de groupe d'Indiens du Nord et du Sud seront bien entendu à la disposition du public que l'on espère nombreux.

Les plus pauvres

Pourquoi une soirée consacrée principalement aux Indiens? Il faut savoir que l'histoire des Amérindiens est celle de leur disparition. Dès 1500, les Blancs débarquent sur le territoire américain. En l'espace de dix ans, des communautés autochtones sont démantelées et asservies, les bases de civilisation étonnantes sapées. La population amérindienne passe de 80 millions à 3,5 millions en 150 ans.

Epidémies, maladies vénériennes sont amenées et propagées par les Européens et participent à l'anéantissement des sociétés existantes. Spoliées de leurs terres, réduites le plus souvent à l'esclavage dans les plantations, les mines, la production du bois, etc., ces populations vont rapidement mourir. Point crucial du problème: le système politique et économique colonial est totalement incompréhensible pour l'Indien, pour qui «la terre est à chacun tout en n'appartenant à personne. Nous ne pouvons pas plus vendre la terre que nous ne

pouvons vendre la mer et l'air que nous respirons», pensent-ils.

Pour l'Indien, c'est l'homme qui appartient à la terre et non le contraire.

Du Nord au Sud, les Indiens restent parmi les classes les plus

pauvres de la société moderne et leur identité est la plupart du temps bafouée. Il paraît évident que leur approche du monde va à l'encontre de la nôtre. «Toutefois, expliquent les Magasins du Monde, une conscience collective indienne est en train de naître: ils souhaitent être reconnus comme nations à part entière et revendiquent des territoires suffisamment grands pour y vivre selon leurs traditions, coutumes et croyances.



Les Magasins du Monde vendent des produits de groupes indiens, ainsi que de l'artisanat.

Ph. Maeder

Un tout grand film à Aigle

«Les yeux noirs» de Nikita Mikhalkov

AIGLE (gib). – La nouvelle saison du fringant Ciné-Club Chablaisien vient de débiter. Mardi, 7 novembre, le comité bénévole nous propose de découvrir un véritable bijou: «Oci Ciome» (1986), «Les yeux noirs» de Nikita Mikhalkov, avec Marcello Mastroianni, Elena Sofonova, Marthe Keller et Silvana Mangano.

Né à Moscou en 1945, Mikhalkov est issu d'une famille

d'artistes. Son frère est le metteur en scène Andrei Mikhalkov-Kontchalovski, l'auteur de «Siberiade», «Maria's Lovers», «Duo pour une soliste» ou encore «Shy People». Dès l'âge de 12 ans, Nikita veut être acteur. Il tournera à l'âge de 18 ans avec un grand succès «J'me balade dans Moscou». Après des cours de théâtre et de l'école supérieure de cinéma, sa carrière professionnelle sera partagée entre le travail de comédien et la mise en scène.

Le thème fondamental des «Yeux noirs» est que la possibilité de dire la vérité existe toujours pour l'homme. L'homme qui ne dit pas la vérité s'habitue à ne pas croire les autres. Nikita Mikhalkov: «Notre film, c'est l'histoire d'un homme qui, après avoir menti une fois, ne peut plus s'arrêter. Il remet sa vie à plus tard, tout en oubliant qu'on ne vit qu'une seule fois.»

Aigle, cinéma Cosmos, mardi 7 novembre.



HOLIDAY ON ICE

Du 14 novembre au 19 novembre Palais de Beaulieu
LAUSANNE

LOCATION

Lausanne: Innovation S.A., rue du Pont 5
Palais de Beaulieu, Case postale 80
Aigle: Innovation S.A., rue du Midi
Bulle: Service GFM, Gare GFM
Châtel-St-Denis: Service GFM, Gare GFM
Fribourg: Service Automobiles GFM, rue des Pilettes 3
La Chaux-de-Fonds: Glacier-Voyages,
av. Leopold Robert 114
Martigny: Déchène Voyages, rue du Grand-Verger 11

Morges: Tourisme pour tous, Grand-Rue 89
Neuchâtel: Voyages Wittwer, rue St-Honoré 2
Payerne: Tourisme pour tous, av. Gen. Jomini 6
Romont: TPT Romontours, Grand-Rue 11
Ston: Hug Musique, rue des Remparts 15
Vionnaz: Torgon Excursions, rte de Torgon
Vevey: Tourisme pour tous, place du Marché 2
Yverdon-les-Bains: Off. du Tourisme, P. Pestalozzi

AVENTURES A TRAVERS LE TEMPS

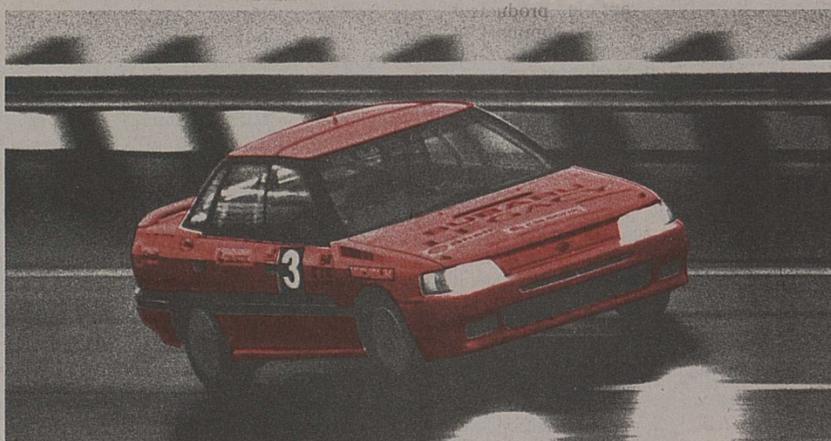
Prix de places: 40.-, 35.-, 30.-, 20.-, 15.-; Enfants jusqu'à 12 ans/3^e âge-AVS: 20.-, 15.-, 10.-

Record du monde des 100'000 km avant la première déjà. Subaru Legacy 4WD.



La manière la plus rapide de prouver sa fiabilité.

Une avant-première de taille: 100'000 km à la moyenne de 223,345 km/h – le premier record du monde de vitesse d'une voiture 4WD. La vitesse non pas comme but abso-



lu, mais pour démontrer avec quelle avance en matière de technique et de condition la Legacy prend le départ. **La nouvelle technique à 16 soupapes** se présente en Suisse en deux versions: dans la 2,2 litres avec 136 ch-DIN et dans la 1,8 litre avec 103 ch-DIN. **La suspension à roues indépendantes perfectionnée** qui, dans la Super-Station 2.2 avec boîte automatique est encore raffinée par un système électropneumatique, procure une nouvelle sensation de rouler. **L'ABS** et les freins à disque sur les 4 roues (ventilés intérieurement à l'avant) sont montés de série sur les modèles 2.2 spor-

tifs. **La répartition variable de la force de traction** est assurée dans la boîte manuelle par un différentiel central autobloquant avec viscoupleur, dans la 4WDmatic par l'électronique. La

nouvelle boîte automatique à 4 rapports travaille avec 3 programmes de changement de vitesse et peut être actionnée également à la main. **Un vaste équipement de luxe** n'est pas une nouveauté, mais va de soi chez Subaru. Tout comme **le choix de modèles**: Sedan et Super-Station, les deux en 2.2 ou 1.8, avec 5 vitesses pour la Sedan et 2x5 vitesses pour la Super-Station, ou avec boîte automatique à 4 rapports et 4WDmatic. Dès Fr. 26'850.—, Super-Station dès Fr. 27'900.—.

SUBARU 4WD

Technique de pointe pilote

LA NOUVELLE COLLECTION OMEGA SPEEDMASTER AUTOMATIC

L'ATTRACTION TERRESTRE



Née de l'aventure spatiale et de la conquête de la lune, l'Omega Speedmaster Automatic fonctionne grâce à l'attraction terrestre. Ce nouveau chronographe est en effet doté d'un mouvement mécanique à remontage automatique soumis aux lois de la gravité.

Réalisée dans la ligne de la fameuse montre portée sur la lune, l'Omega Speedmaster Automatic existe en différentes exécutions que vous trouverez chez votre concessionnaire Omega dès Fr. 980.-.



Significant Moments
Ω
OMEGA

**Associer sécurité et dynamique en hiver:
BMW 535i avec ASC.**



Avec son moteur 3,5 l, six cylindres en ligne, développant 211 ch, la BMW 535i bénéficie désormais du système électronique ASC en série (Contrôle automatique de stabilité). Il permet d'éviter le

patinage des roues motrices et garantit une traction optimale, quelles que soient les conditions de la route. Résultat: aucun problème de démarrage sur route enneigée ou verglacée, une stabi-

lité accrue dans les virages, des accélérations optimales. La nouvelle BMW 535i avec ASC suit parfaitement sa trajectoire. Même dans les situations critiques. Achat ou leasing. Votre agence

officielle BMW saura vous conseiller judicieusement. BMW (Suisse) SA, 8157 Dielsdorf.

(Pour des impératifs techniques, non valide pour les contrats d'achat déjà conclus.)



Le plaisir de conduire

Riddes

Salle du Collège

Samedi 4 novembre
dès 20 h 15

LOTO DES SAMARITAINS

Section de Riddes

Nombreux et beaux lots

Une série hors-abonnement
en faveur du
HOME LA MIOLAINE,
aux Mayens-de-Riddes

SEAT IBIZA SXi. La sportive.

La SEAT IBIZA SXi tire l'essentiel de son caractère de son abondant équipement: phares halogènes et phares à brouillard, déflecteur de toit et spoiler arrière, ailes élargies, sièges sport ergonomiques, volant sport, compte-tours et témoin de pression d'huile, lève-glaces électriques à l'avant et verrouillage central.

Fr. 17'400.-

SEAT IBIZA Special. L'avantageuse.

La SEAT IBIZA Special, grâce à son équipement complet et son habitacle spacieux, est l'automobile idéale pour tous les jeunes et pour ceux qui savent le rester. Son prix? C'est tout simplement l'offre la plus sensationnelle de Suisse! Et elle peut également être livrée en 5 portes pour Fr. 13'650.-

Fr. 12'980.-

SEAT IBIZA Crono. La gracieuse.

La SEAT IBIZA Crono ne s'en laissera pas conter en matière d'élégance et de sportivité, avec son déflecteur de toit et son spoiler arrière, ses bandes de décoration latérales soulignant son dynamisme, ses glaces teintées, ses sièges sport, son volant sport, sa banquette arrière divisée et rabattable et bien plus encore. Egalement livrable en 3 portes pour Fr. 14'400.-

Fr. 14'990.-



GROUPE VOLKSWAGEN

SEAT IBIZA EXTRA

Moteur "System Porsche" 1,5 l/90 ch et injection Bosch LU-Jetronic

Je m'intéresse à la SEAT IBIZA:

Nom: _____

Adresse: _____

NPA/Localité:
SPANCAR Automobile SA, Bahnhofstrasse 32,
8107 Buchs, Tél. 01/844 45 55

Glis/Brig: Walter Seematter, 028/23 28 07 • Martigny: Garage Facchinetti, 026/22 69 94 • Muraz/Monthey: Garage Oppliger Frères SA, 025/71 77 66 • Pont de la Morge/Sion: Garage du Mont d'Orge, 027/36 37 00 • Veyras/Sierre: Autoval SA, 027/55 26 16 • Chamoson: Garage de Chamoson, B. Favre, 027/86 25 85 • Crans-Lens: Garage «La Dellege», 027/43 27 37

ANNONCES DIVERSES

Cave de La Zervettaz à Sierre vous invite à

une dégustation et vente au détail

Vins cuvée 1988

Fendant - Dôle - Gamay

Aujourd'hui, samedi 4 novembre de 11 h à 17 h 30

au Restaurant de La Couronne à Rossemaison

A bientôt et au plaisir de trinquer le verre de l'amitié avec chacun de vous.

Cave de La Zervettaz, Clément Florey, Sierre, vigneron-encaveur.

036-085708

A vendre magnifique

fourneau de pierre ollaire

rond, entièrement ravalé, prêt à la pose, Fr. 12 000.-

DUCHELIN Cheminées, Saxon.

Tél. (026) 44 17 43 ou (026) 44 15 95.

036-552129

A vendre

gouache Ernest Bieler

Ecrire sous chiffre J 36-302120, Publitas, 1951 Sion.

036-302120

À vendre

jeep Suzuki SJ 410

1983, 80 000 km, Fr. 4200.-

Tél. (027) 43 28 13 (de 18 à 20 heures).

036-436505

Urgent! cause imprévue

Golf GTI 16 V

Edition One, 3500 km, radio. Valeur Fr. 30 500.- cédée Fr. 26 500.-

Tél. (027) 31 30 52, heures des repas.

036-302132

SOS DETTES

consultez-nous
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45

A vendre et à charger sur place

fumier bovin

Accès facile.

Tél. (027) 55 04 17 ou 65 20 16.

036-085632

Respectez la nature

Le Docteur Gérard Praz

Spécialiste FMH en médecine interne
Médecin-chef adjoint de la division de microbiologie et des maladies infectieuses de l'Institut central des hôpitaux valaisans

a le plaisir de vous annoncer l'ouverture de son cabinet médical

à l'Institut dès le 6 novembre 1989.

Reçoit sur rendez-vous.

Institut central des hôpitaux valaisans
Case postale 510 - Avenue Grand-Champsec
1951 SION - Tél. (027) 33 11 51.

036-552328

Super crédit

rapide et discret dans 24 heures de Fr. 3000.- à Fr. 50 000.-

Tél. (027) 55 26 02.

036-436504

A vendre

vaisselier valaisan

table + chaises en noyer. Bon état. Neuf; Fr. 17 000.- prix à discuter.

Tél. (026) 46 23 06.

036-401284

A vendre

mini tracteur à gazon

11 CV, 66 cm de coupe, moteur Briggs Stratton, 5 vitesses.

Tél. (027) 22 18 71, heures des repas.

036-302118

Vos annonces

027 21 21 11

Pour vous offrir une chaîne Hi-Fi - Procrédit

Veillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ No. _____

NP/Domicile _____

Date de naissance _____ Signature _____

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit ouvert de 08.00 à 12.15 de 13.45 à 18.00

Av. des Mayennets 5 1951 Sion

ou téléphoner

027 - 23 50 23

X procrédit

8/NOU/44/Sa

CASINO DE SAXON

BAL

avec l'orchestre **NOSTALGIE**

Samedi 4 novembre

organisé par l'ARBARINTZE



MORITZI

Blue Star et White Star: premières prises de vue.

Entrée en scène de deux nouvelles stars chez VW: la Blue Star et la White Star. Deux nouvelles limousines à grand volume qui méritent assurément leur nom, comme le montre un aperçu de leur équipement d'un luxe inouï:

- direction assistée ● verrouillage central ● châssis abaissé ● jantes en alliage léger à pneus larges ● calendrier à phares jumelés ● rétroviseurs extérieurs à dégivrage et à réglage électriques ● glaces athermiques vertes ● essuie-glace sur la lunette arrière chauffante.

Même image à l'intérieur d'un gris bleu discret de la Blue Star et de la White Star: ● sièges avant individuels hyperconfortables, munis d'accoudoirs ● sièges arrière individuels rabattables et amovibles ● vaste surface de couchage, banquette arrière rabattue ● table escamotable ● compte-tours ● montre numérique ● radio-cassette stéréo à antenne dans le pare-brise.

La Blue Star et la White Star sont livrables équipées au choix d'un turbo diesel économe de 51 kW (70 ch) ou

d'un moteur à injection d'essence de 64 kW (88 ch) et pot catalytique.

Passés donc à l'occasion chez votre agent V.A.G. Il se fera un plaisir de vous arranger un rendez-vous avec nos stars.



La Blue Star et la White Star. Vous savez ce que vous achetez.

AMAG, importateur des utilitaires VW, 5116 Schinzpach-Bad, et les 600 agents V.A.G. vous souhaitent bonne route au volant des véhicules de démonstration.



En permanence, plus de 50 OCCASIONS FREY***
Tous les véhicules expertisés et garantis

Pour l'hiver, grand choix de véhicules expertisés et garantis jusqu'à Fr. 10 000.-.

Incroyable, mais vrais!

Magnifique Honda Prelude 2,0 EX
toutes options, climatisation, toit électrique,
1984, 41 000 km, gris mét. Fr. 12 800.-

- Alfa Romeo Sprint**
1984, 68 500 km, grise Fr. 7 000.-
- Alfa Romeo 33 1,5 4x4**
1984, 92 800 km, bleue Fr. 7 800.-
- Audi coupé GT 80**
1983, 87 200 km, grise Fr. 13 500.-
- Audi 100 CD 5 E**
1984, 103 100 km, bleue Fr. 14 600.-
- Mazda 323 1,5 GLX**
1983, 71 300 km, grise Fr. 6 200.-
- Mercedes 350 SLC aut.**
1976, gris Fr. 23 000.-
- Mitsubishi Colt GL**
1984, 87 700 km, grise Fr. 5 100.-
- Mitsubishi Lancer 1,5 GLX-S**
1988, 49 800 km, blanche Fr. 11 500.-
- Renault 4 GTL**
1983, 57 700 km, rouge Fr. 5 200.-
- Renault 9 TL**
1982, 62 000 km, beige Fr. 5 400.-
- Renault 25 V6 aut.**
1986, 59 200 km, bleue Fr. 17 800.-
- Renault 5 GTE**
1987, 25 500 km, rouge Fr. 13 000.-
- Renault Trafic**
1983, 42 000 km, bleue Fr. 10 000.-
- Saab 900 GLI**
1984, 97 000 km, grise Fr. 8 000.-

Exposition permanente
Ouverte tous les jours
Samedi de 8 h à 19 h
de 9 h à 17 h

Conseillers de vente: MM. J.-F. Clausen, J.-F. Musy,
V. Linarello
Tél. (027) 31 36 01 - 31 31 45

Garage Emil Frey SA

83 RUE DE LA DIXENCE - 1950 SION
Téléphone (027) 31 36 01



Renault 21 TXE

grise, 1987,
41 000 km.
Fr. 17 000.- / 468.-
mois. Garantie
totale 3 mois.
Garage du Nord
S.A., Sion
Tél. (027) 22 34 13.
036-551759

VW Golf GTi

modèle 1986,
21 000 km, gris
métal., toit ouvrant,
expertisée.
Prix intéressant.
Tél. (026) 22 68 02.
036-085504

VW Golf GL 1800 inj.

1988, 5 portes, toit
ouvrant + radio.
Fr. 14 800.- ou
Fr. 408.- par mois.
Garantie + expert.
Garage Montani
Salquenen.
Tél. (027) 55 63 62.
036-551730

Fiat Ritmo 85S

1985, 62 000 km.
Fr. 6000.- à
discuter.
Tél. (027) 55 80 70,
privé ou 55 88 33,
prof.

camion OM Titano

Pont alu 7 mètres,
largeur 2 m 50.
Prix: Fr. 7000.-
Tél. (021) 906 88 02.
22-154073

camion Ford Custom

0/911., pont bûché
4 m 30, charge utile
5600 kg, 77 000 km.
Fr. 14 500.-
Tél. (021) 906 88 02.
22-154072

Taux d'intérêt écrasé

Ford Escort XR3i

4,9%



Voici un intérêt exceptionnel à l'achat d'une Ford Escort XR3i ou d'une Ford Orion Injection: 4,9% d'intérêt annuel pour les contrats de vente par acomptes pour une période allant de 6 à 24 mois. Assurance pour solde de dette incluse. Profitez-en aujourd'hui encore!

Garage du Rawyl

F. DURRET S.A.
SIERRE (027) 55 03 08



VÉHICULES AUTOMOBILES

- A vendre
Subaru Justy 4 WD
10.1988, 13 000 km
- Toyota Tercel 4 WD**
12.1986, 40 000 km
- Opel Kadett GSi 16 V neuve**
- Opel Kadett E 2,0 i 16 V**
05.1989, 22 000 km
- Ford Taurus car. 1600**

Garage du Rawyl
Agence Opel
1966 Ayent
Tél. (027) 38 12 86.
036-085698

Publicitas
027/21 21 11

Ford Scorpio 2,8 Ghia
ABS, 1985, 72 000 km, bleu foncé.
Options: toit ouvrant électrique,
climatisation, ordinateur de bord,
égalizer, radio à l'arrière, jantes
alu, sièges chauffants, vitres avant
+ 2 rétroviseurs chauffants.
Fr. 20 500.-
Tél. (077) 28 28 38, natel.
036-085766

Renault Trafic

modèle 1983,
42 000 km,
expertisé,
Fr. 10 300.-
Tél. (027) 56 21 51
soir
(077) 28 20 06.
036-552275

Vends

Audi coupé

GT, 5E, 1986, sans
catalyseur,
61 000 km.
Fr. 18 000.-, exp.
Tél. (021) 781 22 54,
entre 12 h et 13 h et
dès 21 h.
22-354781

Saurer 4x4

année 1954, mot-
type, ch. 2D, V8, 160
Ch., chas 5 CM avec
lame hydraulique.

Tél. (021) 905 27 04
le soir.

GARAGE S

DUBUIS Stéphane -
1870 MONTHEY - Ch. d'Arche 49
STATION LAVAGE DU RELAIS
1868 COLLOMBEY - ☎ (025) 71 36 90

- Mazda 323 16V turbo
1988, 1000 km Fr. 22 500.-
- Suzuki Swift 1300 GTi
1987, 38 000 km Fr. 11 500.-
- VW Passat GL 5 cyl.
1983, 110 000 km Fr. 5 000.-
- Fiat X 1/9 1500
1984, 90 000 km Fr. 6 500.-

Toutes nos occasions sont vendues expertisées et garanties.

Nous vous offrons des prix spéciaux sur toute la gamme de nos pneus d'hiver. Profitez-en!

36-101241

Voitures expertisées

- Alfa 90 Q Oro, 2,5 85 12 700.-
- Audi 80 Quattro 5E 84 15 800.-
- Daihatsu Charade 80 3 500.-
- Jeep Suzuki SJ 410 82 6 500.-
- Mitsubishi Cordia 85 7 300.-
- Mitsubishi Colt 80 3 500.-
- Renault 9 TSE 83 6 500.-
- Subaru 1,6 SRX 80 2 400.-
- Saab 900 GLE 81 5 700.-
- Toyota Corolla 1,3 81 3 800.-
- VW Golf GTi 1,6 79 5 500.-
- VW Golf GTi 81 8 000.-
- VW Polo 81 2 900.-

Lavage des Fournaises, route de Riddes, Chandoline, Sion.
Tél. (077) 28 28 38
36-085707



L'accord parfait entre espace et élégance. Omega Caravan. Une ovation bien méritée. Puissants moteurs: 2.0i, 2.4i ou 3.0i 6 cylindres; train de roulement de sécurité DSA. Espace généreux et haut niveau de confort, pour le plaisir. En version LS, GL, GLS, CD ou 3.0i.
Look at Opel now!



OPEL



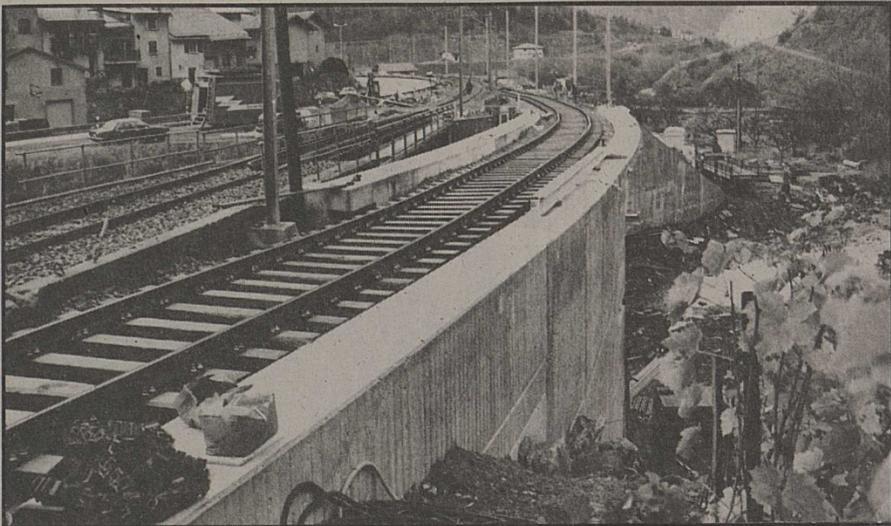
SOUS-DISTRIBUTEURS
Garage du Rawyl
Ayent (027) 38 12 86
Garage Gérard Papilloud
Ardon (027) 86 16 82

Stéphane Revaz, Sion - Tél. (027) 22 81 41

Compagnie du Martigny-Orsières

Un pont trop vieux!

Plus de trains sur la ligne ces douze prochains jours. Des cars postaux de la compagnie assureront l'intérim.



L'ancien et le nouveau pont du Martigny-Orsières à Bovernier.

MARTIGNY (gram). – La circulation ferroviaire sur le réseau du Martigny-Orsières sera interrompue, dès lundi, en raison de travaux. Il s'agit de déplacer la voie ainsi que la ligne de contact, à la suite du remplacement d'un pont métallique vieux de 79 ans.

Construit à l'époque de la mise en service du MO, l'ouvrage d'art situé à la hauteur de Bovernier, a subi, au fil des ans,

d'irréparables outrages. Pont droit dans une courbe, il vient de céder la place à une construction de béton qui épouse la configuration du terrain.

Les premiers coups de pioche ont été donnés en avril dernier. L'opération a coûté 2,3 millions de francs.

Jusqu'au 18 novembre
Aujourd'hui, tout est pratique-

ment achevé. Il ne reste qu'à transférer le trafic d'une voie sur une autre. C'est à quoi s'emploiera, ces jours prochains, le personnel de la compagnie. Provisoirement, un service de cars postaux sera mis en place par analogie avec l'horaire en vigueur.

A partir du samedi 18 novembre, les usagers retrouveront leurs habitudes, en même temps que leur petit train régional.

Photo-Club de Saxon

Regard sur portes et serrures

«Déclit» fête ses 10 ans. Une exposition et une présentation de photos anciennes de Saxon marquent l'événement.

SAXON (gram). – «Regards» d'un côté, «Portes et serrures» de l'autre: ce sont les deux thèmes retenus, cette année, par l'état-major du photo-club saxonnain. Une douzaine de membres ont spontanément joué le jeu, proposant, jusqu'au 12 novembre prochain, dans l'abri PC des Lantzes, quelque cent quarante clichés en noir et blanc comme en couleur.

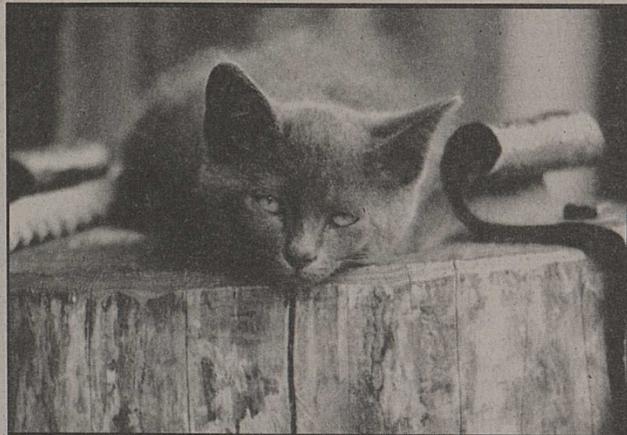
Parallèlement, avec la complicité de la commission sport, loisirs et culture, une présentation de photos anciennes, consacrées au berceau du verger valaisan, complète cette exposition. La présence de ces témoins du passé? «Déclit» la justifie par un autre anniversaire, celui de cent cinquante ans de la photographie.

Cette manifestation à l'enseigne de la créativité et du talent offre, par ailleurs, quelques rendez-vous à ne pas manquer: ce soir (20 heures) et demain dimanche (17 heures), présentation d'un film tourné par le curé Luisier; jeudi 9 novembre (20 heures), diaporama de M.

D'Amico dédié à la faune et à la flore; samedi 11 novembre enfin (16 heures) marché aux puces de matériel photographique.

A noter encore, pour conclure,

qu'un jury décernera, le dimanche 12 novembre, à 18 heures, un prix spécial pour le propriétaire du meilleur des clichés «canoniques» exposés.



Une des œuvres exposées. Elle est signée Georges Anchisi.

Kid Pharaon aux Caves du Manoir

Au nom du rock

MARTIGNY (gir). – Il écrit avec la tête des chansons qu'il chante avec le cœur, ou l'inverse. Kid Pharaon n'a rien d'un rocker, mais méfiez-vous des apparences.

Pour certains, Kid Pharaon a des allures de Petit Prince. Pour d'autres, de premier communiant. Ce Bordelais affiche un look (ou plutôt une absence de look) on ne peut plus sage. Rien d'un grand méchant rocker version santiago, crête multicolore et blouson à franges. Kid affectionne le jean neutre, tee-shirt et baskets.

A défaut de captiver l'œil, Kid Pharaon – aucun rapport de descendance avec Toutankhamon – capture l'oreille. Sur scène, il joue les encyclopédies du rock, à coup de compositions pures, nerveuses et racontées parsemées de références à John Cale et Elliott Murphy. Seul à la guitare sèche ou assis devant le piano, il balance comme dix, transmet des bouffées d'énergie à ses musiciens et au public, qui généralement se lève après dix minutes pour se lancer dans une danse endiablée. Mais Kid Pharaon, c'est surtout un charisme incroyable dû en grande partie à sa voix. Il chanterait l'annuaire qu'on en redemanderait, dit-on.

A vérifier dimanche 5 novembre sur la scène des Caves du Manoir. Portes à 20 heures; concert à 21 heures.



Kid Pharaon and the Mercenaries, du rock comme au temps des seventies.

Casadei

Association valaisanne des éclaireurs

Une année calme

MARTIGNY (gir). – Quelques semaines après les délégués des éclaireuses valaisannes, ce sont leurs homologues masculins qui ont tenu leurs assises annuelles. Une assemblée qui n'avait pas attiré la foule, en raison peut-être de sa «décentralisation» – le rendez-vous était fixé dans la partie alémanique du canton.

Le scoutisme, fait moins «partie du paysage» dans le Haut que dans le Bas-Valais, en raison principalement de la concurrence que lui font les mouvements de jeunes catholiques. Seules trois troupes sont recensées outre-Raspille, à Brigue, Viège et Sierre.

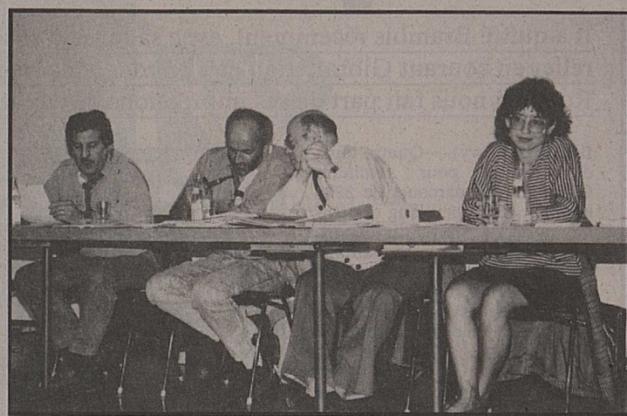
Signes extérieurs de progression

Le projet de fusion entre l'Association valaisanne des éclaireurs (AVES) et celle des éclaireuses a constitué le principal point d'intérêt de la séance. Le groupe de travail qui planche sur la question depuis de longs mois a présenté l'état de ses recherches, tandis qu'était discuté le corollaire de la fusion, le changement d'uniformes.

Les garçons se sont montrés plutôt conservateurs en la matière, se prononçant en faveur du statu quo, ou du moins pour une variante à plusieurs couleurs. Il leur paraît en effet important de conserver ces signes extérieurs qui marquent la progression personnelle du jeune.

Un rôle à jouer

Dans son rapport, le président cantonal Christian Darbellay qualifiait 1989 d'année calme. L'association, forte de 1414 membres, a



Eric Kalbfuss, chef cantonal, Christian Darbellay, président cantonal, Mario Giachetto, président du conseil et Myriam Paccolat, secrétaire, durant l'assemblée des délégués AVES.

toujours son rôle à jouer, estime-t-il, malgré la concurrence des autres loisirs. Sa force tient en une phrase: «Nous avons des idées et de l'imagination.»

Eric Kalbfuss, nommé cette année chef cantonal, s'est quant à lui attaché à recréer une nouvelle équipe de responsables à différents niveaux, ainsi qu'à tisser des liens quelque peu distendus sur les plans romand et fédéral. Les scouts malgré tout ont également retenu l'attention, qui cherchent des moniteurs disponibles et des rencontres avec des troupes valides.

Les premières archives

Les délégués de l'AVES ont accepté d'admettre en leur sein le Trèfle de l'amitié. On se souvient

que cette patrouille avait orchestré cet été une rencontre au Grand-Saint-Bernard, entre scouts du val d'Aoste, de Haute-Savoie et du Valais. L'assemblée a encore reçu des informations sur la Fondation «Chalets scouts valaisans» avant de s'entendre rappeler qu'un disque signé Jacky Lager était en vente, produit par les deux associations, et dont 300 exemplaires sur 1000 seulement ont été écoulés.

Cet appel du pied se double d'un autre, à toutes les personnes en possession de documents intéressants. Nicole Zermatten, secrétaire de l'AVES les récolte en vue de constituer, avec la collaboration de Jean-Henri Papilloud, les premières archives valaisannes du genre. Avis aux détenteurs de trésors.

Révision du plan de zones

Séance publique

MARTIGNY (gir). – La commune de Martigny présente ces jours l'avant-projet de révision du plan de zones du règlement communal des constructions. Les plans sont visibles dans l'ancienne gendarmerie, tous les jours ouvrables.

Une séance d'information publique sur la question se tiendra lundi 6 novembre à 20 heures, à la salle communale.

Université populaire

Vie humaine et éthique

MARTIGNY. – Le génie génétique appliqué à l'embryon humain. C'est le thème de réflexion soumis par l'Université populaire, en collaboration avec la Chance de l'Homme. Le Dr Nussbaumer abordera ce sujet d'actualité lundi 6 novembre à 20 h 30, à l'Hôtel de Ville de Martigny.

Une seconde conférence traitant de ce thème est organisée le lundi 13 novembre, même heure, même lieu.

Changements à la commune de Martigny

A la suite de nouvelle structuration des services administratifs communaux, la caisse et comptabilité générale est transférée du bâtiment de l'Hôtel de Ville dans les locaux du bâtiment de l'ancienne gendarmerie, à l'avenue du Grand-Saint-Bernard 4, (2e étage) à partir de lundi 6 novembre.

Nous rappelons les heures d'ouverture des services administratifs au public: bâtiment de l'Hôtel de Ville, rue de l'Hôtel-de-Ville 1, 1er étage: secrétariat communal, 10 à 12 heures et 14 à 17 heures; rez-de-chaussée: police municipale, 7 à 19 heures.

Bâtiment de l'ancienne gendarmerie, avenue du Grand-Saint-Bernard 4, 1er étage: contrôle de l'habitant, 10 à 12 heures et 14 à 17 heures; 2e étage: contributions et cadastre, 8 à 12 heures; caisse et comptabilité générale, 8 à 12 heures; agence communale de la caisse cantonale de compensation AVS, 14 à 16 heures (vendredi aux mêmes heures, bât. de la Grenette, Martigny-Bourg).

Villa des Magnolias, avenue du Grand-Saint-Bernard 8: rez-de-chaussée: services industriels, 8 à 12 heures et 14 à 17 heures; 1er étage: services techniques, 8 à 12 heures.

L'administration communale

Bus navette de Martigny

Circulez!

MARTIGNY (gram). – Le minibus qui dessert les quartiers périphériques de Martigny reprend du service ce lundi 6 novembre.

Même parcours, même horaire et même tarif: le véhicule emprunte toujours l'itinéraire passant par les Finettes, les Bonnes-Luites et La Bâtiat.

La première course du matin est programmée à 8 h 25, la dernière à 15 h 50, au départ de l'Hôtel de Ville.

L'usager doit toujours déboursier cinquante centimes, quelle que soit sa destination.

Rappels encore que le bus navette ne circule que les jours ouvrables, samedi y compris.

MARTIGNY CERM

SPECTACLE SERVICES PRODUCTION présente

Ve 10 nov. 89 - dès 19 h 00
Sa 11 nov. 89 - dès 18 h 00

RHYTHM' & BLUES FESTIVAL

dès 23 h 00: BALS avec AIRWAY'S

1re partie:
TAP-Jazz dancers
Tea for five +
Johannes Tchiak

LOUISIANA RED

CHICAGO BLUES

AL COPLEY & HAL SINGER

MAXINE HOWARD

LOCATION: Théâtre de Valère

Ve 24 nov. 89 - 20 h 30
1re partie: ROBY

Locations:

TICKET CORNER

Société de Banque Suisse
sponsor principal ou contre remboursement au (027) 23 50 86.

CINZANO

Nouvelliste

MIGROS DALAIS

NICOLAS PEYRAC

De Gibraltar au cap Nord

Premières foulées de Serge Roetheli

Il a quitté Bramois récemment, avec sa famille et son projet un peu fou: relier en courant Gibraltar au cap Nord. Après les premières foulées, Serge Roetheli nous fait part de ses impressions de départ...

BRAMOIS (wy). – Quatre jours de voyage pour rejoindre Gibraltar. Un parcours de 2200 kilomètres, un peu long et pénible après le stress du départ, surtout pour les deux enfants installés dans le bus qui servira de véhicule d'assistance.

Une fois sur place, c'est l'épouse Nicole qui prend le volant. Serge a chaussé ses baskets, impatient d'entrer en action. C'est le départ d'une course à travers l'Espagne, la France, la Suisse, le Luxembourg, la Belgique, la Hollande, l'Allemagne, le Danemark, la Suède et la Norvège...

Les premiers 150 kilomètres

«Le premier jour, c'est le décaissage-rodage... La forme physique est bonne, le moral excellent. Tout juste quelques courbatures sur les cuisses et les muscles abdominaux...

Pour les cinq jours suivants, qui m'ont permis d'avalier 150 kilomètres, j'ai eu droit à trois jours de pluie, puis au soleil de l'Espagne, qui chauffait à 28 degrés. Je cours avec un moral de fer, mais aussi au «super» et au «plomb». Le premier parcours s'est en effet déroulé sur des routes à quatre pistes et j'avais bien l'impression d'y être toujours aux heures de pointe...

Quelle motivation?

«Mon épouse Nicole ne comprend toujours pas très bien la motivation de ce plaisir de courir, surtout ces jours sur des routes à grand trafic. Je lui ai dit



Serge Roetheli: premières foulées et forme excellente.

que c'était aussi une façon de vivre notre «société» de tous les jours: routes, voitures, bruit, villes, gens stressés, odeurs et lumières... à côté du calme de la campagne! Pour moi qui suis passionné de montagne, de glaciers, de forêts et d'alpage, c'est aussi une occasion de vivre avec une réalité du monde qu'on oublie souvent...

Nos enfants Clara et Steve se portent bien! Ils ont le sourire, ils sont en forme. Clara a fêté

ses 4 ans le 20 octobre... Les petites routes moins fréquentées, ce sera pour plus tard. Je m'en réjouis. Pour l'instant, j'ai découvert la Costa del Sol: aménagement trop touristique, architecture anarchique, mais maisons typiquement andalouses très belles, toutes blanches avec des fleurs partout...

A bientôt! Mes amitiés à mes parents, aux lecteurs du NF, à mes supporters, au Foyer de la Fontanelle...

Fuseau, crochet ou dentelles

Le Valais a aussi ses passionnés

Dentellières et brodeuses de toute l'Helvétie auront rendez-vous l'an prochain à Sion, à l'occasion de la journée annuelle de la Fédération suisse des dentellières. Passionnées d'aiguilles, de fuseaux et de crochet du Valais sont invitées dès maintenant à participer à la préparation de cette fête.

SION (wy). – Elles manient le fuseau et le crochet avec une grande dextérité, ou alors elles sont débutantes, s'intéressent vivement à cette activité. La plupart du temps à titre individuel, sans possibilité d'échanges de techniques ou d'expériences. Mais les dentellières valaisannes pourraient avoir l'occasion bientôt de se regrouper au sein d'une section cantonale de la Fédération suisse des dentellières.

Cette Fédération nationale tiendra en effet ses assises annuelles à Sion, le 19 mai 1990. Toutes les dentellières du canton intéressées de près ou de loin à cette activité, et qui désirent participer à l'organisation de cette journée, peuvent s'annoncer dès maintenant, mais au plus tard le 15 novembre prochain, à l'adresse suivante: Mme Catherine Lambert, 3967 Vercorin, tél: (027) 552250. Des réunions de travail seront organisées, et pourraient déboucher ultérieurement sur la création d'une société des dentellières valaisannes.

Tout un programme

La rencontre des dentellières de Suisse ne se limitera pas à une seule assemblée. Durant près de deux semaines, en mai 1990, diverses expositions et animations seront proposées au public. Démonstration de la part de brodeuses ou de dentellières, travaux réalisés par des handicapés de la vue, exposition de matériel, de collection de fuseaux, de coiffes valaisannes et de costumes occuperont plusieurs salles de la capitale.

Une fort belle occasion de mieux connaître une activité passionnante, dont nos grand-mères possédaient tous les secrets. A rele-



Anne-Marie Winet de Sion, l'une des organisatrices de la journée suisse, travaille sur le coussin de sa grand-mère. Attention à ne pas mélanger les fuseaux...

ver qu'un regroupement, au sein d'une société, de toutes les brodeuses et dentellières valaisannes, permettrait l'organisation de rencontres régulières, de cours, de

voyages dans des villes renommées pour leurs broderies et leurs dentelles.

Intéressées? Alors, annoncez-vous rapidement...

24 Heures de natation

Jetez-vous à l'eau!

Le Cercle des nageurs de Sion vous invite à vous «mouiller»... A l'heure de votre choix, de jour ou de nuit, durant deux jours. Pour cette deuxième édition des 24 Heures de natation, spectacle garanti tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du bassin...



Les 24 Heures de natation. Véritable fête populaire à la piscine de Sion.

SION (wy). – Les 24 Heures de natation de Sion, deuxième édition du genre, se dérouleront à la piscine couverte de Sion, du samedi 18 novembre à 10 heures, au dimanche 19 novembre à 10 heures. Individuellement, en groupe ou en famille, les sportifs pourront se rendre à la piscine, nager au rythme et dans le style qui leur convient. 100 mètres au minimum, sans contrôle du temps. Seule la distance compte...

Lors de la première édition de 1987, plus de 700 nageurs âgés de 2 à 80 ans se sont jetés à l'eau. Avec pour certains des records de distance qu'ils n'auraient pas cru pouvoir réaliser! Nul doute que les 24 Heures de natation 1989 connaîtront le même succès.

Solution du jeu «A travers les Etats-Unis»

ALABAMA – ARIZONA – CALIFORNIE – COLORADO – FLORIDE – ILLINOIS – INDIANA – MARYLAND – MONTANA – NEVADA – OKLAHOMA – OREGON – TENNESSEE – TEXAS – UTAH.

La piscine, lieu de rencontres

Durant ces 24 heures, la piscine sera aussi lieu de rencontres. Si dans le bassin on va nager pour le plaisir, on tenter d'améliorer sa distance, on ne s'ennuiera pas non plus hors de l'eau: initiation à la plongée, démonstration de badminton, initiation au skate, démonstration de karaté, films de

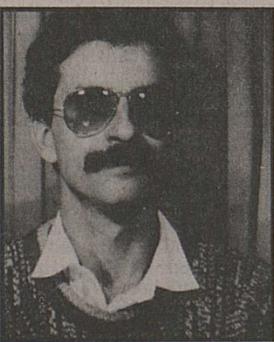
glisse figurent entre autres au programme d'animation.

Même le football sera présent à la piscine, puisque Alain Balet et Pierre-Marie Pittier animeront un concours de jonglage ouvert aux enfants et aux adultes. A relever encore que toutes les activités sont gratuites, et que plusieurs challenges seront attribués aux participants.

Succès professionnel

C'est avec plaisir que nous apprenons que Michel Ranguelov, fils de Véné, d'Anzère, a obtenu avec succès son diplôme d'ingénieur ETS en section technique automobile à l'Ecole d'ingénieurs de Bienne, où il a été le seul Valaisan à suivre cette formation.

Nous lui adressons tous nos vœux pour sa carrière professionnelle, dans une branche qui l'a toujours passionné.



Week-end panorama

Minéraux, oiseaux et artistes

SION (vp). – Les manifestations du week-end seront nombreuses et variées. Concerts de musique, expositions d'oiseaux, de minéraux, de photographies, de sculptures, de peintures... Sans oublier deux théâtres et une soirée de lecture sont notamment au programme de votre agenda du week-end.

● VÉTROZ. – Le groupe d'animation de la bibliothèque de Vétroz a mis sur pied une exposition ayant pour thème les minéraux. Elle peut être visitée aujourd'hui de 17 à 21 heures et demain de 14 à 17 heures à la salle paroissiale de Vétroz. Des pierres de toutes sortes et la documentation s'y rapportant seront présentées aux visiteurs.

● VÉTROZ. – La troupe du Théâtre de la Grappe montera sur les planches ce soir et les 9, 10, 11 novembre dès 20 h 30 à la salle de l'Union, à Vétroz. Au programme de ces soirées: une pièce de théâtre intitulée «La fille sur la banquette arrière».

● SAVIÈSE. – Les Cabotins de Savièse marquent le dixième anniversaire de leurs activités théâtrales par une création intitulée: «Fait divers». Rendez-vous ce soir à l'auditorium du cycle d'orientation de Moréchon, à Saint-Germain (Savièse), dès 20 h 30. Théâtre.

● SION. – L'exposition annuelle de la Société valaisanne d'ornithologie sera présentée aujourd'hui et demain, dès 9 heures, à la salle du Sacré-Cœur, à Sion. Des oiseaux de toutes les couleurs à voir absolument!

● SION. – Le fameux American String Quartet sera l'hôte, ce dimanche, de Sion Scène-CMA au théâtre de Valère, dès 17 heures. Musique classique.

● SION. – Le Leyland Daf Brass Band se produira ce soir à la salle de la Matze (Sion) à 20 h 30. Cet ensemble de notoriété internationale est invité par la fanfare L'Union de Vétroz.

● SAINT-LÉONARD. – Portes ouvertes au home Le Carillon aujourd'hui, dès 9 heures. A 19

heures, fête patronale à la salle du collège.

● GRIMISUAT. – Ce dimanche dès 17 heures, lecture avec la participation du groupe théâtral du Grime à la bibliothèque communale. Thème choisi: Corinna Bille à fleur de prose.

● SION. – Le Valaisan Gaby Vuignier, alias Gab Gabongo expose à la galerie des Vergers, à Sion, jusqu'au 26 novembre. Vernissage ce soir, dès 18 h 30, en présence de l'artiste qui sera aussi présent dimanche de 14 à 18 heures. Venez admirer les œuvres de ce Valaisan qui a appris la sculpture dans la forêt africaine!

● SION. – La Galerie Grande-Fontaine, à Sion, vous convie à une exposition de lithographies et de dessins de Fernand Bergeron. Sans oublier les splendides photographies d'Alain de Kalbermatter sur le thème des «Chantiers du rêve». Exposition ouverte jusqu'au 18 novembre. Heures d'ouverture: du mardi au samedi, de 14 h 30 à 18 h 30.

Ce soir à Sion

Le film « La croix et le poignard »

SION (ot). – Ce samedi 4 novembre, l'Eglise évangélique apostolique propose le témoignage de Nicky Cruz et de David Wilkerson, dans un film poignant et authentique, retraçant la vie d'un chef de gang à New York, ayant grandi dans la rue, et connaissant une seule référence éthique: la violence et la haine.

Un pasteur de campagne lit dans le journal un article concernant le jugement d'un gang à New York. Il se rend au tribunal. Il va faire la connaissance de la dure réalité de la rue, du ciel pour ciel, auxquels il va répondre par l'amour de Jésus-Christ, capable de transformer les cœurs les plus endurcis, au travers de la puissance et de l'action de l'esprit.

Combat difficile où David Wilkerson, naïf, mais confiant dans la présence et la protection du Seigneur, va partager sa foi, dans les bas-fonds de la ville de New York. Ce film montre à la

fois le côté dramatique de la misère du monde de la délinquance, de la drogue, dans une grande cité, en même temps que l'incapacité des institutions officielles à apporter un changement concret dans une telle situation, mais surtout, «La croix et le poignard» révèle le témoignage de la force de l'amour pouvant vaincre la haine, le comment Dieu peut transformer une vie, en donnant la paix, la joie, des racines aux sentiments, des fondements qui prennent leur appui dans une communion spontanée renouvelée avec le Dieu vivant qui souhaite entamer une relation personnelle avec chacun.

Ce film transmet un regard non seulement sur des moyens à accorder aux jeunes pour exister, mais sur une raison, un sens, un défi devant la vie, conduisant à un engagement.

Ce soir à 20 heures, chemin des Collines 2, à Sion. Entrée libre.

Cours de drainage lymphatique

(Ary). – La dernière série de cours de drainage lymphatique de la saison débutera le 7 novembre prochain à 20 heures à Sion. Il est destiné à toutes les personnes désireuses de posséder un «outil» de grande importance pour améliorer l'esthétique et le bien-être de leur entourage. Son action se porte également sur la revitalisation et la prévention.

Le cours est animé par Mme Nicole Chamley, membre de l'ANEP, qui travaille selon la méthode Vodder et dont le rayonnement laisse une empreinte dépassant largement les connaissances qu'elle diffuse.

Vous pouvez obtenir tous renseignements utiles auprès du Centre valaisan de développement holistique, téléphone (027) 23 46 05.



UNE MODE TRADITIONNELLE MAIS INDIVIDUALISÉE
POUR LA FEMME SÛRE D'ELLE.

UNE POINTE D'IMAGINATION, UNE TOUCHE DE FANTAISIE,
VOUS VOILÀ SÉDUITES PAR LA SILHOUETTE
YESSICA. MILLE ET UNE FAÇONS DE S'HABILLER EN
COORDONNÉS.

YESSICA DE C&A, LA GRIFFE D'UNE MODE ATTRAYANTE.

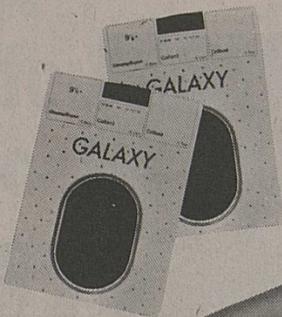
MANTEAU, COL ÉCHARPE. VELOURS DE LAINE.
KIWI OU MARRON. 36-42

250.-



C&A, ÇA VOUS VA !

GALAXY... des couleurs raffinées, des dessins espiègles pour des collants et mi-bas qui affermiront votre charme sans vider votre porte-monnaie!
Polyamide, 20 den.
Collants, slip et pointes renforcées.
2 paires 6.-
Mi-bas, 2 paires 3.50



2 paires
6.-

2 paires
3.50



bonne affaire



Bienne - Ecublens - Fribourg - Genève - La Chaux-de-Fonds - Lausanne - Martigny - Neuchâtel - Petit-Lancy - Sion - Vevey - Yverdon

30 Jahre **SMSG** 1959
ans **SSSP**
anni **SSSM** 1989

Active dans la lutte contre la sclérose en plaques (SP), maladie sournoise. Active dans le soutien aux malades SP.

Société suisse de la sclérose en plaques, Zurich. Secrétariat romand à Neuchâtel, 028/24 54 58, CCP 10-10946-8



Buchard Voyages
1912 LEYTRON
Tél. (027) 86 22 30

vous propose

HOLIDAY ON ICE à Lausanne le samedi 18 novembre
Transport et spectacle Fr. 65.- par pers., enfants jusqu'à 12 ans et AVS Fr. 50.-

CENTER PARCS (près de Paris) mars et avril 1990 dès Fr. 350.-

Dès avril 1990:
AMPURABRAVA COSTA BRAVA ESPAGNE
dès Fr. 410.-

BALARUC LES BAINS FRANCS
dès Fr. 840.-

36-552127



A vendre d'occasion
grue à fumier
avec moteur à essence
grue à fumier
à prise de force.
Bonvin Machines Agricoles
Conthey, tél. (027) 36 34 64, Charrat, tél. (026) 46 12 42.
036-552003

SKS

conduire dans le vent- ça s'apprend

Crédit rapide
jusqu'à Fr. 30 000.- et plus, sans formalités, discrétion assurée.
Tél. (038) 51 18 33 du lundi au samedi de 10 h à 20 h.
06-513884

SAS
Scandinavian Airlines System
DANEMARK NORVÈGE SUÈDE

6 1/8% **Emprunt 1989-1999 de fr.s. 100 000 000**

Titres: Obligations au porteur de fr.s. 5000 et fr.s. 100 000 valeur nominale

Coupons: Coupons annuels au 24 novembre

Durée: 10 ans au maximum

Remboursement: a) L'emprunt sera remboursé entièrement le 24 novembre 1999 au pair
b) Possibilité de remboursement anticipé dès 1994 à 101 1/2% avec prime annuelle dégressive de 1/4%
c) Pour des raisons fiscales à tout moment au pair sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Berne et Lausanne

Cotation:

Prix d'émission: 100% + 0,3% timbre fédéral de négociation

Délaï de souscription: 10 novembre 1989, à midi

Numéro de valeur: 612.793

Des prospectus détaillés sont à disposition auprès des banques et établissements financiers suivants:

- | | | |
|---|--|---|
| Union de Banques Suisses | Société de Banque Suisse | Crédit Suisse |
| Banque Populaire Suisse | Banque Leu SA | Banques Cantonales Suisses |
| Groupement des Banquiers Privés Genevois | Banque Julius Baer & Cie SA | Banque J. Vontobel & Cie SA |
| Rahn & Bodmer | Wegelin & Co. | Banque Sarasin & Cie |
| Banque Cantrade SA | PBZ Privatbank Zürich | Banque Hofmann SA |
| BSI-Banca delle Svizzera Italiana | Banque Suisse de Crédit et de Dépôts | Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. |
| Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI | Banca Unione di Credito | Deutsche Bank (Suisse) S.A. |
| Commerzbank (Suisse) SA | Dresdner Bank (Suisse) SA | |
| ANZ Securities (Switzerland) Ltd. | Banca del Gottardo | Banque Nationale de Paris (Suisse) SA |
| Banque Paribas (Suisse) S.A. | Citicorp Investment Bank (Switzerland) | Dai-ichi Kangyo Bank (Schweiz) AG |
| Handelsbank NatWest | Nordfinanz Bank Zürich | Shearson Lehman Hutton Finance S.A. |

GEOFFREY
a 45 ans, bel homme, taille moyenne, athlétique, de beaux cheveux, de beaux yeux. Ses points forts: superbricoleur, sait tout faire. De l'humour, ferait rire une salle entière. De grandes qualités de cœur, généreux. Ses points faibles: très grande sensibilité, quelquefois trop bon. Geoffrey est veuf, la solitude lui pèse. Il est plutôt homme à partager, à donner. Il aimerait trouver une compagne d'âge en rapport. Une femme simple mais intelligente, qui a du caractère et une certaine ouverture d'esprit.
Réf. M 45891084

CÉLINE
est une jeune femme de 34 ans. Petite, fine, de longs cheveux, soignée et élégante. Sa très grande sensibilité et sa gentillesse lui ont joué plus d'une fois des tours. Ce n'est pas vraiment une fille qui a envie de ne compter que sur elle-même. Elle a envie d'être protégée, soutenue. Pourtant, elle s'assume, elle travaille, elle est libre et indépendante. Son prince charmant? Il est fort, intelligent, tendre, tolérant, prévenant. Il la prend par la main et partage tout, tout...
Réf. D 3488939

DAVID
52 ans, est un homme très bien de sa personne. Svelte, sportif, physique agréable. Entrepreneur indépendant, David est très occupé par son travail mais tout à fait disposé d'en faire moins, le jour où il aura retrouvé la partenaire adéquate. Ce qu'il aimerait partager (entre autres): la marche, l'équitation, la natation, les voyages, la vie d'intérieure. Sans être casanier, David aime son chez soi, il est bricoleur, aime s'occuper de sa maison. Il vous intéresse? Alors...
Réf. M 55891097

SAMANTHA
est une fille qui possède beaucoup de maturité. A 24 ans, elle sait ce qu'elle veut, elle est assez sûre d'elle, elle a du caractère. C'est une fille simple, intelligente, ouverte, pas superexigeante, pour elle, les valeurs intérieures d'un gars comptent plus que sa situation, son niveau, son physique, quoiqu'elle aurait une petite préférence pour un grand blond aux yeux bleus. Ce qui est important, c'est qu'il soit fort, respectueux, gentil, qu'il sache ce qu'il veut, qu'il soit un peu sportif et plus âgé qu'elle.
Réf. D 21891110

ANTOINE
entrepreneur de 48 ans. Bon niveau et standing de vie, tout en étant un «terrien», un homme qui aime la nature, les montagnes, les plantes, les animaux. Il aime beaucoup discuter, philosopher pendant des heures. C'est un homme positif qui prend les choses de la vie comme elles viennent, relaxe, de bonne humeur. Sa partenaire idéale: simple, aimant les joies simples de la vie. Une femme sans trop de problèmes, d'humeur égale, gaie, optimiste. Pas une snob, sophistiquée, «pot de peinture». Une femme comme... vous?
Réf. M 48891090

FANNY
a 26 ans. Jolie blonde aux longs cheveux et aux yeux clairs, elle est grande, élancée sans être maigre. Un peu sauvage, un peu marginale, Fanny a beaucoup voyagé et l'ouverture d'esprit en conséquence. Très intelligente, mais trop amoureuse de la vie pour passer tout son temps à bosser ou à faire carrière, elle préfère un mode de vie un peu plus «relaxé», profiter de la vie, si possible à deux. C'est une fille passionnée, sensuelle, sportive, curieuse de tout, respectueuse des gens et de la nature.
Réf. D 24891083

Le Cercle

Je m'intéresse à l'annonce Réf.....

Nom:..... Prénom:..... Age:.....

Rue No:..... Tél:.....

NP Localité:.....

CP 1039 1001 Lausanne
021/23 13 44 (9-20 h.)
Samedi (9-13 h.)

Toussaint à la cathédrale

A la fois paroissiale pour un tiers de la ville de Sion, et église mère du diocèse, la cathédrale cède la priorité à cette dernière mission une dizaine de fois par année. Alors, l'évêque y célèbre la messe pontificale et les fidèles y sont invités quelle que soit leur paroisse, de Gletsch au Léman. Il ne faudrait pas que cette réalité soit démentie par une participation qui semble aller décroissant.

Fête et catéchèse

L'évêque, responsable de l'intégrité de la foi de ses diocésains, s'y emploie en particulier par la prédication. Confère-t-il la confirmation à Monthey, consacre-t-il un autel à Gampel... ses paroles ont toujours une portée diocésaine, dont on peut se demander si l'écho parvient suffisamment à tous les ayants droit.

Ainsi le 1er novembre 1989, à la messe de 10 heures à la cathédrale, le diocèse a été invité à un optimisme lucide et à une réaction évangélique nécessaire des croyants dans la société actuelle. La poésie s'est faite présente. La femme et la mère y ont été louées et admirées en des termes qu'on croyait oubliés. Ce fut une fête

pour les présents. Et pour les absents aussi... tant la leçon a été vivante. Leçon de «catéchèse» – selon le vocabulaire actuel – dont l'objectif, urgent, est de dire aux adultes un peu du catéchisme dont leur mémoire n'arrive souvent plus à recréer que le ronronnement, avec assez peu de substance.

Quelle continuité ?

Prenez en compte la «distance» d'une messe pontificale à l'autre, la différence d'«objets», la sollicitation intermédiaire par d'autres réflexions, il paraîtrait vain de chercher de la continuité dans la prédication épiscopale. Ce n'est pas l'avis de l'évêque. Conservant ses textes (plus d'un millier d'homélies en douze ans), il les relit régulièrement afin de donner une suite, un complément, un approfondissement, ou une prise sur l'actualité au même thème traité des mois ou des années auparavant. Qui voudrait faire un tour quasiment complet des vérités essentielles sur le sacerdoce, par exemple, en trouverait une quarantaine de chapitres se développant au gré des ordinations, des messes chrismales du jeudi saint, des jubilés sacerdotaux.

La foi en l'eucharistie continue d'être forlifiée. Le discernement parmi les thèses fantaisistes est éclairé. A situations nouvelles, d'actualité, réponses de l'Eglise de toujours dans la langue d'aujourd'hui. Autre exemple: à Longeborne, le dernier vendredi de carême, c'est une méditation mariale qui ajoute chaque année un chapitre au catéchisme du diocèse de Sion pour notre temps.

Chantier non interdit

Chaque homélie étant écrite, selon l'évêque de Sion, elle devient publique, propriété du diocèse dès qu'elle a été prononcée. «Ce ne sont pas des chefs-d'œuvre, dit Mgr Schwery, c'est une œuvre, un travail, une prière qui prennent l'allure d'un chantier. Mais un chantier ordonné, à visée communautaire, dont l'esprit ne peut être absent bien que la parole puisse être maladroite. C'est l'expression, autorisée et apostolique, sincère et nécessaire, de la louange du Seigneur qui est aussi nourriture pour ses disciples.»

Il n'y aura donc pas de publication littéraire. Mais les «copropriétaires» (tout fidèle en somme) ont accès au chantier si le désirent. En venant écouter... ou aussi en cherchant à «relire» eux-mêmes. Le secrétariat de l'évêché envoie gracieusement les copies souhaitées, quitte à ce que quelques cotisations volontaires viennent éviter l'ascension du poste «frais de port» dans les comptes diocésains.

Information diocésaine

A la cathédrale, première messe de Philippe de Roten

Joie dans la simplicité.

Beauté dans le dépouillement.

Pour sa première messe solennelle à la cathédrale de Sion, sa paroisse d'origine, Philippe de Roten, fraîchement ordonné prêtre dans l'ordre des dominicains, a opté pour un style de célébration correspondant parfaitement à l'homme modeste qu'il est.

Sa famille, ses amis, de nombreux frères prêtres et la paroisse de la cathédrale tout entière ont partagé son action de grâce dimanche (dernier) 29 octobre en une fête marquée par la sobriété et la sérénité.

Joie pour le curé Robert Mayoraz, d'accueillir le nouveau prêtre à l'église-cathédrale qui l'a vu naître et grandir à la vie de Dieu.

Appel du prédicateur, Jean-Michel Poffet, de l'ordre des frères prêcheurs comme Philippe, à l'adresse du jeune prêtre pour qu'il «poursuive l'incarnation du Christ» dans la force de l'Esprit, qu'il soit témoin crédible de l'Evangile en notre monde par les gestes de son sacerdoce et qu'il conduise les hommes de la superficialité ambiante à la vie intérieure avec Dieu.

Invitation lancée par le président du conseil pastoral, M.



Philippe de Roten, à droite et le père Victor Hofstetter O.P.

Jean-Marc Zufferey, à tous les paroissiens de la cathédrale pour qu'ils continuent de stimuler le ministère de Philippe par leur présence et leurs visages et qu'ils contribuent à éveiller dans les familles de nouvelles vocations à la vie consacrée.

Gratitude de Philippe de Roten, lui-même à tous ceux à qui l'appel du Christ a pris corps pour lui, en particulier sa défunte mère et son père, le docteur Hildebrand de Roten.

Alors que Gilles Emery, de

Sierre, fête le dimanche précédent, le 22 octobre à la paroisse de Sainte-Catherine, exercera son ministère à la paroisse dominicaine de Saint-Paul à Genève, Frère Philippe s'en ira à Paris rédiger une thèse de doctorat en liturgie. Pour mieux nous faire chanter, avec lui, ce refrain entonné par le chœur mixte de la cathédrale: «Que tes œuvres sont belles, Seigneur, tu nous combles de joie.»

Information diocésaine
Abbé François-Xavier Amherdt

Journée des retraités OFAEM

Récemment, les retraités de l'OFAEM ont eu la possibilité de passer une magnifique journée dans le Haut-Valais. L'Office fédéral des aéroports militaires à Sion a offert à ses anciens collaborateurs une excursion avec visite des usines de la Lonza à Viège. Un car des années quarante, marque FBW, les a amenés de Sion dans le Haut-Valais, où ils ont fait une première halte à Rarogne pour boire le café qui leur fut offert par un collaborateur actif très généreux. Là, au soleil du matin, avec un café chaud et des croissants, ils ont eu l'occasion de bavarder et d'échanger des souvenirs avec leurs collègues du Haut-Valais qui se sont joints à eux en cours de route. Après la pause café, le voyage a continué en direction de Viège avec le but de visiter la vieille ville, spécialement la partie rénovée que beaucoup parmi ces gens ne connaissaient pas.

A la suite de cette visite de

Viège, le car est allé à Lalden où d'autres collaborateurs d'un détachement du Haut-Valais leur ont offert l'apéritif à la salle communale, suivi d'un excellent dîner préparé par la même équipe. Rien ne délie mieux les langues qu'un bon repas accompagné d'un verre de vin. Les échanges de conversation se faisaient d'une table à l'autre et il fallait la perspective de la visite des usines de la Lonza pour décider nos vétérans à quitter les lieux.

La visite de la Lonza fut un succès, car bon nombre de participants furent surpris de la grandeur, de l'expansion et de l'importance de cette usine qui est pourtant bien valaisanne.

Vers 18 heures, le car les a ramenés à la gare de Sion. Cette journée restera certainement gravée dans la mémoire de nos anciens et nous espérons les retrouver aussi nombreux pour une autre journée d'ici deux ans.

Information diocésaine

Suspense... à la bibliothèque de Chamason

La bibliothèque de Chamason vous invite à visiter son exposition: «Des frissons entre les pages: à la découverte des livres fantastiques et à suspense pour grands et petits.»

Vous pourrez la voir jusqu'au 18 novembre dans le cadre de la semaine du livre en Valais.

Le mercredi 8 novembre dès 15 h 30, M. Albert Mariéthoz d'Ardon animera l'après-midi avec des histoires «effrayantes» destinées à toutes les oreilles, de 7 à 77 ans.

Si élucider des mystères vous passionne, si avoir peur ne vous fait pas peur, venez à la bibliothèque où de nombreuses nouveautés vous attendent.

Horaire: le mercredi de 15 à 19 heures et le samedi de 14 à 17 heures.

A la bibliothèque municipale de Sion

Dans le cadre de la semaine du livre en Valais, la bibliothèque municipale rendra hommage à Marguerite Burnat-Provins. Une conférence sera donnée mardi prochain 7 novembre à 18 heures. Venez nombreux écouter Mme Catherine Seylaz-Dubuis, enseignante à Lausanne, nous parler de «L'étape valaisanne de Marguerite Burnat-Provins, écrivain et artiste-peintre de l'école de Savièse: (1872-1952)». Une verrée sera offerte.

D'autre part, du mardi 7 novembre au samedi 11 novembre, de 14 h 30 à 19 heures (mercredi 8 novembre jusqu'à 21 heures et samedi 11 novembre jusqu'à 18 heures), une exposition sur l'œuvre littéraire et picturale de Marguerite Burnat-Provins se tiendra à la bibliothèque municipale. Vous pourrez y admirer une partie de ses ouvrages, sa correspondance et ses tableaux, dont certains seront exposés pour la première fois en Valais.

Nous nous réjouissons de vous accueillir nombreux.

Christine Grab

Au Petitthéâtre

Rinaldi et Buster Kit

Voici une recette à déguster ce soir, dès 20 h 30, au Petitthéâtre. Il s'agit du «Rinaldi» à la sauce Buster Kit.

Prendre une idée et la faire mijoter.

En extraire le texte, le couper dans le sens de l'auteur en épluchant délicatement les mots.

Choisir une mélodie fraîchement cueillie, battre les notes en neige, et découper en petits tubes.

Préparer un fond de sauce avec une section rythmique très relevée (basse et batterie pimentées à souhait).

Saupoudrer de riffs de guitares de première qualité, et napper avec parcimonie de nuages de synthés.

Garnir de chœurs finement ciselés, puis laisser écouter.

Servir show.

Avec Pascal Rinaldi (vocal), Romane (clavier, vocal), Julien Gal-

land (clavier), Paolo Savoini (guitare), Claude Ballaman (basse) et Stéphane Michellod (batterie).

Réservation à l'Office du tou-

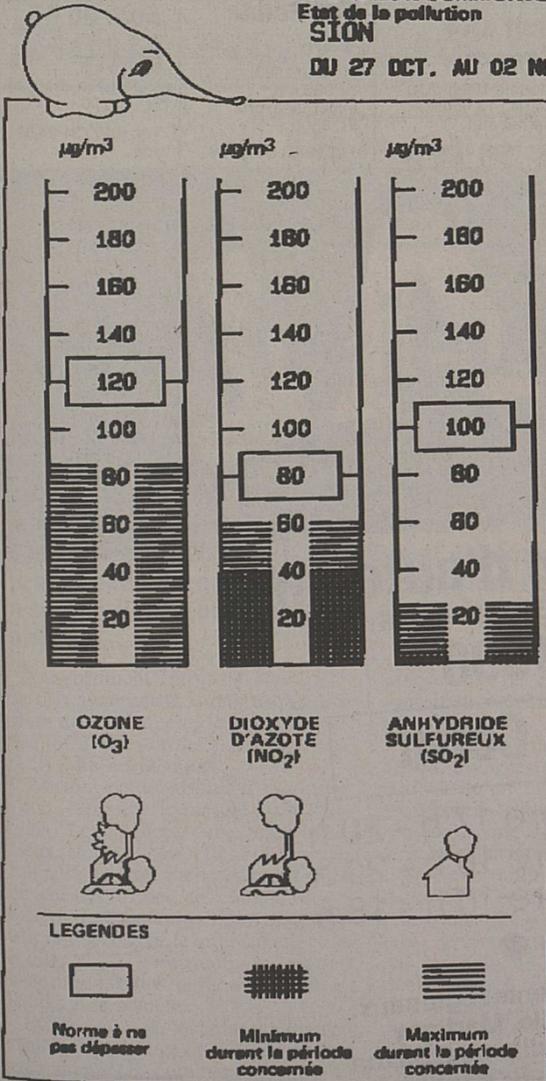
risme de Sion, place de la Planta, tél. (027) 22 85 86 et dès 19 heures à l'entrée du Petitthéâtre, rue du Vieux-Collège, tél. (027) 23 45 69.



Mesure de la qualité de l'air à Sion

SNURFEUR COMMUNIQUE
Etat de la pollution
SION

DU 27 OCT. AU 02 NOV. 89



Les mesures de la qualité de l'air effectuées à Sion par le Service de la protection de l'environnement ont donné, durant la période du 17 octobre au 2 novembre des résultats satisfaisants.

En effet, comme on peut le voir sur le graphique ci-dessus, tant l'ozone que l'anhydride sulfureux et que le dioxyde d'azote respectent les normes de l'ordonnance fédérale sur la protection de l'air.

Scrabble: Véro Keim domine à Sion!

La saison du scrabble de compétition a démarré dimanche à Sion, dans le complexe du centre de formation professionnelle. Cette première épreuve du calendrier 1989-1990 comptant pour le trophée national, organisée par Sion-Scrabble et toute l'équipe de Nicole Marcanti, a souri, une fois de plus, aux scrabbleuses valaisannes: la victoire est revenue, il fallait un peu s'y attendre, à la Martigneraine Véronique Keim; elle précède la Montheyenne du club de Vouvry, Christiane Aymon, de 7 points, tandis que la troisième marche du podium est occupée par le Carougeois Pierre Eracle.

Pourtant, à l'issue de la pre-

mière manche, c'était le Genevois qui prenait la tête avec 4 petits points d'avance sur la championne d'Octodure qui, elle-même, devançait sa dauphine de 15 points.

A noter au passage l'apparition d'un junior neuchâtelois, Alexandre Strübi, une nouvelle recrue qui va sans doute faire parler d'elle durant les prochaines compétitions; sa cinquième place dans la première manche et sa huitième dans le classement final en sont les preuves évidentes.

Prochaines manifestations: demain dimanche, à Vouvry: championnat valaisan. Mardi 7 novem-

bre, à Monthey: premier tour éliminatoire de la coupe valaisanne. Samedi 18 novembre, à Charmey: deuxième manche du trophée national.

Classement de Sion (100 joueurs): 1. Véronique Keim, Martigny, 1587 points; 2. Christiane Aymon, Vouvry, 1580; 3. Pierre Eracle, Carouge, 1542; 4. Yvan Constantin, Nyon, 1503; 5. Didier Sauter, Carouge, 1493; 6. Patrice Jeanneret, Fleurier, 1487; 7. J.-Paul Festeau, Léman, 1479; 8. Camille Rithner, Monthey et Alex Strübi, Neuchâtel, 1472; 10. Dor-saz Danièle, Monthey, Udriot Annelise, Monthey et Gobet J.-Pascal, Fribourg, 1460.

ambassadeurs du tourisme, ces gens de presse, journalistes et grands reporters, ont non seulement appris à connaître le fendant, la raclette et les combats de reines mais ont été enthousiasmés également par les grands atouts touristiques du canton. C'est ainsi qu'on y évoque sur pages entières l'équipement des stations, la valeur des vins, le Cervin, le Grand-Saint-Bernard, les villages de montagne, la féerie du val d'Entremont, Bonaparte, le plus vieux orgue du monde, à Valère, ou «la plus petite vigne de la terre», à Saillon.

Certaines publications, comme le célèbre «Quality Catalog», qui compte plusieurs éditions prestigieuses aux Etats-Unis et au Pays du Soleil levant, nous montrent en couleurs, sur plusieurs pages, Valère et Tourbillon surgissant d'une vague de ceps, les richesses de la Fondation Gianadda, les rues chaudes du Vieux-Sion, les pay-

sans de Bagnes, les chanoines du Grand-Saint-Bernard, le tout accompagné de louages en langue japonaise.

Le nouveau directeur du tourisme séduisit et son équipe ne se sont pas contentés «de mettre en avant la capitale», comme on dit mais ont tenu à souligner le rôle que peut jouer sur des kilomètres à la ronde, pour les étrangers en vacances chez nous, l'environnement séduisant. Ils ont montré à quel point le dépassement, la variété en tout domaine, sont quotidiennement possibles lorsqu'on séjourne au cœur du Valais et qu'on sait les surprises qui peuvent nous attendre chaque jour que Dieu fait.

HOTEL DU RIGOLE
Rue du Sex, Sion
Tél. 027/22 82 91

Dimanche 5 novembre
Fr. 29.90
sans premier Fr. 24.90

La salade Lovette
ou
Les champignons Bordelaise

Le consommé Célestine

Le coquelet à la hongroise
Les pâtes au beurre
La salade du buffet
ou
Le paillard de bœuf
Les pommes au thym
Les carottes à la crème

La poire Alma

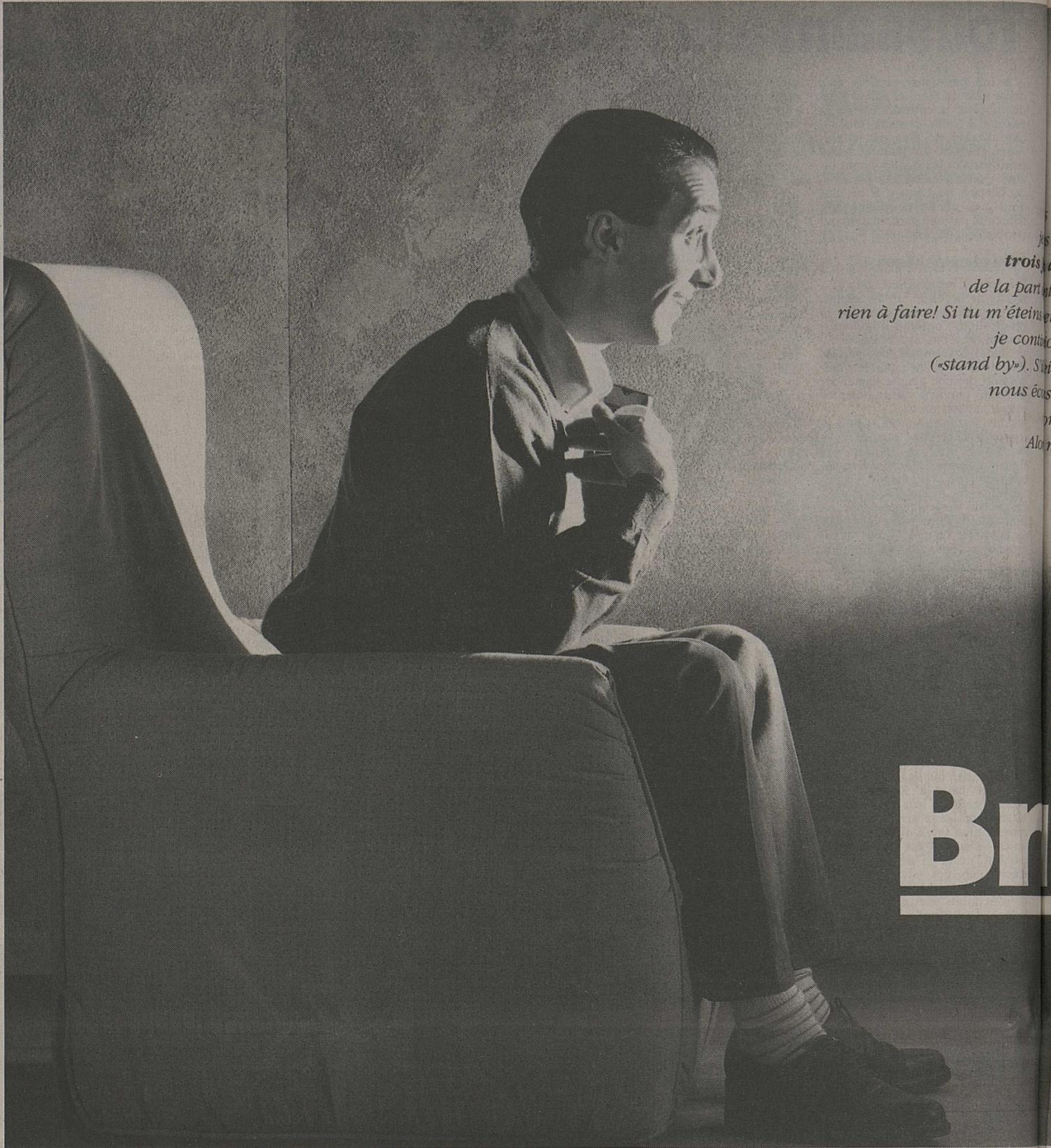
VEHICULES AUTOMOBILES

Sensationnel

NOS OCCASIONS
expertisées avec garantie

Toyota Corolla Compact GTI, 3 p.	17 800.-
Toyota Starlet 1300 Combi, 5 portes	5 900.-
Toyota Celica 2000 ST-LB aut.	7 500.-
Toyota Tercel GL aut., 5 portes	8 600.-
Toyota Carina GL, 4 portes	4 500.-
Toyota Corolla Compact GL, 5 portes	
Toyota Corolla Compact GL, DA	16 400.-
Toyota Corolla RV Wagon 4WD, 5 p.	19 000.-
Toyota Corolla RV Wagon XLI 4WD	19 400.-
Toyota Corolla RV Wagon XLI 4WD	19 400.-
Toyota Corolla comp. GTIS t.o., 3 p.	19 400.-
Toyota Corolla 1600 GTI LB, 5 p.	20 500.-
Toyota Corolla Compact GL, 5 p. dir. assist., t.o.	16 400.-
Toyota Tercel 4x4 Combi t.o., 5 p.	13 900.-
Toyota Tercel 4x4 Combi RK7, 5 p.	8 400.-
Opel Kadett E 1300 Jubilé, 5 portes	11 700.-
Volvo 340 GLT, 4 portes	9 600.-
Mazda 626, 4 portes	7 400.-
Citroën BX 16 TRS	9 900.-
Talbot Tagora GLS, 4 portes	4 400.-
Mitsubishi Colt turbo, 3 portes	16 700.-
Seat Ibiza GLI, 5 portes	11 200.-
VW Passat 32 GL, 5 portes	7 400.-
Mazda 323 station-wagon, 5 portes	7 900.-
Citroën CX IE aut.	6 600.-
Alfa Romeo Alfetta GTV 20, cpé	8 900.-
Renault 5 Le Mans, 5 portes	12 400.-
VW Passat Variant, 5 portes	14 300.-
Fiat Panda 141, 3 portes	4 600.-
Alfa Romeo 33 4WD, 4 portes	6 900.-
VW Golf cabriolet GLI, 2 p.	17 900.-
Opel Omega 3.0i ABS, 4 p.	29 400.-
Suzuki Swift GTI, 3 p., t.o., radio, 3 p.	13 400.-
VW Golf GX RK7, jantes alu, 5 p.	8 400.-
Lancia Prisma, 4 portes	8 400.-
Volvo 240 GL aut., 4 p.	10 900.-
Renault R 18 turbo i, 4 portes	6 900.-
Jaguar XJ6 4.2, 4 portes	8 500.-
Audi 100 aut., 4 portes, GLS	4 600.-
Opel Rekord E, 4 portes	5 400.-
Porsche 924	12 900.-
VW Golf Synchron	23 000.-
BMW 735i A. ABS AC cuir, 4 portes	29 400.-
Fiat Uno turbo i.e	10 400.-
Lada Sedan, 4 portes	2 000.-
Mercedes Benz 230 E t.o., 4 p.	20 000.-
Renault 9 TSE, 4 p.	6 400.-
Peugeot 309 GTI, 5 p.	10 800.-
Opel Kadett Combi S, 5 p.	7 500.-
Audi Quattro turbo	22 500.-
BMW 633 CSI	12 500.-
Subaru 4WD turbo super-station	23 000.-
UTILITAIRES	
Subaru E 10 Wagon 4WD	8 500.-
Range Rover, 3 p.	13 500.-
Daihatsu Rocky F75 diesel	14 400.-
Toyota 4 Runner RV Spécial	28 900.-
VW double cabine pont tôle alu	8 500.-
Toyota Hiace, 4 p.	14 500.-
Toyota Land Cruiser STW G diesel	38 800.-
Caravane Bürstner camping	7 000.-

CENTRE DE VENTE TOYOTA
Avenue Simplon 148
1920 MARTIGNY
026/22 22 22



trois a
de la par
rien à faire! Si tu m'éteins
je contin
(«stand by»). Si
nous écus
Alon

Br

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Veuillez appeler le **(027) 23 57 57**

Saab 900 GLI

modèle 1984, expertisée, 97 000 km, Fr. 8400.-

Tél. (027) 27 27 88.

A vendre

jeep Cherokee

chief 79, expertisée, Fr. 3500.-

Tél. (027) 31 10 09.

A vendre

Mercedes 190

2.3 l, 16 V, mod. 1987, 65 000 km, options.

Tél. (021) 964 38 38.

BMW 320

6 cyl., 1980, expertisée, Fr. 3500.-

Minaidis Tél. (021) 802 22 11.

Citroën GSA break

1981, expertisée, Fr. 2800.-

Minaidis Tél. (021) 802 22 11.

Golf 4x4 Syncro

modèle 1988, gold métal., 13 000 km, parfait état.

Tél. (026) 22 68 02.

Fiat Panda 4x4

modèle 1983, 77 900 km, expertisée, prix Fr. 6500.-

Tél. (027) 88 35 59.

Audi 80 GT

modèle 1983, 87 200 km, expertisée, prix Fr. 13 700.-

Tél. (027) 31 24 51 soir.

V·A·G

Audi

VW

Bus et utilitaires

Nouveautés

- Passat G60
- Rallye Golf
- Audi 200 20V
- Audi Coupé 20V



FESTIVAL

Grande exposition d'automne
Venez découvrir le nouveau programme
AUDI/VW 1990

Martigny, au Cerm

Vendredi 3 novembre 17 h - 20 h
Samedi 4 novembre 10 h - 20 h
Dimanche 5 novembre 10 h - 18 h

● Entrée libre ●

Exposition organisée par les agents régionaux:
Garage Olympic S.A., A. Antille, Martigny
Garage de la Pierre-à-Voir, J. Vouillamoz, Saxon
Garage du Grand-Saint-Bernard, Gilles Perraudin, Orsières
Garage de l'Arc-En-Ciel, Martial Luisier, Lourtier

Faites-nous le plaisir d'une visite!

en collaboration avec AMAG Schinznach-Bad, importateur général de Audi/VW/Porsche

Avantageuses possibilités de financement

banque aufina

Renseignez-vous sur place

«BONJOUR!

ton nouveau téléviseur. Grâce à ma technologie de pointe, tas de nouvelles fonctions et pourtant je consomme d'énergie que mes prédécesseurs. Belle performance! Ce qui ne veut pas dire que tu n'as plus avec la télécommande, donner, même si ce n'est qu'en mode d'attente. Dis-moi complètement! En le faisant tous, es chaque année 60 millions de kilowattheures, consommation d'électricité d'une ville de 13'000 habitants. m'éteindre complètement.»

vo!*

OFEN

Office fédéral de l'énergie

Demandez **GRATUITEMENT** le **JEU ECONOMIE D'ENERGIE** à: Office fédéral de l'énergie, «**JEU-ENERGIE**», 3003 Berne.

Nom: _____
 Prénom: _____
 Adresse: _____
 NBA/Localité: _____

Renvoyer ce coupon sous enveloppe, il servira d'adresse pour l'expédition.

* Une campagne commune de l'OFEN et de l'économie privée suisse.

Pour vos annonces: PUBLICITAS 027/21 21 11

PAR-DESSUS LE MARCHÉ

No 1220 Samedi 4 novembre 1989

Jouets, jeux et cadeaux

Si l'on achète des cadeaux – et la saison de ce genre d'emplètes va bientôt revenir –, c'est dans la grande majorité des cas pour en faire présent. Il ne faut toutefois pas oublier que les jouets et les jeux ne sont pas simplement des passe-temps à caractère divertissant: ils remplissent une fonction de développement et d'éducation. Il est donc important de réfléchir un peu à ce que l'on veut offrir avant de se décider pour tel ou tel article.

L'assortiment élargi de Noël, avec ses prix avantageux, a refait son apparition dans les rayons de Migros: quelque 700 articles drôles, astucieux, éducatifs... ou nostalgiques.

Les tout-petits, jusqu'à trois ans environ, explorent le monde qui les entoure. Les hochets, cubes, petits animaux, etc. leur permettent de prendre connaissance par l'œil, la main et la bouche des formes, des couleurs et des matériaux. La manipulation des objets leur fait découvrir le mouvement et les bruits. C'est pourquoi on recourt beaucoup à deux matériaux naturels: le bois et la peluche.

A l'âge suivant, les enfants s'intéressent à ce qui bouge ou à ce qu'ils peuvent animer. Ils commencent à imiter et à combiner. Ils aimeront les jouets mécaniques, les jeux de construction, les autos téléguidées, les poupées, ainsi que les reproductions en miniature de ce que les adultes utilisent chaque jour

devant eux: fer à repasser, cuisinière, aspirateur, machine à laver, outils, magasins, etc.

Pour les moments de grande tendresse, il y a les poupées – si ressemblantes qu'on les prendrait pour de vrais bébés – et des animaux si doux et si mignons que l'on aurait bien du mal à ne pas aller se blottir contre eux.

Quelques années plus tard, ce sont les jeux plus complexes qui prennent le relais, du type «Lego» ou «Playmobil». A moins de se laisser emporter par la vague 1900: quelle fillette (et quelle adulte) résistera à la nostalgie du landau de nos grand-mères (en version ouverte ou fermée). Migros a aussi pensé aux oreilles musiciennes, avec des orgues électroniques qui sont de véritables instruments, en trois tailles.

Les «grands», enfin: on pourra leur offrir un jeu de communication, comme le «Café international» déclaré jeu

de l'année 1989. Les jeux traditionnels à dès ou de perspicacité conservent tout leur attrait, mais ils ont été rejoints par les nouveaux jeux stratégiques.

Comme toujours, le Laboratoire Migros contrôle soigneusement la qualité, le fonctionnement et la valeur de tous les jeux et jouets de l'assortiment. Quant aux éventuelles réparations, elles seront assurées promptement et à moindre frais par le service de réparation Migros. Bien entendu, et comme par le passé, on chercherait en vain dans les rayons des armes, des jeux de guerre ou des personnages d'horreur.

Les adultes aussi ont droit à des cadeaux. On pourra leur offrir de délicieux bibelots: pierrots, arlequins ou masques de céramique, ou encore des animaux (canards, chiens, chats, chevaux, etc.) en diverses tailles, de céramique aussi ou de bois. Des objets qui font toujours plaisir: un certain nombre d'objets en verre, à la pièce ou en jeux (chandelières, vases, verres, coupes, etc.), ou des pichets, gobelets et plats en émail. On trouvera encore de bonnes idées parmi les boîtes à musique, les thermomètres et baromètres décorés, les grills gourmets «Pierre chaude», les nécessaires à fondue chinoise ou bourguignonne, les bijoux d'or ou d'argent rehaussés de perles, de diamants, de rubis ou d'émeraudes.

Sans oublier les merveilleuses décorations au charme nostalgique d'une table de fête: fleurs, guirlandes, branches, etc.

Mais n'attendez pas trop: il sera peut-être difficile de maintenir l'assortiment au grand complet jusqu'au dernier moment...

Café Migros – olé!

Il y a 400 ans, les premiers sacs de café arrivèrent en Europe. Il est difficile de se représenter notre pays alors sans café, même s'il fabriquaient un produit de remplacement qui consistait en grains de céréales égrugés et torréfiés. Aujourd'hui – Dieu merci – nous avons du café, boisson à nulle autre pareille et qui nous redonne force et bonne humeur.

Depuis nombre d'années, Migros est l'un des plus importants torréfacteurs et distributeurs de café en Suisse, d'un café de la meilleure qualité à la fraîcheur délicieuse. Migros fait venir la majeure partie de son café d'Amérique du Sud et centrale ainsi que d'Afrique orientale. Arrivé à Bâle, il est entreposé jusqu'au moment de sa torréfaction. Une fois torréfié, il doit être vendu dans les dix jours selon les prescriptions du datage Migros.

En fait, il ne reste pas plus de 8 jours sur les rayons des magasins Migros puisque sa production (emballage, transport) nécessite deux jours. Le délai de consommation recommandé qui est imprimé sur l'emballage à côté de la date limite de vente s'étend sur deux semaines.

Les douze sociétés coopératives Migros peuvent obtenir chaque jour du

café frais que leur apportent les camions spéciaux du service de livraison express. Cela vaut pour l'ensemble des mélanges de café Migros, proposés en emballages souples à 250 g ou à 500 g. Ce court délai de vente garantit aux consommateurs la haute qualité du café Migros et la finesse de son arôme. Profitez de l'offre variée de café Migros et d'appareils appropriés à sa préparation. Vous pourrez déguster le café souhaité, même celui qui comble vos vœux les plus chers:

- **Café de fête:** le pur café des hauts plateaux à l'arôme si fin
 - **Mocca:** le goût d'un bon café à toute occasion
 - **Boncampo:** pour un café au lait exquis et aromatique
 - **Gastronome:** pour les machines à café et les machines à café espresso; à l'arôme corsé
 - **Espresso:** café typiquement espresso, très corsé
 - **Espresso classico:** les amateurs d'un espresso à l'italiana apprécient ce café fortement torréfié; pour les machines à café espresso
 - **Zaun:** décaféiné, à l'arôme doux et délicat
 - **Exquisito:** toute la noblesse du café, le préféré, à l'arôme subtil
 - **Extra-léger:** peu irritant, quoique avec caféine, n'est proposé aux amateurs de bon café qu'en cornets sous vide
- Tous ces mélanges peuvent être également obtenus en cornets sous vide.

Rédaction: Service de presse Migros, case postale 266, 8031 Zurich

MIGROS

PAUL-HENRI BRUTTIN

NETTOYAGES

SION — TÉL. (027) 23 12 19

- Dératisation
- Désinfection
- Désinsectisation

36-608

Morbiers authentiques

neufs, garantis 5 ans

UN CADEAU POUR LA VIE

Choix, qualité, prix

Charly Nicollerat, artisan

Route du Village, 1907 Saxon

Tél. (026) 44 19 08

(vers Café de Saxon)

36-084222

Q.I. testé

La Mission de scientologie offre pour une période limitée, des tests d'intelligence et de personnalité gratuits.

Votre Q.I., votre personnalité et vos aptitudes déterminent votre futur.

Connaissez-les?

Mission de scientologie

Rue de la Madeleine 10

1003 Lausanne

Ø (021) 23 86 30 - 23 52 07

Antiquités du Vieux-Pont Martigny

Tél. (026) 22 29 65

Grand choix meubles anciens.

Ouvert tous les jours, samedi 17 h.

036-551571

Liquidation totale

autorisée du 4 septembre au 30 décembre 1989

30-40%

Magasin d'électricité, lustrerie L. Koller, Saxon. Tél. (026) 44 12 83.

036-085727

Toujours disponibles du stock Grand choix de

CYCLOMOTEURS SANS CATALYSEUR

à des prix sans concurrence

Ferrero Cycles

Rue du Sax, Sion

Tél. (027) 22 18 72.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Monthey
centre ville, à vendre
superbe appartement en duplex
avec balcon, 5e étage, surface 176 m², cuisine, coin repas, hall d'entrée, 3 salles d'eau avec W.-C. dégagement, 4 chambres, salle à manger, séjour, galetas, galerie, cave.
Hypothèques à disposition. Ascenseur directement dans l'appartement.
Possibilité de transformer en bureaux.
Prix Fr. 700 000.-
Agence immobilière **Dominique BUSSIEN S.A., Monthey**
Tél. (025) 71 42 84.

036-552194

Je suis propriétaire de plusieurs immeubles en VALAIS (chalets, villas, maisons villageoises, terrains) et désire les réaliser. Je cherche
agence immobilière ou particulier dynamiques
désireux de s'occuper de la vente.
COMMISSION ET FRAIS: à discuter.
Pour renseignements écrire sous chiffre Q 36-552299, Publicitas, 1951 Sion.

036-552299

Particulier vend à **Martigny**, dans immeuble de 8 appartements, construction 1986

4½-pièces en duplex

de 116 m². En commun: buanderie, sauna, salle de jeu, carnotzet.
Fr. 289 500.-. **Possibilité OFL.**

Tél. (026) 22 82 03.

036-091316

Cherche à acheter à Sierre
petit appartement
cherche à louer
café-restaurant

Sierre-Montana
cherche place de conciergerie.
Ecrire sous chiffre P 36-436492., Publicitas, 3960 Sierre.

036-436492

Nous cherchons activement dans tout le Valais, suite à une forte demande de notre clientèle

villas, chalets, terrains, immeubles locatifs

Pour un premier contact, veuillez appeler ce jour le tél. (027) 88 42 07.

036-085794

A louer à la saison ou à l'année appartements meublés grand confort à Saint-Luc et Les Collons

Studio, de Fr. 300.- à Fr. 900.-
2 pièces, de Fr. 400.- à Fr. 1200.-
3 pièces, de Fr. 600.- à Fr. 1500.-
4 pièces, de Fr. 1100.- à Fr. 1800.-
Tél. (027) 23 34 96.

036-085012

Propriétaire vend, aux **Mayens-de-Riddes, La Tsoumaz**

appartement 3 pièces

neuf, y c. parking dans immeuble avec sauna, salle de fitness, etc.
Fr. 267 300.- (crédit possible).

Tél. (026) 22 58 58 heures de bureau ou écrire à:

Agence immobilière Ribordy S.A., case postale 888, 1920 Martigny 1.

036-091335

Martigny

Société cherche

local commercial

entre 40 et 60 m². Bien situé.

Ecrire sous chiffre L 36-085731, Publicitas, 1951 Sion.

036-085731

A vendre, aux Mayens-de-Riddes, La Tsoumaz chalet

4 chambres à coucher, living avec cheminée française, construction 1965-1966, sur parcelle de 504 m², possibilité de loger 8 personnes, 375 m³, entièrement meublé (simplement), sans garage, ni place de parc.
Prix: Fr. 215 000.- tout compris.

Tél. (026) 22 58 58 (heures de bureau) ou écrire à:
Agence immobilière Ribordy S.A., case postale 888, 1920 Martigny 1.

036-091333

Martigny A vendre dans villa

appartement 5½ pièces

située dans un des plus beaux quartiers de Martigny, calme et sans vent, jardin de plain-pied.
Prix: Fr. 450 000.-. Reprise d'hypothèque à bas taux.

Tél. (026) 22 55 15, privé (026) 22 26 25, prof.

036-401254

A louer à **St-Maurice**, dès mars 1990, dans immeuble Quartier-Centre:

appartement 4½ pièces

Pour visiter: s'adresser à Mme Jacqueline DELEZE, tél. (025) 65 28 21. Pour traiter: s'adresser à M. Pierre Buser, tél. (026) 22 11 46.

036-552348

Promotion - Achat - Vente

A louer à Martigny (zone industrielle) 300 m² surface commerciale

située de plain-pied, entièrement équipée avec chauffage, eau, électricité. Avec places de parc.
Convientrait bien pour dépôt ou local de travail aménageable. Libre tout de suite.
Location mensuelle: Fr. 2100.-, charges non comprises.

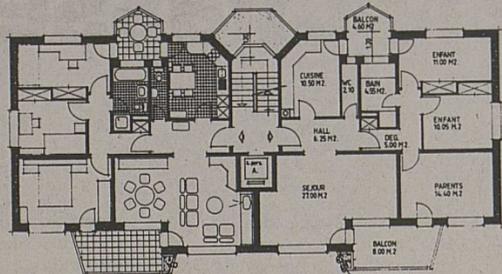
Farmatar SA

Rue des Etangs 16-18
Tél. (026) 22 88 88
1920 MARTIGNY 1

89-30

VÉTROZ, immeubles résidentiels Les Rasses

neufs de 3 étages, zone de verdure, écoles et banque à proximité



A louer

grands appartements 4½ pièces de 115 m²

cuisine entièrement équipée (lave-vaisselle), grande cave. Place de jeux.
Loyer: dès Fr. 1170.- + charges.
Libres tout de suite ou au 1er janvier 1990.
Places de parc: Fr. 50.- par mois.

ESPACE ET FINANCE S.A.
Rue du Rhône 21, 1950 SION
Tél. (027) 22 86 83

Pour visiter: (027) 36 12 77, Mme D. Délèze.

36-550233

A louer à Yverdon

halle industrielle

Z.I. Près-du-Lac.
- 500 m² halle, palan, air comp., ventilation
- 110 m² place couverte
- 1300 m² place ext. pour stockage
- 40 m² bureau (évent. plus)
- accès camions très facile.

Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. (024) 24 32 62, heures de bureau.

22-15050

Région Grans-Montana

à acheter **2-pièces** ou grand studio pelouse ou terrasse sud.

Ecrire sous chiffre F 18-320977 à Publicitas, 1211 Genève 3.

Jeune couple cherche à louer

petit appartement

avec grange-écurie et terrain. Région Valais central.

Tél. (027) 23 35 41.

036-302138

A vendre à Saillon

appartement 3½ pièces

dans villa, comprenant:
- 2 grandes chambres,
1 balcon
- 1 salon mansardé + cheminée française
- 1 cuisine
- 1 galetas.
Terrains agricoles entièrement équipés pour l'arrosage.
- 5000 m²
- 7000 m².

Tél. (026) 44 14 92.

036-085649

A louer, près de Martigny

studio meublé

Tout confort.

Tél. (026) 22 58 20 ou (022) 732 15 92.

036-091326

Ovronnaz

Particulier cherche

terrain à bâtir

Tél. (027) 86 35 76.

036-085628

Je cherche

terrain à bâtir

à Martigny, zone villa, minimum 500 m². Paiement comptant.

Faire offres détaillées avec situation et prix sous chiffre E 36-085710, Publicitas, 1951 Sion.

036-085710

A vendre à Noës

appartement 3½ pièces

situé plein sud, Fr. 180 000.-.

Tél. (027) 55 64 82.

036-436503

A louer à Sion

pour le 15 décembre 1989

appartement 4½ pièces

Fr. 848.- charges comprises.

Tél. (027) 22 16 94.

036-302130

A louer dans la vieille ville

appartement de 7 pièces

Calme et ensoleillé.

Faire offres sous chiffre H 36-085719, Publicitas, 1951 Sion.

036-085719

Fully

A louer dans petit immeuble neuf

appartement de 4½ pièces

Cheminée française, garage, tout confort.

Tél. (026) 46 11 81, prof. ou (026) 46 17 06, privé.

036-085755

A vendre de particulier

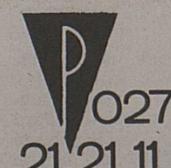
chalet neuf

à Binī-Savièse.

Fr. 320 000.-.

Ecrire sous chiffre Y 36-552150, Publicitas, 1951 Sion.

036-552150



Je cherche à acheter en

Valais chalet

ou

maison d'habitation

avec terrain, vue, soleil, accès en hiver.

Prix maximum: Fr. 250 000.-
Décision tout de suite.

Ecrire sous chiffre R 18-552304, Publicitas, 1211 Genève 3.

036-552304

A louer, éventuellement à vendre à Chalais

vigne

environ 4000 m².

Ecrire sous chiffre P 36-436501, Publicitas, 3960 Sierre.

036-436501

On cherche à acheter

à Sion

villa individuelle

avec jardin.

Ecrire sous chiffre D 36-302135, Publicitas, 1951 Sion.

036-302135

VOUVRY
A vendre appartement neuf de

3½ pièces

avec mezzanine, cuisine agencée, parc. Dans petit immeuble tranquille, Fr. 298 000.-.

Tél. (021) 964 13 90 963 46 51.

036-840766

A vendre Vouvry-Centre

superbe duplex

de 164 m², tout agencé, balcon, parc. A visiter, Fr. 385 000.-.

Tél. (021) 964 13 90 (077) 21 70 90.

036-840769

A vendre à Na. terrain agricole 12 000 m²

Tél. (027) 88 29 3.

036-08594

Sierre A louer appartements 4½, 2½ pièces + studios neufs

Libres dès le 15 décembre 1989.

Tél. (027) 55 30 53 heures de bureau.

036-0857

ANNONCES DIVERSES

DONNER SES ORGANES,
C'EST DONNER LA VIE

Vous aussi, aidez-nous! Des informations complémentaires peuvent être obtenues dans les pharmacies ou à l'adresse suivante: Service d'information «Don d'organes», Case postale 464, 8201 Schaffhouse.

Changement d'adresse

- Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance.**
- Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à **6 jours ouvrables.**
- Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.
- L'administration du «Nouveliste» décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.
- Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse. Pour les changements internes les tarifs sont les suivants: changement d'adresse définitif **Fr. 1.50** changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.-**
- Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.

Adresse actuelle

Nom/prénom _____
Rue et N° _____
N° postal et localité _____
Pays _____

- Changement définitif
- Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)

(mettre une X dans la case désirée)

Adresse de vacances ou nouvelle adresse

Nom/prénom _____
Rue et N° _____
N° postal et localité _____
Pays _____

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

y compris

MAYENS-DE-RIDDES A VENDRE
magnifique chalet de 4 pièces
Situation dominante
Surface de la parcelle: 1115 m²
Prix: Fr. 325 000.-
SERVICE IMMOBILIER
PIGUET & CIE
YVERDON Tél. 024/23 12 61 Int. 265/266

Pour la première fois en Suisse

Le Musée de la chasse de Varsovie

Après Stockholm, Budapest, Paris, Moscou et Vienne, Sierre accueille le Musée national de la chasse et de l'équitation de Varsovie. L'exposition de Sierre, uniquement consacrée à la cynégétique, présente un considérable éventail de trophées dont huit trophées mondiaux.



MM. Tomasz Konarski, directeur du Musée de Varsovie et Charly Quinodoz, un des organisateurs du Festival BD. Derrière, deux trophées d'une grandeur étonnante.

SIERRE (muh). – L'exposition, une première en Suisse, est organisée par le Festival international de la bande dessinée, en prolongement de fructueux

contacts noués en Pologne dans le cadre de la préparation du Festival BD'88 dont elle était l'hôte d'honneur. La manifestation est patronnée par la Fédé-

ration valaisanne des sociétés de chasse. Les créatures de Diane seront exposées à l'Hôtel de Ville de Sierre du 3 au 19 novembre.

La Pologne, terre de gibier

La Pologne est un réservoir extraordinaire de gibier. La chasse s'y pratique librement quoique dans le respect des normes relatives à la protection des espèces.

Les sangliers et les cerfs y pullulent. En mars 1989, on en recensait respectivement 107 284, et 83 979. Les chasseurs en ont tué respectivement 70 et 45%. Les lièvres (plus d'un million) et les perdrix grises (plus de 800 000) y sont foison. Les immenses forêts polonaises abritent encore des ours bruns (19), des loups (770), environ 400 lynx et plus de 1800 bisons, sans compter les daims et les élans. Quelques centaines de grand tétaras y vivent encore, alors qu'en Suisse ces oiseaux sont en voie de disparition.

Des trophées impressionnants

Le Musée de la chasse de Varsovie, premier musée de

cynégétique du monde, est venu exposer à Sierre ses plus beaux spécimens. Il compte huit records mondiaux, dont quatre actuels. Parmi eux, des bois de chevreuil comme nul n'en pourrait voir dans notre pays: alors que nos plus beaux spécimens – vallée de Conches – pèsent cinq kilos, ceux-ci en atteignent seize!

La rudesse du climat polonais accentue la sélection naturelle. La stature de nombreuses espèces excède par conséquent celle des animaux des contrées plus tempérées. A l'exposition de Sierre, l'on pourra ainsi admirer des peaux exceptionnelles de loup (plus de 170 cm) et de lynx (138 cm)

Art et chasse

La chasse a inspiré de nombreux artistes à travers l'histoire polonaise. L'exposition présente donc soixante-cinq tableaux de maîtres polonais du XVIIIe et XIXe siècles, des sculptures de bronze, une collection d'armes à feu des XVIIIe et XIXe siècles, ainsi que des médailles d'associations de chasseurs.

Elle est ouverte au public du mardi au dimanche de 15 à 19 heures.

Raélien mécontent

« Que le deuxième round commence » !

La police municipale de Lausanne a rejeté le recours d'Alain Tschopp (voir notre édition du 21 octobre). Mais le raélien de Miège n'est pas près de payer l'amende à laquelle il a été condamné pour avoir distribué des tracts sur la voie publique, dans la capitale vaudoise.

MIÈGE-LAUSANNE (gez). – Rappelons les faits: l'été passé, Alain Tschopp, un cadre du mouvement raélien (accueillir les extra-terrestres), distribue des tracts à l'entrée du concert des Pink Floyd. La police municipale de Lausanne le condamne à une amende, estimant qu'il a contrevenu au règlement de police communal qui stipule que la distribution d'imprimés commerciaux ou publicitaires est interdite.

Où commence le commerce?

Alain Tschopp a recouru contre cette sentence: elle vient d'être confirmée par la commission de police. « Il s'agit d'une opération à but commercial et non seulement de la propagation d'idées », est-il précisé dans le jugement. Les tracts distribués proposent en effet l'achat d'un livre. « Mais la recette de la vente de cet ouvrage sert à propager nos idées, et non à faire du bénéfice », rétorque Alain Tschopp. « D'ailleurs nos statuts sont

clairs: le mouvement raélien est une association à but non lucratif. »

« Ça va barder! »

M. Tschopp, qui de ce fait ne s'estime pas en contravention avec le règlement général de police de Lausanne, a décidé de faire appel au tribunal de police.

« Je charge le service juridique du mouvement raélien de prendre l'affaire en main. Pour ma part, je souhaite que nous portions plainte contre la Municipalité de Lausanne pour non respect de la Constitution fédérale, qui garantit à chacun la libre expression de sa religion. »

Il s'agit selon M. Tschopp d'une affaire exemplaire, car il y aura jurisprudence en la matière, « ce qui donnera à tous ceux qu'on veut museler le pouvoir de s'exprimer librement à Lausanne. »

« Que le deuxième round commence et comme on dit en Valais, ça va barder! », estime Alain Tschopp.

Cinq générations!



CHALAIS-COLLOMBEY-STEG (gez). – Une famille, cinq générations (notre photo). Voilà qui n'est guère banal. Mme Seiler-Kalbermatten, qui vit à Steg est née avec ce siècle. Elle tient dans ses bras son arrière-arrière-petite-

filie, Emilie, un mois très exactement ce 4 novembre.

La famille de Mme Seiler-Kalbermatten s'est éparpillée aux quatre coins du canton: Hans Kalbermatten, son fils, habite à Chalais; la fille de ce dernier,

Marceline Jeryen-Kalbermatten s'est établie à Collombey. Quatrième maillon de la chaîne, Jacqueline Vial-Jeryen, de Monthey. Elle est la maman de la petite Emilie.

Accident de travail à Sierre

Un blessé

SIERRE. – A 9 h 45 hier matin, M. Olivier Emery, 42 ans, domicilié à Lens, était occupé au bétonnage d'une dalle sur le chantier de la rue du Marché à Sierre. M. Emery était à la manœuvre du camion-pompe de l'entreprise Pro Béton. A un moment donné, la plaque de granit où était posé l'un des pieds hydrauliques du camion, céda. Le camion fut déséquilibré. L'ouvrier Joachim Jéada, 34 ans, domicilié à Sierre, travaillant sur la dalle; il fut touché et écrasé par la conduite télescopique du camion. Blessé, l'infortuné ouvrier a été hospitalisé.

A VOT' BON CŒUR

Journées de prévention des maladies cardio-vasculaires



Des cours de remise en forme

Renouer avec le sport? Rien de plus facile! Le centre médico-social régional vous propose des cours de remise en forme cardiaque.

SIERRE (gez). – On se souvient des journées de prévention des maladies cardio-vasculaires « A vot' bon cœur », mises sur pied par le centre médico-social régional. Ce cours de remise en forme cardiaque, s'inscrit dans le prolongement de ces journées.

Les séances, au nombre de vingt-cinq, échelonnées sur six mois, auront lieu le mardi à la salle de gymnastique de Beau-lieu, de 17 h 30 à 18 h 45, ou de 18 h 45 à 20 heures. Prière de s'inscrire au centre médico-social régional, Hôtel de Ville, Sierre, tél. 555151).

La gym sans danger

Ce cours est organisé en collaboration avec le docteur

Stéphane Berclaz et la société Sierre-Gym. Il s'adresse aux personnes qui désirent reprendre une activité physique sans danger, ou qui manquent d'entraînement pour reprendre un sport. Plusieurs facteurs de risque (tabac, hypertension, obésité, stress...) sont une menace pour des personnes même jeunes. Des activités physiques, pratiquées régulièrement, améliorent la qualité de vie et réduisent l'incidence des maladies cardio-vasculaires.

Ces cours comprennent des exercices de gymnastique adaptés, des contrôles de tension artérielle et de pulsations, des informations sur les facteurs de risque des maladies cardio-vasculaires.

Les 90 ans d'Alfred Bandolier

Fervent supporter du FC Sion

CHALAIS-RÉCHY (gez). – M. Alfred Bandolier vient de fêter ses 90 ans, entouré de ses proches et des représentants de la commune de Chalais. Le secret de sa jeunesse et de sa forme? « Je me lave tous les matins à l'eau froide! », plaisante cet alerte nonagénaire qui s'en va régulièrement faire des tours sur sa « Florett ».

Onze fois arrière-grand-père

Alfred Bandolier est né à Granges, le 31 octobre 1900. Très tôt, il a fallu contribuer à l'entretien de la famille: à 14 ans, il passe une demi-année sur le chantier de l'usine électrique de Bramois.

C'est que l'enseignement scolaire ne durait que six mois à l'époque.

M. Bandolier s'engage ensuite à la mine de charbon de Grône, puis lui vient, en 1924, l'envie de voir du pays: après avoir travaillé une année en France, il est embauché à l'usine de Chippis. Il y demeure vingt-six ans, avant de devenir monteur aux PTT.

En 1927, Alfred Bandolier unit sa destinée à Mlle Eugénie Renggli. Quatre enfants viennent bientôt agrandir leur foyer à Chalais-Réchy: Lorette, alliée Siggen, s'est établie à Nidau (BE), ainsi que la



MM. Gérald Devanthery, vice-juge de la commune de Chalais, Marc Etter, conseiller communal, Alfred Bandolier et Dany Perruchoud, président de Chalais.

benjamine, Lucie, alliée Henzen. Yvon vit à Corin, tandis que Jeanette, qui s'appelle Mme Zufferey habite à Saxon.

M. Bandolier, qui a eu la douleur de perdre son épouse, voilà cinq ans est aujourd'hui treize fois grand-père, et onze fois arrière-grand-père.

M. Bandolier a pris une part très active dans la vie de Chalais: il fut, au tournant des années vingt-trente, l'un des fondateurs du Parti radical de la commune. Il a chanté pendant quarante-six ans dans le chœur d'homme L'Espérance, et laissé le souvenir d'une basse profonde, extraordinaire. En outre,

M. Bandolier a pratiqué plusieurs sports: la lutte, le football, au sein du FC Chalais. Il est plus que jamais un fervent supporter du FC Sion et ne rate pas une occasion pour applaudir son équipe favorite, à Tourbillon.

Heureux anniversaire, et longue vie encore, M. Bandolier!

Succès universitaire



CHERMIGNON. – Nous apprenons que M. Alexandre Borgeat de Denis, domicilié à Chermignon, vient d'obtenir avec succès sa licence HEC à l'Université de Lausanne, mention gestion d'entreprise.

L'obtention de ce titre universitaire mérite d'être relevé d'autant plus que M. Borgeat, en parallèle à ses études, s'est engagé sans compter dans la vie de sa commune, notamment en qualité de président de la société de tir et de moniteur du groupement sportif.

Nous lui présentons nos vives félicitations et lui souhaitons plein succès dans sa future carrière bancaire.

Sauvegarde de la santé

L'auto-examen des seins

(Frv). – Vendredi passé, la Ligue valaisanne contre le cancer a organisé une séance d'information dans la région de Crans sur l'auto-examen des seins.

C'est une méthode simple qui permet de détecter précocement, par la femme elle-même, l'apparition des moindres changements aux seins, changements qu'elle doit signaler sans tarder à son médecin traitant qui seul peut poser un diagnostic correct et instituer le traitement adéquat.

La Ligue valaisanne contre le cancer remercie tout particulièrement les infirmières du Centre médico-social régional et le docteur Claude Guggi. Grâce à la collaboration active de ces personnes, cette manifestation a connu un succès certain.

Une cinquantaine de dames ont participé à la séance d'information.

Une si nombreuses participation nous prouve que cette information sur le dépistage du cancer du sein correspond à un réel besoin de la population d'être informée correctement sur le cancer et au désir de chacun de participer au maintien de sa propre santé par son comportement personnel.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

RESTAURANT

Les Iles

À COLLOMBEY-LE-GRAND

cherche

serveuse

connaissant le service de salle, Suisse ou permis valable.

Tél. (025) 71 11 50.

143.343223

Nous cherchons pour mi-décembre 1989

un chef de cuisine

dynamique et ayant de l'initiative pour une activité variée et exigeante dans notre exploitation de grande renommée.

Nous demandons:

- expérience dans une place similaire comme sous-chef
- persévérance et sens de l'organisation.

Nous offrons:

- salaire au-dessus de la moyenne
- une ambiance jeune et agréable
- un service à la carte soigné
- possibilité de cours de perfectionnement
- brigade moyenne (8 collaborateurs).

Place à l'année.

Ce poste vous intéresse? Alors faites vos offres avec copie de certificats.

TROISSERIE DANCING
HOTEL «Dala»
Fam. Martin Loretan
3954 LEUKERBAD
Tél. (027) 61 12 13

Clinique bernoise d'altitude Bellevue Montana

En vue de la réouverture de notre clinique (130 lits) prévue pour 1990, nous cherchons un(e)

cuisinier(ère) diététique dipl.(e)

pour le 1er février 1990 ou à convenir.

Nous demandons:

- préparation professionnelle des menus diététiques
- entendent à collaborer avec la cuisine principale et la diététicienne
- intérêt pour une conception alimentaire moderne
- aptitude à travailler de manière indépendante
- connaissances de l'allemand désirées

Nous offrons:

- place de travail dans une cuisine moderne
- travail au sein d'un petit groupe dynamique
- possibilités de formation en cours d'emploi
- horaire de travail défini
- conditions d'engagements intéressantes
- avantages d'une station attractive en été comme en hiver

Renseignements: M. L. Cina, cuisinier-chef, tél. (027) 40 51 21 (interne 5013).

Faire offres écrites à la direction de la Clinique bernoise d'altitude Bellevue Montana, 3962 Montana-Vermala.

036-085781

Dancing La Matze, à Sion

engage pour entrée immédiate

dame de vestiaire

Se présenter dès 22 heures, ou téléphoner au (027) 22 40 42.

036-552302

Le bureau d'ingénieur Tournier & Blanc S.A.

Chemin des Collines 2

1950 Sion

cherche un

dessinateur en génie civil et béton armé

Activités diversifiées dans les domaines de génie civil, béton armé et hydraulique.

Entrée en fonctions: tout de suite. Faire offre par écrit au bureau ou téléphoner au (027) 22 12 03.

036-085704

hotel ibis - SION

cherche

serveuse auxiliaire

pour 2 ou 3 soirs par semaine. Sans permis s'abstenir.

Hôtel Ibis

Avenue Grand-Champsec

1950 Sion

Tél. (027) 33 11 91

36-552270

Entreprise de la place de Sion cherche un

jeune homme

ayant la main à tout. Sans formation particulière (assurée par nos soins).

Veuillez envoyer vos offres sous chiffre G 36-552221, Publicitas, 1951 Sion.

036-552221

Hôtel-restaurant en station cherche pour la saison d'hiver**fillette de buffet avec expérience**

Tél. (027) 81 18 83.

036-085711

DÉCOLLETAGE S.A., SAINT-MAURICE

Dans le cadre de son expansion cherche

mécaniciens de précision

pour embauche immédiate ou à convenir.

Prière de téléphoner à notre direction technique, Monsieur G. Urlacher au (025) 65 27 73 à Décolletage S.A. à Saint-Maurice ou en dehors des heures de bureau au (025) 71 30 92.

036-551568

Entreprise électrique cherche

un magasinier

Faire offre écrite sous chiffre P 36 - 920 152, Publicitas, 1920 Martigny.

036-552053

Cherchons pour le centre du Valais monteur dépanneur en brûleurs à mazout + gaz

ou **mécanicien électricien**

Entrée immédiate.

Faire offre écrite sous chiffre S 36-085786, Publicitas, 1951 Sion.

036-085786

Nous cherchons

monteurs électriciens

pour installations de télé-réseau.

Télétrona, Sierre.

Tél. (027) 55 08 32.

036-085780

Home pour jeunes filles dans le Valais central cherche

responsable motivée

conviendrait pour ex-religieuse ou dame seule pouvant loger dans la maison.

S'adresser sous chiffre P 36-552036, Publicitas, 1951 Sion.

036-552036

Nous cherchons

secrétaire de direction

avec parfaite connaissance de l'allemand.

Faire offre sous chiffre P 36 - 920, 151, Publicitas, 1920 Martigny.

036-552051

Bureau technique de la place de Sion cherche**secrétaire de direction**

Entrée en fonctions: début janvier 1990 ou à convenir.

Nous demandons:

- expérience du secrétariat de direction
- langue maternelle française, maîtrise parfaite de l'orthographe
- connaissances de l'allemand approfondies

Nous offrons:

- conditions de travail modernes et variées
- poste de travail agréable dans une équipe jeune et dynamique
- rémunération selon compétences

Faire offres avec photo et documents usuels, ainsi que prétention de salaire, sous chiffre J36-085720, Publicitas, 1951 Sion

036-085720

**JACQUES DESSANGE**

DIFFUSION

En vue de l'

ouverture de notre salon de coiffure le 24 novembre 1989 à Sion

nous cherchons pour compléter notre équipe

jeunes coiffeurs(euses) mixtes

Prendre contact par téléphone avec M. Robert Pujol au (027) 41 35 80



Si vous aimez les responsabilités, un travail intéressant et indépendant dans le domaine de la construction et du génie civil, vous êtes le

représentant

que nous cherchons.

Profil souhaité:

- habileté en négociation
- facilité de contact, force de persuasion
- persévérance
- sens de l'organisation et d'adaptation.

Secteur:

- Lavaux, Chablais, Fribourg, Valais.

Langue maternelle française ou allemande, bonnes connaissances de l'autre.

Entrée en fonctions: à convenir.

Nous attendons vos offres manuscrites à:

F. BALLMER S.A.
Avenue de la Gare 22
1028 PRÉVERENGES.

FARNER

Nous cherchons, pour nos ateliers de réparation et d'entretien sur avions à Sion,

un manoeuvre**Nous demandons:**

- nationalité suisse
- grande disponibilité
- âge idéal: 20 à 25 ans.

Faire offres, avec curriculum vitae, photo et prestations de salaire, à:

FARNER AIR SERVICE S.A.
Case postale 312
1951 SION.

36-085639

Grand commerce du Chablais vaudois cherche

une secrétaire

Cette employée sera appelée à seconder le directeur dans les tâches administratives et le service du personnel.

Personne sérieuse avec expérience. Nous offrons: toutes les prestations d'une grande entreprise.

Faire offres sous chiffre 22-120-1-94, Est-Vaudois, 1820 Montreux.

A L'AVANT-GARDE...

ainsi qu'en possession d'un CFC de décorateur, imagination et créativité font partie de sa personnalité ainsi que du goût pour la vente et la communication, tel voyons-nous le, la future(e)

responsable de la décoration

d'un magasin affilié du groupe Innovation.

Si vous vous reconnaissez dans ce profil ne tardez pas à faire vos offres complètes.

INNOVATION Directions affiliés

Aux Armourins
Rue du Temple Neuf 14
2000 Neuchâtel, (038) 25 64 64

28-605998



On cherche tout de suite ou à convenir

serveur

Suisse, permis B ou C.

Faire offre à: case postale 422, Sion, ou se présenter dès 22 heures au dancing.

LE GALION

Cabaret - Dancing - Sion

J.L.L.S

MEUBLES decarte saxon

Pour compléter notre équipe de vente, nous cherchons

vendeuses

dynamiques, d'excellente présentation, pour notre magasin de Saxon, à plein temps ou à temps partiel. Expérience dans notre branche ou possibilités d'acquiescer une formation.

Age souhaité dès 30 ans.

Faire offres ou prendre contact par téléphone pour rendez-vous.

MEUBLES decarte saxon

(026) 44 35 44

36-551982

Société du Télésiège Saint-Luc Bella-Tola S.A.

cherche pour la saison d'hiver 1989/1990

employés d'exploitation

(employés de téléskis et service de pistes). Suisses ou permis valable.

Faire offre par téléphone au (027) 65 13 24 ou 65 27 68.

036-551345

Coiffure Arte-Moda à Sion

cherche

coiffeur(se) messieurs

Tél. (027) 22 84 84.

036-085599

Salon de coiffure à Sierre, cherche

coiffeuse dames

à mi-temps (ma, me, je) pour début janvier 1990.

Ecrire sous chiffre P 36-111675, Publicitas, 3960 Sierre.

036-111675

Nous cherchons pour 1990 ou à convenir

menuisier

pour la pose ou l'atelier

charpentier

pour la pose ou l'atelier.

Exigences:

- connaissances professionnelles
- le sens de l'initiative et un engagement personnel actif

Nous offrons:

- une place stable
- installations modernes
- excellent rapport salaire/capacités

Roduit Raymond, menuiserie-charpente, Leytron
La journée (027) 86 49 19, le soir (027) 86 46 64.

036-085696

A 85 ans, il gravit le Cervin... « comme une fleur »

BRIGUE. — Ex-fabricant de skis, domicilié à Tolmezzo dans le Frioul, M. Jacopo Lanussio fête ces jours son 85e anniversaire.

S'inspirant d'un de ses lointains parents qui avait escaladé le Cervin pour ses 80 printemps, l'octogénaire a décidé d'en faire autant, caressant ainsi le secret espoir d'être le plus ancien alpiniste à réaliser cet exploit... qu'il vient effectivement de réussir.

L'homme ne s'y est pas engagé à la légère... Après s'être assuré la collaboration de trois accompagnateurs, de deux guides et d'un porteur, il n'a pas perdu son temps. Pendant plusieurs jours précédant sa grande aventure, il s'est rendu à 3600 mètres d'altitude sur le glacier du Plateau-Rose, question de s'acclimater. Et pour se familiariser à nouveau avec la roche, il s'est entraîné aux côtés du porteur frioulan Luciano de Grignis, escaladeur et skieur de l'extrême. Ce dernier précise: «La vitalité de notre client a été confirmée: malgré la glace rencontrée à partir de la pointe Tyndall (4200 mètres), là où la veille six alpinistes de Rieti entre 33 et 49 ans ont abandonné et fait appel à l'hélicoptère pour être reconduits en plaine, nous avons atteint le sommet de la montagne par le versant italien en un temps normal, soit: neuf heures et demie...» Pour effectuer la grande étape finale, les hommes sont partis à l'aube de la cabane Carrel. A 10 heures, première liaison radiophonique avec le bureau des guides de Cervinia. A 11 heures, la cordée se trouvait au Pic-Tyndall, où l'attendaient le guide du Cervin Giuliano Trucco et son fils Lucio.

Interviewé dans sa villa de Tolmezzo, M. Jacopo Lanussio tient tout d'abord à préciser que son intention n'était absolument pas de battre le record détenu jusqu'à ce jour par le guide zermattois, Ulrich Inderbinnen, qui, à 83 ans, est arrivé au sommet avec une cliente en accomplissant du même coup sa 370e escalade du Matterhorn.

«Lorsqu'il s'est agi de choisir le guide, dit-il, il m'est subitement apparu un gros inconvénient auquel je n'avais pas pensé: malentendant, j'éprouverai des difficultés à comprendre les ordres du premier de cordée. C'est la raison pour laquelle, j'ai engagé une troisième personne, liée à ma



Au sommet du Cervin: l'octogénaire entouré de ses deux guides.

corde, cinq mètres derrière moi, chargée de me répéter les instructions. Ce qui a été fait. Je n'ai pas grand-chose à dire sur le déroulement de l'escalade. A part le fait qu'à 200 mètres du sommet j'ai hésité sur l'opportunité de poursuivre, car j'étais terriblement fatigué (on le serait à moins! réd.) puis, encouragé, par les membres d'une autre cordée, nous avons finalement gagné le sommet qui est véritablement le plus beau d'Europe. Je dois avouer que la chance m'a souri: il ne faisait pas froid et il y avait peu de vent. Si on me proposait de retenter pareille aventure, je ne crois pas que je la referais, car je pense que des conditions légèrement différentes pourraient avoir raison de ma résistance physique...»

«Oui, j'ai fabriqué des skis jusqu'en 1973. En 1956, j'ai obtenu un brevet et introduit sur le marché le premier ski en verre-résine. En 1957, M. Rominger, alors directeur technique de l'Ecole de ski de Saint-Mortiz, m'a fait savoir qu'il s'intéressait à mes skis et je lui ai confié la représentation générale pour la Suisse. Pendant une année, tout a bien fonctionné. Puis, les ventes sont allées en diminuant, alors que mon type de ski a été copié par la majorité des fabricants du monde et s'est affirmé sur tous les marchés. En particulier les fameux White Star de Kneissel, qui ont eu tant de succès en Europe en tout cas, lesquels (selon M. Kneissel lui-même) la copie fidèle de mon ski (que j'avais mis alors sur le marché sous le nom de Kristall)...»

Louis Tissonnier

Ce week-end à Brigue et Viège

Conférences des écrivains haut-valaisans

On ne peut pas mettre en doute une certaine isolation de la littérature haut-valaisanne. Séparés par les montagnes de leurs confrères alémaniques et par le langage différent de leurs collègues bas-valaisans, les écrivains du Haut rencontrent évidemment des obstacles naturels plus considérables que ceux d'outre-Sarine. Ainsi, on oublie souvent l'existence d'une véritable scène littéraire haut-valaisanne, tandis que celle du Bas est pleinement entrée dans la conscience publique de la Suisse entière.

C'est pourquoi la revue littéraire valaisanne «Espoirs» organise, sous l'impulsion du président de l'AVE, Germain Clavien, dans le cadre de la Semaine valaisanne du livre, deux conférences d'un nombre considérable d'écrivains haut-valaisans qui liront des extraits de leurs œuvres.

Evénement qui n'a jamais eu lieu jusqu'à présent. Les auteurs qui ont annoncé leur participation représentent toutes les générations — des octogénaires aux jeunes de 20 ans — et tous les genres littéraires possibles. Ils se présenteront aujourd'hui, 4 novembre, à 20 heures, au Restaurant Angleterre, à Brigue, et demain, 5 novembre, à 20 heures, à l'école Sand à Viège: Frieda Berchtold (seulement à Brigue), Ludwig Imesch, Thobias Imhof (en tant que représentant d'Hannes Taugwalder), Kurt Schnidrig, Kurt In-Albon, Egon Werlen, Silvio Hasler et Mario Amacker (les deux derniers seulement à Brigue). La soirée sera présentée par Robert Steiner-Issenmann, rédacteur en chef de la revue «Espoirs», et animée musicalement par le duo bien connu Salzmänn-Volken.

Visite viégeoise à Lausanne

Un jour d'aimables contacts

Sourires clairs sous un ciel un peu gris pour les autorités communales de Viège, qui étaient reçues, hier, dans le canton de Vaud. Une visite de courtoisie détendue qui transitait par l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL).

LAUSANNE (pal). — Accueillie le matin par le conseiller d'Etat Jacques Martin, chef du Département de l'Agriculture, de l'Industrie et du Commerce, la délégation viégeoise — forte d'une vingtaine de membres — a pu visiter les salles du Grand Conseil vaudois ainsi que le château Saint-Maire, sous la conduite du chancelier d'Etat Werner Stern.

Profitant de leur sortie traditionnelle, les représentants municipaux du Haut-Valais ont ainsi eu le loisir de découvrir la capitale vaudoise. Une «première» que

Peter Bloetzer, président de la commune de Viège, commentait en ces termes: «Nous sommes très heureux d'être reçus à Lausanne.

Nous n'ignorons pas l'importance socio-économique et le rayonnement culturel de la capitale vaudoise et il nous paraît intéressant, en tant que minorité alémanique d'un canton romand, de veiller également à parfaire notre intégration avec un canton voisin du Valais.»

Visite des hautes écoles

La délégation se rendit ensuite sur

le site universitaire de Dorigny, où l'EPFL ouvrait ses portes pour une présentation de ses activités. Une nouvelle possibilité pour préciser des contacts qui pourraient favoriser d'éventuelles discussions ultérieures.

C'est en fin d'après-midi qu'eut lieu la réception officielle de la commune de Viège par les autorités communales lausannoises, représentées par le conseiller municipal Maurice Meylan. Pour clore une journée de rencontre et d'amicale découverte dont Peter Bloetzer s'est plu à relever d'emblée le caractère très aimable.

Secrétaires et comptables communaux

Une évolution permanente

Les administrateurs communaux sont épaulés par une association professionnelle efficace. Elle a organisé hier à Naters un après-midi de formation.

NATERS (and). — M. Alfons Epiney de l'Administration communale de Naters fut chargé par l'Association des secrétaires et comptables communaux de désigner les conférenciers de la réunion d'automne. En invitant MM. Franz König, August Volken et Uli Bregy, il a trouvé des fonctionnaires au courant des dernières innovations techniques et des nouveaux modes de calcul. Il s'agit en effet de rationaliser et d'uniformiser les échanges de données entre les administrations des divers degrés. Les premières simplifications ont pu être réali-

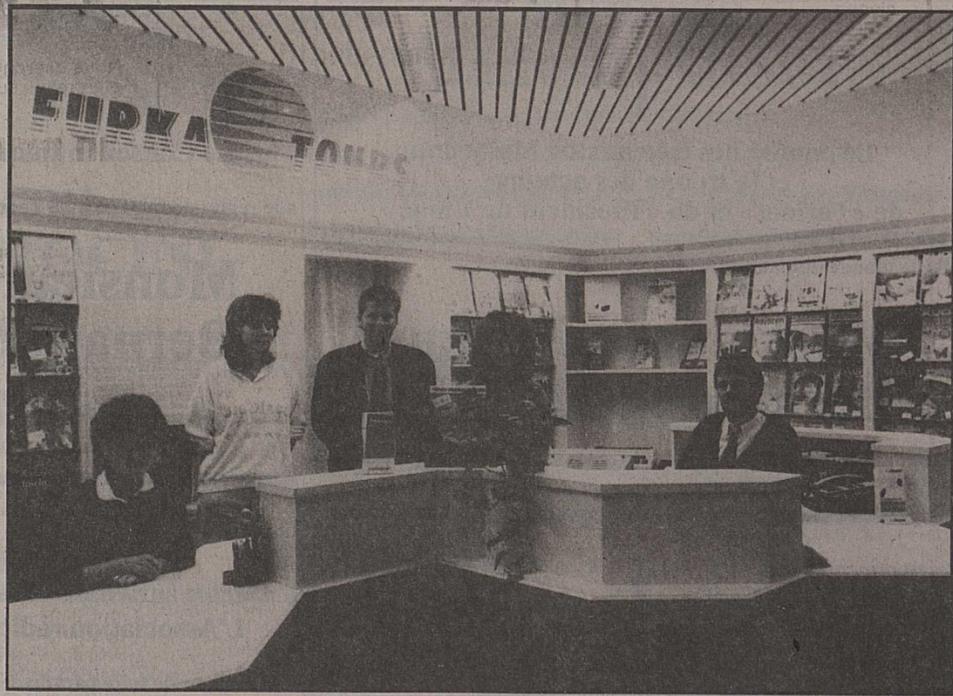
sées entre l'Etat et les grandes communes. Il reste à conseiller les petites administrations communales qui entendent se mettre à l'heure de l'informatique. Le chef de section de l'office de micro-informatique, Uli Bregy, présent hier à Naters, coordonne ces efforts.

Le droit administratif

L'association travaille, de concert avec l'Administration cantonale, à l'édition d'un manuel et aide-mémoire de droit administratif. Il servira lors d'un semestre de formation consacré aux questions

juridiques auxquelles les secrétaires communaux sont confrontés de plus en plus. Du côté des apprentis de commerce qui se dirigent vers l'administration publique, les choses s'améliorent également. L'OFIAMT a revalorisé la formation spécifique et les associations professionnelles ont redoublé leurs efforts pour offrir aux apprentis, toujours nombreux, un instrument de formation le plus proche possible des problèmes pratiques. Le manuel en question, qui existe depuis deux ans, est tenu à jour par une commission de l'association.

Furka-Tours se modernise



BRIGUE (It). — Associée à la compagnie ferroviaire du même nom, sise au numéro 7 de l'avenue de la Gare, l'agence de voyages Furka-Tours présente un aspect nouveau (notre photo) à l'occasion de son 16e anniversaire. Du même

coup, l'entreprise offre de nouveaux emplois à un personnel qualifié, et s'est modernisée. Des moyens techniques, dernier cri, dans le domaine de l'informatique notamment, satisfèrent les exigences de la clientèle du moment.

Votations du 26 novembre

Des débats dans le Haut-Valais

HAUT-VALAIS (and). — Le Parti socialiste du Haut-Valais (SOPO) entend profiter du vote sur l'initiative «pour une Suisse sans armée et une politique active de paix» pour dénoncer les projets et le comportement du DMF dans la

région. Il recommande le oui pour les 25 et 26 novembre. Par contre, l'initiative concernant l'augmentation de vitesse de circulation limite est rejetée.

Débat des sociétés militaires

VIÈGE. — Lundi soir 13 novembre, les sociétés militaires du Haut-Valais regroupant 600 officiers, 80 sergents, 80 sous-officiers et 60 cuisiniers de la troupe, invitent la population à un débat contradictoire sur l'armée et l'initiative qui sera soumise au vote populaire. Sous la direction du rédacteur en chef du «Walliser Bote», Pius Rieder, les deux camps s'affronteront sur le podium de la salle paroissiale de Brigue. Le recteur du collège et aumônier de l'armée Stefan Schnyder, l'ancien grand

baillif Wilhelm Schnyder et Robert Walpen, commandant du bataillon de fusiliers de montagne 89 croiseront leurs arguments avec deux signataires de l'initiative, Paul Ruppen et Thomas Antonietti, ainsi qu'avec le député Andreas Weissen.

Le chef EMG Eugen Lüthy à Brigue

BRIGUE. — Une discussion publique consacrée à la présence militaire dans les régions de montagne est organisée par l'Union syndicale haut-valaisanne à la Simplonhalle à Brigue, le mardi 14 novembre. Sous la conduite de Reinhard Eyer, journaliste, le conseiller national Peter Bodenmann et le chef EMG Eugen Lüthy se feront face et expliqueront leurs positions.

Nuage suspect dans la vallée de Saas

Résultats négatifs

A la suite des émanations incommodantes ressenties la semaine dernière dans la vallée de Saas, le Service cantonal de la protection de l'environnement, le laboratoire cantonal ainsi que des chimistes de la Lonza ont procédé à différentes analyses de l'air et de l'eau dans la région.

L'absence d'information sur les causes réelles de l'incident a rendu les investigations particulièrement difficiles.

Les résultats de ces analyses n'ont pas permis de déceler des concentrations significatives parmi les nombreuses substances examinées, susceptibles de causer une gêne à la population.

Sur la base des analyses et renseignements recueillis, il est permis de conclure que la population, les eaux, la végétation de la vallée de Saas n'ont pas été soumis à des atteintes nuisibles.

Partenaire-Contact 53

VOUS VIVEZ SEUL(E)

Mais vous êtes aussi à la recherche d'une vie épanouie dans la tendresse, le partage et l'amour du couple idéal? Nous sommes des milliers dans ce cas. La solution est simple: faire le premier pas en demandant notre brochure gratuite.

Ecrivez-nous ou téléphonez à PARTENAIRE CONTACT S.A. Sion, place de la Gare 2 Tél. (027) 23 14 23

NOUVEAUX PRIX DES: Fr. 2980.- LEASING DES: Fr. 65.-/MOIS

SIEMENS

Voiture, bateau, chalet ou caravana, gardez le contact avec le monde entier grâce au NATEL C (homologué PTT)

DEVA SA, Route de la Corniche, CH-1605 CHEXBRES ou téléphone 24 h. sur 24 021/946.30.40

MANHATTAN CAR HIFI, Rue des Basernes, 1950 Sion

MASCHIETTO Mario, Petit Chamossac, 1950 Sion

RICHOFZ Francis, Auto-électricité, 1891 Viognaz

RUBATTEL Claude, Av. de Tourbillon 26, 1950 Sion

VENETZ François, Route de Chablais, 3977 Granges

ECOUTE-VOIR, Place Centrale 3, 1920 Martigny

FOURNIER Pascal, TV-Vidéo HIFI, 1997 Haute-Mendaz

BONVIN Rémy, Route du Parc, 3962 Montana

CAMAPA Mario, place du Marché 17 1880 Bex

BATTILANA François, rue de la Gare 11 1860 Alège

Envoyez-moi votre documentation

Nom/Prénom: _____

Adresse: _____

Tel.: _____



Madame Marguerite MORAND-HUNZIKER, à Sion;
Madame Sabine PACCOLAT, à Martigny;
Mademoiselle Denise PACCOLAT, à Martigny;
Madame Hilda WEDER, à Lucerne;
Monsieur et Madame Hans HUNZIKER et famille, à Bâle;
Monsieur et Madame Charles CRITTIN et famille, à Martigny;
Madame Clairette MORAND et famille, à Martigny;
Madame Mathilde MORAND, à Genève;
Monsieur et Madame Louis MORAND et famille, à Martigny;
Madame et Monsieur Colette et André VOCAT et famille, à Martigny;
Monsieur et Madame Maurice-Jean PACCOLAT, à Salorino (Tessin);
Madame et Monsieur Françoise et George LAMBERTSON-PACCOLAT,
à Chatham (Etats-Unis);
Monsieur et Madame Colin PACCOLAT, à Martigny;
Monsieur Jacques REYNARD, à Savièse;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès du



Docteur Bernard MORAND

leur très cher époux, beau-frère, oncle, neveu, cousin, filleul et ami, enlevé à leur tendre affection dans sa 63^e année.

La messe de sépulture sera célébrée à la cathédrale de Sion le mardi 7 novembre 1989, à 10 h 30.

L'inhumation suivra au cimetière de Martigny.

Le défunt repose à la crypte de Platta à Sion où la famille sera présente le lundi 6 novembre 1989, de 18 heures à 19 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE

**Monsieur
Marcel
ARLETTAZ**



5 novembre 1971
5 novembre 1989

Voici dix-huit ans que tu nous as quittés sans avoir eu le temps de nous dire au revoir.

Le temps passe, mais tu es toujours dans notre cœur.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.



EN SOUVENIR DE

**Monsieur
René MONNAY**

1979 - Novembre - 1989

Le temps s'écoule mais n'efface pas le souvenir.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Champéry le dimanche 5 novembre 1989, à 18 heures.

Madame Marie TUREL-ANEX, à Huémoz;
Madame Ida BERNET-TUREL et sa fille, à Huémoz;
Monsieur François TUREL, à Huémoz;
Monsieur et Madame Louis ANEX-TUREL, Auliens, leurs enfants et petits-enfants;
Madame Gilberte TUREL-CHABLAIX et ses enfants, à Huémoz;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès subit de

Monsieur Henri TUREL

enlevé à leur tendre affection le 31 octobre 1989 à l'âge de 50 ans.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité de la famille.

Une cérémonie protestante aura lieu à sa mémoire le mercredi 8 novembre 1989 à 17 h 30 à l'église Sainte-Croix à Sierre.

Ni fleurs ni couronnes. Pensez à Terre des Hommes.

Il n'y a rien de plus beau que de s'approcher de la Divinité et d'en répandre les rayons sur la race humaine.

Beethoven.

**L'administration communale de Sierre,
la commission scolaire,
la direction des écoles
et le personnel enseignant**

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Henri TUREL

maître primaire.

Sierre, novembre 1989.

**L'Association du personnel enseignant
du district de Sierre
L'Association du personnel enseignant
de la commune de Sierre**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Henri TUREL

leur collègue.

La cérémonie funéraire s'est déroulée dans l'intimité le 3 novembre 1989.

Un hommage souvenir sera rendu à sa mémoire le mercredi 8 novembre 1989 à 17 h 30 à l'église Sainte-Croix à Sierre.



Ses neveux, nièces, amis et connaissances

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Luc CLAIVAZ

survenu à l'âge de 91 ans, au Castel Notre-Dame, à Martigny, où le défunt repose.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à Salvan, le lundi 6 novembre 1989, à 14 h 30.

Cet avis tient lieu de faire-part.



**Les Routiers suisses
section Valais-Plaine du Rhône**

ont le regret de faire part du décès de

Madame Paula HURSCHLER

maman de M. Walter Hurschler, membre de la section, ancien membre du comité et membre du comité du gymkhana.

Les obsèques auront lieu à Zurich-Neu-Affoltern, le lundi 6 novembre 1989, à 14 h 45.



**Le comité des tréteaux de Malacuria
et la troupe des acteurs
de « Farinet » et du « Président de Viouc »**

ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur le docteur Bernard MORAND

président estimé, dévoué et infatigable du comité d'organisation des spectacles en plein air à Sion.



**La société en formation
Bini Golf-Club de Savièse**

a le regret de faire part du décès de son président

Monsieur le docteur Bernard MORAND

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Conseil général de Sion

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Bernard MORAND

conseiller général

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Conseil municipal de la ville de Sion

a le regret de faire part du décès de

Monsieur le docteur Bernard MORAND

conseiller général

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Association radicale du district de Sion

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Bernard MORAND

membre du comité directeur cantonal du Parti radical valaisan et ancien député au Grand Conseil.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Société philatélique de Sion

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur le docteur Bernard MORAND

son membre d'honneur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Son épouse:
Irène REYNARD-VARONE, à Savièse;

Ses enfants et petits-enfants:
Charles et Françoise REYNARD-LUYET, à Genève;
Jean-Félix et Marianne REYNARD-SAILLEN, Julien et David, à Savièse;
Francine et Paul-André ROUX-REYNARD, à Grimisuat;

Ses frères, sœur, beaux-frères et belles-sœurs:
Norbert et Eugénie REYNARD-ROTEN, leurs enfants et petits-enfants, à Savièse;
Benoît et Eliane REYNARD-MORADTUR et leurs enfants, à Paris;
Clémence et Roger PERROUD-REYNARD et leurs enfants, à Savièse;
Eva VARONE, à Savièse;
Germain et Alice VARONE-DUBUIS et leurs enfants, à Savièse;
Candide et Thérèse VARONE-LUYET et leurs enfants, à Savièse;
Benjamin HÉRITIER-VARONE et ses enfants, à Savièse et Martigny;

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Germain REYNARD

1925

enlevé à leur tendre affection le 3 novembre 1989 à l'âge de 64 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Savièse le lundi 6 novembre 1989 à 15 h 30.

Le défunt repose à la crypte de Saint-Germain dès le dimanche 5 novembre à 11 heures.

Départ du convoi funèbre devant la salle paroissiale.

P. P. L.



La direction et le personnel du pénitencier de Sion

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Germain REYNARD

leur ancien et estimé collègue de travail, chef-gardien à la retraite.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Rose des Alpes de Savièse

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Germain REYNARD

membre d'honneur.

Les musiciens sont convoqués en répétition à 14 h 30 au local.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le chœur mixte La Cécilia de Savièse

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Germain REYNARD

d'Alphonse

membre d'honneur.

Les membres de la société seront présents en costume le lundi 6 novembre 1989, à 15 h 15, devant la salle paroissiale.



La direction et le personnel de l'école valaisanne d'infirmières

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Francis BOURBAN

époux de M^{me} Marie-José, leur infirmière enseignante.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'entreprise J.-P. et M. Délèze S.A. et ses collaborateurs

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Francis BOURBAN

frère de leur ami et collègue Michel.



Le bureau d'ingénieur A. Bonvin et ses employés

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Francis BOURBAN

oncle et beau-frère de leur collaborateur Paul Bourban.



La direction et le personnel de l'entreprise Bochatay & Cie S.A. à Saint-Maurice

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Faleiro TIROCINI

leur ancien employé et collègue.

Les obsèques auront lieu aujourd'hui samedi 4 novembre 1989 en Italie.



La section valaisanne de l'Association des patients militaires suisses

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Armand REVAZ

membre fondateur et ancien président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1925 de Savièse

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Germain REYNARD

son cher contemporain.

Les membres de la classe sont convoqués au Café de l'Union, dimanche 5 novembre 1989, à 17 heures.



La société Alpina de Saint-Germain

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Germain REYNARD

son membre actif.

Les membres sont priés de se trouver lundi 6 novembre 1989 au Café de la Victoire, à 15 h 15.



*Une maman c'est tant de choses,
Ça se raconte avec le cœur,
C'est comme un grand bouquet de roses,
Ça fait partie du bonheur.*

Madame et Monsieur Joseph et Joséphine ZUMWALD-NIEDERBERGER, à Fribourg, Petits-Rames 9, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Jean-Paul et Gabrielle NIEDERBERGER-COTTING, à Fribourg, et leurs enfants;
Madame et Monsieur Daniel et Irma HUMBERT-NIEDERBERGER, à Fribourg, et leurs enfants;
Madame et Monsieur Benjamin et Bernadette MONNET-NIEDERBERGER, à Saxon, et leur fils;
Monsieur et Madame Henri GOETSCHMANN-LEIENBERGER, à Granges (Soleure), leurs enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Maria MURISSET-NIEDERBERGER

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 3 novembre 1989, dans sa 81^e année, réconfortée par la prière de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré à l'église Sainte-Thérèse, à Fribourg, le lundi 6 novembre 1989, à 14 h 30.

La défunte repose à la chapelle mortuaire de l'église.

La messe du dimanche soir 5 novembre à 17 h 30 à l'église Sainte-Thérèse fait office de veillée de prière.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de la maison Majo S.A. agencements de cuisines, à Saxon

ont le regret de faire part du décès de

Madame Marie MURISSET

mère de leur collaboratrice Bernadette Monnet.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le père Albert Longchamp s.j. directeur, la rédaction et le personnel de l'« Echo illustré »

s'unissent à la famille et aux amis de leur fidèle collaborateur

Monsieur Georges BARNERAT

décédé le 2 novembre 1989.

La cérémonie religieuse aura lieu mardi 7 novembre 1989 à 14 heures à la chapelle du centre funéraire de Saint-Georges, à Genève, où le défunt repose.

Qu'il soit à jamais dans la paix de Dieu.



La classe 1958 de Savièse

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Germain REYNARD

papa de Félix, membre et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

P.F.V. POMPES FUNEBRES VALAISANNES
J. VOEFFRAY & FILS
SION Mayennets 12 - Tél. 22 28 30



La classe 1956 de Savièse

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Germain REYNARD

père de son contemporain Charles.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La classe 1962 des filles de Savièse

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Germain REYNARD

papa de sa contemporaine et amie Francine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

(027) 314 400

pompes funèbres
DANY BARRAS

SION
Grand-Champsec 12

Leytron

Salle de la Coop

**Samedi 4 novembre
dès 22 heures**

GRAND BAL

de la Saint-Martin (patronale)

Danse et ambiance avec



Org. Fanfare la Persévérance

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS**L'ASSURANCE DU SUCCÈS**

Nous cherchons

SECRÉTAIRE BILINGUE QUALIFIÉE

Votre profil:

- apte à rédiger de façon indépendante dans les deux langues (français-allemand)
- sens de l'initiative et de l'organisation
- connaissances en informatique
- quelques années de pratique dans l'assurance.

Notre offre:

- poste comprenant de multiples tâches très intéressantes
- salaire adapté aux prestations
- avantages sociaux d'une grande entreprise.

Vous êtes intéressée? C'est bien volontiers que nous attendons votre appel téléphonique (027/24 82 08, M. Buhagar, chef d'organisation) ou vos offres de service écrites.

Discrétion assurée.



ZURICH
ASSURANCES

AGENCE GÉNÉRALE POUR LE VALAIS
M. RENÉ ZRYD, AVENUE DE LA GARE 34, 1951 SION
TÉL. 027/248 111



Nestlé

Vous aimez assumer des responsabilités et faire preuve d'initiative en vous appuyant sur un environnement bureautique moderne.

Ces aspirations, vous pourriez les réaliser dans notre département du personnel en qualité de

secrétaire-assistante français-allemand

à plein temps ou à temps partiel

Votre champ d'activités:

- correspondance confidentielle et travaux administratifs, variés
- organisation de réunions et d'entretiens
- gestion de dossiers
- contacts internes et externes.

Votre profil professionnel: bonne formation commerciale et expérience administrative. Langue maternelle française, très bonnes connaissances de l'allemand.

Nous nous réjouissons de recevoir vos offres de service avec curriculum vitae, copies de certificats et photo.

Société des Produits Nestlé S.A.
M. B. Kittelmann, service du personnel
Case postale 352, 1800 Vevey
Tél. (021) 924 51 55.

22-16269

BERNOUX & CHERBUINIngénieurs-Conseils S.A.
Ingénieurs du génie rural et du génie civil

cherchent, pour date à convenir

SECRÉTAIRE

à temps complet.

Nous demandons:

- formation CFC ou équivalent
- quelques années d'expérience
- aisance pour la rédaction
- maîtrise parfaite du français
- la connaissance du traitement de texte et de l'informatique sur PC.

Nous offrons:

- poste à responsabilités
- travail varié
- salaire en rapport avec les capacités.

Faire offres, avec documents d'usage, à:

BERNOUX & CHERBUIN
Ingénieurs-Conseils S.A.
Av. du Casino 45, 1820 Montreux.
22-12-3-20

Entreprise de transports du
Valais central cherche

**chauffeur
poids lourds**(40 - 45 ans) avec
expérience semi-remorque
et camion remorque.Capable de diriger une
petite équipe de chauffeurs.Faire offres sous chiffre
R 36-085683, Publicitas,
1951 Sion.

036-085683

Agence de voyages du centre cherche

agent de voyages

pour son service groupe-operating.

- Connaissances Travisswiss/Pars souhaitées;
- bilingue français-allemand avec de très bonnes connaissances de l'anglais (parlé et écrit);
- quelques années d'expérience dans les voyages;
- sachant travailler de manière indépendante;
- salaire selon qualifications;
- entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae et certificats sous
chiffre D 36-552019, Publicitas, 1951 Sion.

036-552019

La Clinique Sainte-Anne, à Fribourg
souhaite engager

**des infirmier(ère)s
instrumentistes**

ou

**des technicien(ne)s
en salle d'opération
une sage-femme**

Entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir.
Logement et restaurant du personnel à disposition.
Prière d'adresser vos offres manuscrites, avec
copies de diplôme, photo-passeport récente et cur-
riculum vitae, à:

Clinique Sainte-Anne
Bureau du personnel
Rue Geiler 6, 1700 Fribourg.

Renseignements complémentaires auprès de Mlle
E. Bourqui, infirmière-chef, tél. (037) 81 21 31.

17-510020



Au cœur du Valais
la station thermale
ouverte toute l'année.



cherchent pour leur extension

employé pour le service d'entretienavec certificat de capacité d'électricien, d'électricien mé-
canicien ou formation équivalente**physiothérapeute(s) suisse ou permis B**

Entrée janvier 1990 ou date à convenir.

Faire offre par écrit à M. Pitteloud, responsable général,
1913 Saillon.

Les Bains de Saillon, 1913 Saillon, VS, tél. 026.44.31.41

On cherche pour la
saison d'hiver,
1989-1990**sommelier
(ères)****cuisinier**Café-Restaurant
Le Mignon
1936 Verbier (VS)Tél. (026) 31 36 22.
Sans permis
s'abstenir.

036-840799

On cherche

agents libres(homme ou femme), contact facile
et bonne présentation,**région Valais et Chablais
vaudois**pour la vente d'un système publi-
citaire sans concurrence.
Possibilité de gain élevé pour per-
sonnes dynamiques.

Tél. (027) 55 82 38.

036-302136

**Staefa
Control
System**

Société suisse, leader dans le domaine de la
régulation des installations de chauffage, de
ventilation et de climatisation, nous cherchons

électricien

ou

mécanicien électricien

en qualité de technicien SAV au service externe.
Nous confierons à notre nouveau collaborateur
la mise en route, la maintenance et le dépannage
de nos systèmes de régulation et de commande.

Nous souhaitons engager un jeune profession-
nel (CFC) désirant s'investir dans un domaine
très varié et aimant le contact avec la clientèle.

Bon salaire en rapport avec les qualifications.
Voiture de service à disposition.
Lieu de domicile: Valais.

Intéressé? Faites vos offres de service avec cur-
riculum vitae à:

Georges Besson
Staefa Control System S.A.
Av. de Morges 88, case postale 104
1000 Lausanne 16.

22-649476

Charrat

Salle de gymnastique

**Dimanche 5 novembre
dès 20 heures**

LOTO

organisé par le chœur mixte La Voix des Champs

Abonnement:

- 1 carte Fr. 30.-
- 2 cartes Fr. 40.-
- 3 cartes Fr. 50.-
- 4 cartes Fr. 60.-
- Carte suppl. Fr. 10.-
- (jouées par la même personne)

Aperçu des lots:

- demi-porc
- train de côtelette
- jambon
- fromage
- viande séchée, etc.

Liaison ferroviaire TGV Jura - Simplon

La voie n'est pas libre

Les assises de la Communauté de travail du Jura, tenues hier à Sainte-Croix, plaçaient au centre de leurs débats les liaisons ferroviaires franco-suisse par le Jura. Les espoirs de « haute vitesse » ont été stoppés net par la position tranchée des CFF, qui n'envisage pas une telle liaison transfrontalière par Vallorbe.

LAUSANNE (pal). – Sorte de « lobby » transfrontalier, la Communauté de travail du Jura (CTJ) défend la légitimité d'un cadre régional au-delà des considérations historiques des frontières nationales. Quatre cantons suisses (Berne, Vaud, Neuchâtel et Jura) développent ainsi une coopération avec la Franche-Comté. Neuf groupes de travail permanents s'attellent à coordonner les problèmes de l'« espace-Jura » d'un point de vue commun. Parmi ces préoccupations, les liaisons routières et ferroviaires entre les partenaires occupent une place actuellement prépondérante.

chef du 1er arrondissement des CFF, a réaffirmé une position déjà connue, qui ne laisse planer aucun doute: la priorité va à la liaison Mâcon - Bourg-en-Bresse, via Genève. Le scepticisme du responsable des CFF se base sur un regard de portée nationale, en fonction de Rail 2000, et sur des difficultés d'ordre technique (pentes, puissances nécessaires, etc.). Une option qui a sérieusement tempéré les enthousiasmes. Yves-Marie Lehmann, co-président français de la CTJ, a d'ailleurs laissé exploser sa désapprobation à ce moment-là; un cri du cœur qui n'a pourtant pas porté, au-delà de son impact

émotionnel. Et le co-président suisse – il s'agit désormais du conseiller d'Etat vaudois Pierre Duvoisin – a, de son côté, fait état d'un avis plus prudent qui envisage les deux variantes de manière complémentaire. Le point où les deux dirigeants de la CTJ se rejoignent réside dans le constat que si le dialogue est ouvert avec la SNCF, il n'existe pas pour l'heure avec les CFF. La haute vitesse par Vallorbe? La CTJ prévoit pour sa part d'édicter une prise de position en janvier de l'an prochain. Pour une voie à suivre, contre l'avis des CFF.

Haut-Valais: liaisons de télécommunications perturbées

En raison d'un dérangement intervenu sur le câble coaxial Brigue - Sion, les liaisons de télécommunications à destination ou en provenance du Haut-Valais ont été fortement perturbées hier dès l'après-midi. Le trafic a toutefois pu être acheminé, en partie, par l'intermédiaire d'un faisceau hertzien. La direction des télécommunications de Sion en appelle à la compréhension de la clientèle et l'en remercie à l'avance. Que celle-ci veuille bien l'excuser de ces perturbations tout à fait indépendantes de sa volonté.

Si le projet de ligne TGV nord-sud « Rhin-Rhône » (Strasbourg - Dijon, puis Lyon) intéresse les Chemins de fer fédéraux suisses pour les possibles liaisons Mulhouse - Bâle et Belfort - Delle - Delémont - Bienne, il n'en va guère de même pour l'axe ouest-est entre Paris, la Franche-Comté, le Jura vaudois (Vallorbe) et Lausanne, direction le Simplon et Milan.

Sur le plan des inquiétudes

Sur ce point, Marcel Despond,

Yverdon-les-Bains

Meurtre et suicide

YVERDON (ATS). – Les corps d'un Portugais de 47 ans et de son amie, une Suisse de 48 ans, ont été découverts hier vers 12 h 30 par la police dans un appartement d'Yverdon. Les premiers éléments de l'enquête ont permis d'établir que l'intéressé avait étranglé son amie pour ensuite se donner la mort par pendaison, indique la police cantonale vaudoise dans un communiqué. Les décès remontent à une dizaine de jours.



EN SOUVENIR DE

Madame Rosa GIROUD-CROSIER

Une année sans toi vient de s'écouler.

Ton souvenir est plus que jamais présent dans nos cœurs.

Tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église paroissiale de Martigny, le samedi 4 novembre 1989, à 18 heures.



C'est avec émotion que la famille de

Madame Aline FELLAY-LOVEY

remercie les nombreux parents et amis qui l'ont réconfortée par leur présence aux obsèques, leur visite, leurs envois de couronnes, de gerbes, de fleurs, de dons et de lettres. Tous ces témoignages d'affection nous aident à supporter notre chagrin car ils nous montrent l'estime que chacun portait à celle qui nous a quittés.

Un merci particulier:

- au révérend curé Dubosson;
- au docteur Pasquier;
- aux Floralties;
- aux employés des Forces motrices du Mauvoisin;
- aux voisins;
- aux classes 1931 et 1934.

Saxon, novembre 1989.

Les perles de l'assurance

PARIS (AP). – Voici quelques perles relevées dans le courrier par le Centre de documentation et d'information de l'assurance:

Suite à votre proposition pour une assurance décès, je n'arrive pas à me décider. Il faut vous dire que je n'ai jamais pu m'habituer à mourir un jour et que ça m'est encore plus pénible de penser que ma femme pourrait devenir ma veuve.

En qualité de plus mauvais client de votre agence (neuf accrochages en un an), je vous demande d'avoir

le plaisir de résilier mon assurance auto.

Le camion s'est sauté précipitamment sans montrer ses papiers.

Il faisait nuit. Le boulevard était désert. J'étais seule dans ma petite voiture. Il a brûlé le feu au volant de son énorme camion. Après m'avoir emboutié il a prétendu que j'étais en tort et m'a tendu un constat amiable. Que faire? J'ai paniqué. J'ai signé.

● BÂLE (AP). – Une femme de 88 ans a été attaquée jeudi dans son appartement, à Bâle, et est restée ligotée toute la nuit. Découverte hier matin, elle a été hospitalisée. Selon la police, la vieille dame a été agressée par trois hommes qui l'ont immobilisée et attachée. Ils ont ensuite fouillé l'appartement et emporté 1600 francs, un vreneli d'or et un carnet d'épargne. La victime a été blessée et souffre d'un refroidissement, la porte de son balcon étant restée ouverte pendant toute la nuit.

● PUIDOUX (ATS). – Un motocycliste lausannois, M. Raynald Petoud, 28 ans, a été tué hier matin à Puidoux dans un accident de la circulation. Celui-ci s'est produit peu avant 8 heures au lieu dit Treytorts, a précisé la police vaudoise.

● BERNE (ATS). – Des ouvriers travaillant sur un chantier de l'Oberland bernois ont découvert des restes d'obus d'artillerie provenant d'un dépôt souterrain qui avait explosé en 1947. Des mesures ont été prises pour que les travaux puissent se poursuivre sans danger, a indiqué hier le Département militaire fédéral (DMF).

● BERNE (ATS). – Les téléspectateurs suisses pourront désormais voir des publicités sur des causes d'utilité publique. Sur décision du Conseil fédéral la S.A. pour la publicité à la télévision (SAP) va en effet réserver une minute quotidienne d'antenne aux causes d'utilité publique.

● BERNE (ATS). – Le président de la Confédération Jean-Pascal Delamuraz effectuera une visite officielle au Japon du 13 au 19 novembre prochains, à l'occasion d'une réunion ministérielle informelle du GATT (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce). M. Delamuraz rencontrera également durant son séjour les plus hauts responsables politiques japonais.

● BERNE (ATS). – Le franc suisse perd de sa valeur depuis vingt-deux mois. Le cours de change réel du franc (sans l'inflation) a plongé à 101,4 points au mois d'octobre. Il se situe ainsi à 0,1% en dessous de sa valeur de septembre, à 2,9% en dessous de sa valeur de janvier 1989 et à 6,3% en dessous de son niveau de janvier 1988.

● VIENNE (AP). – Entre 4000 et 9000 personnes ont manifesté hier en faveur de la démocratie dans le centre de la ville de Sofia, la capitale de la Bulgarie, au dernier jour de la conférence de la CSCE consacrée à l'environnement. C'est le plus important rassemblement non officiel en Bulgarie depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale, affirmait-on de source diplomatique à Sofia.

● BOGOTA (ATS/AFP). – Quatre personnes ont été tuées dans la nuit de jeudi à vendredi à Bogota par l'explosion d'une voiture piégée garée sous un pont à proximité des locaux du quotidien libéral « El Espectador », a-t-on appris hier de source policière. L'explosion des 300 kilos de dynamite que transportait la voiture a eu lieu à 23 h 45 locales (5 h 45 heure suisse hier), tuant deux femmes, un sous-officier de police et un enfant qui se trouvaient à proximité du pont, à l'ouest de Bogota, à environ 300 mètres d'« El Espectador ». Le journal avait déjà été victime d'un attentat similaire en septembre dernier, qui avait presque totalement détruit les locaux.

Personnalité marquante de la vie sédunoise

Le docteur Bernard Morand est mort

SION (wy). – La nouvelle frappera en plein cœur de nombreux Valaisans. Le docteur Bernard Morand, personnalité marquante de la vie sédunoise, est décédé hier au Centre de pneumologie de Montana, après quelques jours d'hospitalisation à peine. Il était âgé de 62 ans.

Il y a une dizaine de jours que le docteur Morand s'était rendu à Montana pour soigner un état grippal persistant. Mercredi encore, la situation semblait s'améliorer rapidement. Puis hier matin, son état empira brusquement. Malgré tous les soins qui lui furent prodigués, le docteur Morand devait décéder dans la journée.

Fils de l'ancien juge cantonal Aloys Morand, né en 1927 et originaire de Martigny, le docteur Bernard Morand s'était installé à Sion en 1965, après de nombreux stages de perfectionnement tant en Suisse qu'à l'étranger. Chirurgien FMH, il était non seulement le médecin de nombreux patients, mais aussi et surtout leur ami et leur confident. Il avait également œuvré comme médecin-conseil de l'AI, comme membre de la

commission consultative pour les problèmes de drogue, du conseil médical de l'ACS, du service médico-sportif de la SFG, de l'Alliance suisse des samaritains, etc.

Il aimait la société...

Malgré le temps que lui prenaient ses occupations professionnelles, le docteur Morand avait accepté de nombreuses missions au service de la communauté sédunoise. On a pu apprécier ses conseils et ses services à l'école d'infirmières, au groupement des samaritains, au FC Sion, ou encore aux Tréteaux de Malacuria dont il était l'actuel président.

C'est aussi en qualité d'homme politique que le docteur Morand a servi sa ville et son canton. Elu député en 1969, il avait été durant plusieurs années l'un des témoins du Grand Conseil, dont il avait présidé de nombreuses commissions. Depuis 1968 et jusqu'à ce jour, il siégeait au Conseil général de la commune de Sion, comme président du groupe radical. Ses nombreuses interventions, souvent teintées



d'humour mais toujours pleines de sagesse, en avaient fait l'un des conseillers les plus écoutés au législatif sédunois.

Un homme de contact, dévoué, au langage direct, qui a beaucoup donné à ses patients, à sa ville et à son canton. Ils seront nombreux, les Sédunois et Valaisans qui partageront aujourd'hui la peine de sa famille, à laquelle le NF adresse son témoignage de sympathie.

Création de l'Institut Kurt-Bösch

Les membres des conseils

Comme nous l'annonçons en page 29, l'Institut Kurt-Bösch, centre universitaire interdisciplinaire, a été créé hier à Sion. Lors de cette assemblée constitutive, qui s'est tenue à l'Hôtel Ibis, dès 15 heures, diverses décisions ont été prises, notamment la ratification du conseil de fondation, du comité, du conseil scientifique, de la commission des finances et la nomination des réviseurs de comptes. Voici la liste des membres de ces conseils.

Conseil de fondation

Les membres suivants se sont exprimés, hier, lors de la cérémonie de fondation: Kurt Bösch, fondateur. Bernard Comby, conseiller d'Etat, président. Werner Arber, professeur, Université de Bâle. Joseph Becker, recteur de l'Université d'Augsbourg. Pierre Ducrey, recteur de l'Université de Genève. Stephan Gräser, professeur, Université de Bâle. Jean Guex-Crosier, ancien directeur du Crédit Suisse de Martigny. Walter Hofer, professeur, Berne. Franz Knöpfle, recteur de l'Ecole supérieure de politique de

Munich.

Pierre Languetin, ancien président de la direction générale de la Banque Nationale. Augustin Macheret, recteur de l'Université de Fribourg. Klaus Mainzer, de l'Université d'Augsbourg. Kurt Grünwald, délégué du Département de l'Instruction publique du Valais aux questions universitaires. Les autres membres sont: Jean-Pierre Rausis, du DIP, vice-président. Peter Atteslander, professeur à l'Université d'Augsbourg. Bruno Bagnoud, directeur d'Air-Glaciers. Anton Bellwald, économiste. Donald Bösch, assistant ETH, Zurich.

Willy Bühler, industriel.

Claude-Yvan Chanton, du DIP, inspecteur scolaire. Edouard Delalay, conseiller aux Etats. Gilbert Debons, président de Sion. Jean-Claude Favez, recteur de l'Université de Genève (représenté hier par André Vifian, secrétaire général de l'université). Joseph Gunter, chef du service de l'enseignement secondaire du canton du Valais. Hermann-Michel Hagmann, professeur d'université. Daniel Lauber, conseiller aux Etats. André Luisier, directeur du «Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais». Philippe Mengis, directeur du «Walliser Bote». Jean-Noël Rey, professeur d'université. Hildebrand de Riedmatten, avocat et notaire. Georg Simnachner, président du Conseil de district d'Augsbourg. Bernard Vittoz, président de l'EPFL. Victor Zuchuat, président de la Société académique du Valais. Gilbert Fournier, délégué valaisan aux questions universitaires.

Peintres, sculpteurs et écrivains valaisans Hôtes d'honneur dans le Jura

DELEMONT (vg). – A l'occasion de la biennale de la Société des peintres, sculpteurs et architectes jurassiens (SPSAS), la salle des expositions de Delémont accueillera dix-sept artistes jurassiens qui présenteront leurs œuvres originales.

L'exposition dure du 10 au 19 novembre, à Delémont.

Comme à l'accoutumée, la SPSAS fait à une section cantonale l'amitié de l'inviter en qualité d'hôte d'honneur. Celui-ci échoit cette année au Valais. Il sera représenté à Delémont par cinq peintres et trois sculpteurs, à savoir: les peintres Christine Aymon, Vérossaz; Mirza Zwissig, Sierre; Gottfried Trittent, Grimisuat; Michel Bovisi, Martigny, René Niederberger, Brigue; les sculpteurs Michel Favre, Martigny, André Paul Zeller, Olon; André Raboud, Saint-Triphon.

Signalons encore une soirée valaisanne, le 11 novembre, avec dégustation de spécialités et le cabaret Bas noir et carré blanc.

Lettres valaisannes à l'honneur

En outre, une soirée littéraire valaisanne aura lieu le 17 novembre, dès 20 h 30. Elle sera animée par notre confrère Jacques Tornay, journaliste et poète; notre consœur Gaby Zryd, bien connue pour ses nouvelles; Catherine Ballestraz, qui vient de publier son premier recueil de contes et de nouvelles; Jean-Marc Theytaz, encore un confrère, dont la plume palpète en poésie; Germain Clavier, dont la notoriété due à sa saga familiale en onze volumes dépasse les frontières de son canton; Roselyne König, la poétesse de Grimisuat et enfin Olivier Taramarcz, également poète. Les œuvres de ces auteurs valaisans seront présentées en outre dans un stand-librairie.

Pour leur part, les membres jurassiens de la SPSAS, dont les plus connus sont Angi, Comment, Silvius, Froidevaux, Marquis, Maggioni, Solier, Tolck, Liuba Kirova, disposeront des vastes espaces de la salle des expositions, ce qui leur permettra de faire, en quelque sorte, chacun une petite exposition personnelle.

Comité du conseil

Bernard Comby
Jean-Pierre Rausis
Werner Arber
Willy Bühler
Gilbert Debons
Jean Guex-Crosier
Hermann-Michel Hagmann
Hildebrand de Riedmatten
Victor Zuchuat
et deux experts du canton:
Gilbert Fournier
Kurt Grünwald

Conseil scientifique

Werner Arber, président
Hermann-Michel Hagmann, vice-président
Gilbert Fournier
Stephan Gräser
Kurt Grünwald
et deux représentants par université et EPF, signataires de la convention de coopération avec le Valais.

Commission des finances

Jean Guex-Crosier, président.
Willy Bühler, vice-président.
Raymond Voefray (fiduciaire Fidag).
Victor Zuchuat, membre.

Vérificateurs des comptes

Bruno Bagnoud.
Joseph Gunter.

Bramois

Halle de gym

**Dimanche 5 novembre
dès 20 heures**

Ouverture de la caisse à 19 h 30

SUPER LOTO

du Chœur mixte Sainte-Cécile

L'abonnement: Fr. 30.—
deux: Fr. 50.—
joués par la même personne

Aperçu des lots:
1 bon d'achat, Fr. 100.—,
jambons, fromages du
pays, plaques de lard,
viandes séchées,
2 bouteilles, etc.

LA BONNE AFFAIRE

A vendre
**plusieurs cuisines
d'exposition**

Prix intéressant.



Avenue du Marché 20 - SIERRE
Tél. (027) 55 64 43

36-549004

Orchestre

Duo ou trio.
Libre novembre et décembre. Pour
mariages, sociétés privées, cagnottes,
bals...

Tél. (025) 26 58 06.

036-401290

Wohlstandskredit
Fr. 40 000.—
und mehr

(auch für Ausländer mit Bewilli-
gung).
Vermittlung:
Büro FM, route du Lac 3,
3960 Siders.
Telefon (027) 56 21 69.
(Samstag von 08.00 bis 12.00 Uhr).
036-111673

**MAINTENEZ
VOTRE FORME
DÈS AUJOURD'HUI
AU**

Tropical's Fitness

Aérobic - gym tonic - assouplissement...
Fitness - musculation - sauna - bain turc
Solarium - régimes amaigrissant, etc.
Garderie d'enfants gratuite
Grand-Champsec 12
1950 SION
☎ 027/31 43 31

**NOCTURNE
SION**

Brasilia

discothèque
american jazz
gogo-girls
bar-grill
dancing
rio-club
bar-scratch
disco show

ROCKY RENDALL
le recordman du monde de con-
torsionnisme.
Epoustouffant, à ne pas manquer
ce mois au Brasilia.
SION - (027) 31 37 07

36-552350

Le sport, en direct.



**Abonnez-
VOUS!**



Nous vous offrons:
- la gratuité jusqu'à la fin de l'année
- une annonce gratuite dans le marché
du mardi, deux lignes
un stylo magique

Le soussigné souscrit à un abonnement dès ce jour et jusqu'au 31 décembre 1990 au prix de Fr. 210.—

L'abonnement se renouvelle tacitement, sauf révocation écrite un mois avant l'échéance.

Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
NPA/Localité: _____
Date: _____ Signature: _____

Ce coupon est à détacher et à retourner à l'administration du Nouvelliste et FAV, rue de l'Industrie 13, 1951 Sion.

PUB. BERNINA S.A.

BERNINA

**Machines
à coudre
dès
Fr. 399.—**

y compris
instruction
et services
du spécialiste

**MARTIGNY
WARIDEL**

**MONTHY
GALLETI**

**SION + SIERRE
PARCHET**

Bernette

LUSOCRÉDITO

Está em posse permis B
ou C. Naõ hesite em
nos contactar.
Créditos de 1000 à
50 000 francs.
Maxima rapidez, sim-
plicidade e discrição
absoluta todos os dias
a partir das 19. Sábados
e domingos. Todo
o dia.

Intermédiaire:
R. Garcia, Sion
Tél. (027) 22 72 70.
36-073426

J'achète

toute quantité de
métaux, cuivre,
laiton, alu, inox, etc.
ainsi que des
fourneaux pierre
ollaire, pierres
éparses et vieux
meubles.

Tél. (027) 36 31 92.
Châteauneuf-
Conthey, brocante.
Tél. (027) 36 20 07
privé.

036-838683

**Arbres
fruitiers**

Tél. (027) 58 11 80,
12 h 30.

036-085203

RENCONTRES

Femme

libre, bientôt la
quarantaine, deux
enfants.

Aimerait rencontrer
un homme pour
partager loisirs et
selon la formule
consacrée plus si
entente!
Aime la musique
classique et le ski
de fond entre
autres.

Ecrire sous chiffre
L 18-320957,
Publicitas,
1211 Genève 3.

RENCONTRES

La solitude vous pèse, vous pouvez y
remédier si vous le voulez, il suffit de nous
téléphoner. Agence Doris Winsi, tél. (021)
922 69 64.



**Martine 23, 1 m 60, ch. et
yeux bruns, infirmière,
ressemblance avec photo.**
Je suis une jeune fille
simple, économe, qui a
été élevée à la campagne.
Mes parents ayant une
exploitation agricole, il ne
me reste pas beaucoup de
temps pour les loisirs. Cafés et aventures me
sont étrangers et ne me manquent pas. Ce
qui me manque, c'est un ami gentil, simple
et économe aux yeux duquel une famille
serait «TOUT».

Tél. ou écrire à l'Agence Doris Winsi, 1800
Vevey, rue Louis-Meyer 9, tél. (021)
922 69 64, lu-ve de 15-20 h, sa de 11-16 h.

03-619245



**Stéphane 24, 1 m 82, chef
d'ent., appart. pers. et
voit., ressemblance avec
photo.** En ce qui concerne
ma situation financ., nous
pourrions nous marier
demain si nous le
voulions. Les affaires
marchent bien, je n'ai
jamais cessé de penser à ma future famille,
ce qui m'aura sans doute motivé. A présent
j'ai le temps de faire connaissance avec la
JF de mes rêves et de la choyer toute notre
vie. Si vous êtes une jolie fille intelligente et
sensible, nous devrions lier connaissance.
Tél. ou écrire à l'Agence Doris Winsi, 1800
Vevey, rue Louis-Meyer 9, tél. (021)
922 69 64, lu-ve de 15-20 h, sa de 11-16 h.

03-619245

CHAQUE JEUDI: **Nouvelliste
MAGAZINE**
Le p'tit mag' aux grandes idées!

Prix PME
SBS



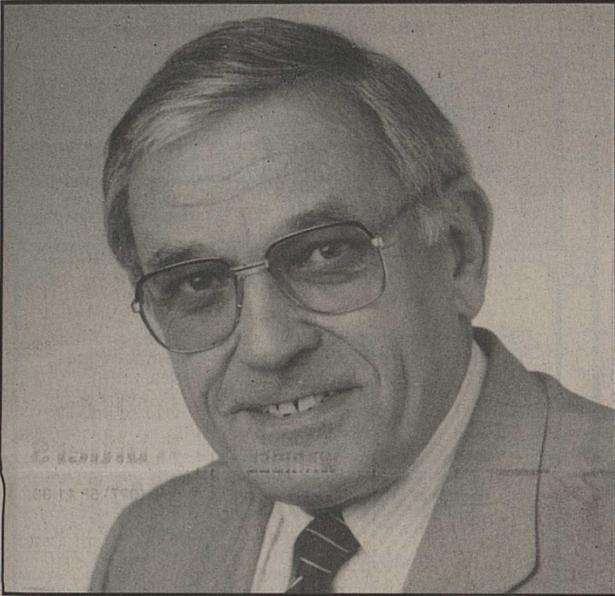
Club des Managers
Nouvelliste

Une rubrique
d'Hervé Valette

Rudi Furrer

AISA, Vouvry

Tous les jours, vous employez des produits AISA. De la pâte dentifrice en passant par la mousse à raser, la crème pour les mains, les shampoings, le chocolat liquide, le miel et en terminant par les colles ou les cires pour voitures... AISA emballe tout avec sa formidable réputation et son extraordinaire précision. Rudi Furrer, le manager, se montre très fier de l'entreprise qu'il dirige: 130 collaborateurs, 30 millions de chiffre d'affaires dont les 90 % sont exportés dans quarante pays au monde. AISA à Vouvry, le roi du tube, possède la technologie la plus avancée dans la fabrication des machines à produire des tubes en laminé. Extraordinaire capacité de production de sa dernière machine automatique: 80 millions de tubes par année. Colgate, Pepsodent et Unilever n'ont plus qu'à bien remplir le tube pour qu'au petit matin, nous ayons tous la fraîcheur AISA dans l'haleine.



Rudi Furrer.

L'homme

L'homme sait ce qu'il fait, aime ce qu'il fait et ne se cache ni de le faire ni de le dire. Rudi Furrer, 62 ans, marié et père de famille, est un homme de contact généreux, discipliné et serviable. Bien souvent il veut en faire beaucoup trop mais il connaît ses limites et sait jusqu'où il peut aller. Il n'aime pas parler de lui mais il délègue facilement et préfère manager par la gentillesse que par l'autorité. Originaire de Kriens, Lucerne, il est l'un des grands artisans de l'implantation de l'usine AISA à Vouvry. Mécanicien de précision de formation, il est devenu le patron d'une formidable équipe de 130 collaborateurs. L'usine AISA à Vouvry totalise un chiffre d'affaires de l'ordre de 30 millions de francs et travaille dans une quarantaine de pays dans le monde.

L'entreprise

L'entreprise a été fondée en 1962 à Vevey. Avec un petit capital actions de 300000 francs, elle s'est très rapidement trouvée très à l'étroit au bord du Léman et c'est grâce à l'intervention efficace de MM. Henri Roh et Bernard Dupont qu'AISA s'est implantée, en 1970, sur les 35000 m² de terrain que la commune de Vouvry lui a mis à disposition.

A préciser que l'entreprise bas-valaisanne fait partie du groupe PRIMAG, à Kirchheim (Allemagne). PRIMAG Groupe, propriété de l'Autrichien Sander, possède quatre sociétés: Herlan (fabrication de tubes en aluminium), Metzger & Becker; PRIMAG (fabrication de machines pour vernissages) et AISA, automation industrielle qui fabrique des machines pour emballages et des machines

Rudi Furrer

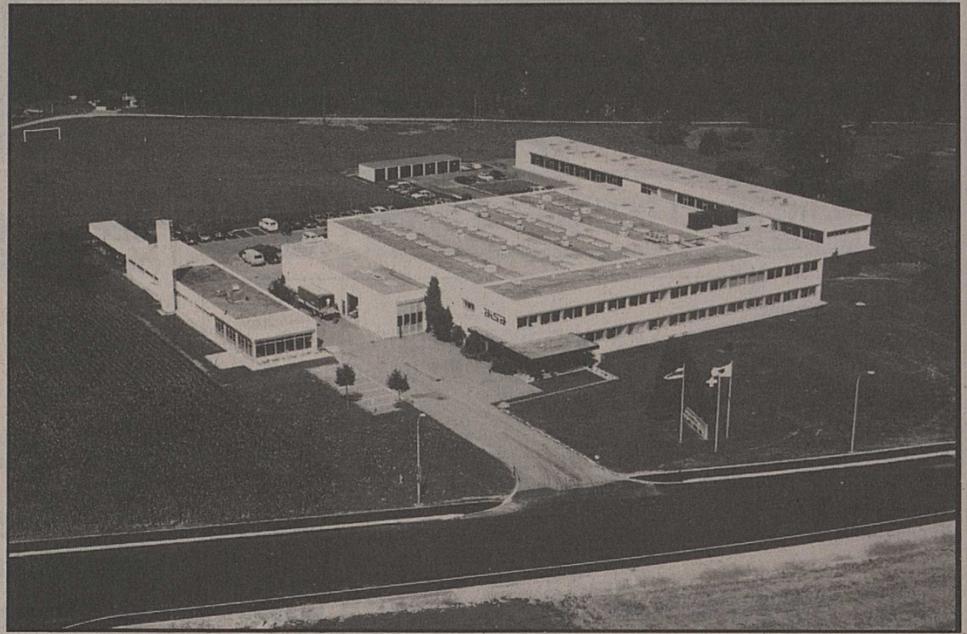
Nom: Furrer.
Prénom: Rudi.
Age: 62 ans.
Etat civil: marié, une fille.
Formation: mécanicien de précision, technicum de Genève.
Origine: Kriens, Lucerne.
Fonction: manager AISA, Vouvry.
Qualités: homme de contact, généreux, discipliné, serviable.
Défauts: un peu trop vouloir tout faire, secret, impatient.
Caractère: doit dominer les lions et les dompter.
Signe du zodiaque: cancer.

pour le vernissage intérieur des pièces.

En 1971, le chiffre d'affaires d'AISA avoisinait les 4 millions de francs, alors qu'elle occupait, à l'époque, 60 personnes. Aujourd'hui, l'usine d'automation industrielle de Vouvry emploie quelque 130 collaborateurs et réalise un chiffre d'affaires dépassant les 30 millions de francs.

Les produits

Les produits qui sortent de l'usine dirigée par Rudi Furrer sont connus dans le monde entier et jouissent d'une réputation de fiabilité, de qualité et de précision et assurent à l'entreprise valaisanne une présence prioritaire dans une quarantaine de pays dans le monde. La force d'AISA est d'avoir compris depuis plusieurs années que le tube en laminé remplacerait le tube métal sur une grande partie du marché mondial. Sitôt compris, sitôt fait. La première machine productive est présentée à l'Interpac Packaging Show à Düsseldorf, en



L'usine Aisa à Vouvry.

mai 1981. Cinq ans plus tard, plus de cent machines sont en opération dans le monde entier. AISA possède une technologie d'avant-garde dans la conception et la fabrication de machines et de lignes complètes pour la production d'emballages en aluminium (tubes souples et rigides, boîtes aérosols et à boissons) ainsi que dans les domaines de lignes de décoration universelles.

La compétitivité résultant de ce haut niveau de performances technologiques est la base solide pour une évolution de l'entreprise, fortement orientée vers l'exportation, à savoir une quarantaine de pays dans le monde. Conformément à l'esprit perfectionniste de l'entreprise, les lignes automatiques pour tubes souples et boîtes fonctionnent avec un maximum d'effectivité et de rentabilité et répondent à la prise de conscience accrue vis-à-vis de l'environnement.

AISA a très vite détecté le grand tournant et a constitué des tubes en laminé. Les études de marché effectuées dans le monde entier ont révélé une préférence marquée pour le tube en laminé de la part du consommateur. Au niveau de la conservation du produit, le tube en laminé offre plus de possibilités de contenir certains produits difficiles à conserver que les tubes en métal ou en plastique conventionnel. Petite note supplémentaire, le tube en laminé possède une présentation plus nette: le laminé est imprimé à plat, en autogravure. Ce procédé permet d'obtenir une qualité d'impression supérieure à celle de l'offset à sec, utilisé pour le tube en métal.

Les applications

Les applications des tubes en laminé ne sont déjà plus à démontrer. Il faut savoir que la plupart des produits conditionnés dans les tubes en plastique peuvent l'être dans les tubes en laminé. Ces derniers offrent une solution pour les produits qui subiraient des pertes de goût inadmissibles dans les tubes en plastique. Des tubes en laminé conviennent généralement aux produits comme les crèmes pour les mains, les shampoings, les masques pour le visage, les mousses à raser et les crèmes épilatoires. Ils conviennent parfaitement au dentifrice. En ce qui concerne l'alimentation, les produits alimentaires doux comme les fromages, le chocolat liquide, le miel, peuvent être conditionnés dans des tubes en laminé. Les produits acides, comme la moutarde, ont tendance à attaquer la feuille. Techniquement, après remplissage, le tube en laminé est scellé thermiquement et non par pression. D'où la nécessité de modifier la chaîne de remplissage classique. Cette fermeture thermique est réalisée par haute fréquence et par ultrason. Tous les grands fabricants de chaînes de remplissage sont en mesure d'adapter leurs machines au système de fermeture technique des tubes en laminé.

Rudi Furrer est très fier d'annoncer les avantages du système de fabrication des tubes AISA. Les machines fabriquées par l'usine bas-valaisanne permettent de réduire considérablement la

main-d'œuvre. Plusieurs machines automatiques fabriquant 150 tubes par minutes peuvent être contrôlées par un seul opérateur. L'emballage peut également être automatisé. En plus de la compacité du système, de sa propreté, de sa mise en marche extrêmement rapide, du changement rapide de produits d'un diamètre à l'autre, M. Furrer insiste sur l'investissement peu élevé d'un tel système. L'achat de l'installation nécessite un investissement moindre que l'achat d'une machine pour tubes en métal. Aucune redevance de licence n'est requise pour l'achat ou l'utilisation de cet équipement. Autrement dit, un investissement réduit et une productivité élevée donnent au système AISA un rapport coût-efficacité favorable.

Les perspectives

Les perspectives sont connues depuis des années et passent irrémédiablement par de nouveaux développements, de nouvelles cadences, de nouveaux systèmes adaptés pour le plastique. Rudi Furrer et son équipe d'ingénieurs et de collaborateurs savent que le plus important pour la survie de l'entreprise

reste le produit et qu'au niveau de la lutte mondiale technologique, dans un domaine aussi précis que celui de la production de machines à fabriquer des tubes en laminé, les machines valaisannes doivent avoir une longueur d'avance sur les concurrents mondiaux. AISA, depuis son petit lopin de terre de Vouvry, travaille déjà à raison de 80% de ses activités en langue anglaise. En trente ans d'expérience dans les machines à fabriquer les tubes, elle est devenue une des meilleures entreprises mondiales. Dans ce domaine très fermé, le marché potentiel dans quarante pays connaît la marque AISA et le groupe PRIMAG, groupe le plus grand et le plus puissant dans l'emballage de tubes en laminé et en plastique.

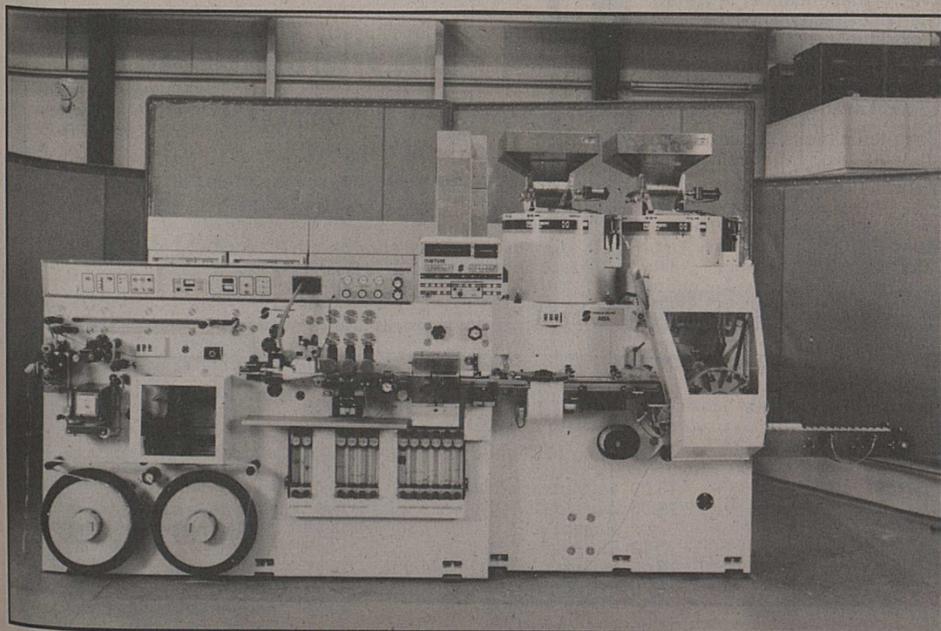
Alors, tous les matins, lorsque vous utiliserez un dentifrice, une mousse à raser, une crème ou un camembert emballé, vous penserez que quelqu'un dans le Bas-Valais a inventé et fabriqué des machines révolutionnaires permettant de produire des millions et des millions de tubes en laminé. Pour votre plus grand bonheur!



Chaque machine Aisa peut produire 50 millions de tubes par année.

AISA

Raison sociale: AISA, Automation Industrielle S.A.
Création: 1962.
Capital actions: 4,5 millions.
Chiffre d'affaires: 30 millions.
Collaborateurs: 130.
Surface usine: 4000 m².
Surface terrain: 35000 m².
Activités: production de machines à fabriquer les tubes en laminé.
Exportation: 90% du chiffre d'affaires dans quarante pays.



80 pièces à la minute pour le dernier-né...

Sion

Salle de Saint-Guérin

Ce soir
samedi 4 novembre
dès 18 h 45**LOTO**

organisation: Parti radical séduois

Superbes lots

Abonnement: Fr. 10.-
Premier tour gratuit**OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS****LES SERVICES INDUSTRIELS
DE LA VILLE DE SION**

engagent, pour leur service de l'électricité, secteur construction, extension et exploitation des réseaux à haute, moyenne et basse tension,

**un ingénieur diplômé EPF ou ETS
en qualité de chef du réseau électrique****Nous demandons:**

- diplôme en électricité d'une école polytechnique fédérale ou d'une école technique supérieure
- expérience pratique dans la distribution d'énergie électrique ou dans l'industrie de l'électrotechnique
- sens des responsabilités et aptitude à diriger du personnel
- langue maternelle française avec, si possible, connaissances de l'allemand.

Nous proposons:

- activité variée
- travail stable
- avantages sociaux.

Entrée en fonctions: à convenir.

Les offres de service manuscrites, avec photo, curriculum vitae, références et copies de certificats, sont à adresser à la direction des Services industriels de Sion, rue de l'Industrie 43, à Sion, jusqu'au lundi 4 décembre 1989.

36-551756

Entreprise de Martigny

cherche

**un(e)
secrétaire**

capable d'assumer un travail indépendant et précis. Début d'activité: dès que possible.

Les offres de service manuscrites avec curriculum vitae, références, photocopies des titres et diplômes, prétention de salaire, doivent parvenir sous chiffre P 36-91311, Publicitas, 1920 Martigny.

036-091311

Sion

Famille avec 2 enfants (4 et 1½ ans) cherche

jeune fille

avec expérience du ménage et aimant les enfants.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Nourrie-logée, chambre

indépendante avec douche et W.-C. à disposition.

Bon salaire.

Etrangère acceptée, possibilité de permis.

Faire offre écrite avec photo sous

chiffre M 36-552268, Publicitas,

1951 Sion.

036-552268

**SEILER HOTELS
ZERMATT**

Une formation adéquate pour une carrière hôtelière réussie...

Les Hôtels Seiler vous offrent la possibilité d'accomplir un apprentissage dans les professions suivantes:

cuisinier(ère) 3 ans
assistante d'hôtel 2 ans
sommelier(ère) 2 ans

N'hésitez pas à nous rendre visite afin de vous familiariser avec nos établissements.

Pour tous renseignements à ce sujet, veuillez contacter Mlle M. Amacker, auprès du bureau du personnel.

SEILER HOTELS ZERMATT S.A.
Mlle M. Amacker, bureau du personnel
3920 Zermatt

Tél. (028) 67 13 48.

**L'Hôtel-Restaurant Primavera
Grans-Montana**

cherche

2 sommeliersEntrée: 15.12.1989 env.
Possibilité contrat annuel.Faire offres de service avec curriculum vitae:
Hôtel Primavera
3962 Montana
Tél. (027) 41 42 14.

036-552330

Tavelli et C^{ie}

Notre maison élève depuis 3 générations des vins suisses et étrangers qui se sont fait une réputation dans toute la Suisse et à l'étranger.

Pour répondre aux besoins actuels du marché, nous cherchons

**un représentant
vendeur-assistant
de direction**

- dynamique, jovial, parlant français et allemand, prêt à voyager dans toute la Suisse
- âgé de 30 à 45 ans et possédant une bonne formation dans le commerce de gros
- aimant la vente, l'indépendance, le travail en équipe et certaines responsabilités
- ayant le sens pratique, l'esprit vif et aimant la formation continue.

Nous pouvons vous offrir un poste varié, intéressant en rapport avec vos capacités.

Si notre offre vous tente, vous pouvez nous transmettre votre lettre avec curriculum vitae à:

VINICOLE DE SIERRE
att. Arnaud Tavelli
Case postale 565
3960 SIERRE (VS)**ECCO
POSTES FIXES****MOB 89!...**Pour notre agence de **MARTIGNY** nous cherchons

- serruriers + aides
- monteurs électriciens
- ferblantiers
- installateurs sanitaire
- maçons
- menuisiers + charpentiers
- peintres + plâtriers
- carreleurs
- chauffeurs poids lourds
- soudeurs

Suisse ou permis B ou C.

Théo Christophoridis
Avenue de la Gare 50
1920 Martigny - Tél. (026) 22 90 33**ECCO****POUR ALLER DE L'AVANT...**

Postes fixes et temporaires

Société spécialisée dans la fabrication de produits chimiques fins pour l'industrie pharmaceutique, cherche, pour son laboratoire d'analyses, un(e)

laborantin(e)

ayant suffisamment d'expérience pour assumer à terme la responsabilité de son laboratoire de contrôle.

Envoyer une offre manuscrite et la documentation usuelle à:

Sochinaz S.A. réf. GP
1895 Vionnaz.

036-552201

Entreprise de Martigny

cherche

**un mécanicien
électricien**

ou

**un mécanicien
autos**

avec des connaissances en électricité et dépannage.

Faire offre sous chiffre P 36-920150, Publicitas, 1920 MARTIGNY.

036-552050

L'Imprimerie Moderne de Sion S.A.

engagerait

habiles dactylographes

maîtrisant parfaitement le français, avec si possible des connaissances de la langue allemande.

Cette activité consiste à composer et traiter les textes de nos divers journaux sur ordinateur.

Horaire selon entente: durant 3-4 heures le matin, l'après-midi ou le soir.

Conditions très intéressantes.

S'adresser par écrit à l'Imprimerie Moderne S.A.
rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.**Vernayaz**

Salle de gymnastique

Dimanche 5 novembre
dès 15 heures**UN VRAI
LOTO**

FANFARE ÉCHO DU TRIENT

Abonnement au même porteur:

1 carte 25.-
2 cartes 40.-
3 cartes 50.-
4 cartes 60.-
Illimitées 70.-

Au porteur d'abonnement
Fr. 1.- la carte suppl.**TRANSPORTS GRATUITS PAR CARS**

J.-D. Vieux, 1873 Val-d'Illiez, (025) 77 27 61 - 77 27 27

13.00 Vevey, place du Marché	13.45 Ollon, gare AOMC
13.05 La Tour-de-Peilz, station AGIP	13.55 Bex, grande salle
13.10 Clarens, bâtiment SRE	14.05 Monthey, place Centrale
13.15 Montreux, place du Marché	14.10 Massongex, Domino
13.25 Villeneuve, gare CFF	14.15 Saint-Maurice, place de la Gare
13.30 Roche, kiosque	14.25 Evionnaz, place de l'Eglise
13.40 Aigle, gare CFF	

Procès du terroriste Lojaco-Baragiola

Un réquisitoire de six heures et demie: la réclusion à vie

LUGANO (ATS). – Le procureur général du Sottoceneri, Venerio Quadri, a requis la réclusion à vie contre le terroriste présumé Alvaro Baragiola, ex-Lojaco, 34 ans, hier en fin de journée, au terme de six heures et demie de réquisitoire. Le Ministère public accuse en effet l'inculpé d'assassinat, de tentative d'assassinat et de tentative d'attaque à main armée.

Venerio Quadri est allé jusqu'au bout de son raisonnement: «J'ai la conviction intime que Lojaco est coupable», a-t-il dit hier matin en ouverture de son réquisitoire, devant la Cour d'assises de Lugano qui siège depuis le 9 octobre dernier dans ce retentissant procès.

Tout au long de la journée, pendant les six heures et trente minutes durant lesquelles il a parlé, n'élevant que rarement la voix et ne se concédant que deux brèves pauses, Venerio Quadri s'est efforcé d'étayer sa conviction pour la cour, composée de la présidente Agnese Balestra-Bianchi, des juges Alessandro Soldini et Bruno Cocchi, et de sept jurés populaires qui siègent depuis presque un mois dans un procès certes «difficile», a dit le procureur «mais non impossible pour la justice suisse.»

«Lojaco était Otello»

Venerio Quadri a consacré la moitié de son réquisitoire à appro-

fondir tous les indices – il n'existe aucune preuve formelle dans ce procès – «directs et indirects» qui l'ont convaincu que Lojaco-Baragiola avait bien milité, à la fin des années septante à Rome, dans l'organisation terroriste d'extrême gauche, les Brigades rouges (BR).

Il a ainsi rappelé à la cour tous les témoignages d'anciens brigadistes, repentis ou non, qui ont reconnu en Lojaco leur ancien camarade de bataille surnommé «Otello». Certains d'entre eux sont venus à Lugano pour le dire, d'autres ont dû être interrogés à Rome par la cour luganaise qui s'est ainsi, exceptionnellement, déplacée en Italie. «On ne peut pas à chaque fois», s'est-il exclamé, «parler de hasard, de coïncidence.»

Les «repentis» accusent

Dès 13 heures, le procureur est passé à l'évocation des faits déterminant les accusations portées contre Lojaco-Baragiola: en ce qui concerne la participation directe de l'inculpé à l'attentat qui

a coûté la vie au magistrat Girolamo Tartaglione abattu devant son domicile romain le 10 octobre 1978 – participation qui a valu à Lojaco l'accusation d'assassinat selon l'article 112 du Code pénal suisse – Venerio Quadri a décoré les révélations du terroriste «repenti» Massimo Cianfanelli, grand accusateur de Lojaco et entendu à Lugano le 17 octobre dernier.

Pour le procureur, il n'a fait aucun doute que Cianfanelli, arrêté en mai 1981 et collaborant dès lors avec la justice, a dit la vérité et que Alvaro Baragiola, alors Lojaco, était bien le troisième homme du commando avec Alessio Casimirri, exécuter matériel du crime aujourd'hui réfugié au Nicaragua, et le même Cianfanelli qui jouait les chauffeurs.

Même son de cloche en ce qui concerne la participation de Lojaco à la préparation de l'attaque à main armée d'une banque romaine: selon la terroriste «repentie» Emilia Libera, inter-

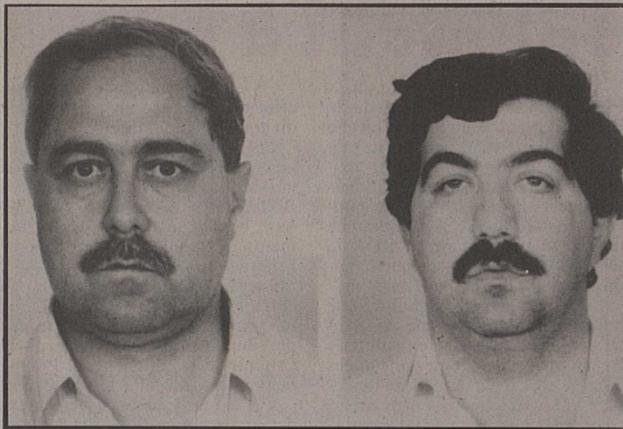
rogée par la cour luganaise à Tivoli près de Rome, Lojaco en était. Elle le répète depuis 1981 et n'en démord pas. «Elle aussi est crédible», s'est exclamé Venerio Quadri.

Pendant le long réquisitoire, l'accusé ne s'est pas départi du calme dont il fait preuve depuis le début du procès, se contentant de hocher la tête ou de sourire, sceptique, à certains propos tranchés de l'accusation. «Vous êtes resté un terroriste dans l'âme», lui a enfin lancé Quadri, «vous cantonnant dans votre silence absurde, refusant de collaborer avec la justice, ne démontrant pas le moindre repentir, alors que vous savez pertinemment que vous êtes coupable.»

Confirmant point par point son acte d'accusation, Venerio Quadri a requis la réclusion à vie contre Alvaro Baragiola-Lojaco. Dès lundi les trois avocats du prévenu prendront la parole et le verdict ne devrait pas tomber avant mercredi.

Lebanon Connection

Les frères Magharian resteront en prison



LAUSANNE (ATS). – Les frères Jean et Borgev Magharian resteront emprisonnés au Tessin jusqu'en décembre prochain. Le Tribunal fédéral a rejeté le recours déposé par les frères Magharian contre la prolongation de leur détention préventive ordonnée par la justice tessinoise. L'arrêt de la Cour de cassation pénale a été rendu le 27 octobre dernier, mais seul le dispositif a été publié hier.

Les considérants écrits qui devraient porter sur la punissabilité du blanchiment de l'argent sale sur la base du droit en vigueur, seront publiés ultérieurement. Soupçonnés d'avoir organisé un vaste réseau international de recyclage d'argent sale, les frères Magharian, agents de change installés dans un hôtel zurichois, ont été arrêtés le 7 juillet 1988, à la demande du procureur général Sopraceneri. Ce dernier leur reproche d'avoir «blanchi» des sommes importantes provenant du

trafic de la drogue, dans le cadre de la Lebanon Connection.

Blanchiment punissable?

Leur détention préventive avait été prolongée par deux fois, pour une durée de six mois, en janvier et en juin de cette année. La seconde prolongation avait été accordée jusqu'au 6 décembre prochain. A l'appui de leur recours, les deux frères libanais affirmaient que les activités de change et les opérations financières qui leur sont reprochées ne sont pas punissables par la loi suisse.

Les considérants écrits de l'arrêt de la Cour fédérale n'ont pas encore été notifiés aux intéressés. Dans ce jugement, le Tribunal fédéral devrait pour la première fois dire si le blanchiment d'argent sale est punissable selon le droit suisse actuel, en particulier la loi fédérale sur les stupéfiants.

Hausse des taux hypothécaires

Le boomerang de la grogne des locataires

LAUSANNE (AP). – Les locataires suisses ne sont pas prêts à accepter une troisième hausse des taux hypothécaires. Si elles n'y renoncent pas, les banques risquent de provoquer une flambée de colère et la rupture du consensus social helvétique. Tel est le message transmis par des délégations de l'Association suisse des locataires (ASLOCA) qui se sont rendues dans des succursales des quatre grandes banques suisses, hier, dans les principales villes du pays. Elles y ont remis symboliquement un boomerang aux représentants de la Société de Banque Suisse

(SBS), de l'Union de Banques Suisses (UBS), du Crédit Suisse et de la Banque Populaire Suisse (BPS).

A Lausanne, la délégation de l'ASLOCA emmenée par Jacques Micheli et Philippe Bieler, président et secrétaire romand de l'organisation, a été reçue à l'UBS par deux cadres, dont le directeur de la succursale, Eric Berdoz.

La colère

Jacques Micheli a fait part de la grogne des locataires qui pourrait se muer en véritable colère populaire face à cette hausse des taux

qui se répercute sur les loyers. Les locataires ne comprennent pas que les banques, dont les bénéfices promettent d'être considérables cette année encore, ne renoncent pas à cette adaptation aux tendances conjoncturelles du marché dont les conséquences sociales seraient catastrophiques. Les deux premières hausses ont déjà provoqué une avalanche de litiges qui submerge les permanences de l'ASLOCA et les instances administratives ou judiciaires compétentes. Une troisième augmentation en un an pourrait être la goutte qui fera déborder le

vase, a souligné Jacques Micheli en demandant aux banques d'accepter un moratoire d'au moins quelques mois en ce qui concerne les anciennes hypothèques.

Eric Berdoz lui a répondu qu'il s'était peut-être «trompé d'adresse», puisque les banques ne sont que des intermédiaires tenus de s'adapter aux conditions du marché et de rétribuer leurs clients. Il a aussi évoqué le rôle de la Banque Nationale, la flambée des prix de la construction et l'influence du marché international des capitaux.

Catherine Lalumière, secrétaire générale du Conseil de l'Europe, reçue à Berne

Climat amical et ciel serein...

BERNE. – Au terme de sa visite officielle à Berne, la Française Catherine Lalumière arborait hier un beau sourire, celui de la satisfaction. La Suisse soutiendra davantage le Conseil de l'Europe...

Tailleur grande classe anthracite discrètement ligné de rouge, l'élégante Catherine Lalumière, secrétaire générale du Conseil de l'Europe, a successivement rencontré les conseillers fédéraux Arnold Koller, chef de Justice et Police, Jean-Pascal Delamuraz, président de la Confédération et patron de l'Economie publique, René Felber, chef des Affaires étrangères, et Flavio Cotti, patron de l'Intérieur.

Au centre de leurs discussions, deux grands sujets... Première-

ment, le rôle respectif du Conseil de l'Europe et de la Communauté européenne dans le processus d'intégration en cours.

Mais on aura surtout parlé du deuxième grand dossier: les pays de l'Est. «Ils bougent très vite», observe Catherine Lalumière. «Depuis trois ans, le Conseil de l'Europe a estimé qu'il avait un rôle particulier à jouer dans ce domaine, un rôle que les gouvernements des 23 pays membres – dont la Suisse – lui ont d'ailleurs demandé de jouer.»

Quel est ce rôle? «Ces pays ont besoin d'un brevet «démocratie» et d'un label «droits de l'homme». Le Conseil de l'Europe est l'organisation la mieux à même de conférer ce brevet et ce label», affirme Catherine Lalumière.

Soit, mais comment le jouer, ce rôle? «D'abord, en prenant contact avec ceux de ces pays qui s'ouvrent à l'Occident. Ensuite, au-delà de ce dialogue, le Conseil de l'Europe est chargé de tisser des liens juridiques. Nous en avons les moyens: de nombreuses conventions sont à disposition. Les pays de l'Est pourront y adhérer lorsqu'ils seront prêts. Ce travail a déjà commencé. Le 16 novembre, la Hongrie et la Pologne signeront l'un de nos textes les plus importants la Convention culturelle. C'est un signal: nous sommes au-delà du dialogue», se réjouit le secrétaire général.

«Nous commençons également un travail de coopération technique», poursuit Catherine Lalumière: «Les besoins des pays de l'Est ne se limitent pas à une question financière. Concrètement, le Conseil de l'Europe peut les aider à organiser une démocratie qui marche, leur montrer comment bâtir un Etat de droit, comment réformer leur législation dans l'optique du respect des droits de l'homme.»

«A Berne, ajoute-t-elle, nous avons longuement discuté des objectifs de cette ligne d'action et du rythme à suivre. J'en retire l'impression que les autorités helvétiques souhaitent que l'on poursuive la politique actuelle sur un rythme soutenu. Un coup d'accélérateur serait inutile puisque nous n'avons pas de retard à rattraper!»

Catherine Lalumière a encore fait savoir à ses interlocuteurs qu'elle comptait sur un soutien suisse actif: «Placée à un endroit névralgique, le cœur de l'Europe, charnière entre les Douze et les autres pays européens, la Suisse est un centre de gravité, elle a donc une mission très importante. Unaniment, les membres du Conseil fédéral m'ont dit qu'ils étaient prêts à l'assumer.»

Un geste

Parfait. Reste que si le Conseil de l'Europe doit multiplier ses activités, il lui faudra davantage de ressources. La Suisse va-t-elle faire un geste? «Je le crois», se félicite Catherine Lalumière. «J'ai trouvé en face de moi des gens qui savent compter. Ce qui est en définitive très agréable. Car des gens sachant compter savent aussi qu'on ne peut demander plus sans donner plus!» Bos

En bref

- EMMEN (ATS). – La police lucernoise a évacué hier à l'aube les 49 occupants d'un ancien home pour personnes âgées, voué à la démolition, à Emmen. Les squatters n'ont pas opposé de résistance aux 80 agents présents. L'opération a duré quarante minutes.
- ROMANSHORN (ATS). – Un deuxième corps a été retrouvé hier dans les eaux du lac de Constance, a annoncé la police cantonale du lac. Il s'agit d'un ressortissant allemand de Kusterdingen-Jettenburg, âgé de 32 ans. Le bateau sur lequel il se trouvait s'est probablement retourné mardi. Un premier corps, celui d'un Allemand de 21 ans, avait déjà été retiré du lac mercredi matin.

Collège Saint-Charles

Fondation d'un prieuré

PORRENTROY (vg). – Au cours d'une messe solennelle concélébrée par l'évêque auxiliaire du diocèse Mgr Martin Gächter et Mgr Maurice Bitz, abbé de l'abbaye Saint-Pierre à Champagne-sur-Rhône, la fondation d'un prieuré comprenant le minimum de trois chanoines a été officiellement annoncée, hier à Porrentruy. Outre une grande partie du clergé jurassien, participaient à cette cérémonie l'abbé Joseph Roduit, prieur de l'abbaye de Saint-Maurice, Mgr Angelin Lovey, prévôt du Grand-Saint-Bernard, le recteur de Saint-Charles l'abbé Philippe Chèvre, et de nombreux invités. Dans son homélie, Mgr Gächter

a rappelé la vie de saint Charles Borromée et son exemple pour l'Eglise. Il a souligné l'importance des efforts en faveur de la jeunesse. Mgr Bitz a rappelé dans quelles circonstances il avait répondu à la demande du collège Saint-Charles de fonder un prieuré à Porrentruy.

Au cours du repas qui suivit, M. Charles Burrus, président du conseil d'administration, a insisté sur la nécessité de maintenir les deux lycées jurassiens à Porrentruy et de ne pas céder à la volonté délématine de délivrer elle aussi le baccalauréat, dans le souci d'une complémentarité bien comprise entre les régions jurassiennes.

Droits de timbre

Un allègement de 435 millions?

BERNE (ATS). – La commission du Conseil des Etats chargée de l'examen du nouveau régime des finances fédérales a délibéré jeudi en première lecture du projet de modification de la loi sur les droits de timbre. Elle s'est prononcée pour des allègements qui entraîneraient une perte de 435 millions de francs pour la caisse fédérale. La commission souhaite que le plenum traite ce projet lors de la prochaine session d'hiver. Lors de sa précédente séance, la commission présidée

par le démocrate-chrétien glaronnais Hans Meier avait décidé de traiter en priorité la question des droits de timbre, soit de la dissocier de la réforme des finances fédérales. Afin d'améliorer l'attractivité de la place financière suisse, elle propose au plenum de supprimer d'une part l'imposition sur les placements fiduciaires (330 millions), d'autre part les droits de timbre sur les primes de l'assurance sur la vie (105 millions), soit une perte sèche pour Otto Stich de 435 millions de francs.

Bâle-Ville et Bâle-Campagne

Trop de plomb dans l'air

LIESTAL (ATS). – La concentration en plomb de la poussière dans la région bâloise dépasse largement les limites à certains endroits. Selon les indications données hier par l'Office de l'hygiène de l'air des deux Bâles, les dépassements ont surtout été enregistrés aux environs des industries métallurgiques à Pratteln (BL) ainsi que dans les endroits exposés à la circulation.

En général, les charges contenues par la poussière dans la région ne pose pas un immense problème.

L'Office de l'hygiène de l'air a mesuré les concentrations de poussières à 22 endroits dans les cantons de Bâle-Ville et Bâle-Campagne en 1987 et en 1988. Les résultats de 1988 accusent des valeurs considérablement élevées aux endroits exposés à la circulation et à l'industrie.



Mme Catherine Lalumière, secrétaire générale du Conseil de l'Europe, reçue par le président de la Confédération Jean-Pascal Delamuraz.

L'exode des Allemands de l'Est se poursuit

Des milliers de personnes campent à Prague

PRAGUE (AP). — L'ambassade de RFA à Prague était une nouvelle fois engorgée hier par l'afflux de plus de 4500 réfugiés est-allemands venus réclamer la nationalité ouest-allemande afin de pouvoir s'installer en RFA. Pendant ce temps, se poursuivait en RDA la série de démissions de personnalités proches du régime Honecker.

Le complexe diplomatique ouest-allemand à Prague était littéralement transformé en camp de transit, avec des tentes installées dans le parc pour accueillir les réfugiés. L'ambassade peut recevoir au grand maximum 5500 personnes, un chiffre qui devrait être rapidement atteint au cours du week-end pendant lequel de très nombreux Allemands de l'Est risquent de profiter de la réouverture de la frontière de leur pays avec la Tchécoslovaquie.

Les autorités de Bonn ont demandé au Gouvernement tchécoslovaque de leur venir en aide afin d'héberger des ressortissants est-allemands à l'extérieur de l'ambassade. Bonn a également réclamé que Berlin-Est accélère les formalités administratives qui permettent aux Allemands de l'Est qui le désirent de se faire radier de la nationalité est-allemande.

Hier en début de soirée, la RDA a autorisé le départ des réfugiés de Prague.

Les quelque 4000 réfugiés est-allemands occupant l'ambassade ouest-allemande à Prague seront autorisés à se rendre en RFA, a en

effet déclaré hier un porte-parole du gouvernement de Bonn.

Le Ministère est-allemand des affaires étrangères a déclaré à la mission diplomatique de RFA à Berlin-Est qu'un accord pouvait être conclu avec les gouvernements ouest-allemand et tchécoslovaque sur le mode de transport qui serait utilisé.

L'ambassade de RDA à Prague ne traite qu'une centaine de cas par jour, ce qui peut faire durer l'attente des réfugiés de Prague pendant des semaines. Berlin-Est a rejeté les critiques ouest-allemandes en expliquant que ses services travaillaient déjà très rapidement et qu'il était aussi simple pour ses ressortissants de déposer une demande légale d'immigration en RDA plutôt que de se rendre à Prague ou à Varsovie où environ 700 personnes sont également réfugiées à l'ambassade de RFA.

La fuite des blouses blanches

A Berlin-Est, le chef des services de santé dans la capitale est-allemande a confié dans une interview à un journal gouvernemental que l'exode de médecins et autres personnels médicaux commençait à poser de graves problèmes aux hôpitaux.

Selon Geerd Dellas, plus de 1100 médecins et infirmières ont quitté Berlin-Est depuis le début de l'été, ce qui oblige à recourir aux services d'étudiants en médecine et aux docteurs qui travaillent habituellement dans les cliniques réservées à la «nomenklatura» du parti au pouvoir.

La démission de membres proches de l'ancien numéro un Erich Honecker s'est poursuivie hier, avec le départ du maire de Leipzig, M. Bernd Seidel qui, selon l'agence ADN, avait «perdu la confiance de la population». Le président du syndicat des artistes Herbert Bischoff a également remis sa démission après avoir été vivement critiqué par les employés des théâtres de la capitale.

Le processus démocratique semblait se poursuivre, si l'on en croit le vice-président Manfred Gerlach qui a prédit la légalisation prochaine du principal mouvement d'opposition Neues Forum. Interviewé par l'hebdomadaire ouest-allemand «Stern», M. Gerlach a même estimé que Neues Forum pourrait participer à de futures élections.

Le processus démocratique semblait se poursuivre, si l'on en croit le vice-président Manfred Gerlach qui a prédit la légalisation prochaine du principal mouvement d'opposition Neues Forum. Interviewé par l'hebdomadaire ouest-allemand «Stern», M. Gerlach a même estimé que Neues Forum pourrait participer à de futures élections.

Démission du gouvernement ?

D'après «Bild», un autre journal de RFA, le premier ministre est-allemand Willi Stoph présentera la démission de son gouvernement mercredi prochain lors de la réunion du comité central du Parti communiste (SED). «Bild» avait annoncé au début du mois d'octobre la démission d'Erich Honecker quelques jours seulement avant que celle-ci soit effective.

Le Parti libéral démocrate (PLD) affilié au Parti communiste a d'ailleurs prôné la démission du gouvernement afin de laisser la place à des responsables réformistes.

en bref

● HELSINKI (ATS/AFP). — La Finlande a rejeté une offre soviétique proposant la suppression des visas touristiques pour les voyages entre les deux pays, a rapporté hier la presse finlandaise. Les autorités craignent que la suppression des visas provoque un flot de réfugiés estoniens et caréliens en Finlande et permette aux Soviétiques de passer à l'Ouest via la Finlande. La mesure pourrait également créer des problèmes aux autres pays nordiques, car il n'existe plus de contrôles de passeports aux frontières entre ces cinq Etats.

● PÉKIN (ATS/AFP). — Plus de 800 personnes (823) ont dû être hospitalisées d'urgence le mois dernier pour avoir mangé du porc avarié et dix sont décédées dans la province du Sichuan (sud-ouest de la Chine), a rapporté hier le «Quotidien du Sichuan». Selon le quotidien daté du 30 octobre et reçu le 3 novembre à Pékin, la viande (1,5 tonne), congelée depuis deux ans, avait été achetée par trois paysans de la préfecture de Renshou le 28 septembre dernier et vendue dans huit villages. Le journal précise que certains des malades continuent à recevoir des soins et qu'une enquête est en cours.

● LISBONNE (ATS/AFP). — Une Portugaise, déjà mère de six enfants, a mis au monde, mercredi, un bébé de 7 kg 600, mesurant 55 cm, à la maternité Alfredo da Costa de Lisbonne, a-t-on appris hier. Le «petit géant», Rogério Paulo, souffre de difficultés respiratoires et a été mis sous couveuse et sous perfusion, mais ses jours ne sont pas en danger.

Pologne: plus d'argent pour les partis

VARSOVIE (ATS/AFP). — Le POUP (Parti communiste polonais), qui a bénéficié en 1989 de subventions directes ou indirectes de quelque 65 milliards de zlotys (27 millions de dollars) en provenance de l'Etat, va voir fondre ses revenus, le gouvernement ayant décidé de ne plus financer les partis politiques.

Cette décision, rendue publique hier lors d'une conférence de presse par le vice-ministre des Finances, M. Marek Dabrowski, touche tous les partis politiques, y compris le Parti paysan (ZSL) et le Parti démocrate (SD), autrefois alliés du POUP (Parti ouvrier unifié polonais) et désormais membres de la coalition gouvernementale.

«Le gouvernement a décidé de

mettre fin aux subventions versées jusqu'à présent aux partis et organisations politiques», a annoncé M. Dabrowski. «En même temps, a-t-il ajouté, à partir du 1er janvier 1990, seront levés tous les privilèges fiscaux dont ont joui jusqu'à présent les entreprises appartenant à ces partis.»

Selon les évaluations faites lors de la même conférence de presse par Mme Malgorzata Niezabitowska, porte-parole du gouvernement, le POUP a obtenu, en 1989, 13 milliards de zlotys de subventions directes du budget de l'Etat, plus 52 milliards provenant des exemptions d'impôts (1% au lieu de 40%) de la société d'édition et de presse RSW, propriété du POUP.

Pollution à Athènes

Effrayant record

ATHÈNES (ATS/AFP). — A quarante-huit heures des élections générales de dimanche, le «néfos», le nuage toxique de pollution qui empoisonne régulièrement le ciel athénien, a rappelé aux hommes politiques grecs sa redoutable existence et obligé le gouvernement à prendre des mesures exceptionnelles.

Les taux de pollution (dioxyde d'azote, monoxyde de carbone et ozone) ont atteint jeudi matin un niveau record. Les autorités ont décidé, pour la première fois depuis la mise en place en 1982 d'un plan de lutte contre la pollution atmosphérique, de fermer les écoles

du bassin athénien.

Le Ministère de l'environnement a en outre interdit depuis jeudi soir toute circulation automobile dans le centre de la capitale, sauf pour les taxis dont le numéro minéralogique se termine par un chiffre pair. Athènes offrait hier matin l'image d'une ville désertée où seuls les deux-roues, les bus urbains bondés et les taxis jaunes circulaient.

La circulation automobile a également été limitée selon un système alterné (chiffre pair ou impair terminant la plaque minéralogique) dans les banlieues qui entourent la capitale.

Echec du forum écologique de la CSCE

La Roumanie accusée

SOFIA (ATS/AFP). — La Roumanie a fait échouer sur la question des droits de l'homme le forum écologique de Sofia, la première réunion d'experts des 35 pays de la CSCE à se tenir dans un pays de l'Est.

En dépit de tous les efforts, en particulier du pays hôte et de la délégation soviétique, les Roumains n'ont pas approuvé le consensus des 34 autres pays sur le projet de document final présenté par l'Autriche, la Finlande, la Suède et la Suisse, ce qui est, selon les observateurs, une nouvelle preuve de l'éclatement du camp socialiste et de l'isolement de la Roumanie, pays communiste le plus orthodoxe.

Même le numéro un bulgare, Todor Jivkov, a personnellement téléphoné au chef du parti et de l'Etat roumain, Nicolae Ceausescu, pour surmonter l'obstacle, a déclaré un délégué bulgare contrairement à ce qu'un de ses collègues avait affirmé auparavant.

Expliquant leur refus, les Roumains ont dénoncé que «dès le début, certaines délégations ont insisté sur la prise en compte de dispositions» concernant les droits de l'homme et les droits des individus et organisations écologiques, et a rejeté sur ces délégations «la responsabilité» de cet échec.

La délégation soviétique a «regretté que l'absence d'une voix ait privé les participants de la possibilité de servir d'exemple de coopération en Europe», tout en critiquant «un nombre de délégations» qui ont insisté sur des idées qui auraient été plus appropriées pour une autre conférence et à un autre moment.

Le chef de la délégation américaine, Richard Smith, a vivement «critiqué le non-respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales par le Gouvernement roumain».



Une «garden party» particulière à l'ambassade de RFA à Prague...

AP

Liban: démocratie de guerre

BEYROUTH (AP). — Trois bombes ont explosé hier devant les résidences de députés chrétiens alors que le général Michel Aoun venait de menacer une heure plus tôt de dissoudre le Parlement s'il se réunissait comme prévu aujourd'hui pour élire un nouveau président.

Une des explosions a blessé une femme qui passait devant le domicile d'Elias Khazen, député de Jounieh (nord de Beyrouth). Les deux autres attentats visaient les demeures d'Auguste Bakhos et de Salem Abdel Nour, élus des quartiers de Jdeideh et Badaro à Beyrouth-Est.

Le général Aoun et le général Sami Khatib, chef des forces armées musulmanes, ont chacun placé leurs troupes en état d'alerte à Beyrouth, redoutant apparemment que l'actuelle impasse politique ne débouche sur une nouvelle flambée de violence.

Les trois parlementaires sont actuellement à Paris, comme 25 de leurs collègues qui ont préféré ne pas regagner le Liban après avoir

signé à Taef le 22 octobre le «document d'entente nationale» destiné à mettre fin à quatorze ans de guerre au Liban.

Le général Aoun a condamné cet accord parce qu'il ne comporte pas de calendrier pour le retrait total des forces syriennes qui occupent le Liban, mais seulement un redéploiement d'ici à deux ans à l'extérieur de Beyrouth. Il a qualifié de «traîtres» les signataires chrétiens de l'accord.

Les 28 députés réfugiés en France redoutent la colère du général Aoun et leur absence à la session de samedi empêcherait le quorum des deux tiers d'être atteint (49 députés sur les 73 encore vivants).

«Je demande aux députés (chrétiens) de ne pas commettre une erreur irréparable (...) en assistant à la session parlementaire qui doit aussi entériner l'accord de Taef», a déclaré le général Aoun. «Le Parlement sera dissous avant l'ouverture de la séance s'ils tentent de voter le texte (de l'accord de Taef)

sans avoir au préalable discuté avec moi de ce qu'ils ont fait.»

Un député musulman a souligné que la session du Parlement libanais aurait lieu de toute façon, avec ou sans l'accord du général Aoun, avant le 7 novembre, la date fixée par le comité de la Ligue arabe chargé de trouver une issue à la crise libanaise. «Nous nous réunirons au Liban à n'importe quel prix pour remplir notre devoir national», a-t-il déclaré.

Selon la Constitution, l'accord de Taef doit être ratifié à Beyrouth pour entrer en vigueur. Les parlementaires doivent se réunir au palais Mansour, sur la ligne de démarcation entre les secteurs chrétien et musulman de la capitale.

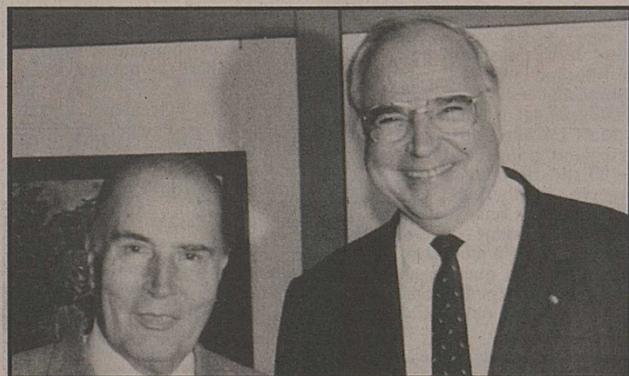
Le député musulman a affirmé que les parlementaires éliraient un nouveau président qui démettrait le général Aoun de ses fonctions de premier ministre et de commandant en chef des forces armées. «Si Aoun s'accroche à son poste, il deviendra un usurpateur», a conclu le député.

Sommet franco-allemand

Quelques plans sur la comète

● L'Europe forte et unie ● ... et une seule Allemagne

BONN (ATS/AFP). — Le 54e sommet franco-allemand, réuni jeudi et vendredi à Bonn, a fait apparaître une volonté commune de MM. Helmut Kohl et François Mitterrand d'accélérer la construction de l'Europe communautaire pour offrir un pôle d'attraction aux pays de l'Est en pleine évolution et un cadre à une éventuelle réunification allemande.



«Plus les événements en Europe de l'Est vont vite et plus nous devons accélérer et renforcer la Communauté européenne afin d'offrir un pôle solide, homogène et résistant, aux nations de l'autre Europe», a déclaré le président français.

Le chancelier fédéral a lui aussi estimé au cours d'une conférence de presse conjointe qu'une «unification dynamique de l'Europe constituait une condition préalable aux mouvements à l'Est». «Si nous en étions restés à l'euro-sclérose que nous avons connue il y a quelques années, nous ne verrions pas se développer ces mouvements à l'Est», a-t-il ajouté.

MM. Kohl et Mitterrand ont décidé dans cette optique de rester en contact étroit pendant les pro-

chaines semaines afin de préparer au mieux le Conseil européen de Strasbourg, les 8 et 9 décembre, qui, dans l'esprit du président français, doit donner un nouvel élan au processus d'union économique et monétaire et permettre l'adoption de la charte sociale européenne.

M. Mitterrand s'est efforcé de minimiser les risques d'une opposition britannique sur ces deux dossiers en soulignant que «sur les grands problèmes, les Douze ont toujours fini par s'entendre», même si Margaret Thatcher «se montre Européenne à sa façon qui n'est pas la même que la mienne».

Réunification de l'Allemagne

Au cours de leurs entretiens, MM.

Kohl et Mitterrand ont longuement évoqué les changements en Europe de l'Est et recherché les moyens de «mieux coordonner» l'aide économique et financière aux deux pays les plus avancés sur le plan des réformes politiques, la Pologne et la Hongrie.

L'accélération des événements en RDA a également fourni l'occasion aux deux hommes de s'exprimer publiquement sur les perspectives de réunification des deux Allemagnes, le chancelier insistant sur l'ancrage à l'Ouest de son pays et le président assurant que la France n'avait pas à «craindre» une telle évolution de l'histoire.

«Nous ne sommes pas des promeneurs entre deux mondes et nous souhaitons l'unification politique de l'Europe», a assuré le chancelier fédéral, soulignant que «le problème allemand ne pouvait être résolu que sous un toit européen».

Devant cette profession de foi européenne écartant résolument toute tentation neutraliste de l'Allemagne, le président français a assuré que son pays n'avait pas à «craindre» les perspectives d'une réunification pourvu que cette aspiration «légitime pour les Allemands» se réalise de manière «démocratique et pacifique».

«Aucun homme politique responsable en Europe ne peut aujourd'hui raisonner sans intégrer cette donnée», a-t-il ajouté avant de prédire «à l'allure où ça va» une «nouvelle structure de l'Europe» d'ici à la fin du siècle.